LEARNING CHINESE MEASURE WORDS

Illustrated

# 看图学量词

焦凡 著



# 目录 Contents

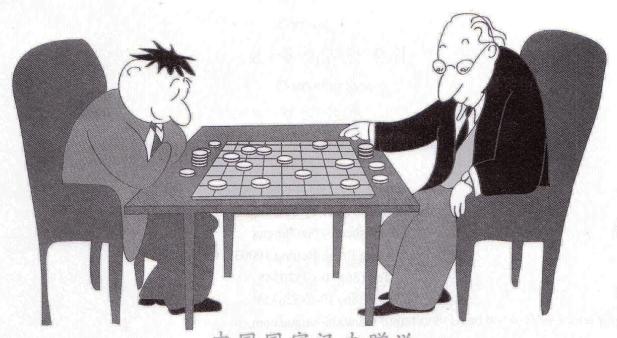
1	前言	Ι
	Preface	
2	量词音序索引	V
	Phonetic Index	
3	量词分类	VI
	Types of Measure Words	
4	正文	P1
	Measure Words A-Z	
5	量词比较索引 P23	35
	List of Similar Measure Words	
6	名量词搭配表 P23	36
	Collocations for Commonly Used Nominal Measure Words	3
7	动量词搭配表 P26	33
	Collocations for Commonly Used Verbal Measure Words	
8	参考书目 P28	37
	References	

# Learning Chinese Measure Words

ILLUSTRATED

# 看图学量词

焦 凡 著 刘哲姝 插图



中国国家汉办赠送 Donated by Hanban, China



## 前言

### 一、编写目的

量词对初学汉语的外国人来说,掌握起来是比较困难的,因为绝大多数学生的母语中没有量词,所以他们不习惯用。另外,由于在初学阶段只能学到为数不多的量词,因此他们对量词缺乏完整的概念和感性的认识。为了使初学者集中地、系统地、形象地学习量词,我们编写了这本《看图学量词》。

《看图学量词》是一本配合基础汉语学习的辅助教材,也可作为音像教材的脚本。这本书适合于已经学完或正在学习基础汉语的留学生和有一定汉语基础的外籍教师及其他外国人使用。

### 二、编写原则

本书选择了生活中常用的192个量词,其中包括个体量词、集合量词、部分量词、时间量词、容器量词、标准量词、临时量词、货币量词和动量词等。根据初学者的汉语水平,结合他们的日常生活,我们用这些量词的不同词义及用法,编写了近470篇文字浅显、内容简短的情景短文或会话,并配有162幅插图。短文中使用的词汇相当于新HSK(中国汉语水平考试)四至五级水平。

### 三、编写体例

每个量词下列出一个或若干个常用义项,每个义项下依次为:中英文释义、情景短文或对话(附拼音标注)、量词短语举例、生词(附拼音及英文注释),并对部分词条作了一些比较分析。

**编者** 2010年10月 First Edition 2011

First Printing 2011

ISBN 978-7-5138-0037-2
Copyright 2011 by Sinolingua
Published by Sinolingua
24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China
Tel: (86) 10-68320585
Fax: (86) 10-68326333

http:// www.sinolingua.com.cn E-mail: hyjx@sinolingua.com.cn Printed by Beijing Songyuan Printing Co. Ltd.

Printed in the People's Republic of China

### **PREFACE**

For most foreign learners of Chinese, measure words will likely present one of the most major challenges they will face in their studies. This may be due to the fact that there are so few equivalents of Chinese measure words in their respective native tongues that they simply lack an understanding of them, or perhaps it is because they are often only exposed to a limited number of Chinese measure words that appear sporadically in their textbooks. Regardless of the reason, it is often difficult for them to quickly grasp the concept of measure words to learn the commonly used measure words in a systematic way.

Learning Chinese Measure Words is specially designed to help foreign learners of Chinese meet the challenge of mastering the measure words. It is intended for learners of all levels, and especially for those who have a desire to broaden their knowledge of the connotations and different uses of Chinese measure words. Chinese language teachers who are interested in embracing more diverse methods of teaching to their classes will find this book particularly useful as it can also serve as a source book for slides or audio and video recording scripts.

#### **Contents**

This book contains 192 of the most commonly used measure words which we have grouped into the following categories: individual measure words, collective measure words, partitive measure words, time unit measure words, container measure words, standard measure words, temporary measure words, currency unit measure words, and verbal measure words.

There are nearly 470 short situational passages and dialogues and 162 illustrations that appear throughout the book, all of which show how the measure words are used in their contexts, and will help learners become familiar with the different uses of Chinese measure words. As most of the readers of this book will be new to the Chinese language, these passages and dialogues have been written in clear and simple language. The vocabulary level of the passages and dialogues is equivalent to that of the Level 4 to Level 5 of the new Chinese Proficiency Test (HSK).

#### Layout

Each entry is followed by four supplementary parts:

- 1. An explanation of the word's usage in both Chinese and English.
- 2. Situational passages or dialogues with Chinese Pinyin.
- 3. Example phrases.
- 4. New words with their Pinyin and English translations.

Some entries have been provided with further notes on their usage and comparisons with similar measure words. For entries with multiple meanings, we have provided each meaning in sequence, with each being followed by the same in-depth explanations and analysis.

The Author October, 2010

# 量词音序索引

## Phonetic Index

	В		dì	地	P41	hé	盒	P83
bāzhang	巴掌	P1	diǎn(r)	点(儿)	P43	hú	壶	P84
bă	把	P1	dié	碟	P44	hù	户	P84
băr	把儿	P6	dié	叠	P44	huí	回	P85
bān	班	P7	dĭng	顶	P45	huŏ	伙	P86
bànr	瓣儿	P9	dòng	栋	P46	huò	和	P87
bāng	帮	P10	dŭ	堵	P47		J	
bāo	包	P10	dùzi	肚子	P48	jí	级	P88
bēi	杯	P11	duàn	段	P48	jì	记	P89
běn	本	P12	duī	堆	P51	jì	剂	P90
bĭ	笔	P13	duì	对	P53	jiā	家	P90
biàn	遍	P15	dùn	顿	P54	jià	架	P93
bō	拨	P15	duŏ	朵	P56	jiān	间	P94
bù	步	P16		E		jiàn	件	P94
bù	部	P17	ěrduo	耳朵	P57	jiǎo	脚	P97
	С			F		jié	节	P97
céng	层	P19	fā	发	P57	jiér	截儿	P99
cháng	场	P21	fān	番	P58	jiè	届	P101
chăng	场	P23	fēn	分	P61	jú	局	P102
chē	车	P25	fènr	份儿	P63	jù	句	P102
chū	出	P25	fēng	封	P66	jù	具	P103
chù	处	P26	fú	幅	P67	juănr	卷儿	P104
chuànr	串儿	P27	fù	服	P68	juàn	卷	P105
chuáng	床	P29	fù	副	P69		K	
cì	次	P29		G		kē	棵	P106
cóng	丛	P31	gè	个	P71	kē	颗	P107
cù	簇	P31	gēn	根	P76	kè	课	P109
cuō	撮	P33	gŭ	股	P77	kŏu	D	P110
	D		guà	挂	P79	kuài	块	P114
dár	沓儿	P34	guăn	管	P80	kǔn	捆	P116
dài	袋	P35	guàn	罐	P81		L	
dāo	刀	P37	guō	锅	P82	lèi	类	P117
dào	道	P38		Н		lì	粒	P117
dī	滴	P41	háng	行	P82	liăn	脸	P119

							1se	P196
liàng	辆	P120	shēn	身	P155	xiàn	线箱	P197
liè	列	P121	shēnr	身儿	P157	xiāng		P198
liŭr	绺儿	P122	shēng	声	P158	xiàng 	项	P201
liù	溜	P122	shuĭ	水	P159	xiē .v	些空	P202
lún	轮	P123	shŏu	手	P160	xiǔ	宿	PZUZ
luò	摞	P124	shŏu	首	P162	,	Y	P204
	M		shù	束	P162	yár	牙儿	
méi	枚	P125	shuāng	双	P163	yăn	眼	P204
mén	IJ	P126	รī	丝	P165	yàngr	样儿	P206
miàn	面	P128	sōu	艘	P166	yè	页	P206
míng	名	P129	suŏ	所	P167	yuán	员	P207
mù	幕	P130		T			Z	D000
9	P		tái	台	P168	zāo	遭	P208
pái	排	P131	tān	摊	P169	zé	则	P208
pán	盘	P132	tán(zi)	坛(子)	P170	zhăn	盏	P209
pén	盆	P135	táng	堂	P171	zhàn	站	P210
pī	批	P135	tàng	趟	P172	zhāng	张	P211
pĭ	匹	P137	tào	套	P174	zhēn	针	P214
pìgu	屁股	P139	ťì	屉	P177	zhèn	阵	P215
piān	篇	P139	tiáo	条	P177	zhī	支	P216
piānr	篇儿	P140	tiē	贴	P181	zhī	只	P218
piàn	片	P141	tīng	听	P182	zhī	枝	P221
piànr	片儿	P143	tŏng	桶	P183	zhōng	盅	P223
piě	撇	P145	tŏng	筒	P184	zhŏng	种	P223
píng	瓶	P145	tòngr	通儿	P184	zhóu	轴	P225
3	Q		tóu	头	P185	zhū	株	P225
qī	期	P146	tuán	团	P187	zhù	炷	P226
qĭ	起	P147		W		zhuāng	桩	P226
quān	圈	P147	wán	丸	P189	zhuàng	幢	P227
quán	拳	P149	wăn	碗	P189	zhuō	桌	P228
qún	群	P149	wèi	位	P190	zĭr	子儿	P229
	R		wèi	味	P191	zōng	宗	P230
rèn	任	P152	wō	窝	P192	zǔ	组	P231
	S		wūzi	屋子	P193	zūn	尊	P232
săngzi	嗓子	P153		Х		zuŏr	撮儿	P232
shàn	扇	P153	хí	席	P193	zuò	座	P233
sháo	勺	P154	xiàr	下儿	P194			

### 量词分类

### Types of Measure Words

专用名量词

Dedicated nominal measure words

个体量词:条、辆、把、盏、只、匹、瓣儿、道、堵、顶、尊、座 Individual measure words

部分量词: 把儿、团、摊、卷儿、股、篇儿、页、层、截儿、节、 Partitive measure words 绺儿、点、滴、丝、剂、帖、笔

集合量词:对、双、副、套、群、批、列、身、排、桌、沓儿、串儿 Collective measure words

名量词 Nominal measure words

容器量词: 盒、壶、桶、盘、碟、勺、碗、袋、罐

Container measure words

.时间量词:点、分、秒、宿、天

Time unit measure words

借用名量词

Borrowed nominal measure words

标准量词: 厘米、公斤、公里

Standard distance and weight unit measure words

货币量词: 元、角、分、块、毛、美元、欧元

Currency unit measure words

临时量词:肚子、脸、身、脚、口、鼻子、抽屉、柜子、箱子、屋子

Temporary measure words

复合量词:人次、架次

Compound measure words

专用动量词:下儿、遍、次、趟、回、阵、场

Dedicated verbal measure words

动量词 Verbal measure words

借用动量词:口、嗓子、眼、拳、脚、指头、棍子、鞭子、刀

Borrowed verbal measure words

### 动量

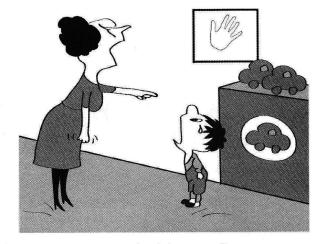
用于计量用手掌拍打或打的量。

A verbal measure word used with a number to indicate the number of times someone slaps someone else with their hand.

#### 情景

孩子在卖玩具的柜台前不肯走, 妈妈拽着他走,他还是不走,妈 妈假装要打他一**巴掌**。

Háizi zài mài wánjù de guìtái qián bù kěn zǒu, māma zhuàizhe tā zǒu, tā háishi bù zǒu, māma jiăzhuāng yào dǎ tā yì bāzhang.



#### 短 语 ▶

1. 打了他一巴掌

2. 给了他一巴掌

3. 拍了他一巴掌

#### 生 词】

1.	玩具	wánjù	toy	4. 拽	zhuài	drag
2.	柜台	guìtái	sales counter	5. 巴掌	bāzhang	slap
3.	肯	kěn	agree; consent	6. 哇哇	wāwā	sound of crying

bǎ 把

### 用于计量有柄或有把手的器具。

Used for articles or instruments with a handle or a grip.

### 情 景

- (1) 我有两把小刀儿,一把是中国 刀,一把是法国刀。中国刀是我买
- 的, 法国刀是朋友送给我的。
- (2) 这个教室有18张桌子,可是只有15 把椅子。我们再去搬3把椅子来吧。
- Wò yǒu liàng bà xiào dāor, yì bà shì Zhōngguó dāo, yì bà shì Fàguó dāo. Zhōngguó dāo shì wò mài de, Fàguó dāo shì péngyou sòng gèi wò de.
- Zhège jiàoshì yŏu shíbā zhāng zhuōzi, kěshì zhĭyŏu shíwǔ bǎ yĭzi. Wŏmen zài qù bān sān bǎ yĭzi lái ba.

(3) 下雨了,妈妈从家里拿了两把 伞去学校接孩子,刚走到学校门口, 雨就停了。

Xià yǔ le, māma cóng jiāli nále liǎng bǎ sǎn qù xuéxiào jiē háizi, gāng zǒu dào xuéxiào ménkǒu, yǔ jiù tíng le.

(4) 我姐姐有两把剪子,一把大剪子, 一把小剪子。她用大剪子裁衣服,用小剪 子剪剪纸。

Wǒ jiějie yǒu liǎng bǎ jiǎnzi, yì bǎ dà jiǎnzi, yì bǎ xiǎo jiǎnzi. Tā yòng dà jiǎnzi cái yīfu, yòng xiǎo jiǎnzi jiǎn jiǎnzhǐ.





B: 什么钥匙?

A: 大门钥匙。

B: 我刚才捡到一把,不知

道是不是你的。

A: 是吗?我去看看。

A: Wǒ diūle yì bǎ yàoshi.

B: Shénme yàoshi?

A: Dà mén yàoshi.

B: Wǒ gāngcái jiǎndào yì bǎ, bù zhīdào shì bu shì nǐ de.

A: Shì ma? Wǒ qù kànkan.

#### 短 语

- 1. 一把茶壶
- 4. 一把锯
- 7. 一把梳子
- 10. 一把锁

- 2. 一把尺子
- 5. 一把扇子
- 8. 一把刷子
- 11. 一把笤帚

- 3. 一把斧子
- 6. 一把勺子
- 9. 一把算盘
- 12. 一把小提琴

### 生 词

1. 送	sòng	give (as a present)	4. 剪子	jiǎnzi	scissors
2. 伞	săn	umbrella	5. 裁	cái	cut out
3. 接	jiē	meet	6. 剪	jiǎn	cut; trim

7. 剪纸	jiănzhĭ	paper-cut	15. 勺子	sháozi	ladle
8. 钥匙	yàoshi	key	16. 梳子	shūzi	comb
9. 捡	jiǎn	find; pick up	17. 刷子	shuāzi	brush
10. 茶壶	cháhú	teapot	18. 算盘	suànpan	abacus
11. 尺子	chĭzi	ruler	19. 锁	suŏ	lock
12. 斧子	fůzi	axe	20. 笤帚	tiáozhou	broom
13. 锯	jù	saw	21. 小提琴	xiǎotíqín	violin
14. 扇子	shànzi	. fan			

### **三** 用于计量用手能抓起的数量。

Used to indicate the quantity of things that can be held in one's hand.

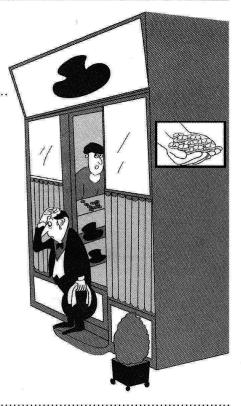
### 情景

(1) 小朋友要走了,我又抓了一把糖放在他的口袋里。他笑着说:"谢谢阿姨。"

Xiǎopéngyou yào zǒu le, wǒ yòu zhuāle yì bǎ táng fàng zài tā de kǒudai li. Tā xiàozhe shuō: "Xièxie āyí."

(2) 我出门从来不用钱包,那天买东西,找了我一把零钱,弄得我很狼狈。

Wǒ chūmén cónglái bú yòng qiánbāo, nàtiān mǎi dŏngxi, zhǎole wǒ yì bǎ língqián, nòng de wǒ hěn lángbèi.



### 短语▶

- 1. 一把钞票
- 5. 一**把**胡子
- 9. 一把米
- 13. 一把土

- 2. 一把稻草
- 6. 一把花生
- 10. 一把砂子
- 14. 一把雪

- 3. 一把豆子
- 7. **一把**筷子
- 11. 一把糖

- 4. 一把瓜子儿
- 8. 一把零钱
- 12. 一把头发

### 生 词】

1. 口袋	kŏudai	pocket	5. 钞票	chāopiào	banknote	
2. 钱包	qiánbāo	purse; wallet	6. 稻草	dàocăo	rice straw	
3. 零钱	língqián	change	7. 豆子	dòuzi	beans; peas	
4. 狼狈	lángbèi	in an awkward position	8. 瓜子儿	guāzĭr	melon seed	

9. 胡子	húzi	beard	14. 粮	<del>)</del>	táng	sweets; candy
10. 花生	huāshēng	peanut	15. 头	发	tóufa	hair
11. 筷子	kuàizi	chopsticks	16. 土	-	tŭ	soil; earth
12. 米	mĭ	rice	17. 雪	•	xuě	snow
13. 砂子	shāzi	grit				

★ 比较"把"和"把儿",见第7页。

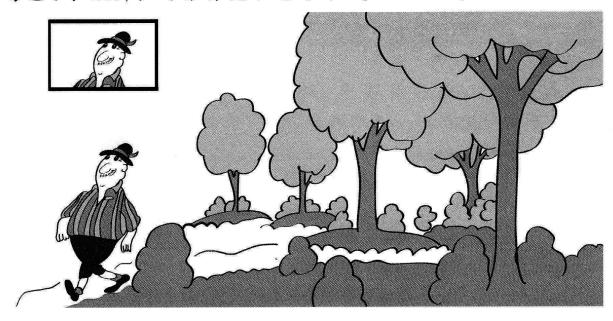
### ■ 用于计量抽象事物,数词只限于"一",往往有数量较多的意味。

Used with some nouns of abstract meaning such as strength, age, etc. It is only used with the numeral —, and has the meaning of "quite a bit".

### 情景

别看他一把年纪了,身体可棒了。每天 天不亮就起来去爬山,晚上还在小区里 踢毽子、跳舞,好像有使不完的劲儿。

Bié kàn tã yì bă niánji le, shēntǐ kě bàng le. Měi tiān tiān bú liàng jiù qǐlái qù pá shān, wănshang hái zài xiǎoqū li tī jiànzi, tiàowǔ, hǎoxiàng yǒu shǐ bù wán de jìnr.



### 短 语

1. 一把劲儿

2. 一把力气

3. 一把年纪

### 生 词】

1.	年纪	niánji	age	5. 踢	, tī	play; kick
2.	棒	bàng	strong; excellent	6. 键	子 jiànz	i shuttlecock
3.	爬山	pá shãn	climb a mountain	7. 劲	IJL jinr	strength; energy
4.	小区	xiǎoqū	residential community	8. 力	气 lìqi	strength

### 引申用法,数词只限于"一"。

Used with some figurative nouns and only in combination with the numeral —.

我姐姐干家务活儿是一把好手儿,她 Swǒ jiějiè gàn jiāwùhuór shì yì bǎ hǎoshǒur, tā shénme dōu huì gàn, 什么都会干,什么都干得很好,做 饭、洗衣服,样样都行。

shénme dōu gàn de hěn hǎo, zuòfàn, xǐ yīfu, yàngyàng dõu xíng.

- 1. 一把骨头(瘦得只剩一把骨头了)
- 4. 一把能手

2. 一把力(再努一把力)

5. 一把好手

3. 一把手(他里里外外一把手)

6. 一把火(放了一把火)

1.干	gàn	do; work	6. 里里列	トタト lǐlǐ-wài	wài
2. 活儿	huór	work			both inside and
3. 好手儿	, háoshóur	master of a craft; highly skilled worker			outside the house
4. 行	xíng	capable; competent	7. 能手	néngshŏu	expert; master
5. 骨头	gŭtou	bone; skeleton	8. 放火	fàng huŏ	set fire to

### 用于计量手的某些动作,数词只限于"一"。

Used to refer to relatively quick and short actions performed by hand. It is used only with the numeral —.

昨天天太热了,我回到家里以后,先去擦 了一把脸,然后又喝了一瓶可乐,坐下来 凉快了一会儿,才吃晚饭。

Zuótiān tiān tài rè le, wǒ huí dào jiāli yǐhòu, xiān qù cāle yì bǎ liǎn, ránhòu yòu hēle yì píng kělè, zuò xiàlai liángkuaile yíhuìr, cái chī wănfàn.

1. 帮他一把

2. 拉了他一把

1. 擦	cā	clean;	wipe	3. 拉	lā	pull; le	nd a helping hand	
2. 可乐	kělè	cola						

### 用于计量麻将或扑克等。

Used to refer to a game of Mahjong or a Poker or card game.

刚才打扑克时,本来有一把好牌,可是出 {Gāngcái dǎ pūkè shí,běnlái yǒu yì bǎ hǎo pái, kěshì chūcuòle yì zhāng, jiéguǒ 错了一张,结果输了。

# 动量用于计量麻将或扑克等。

A verbal measure word used to refer to a game of Mahjong or a Poker or card game.

昨天打麻将,我手气实在是太差了,打了 4圈儿、只和了一把。

Zuótiãn dă májàng, wǒ shǒuqì shízài shì tài chà le, dǎle sì quānr, zhǐ húle yì bǎ.

1. 和了一把

2. 赢了一把



1. 手气 shǒuqì

luck at gambling or card playing

2. 和

won

### băr

### 用于计量长条的、捆在一起的东西。

Used to refer to vegetables, plants or a bunch of long and narrow objects tied closely together for easy carrying or sale.

A: 你买什么了?

B: 我买了一把儿菠菜,两把儿小萝卜。你买什么了?

A: 我买了一斤苹果, 一把儿香蕉,

A: Nǐ mǎi shénme le?

B: Wǒ mǎile yì bǎr bōcài, liǎng bǎr xiǎoluóbo. Nǐ mǎi shénme le?

A: Wǒ mǎile yì jīn píngguǒ, yì bǎr xiāngjiāo.

#### 短语

1. 一把儿挂面

- 3. 一把儿韭菜
- 5. 一把儿蒜苗

- 2. 一把儿豇豆
- 4. 一把儿筷子
- 6. 一把儿鲜花

### 生 词】

1.	菠菜	bōcài	spinach	6.	韭菜	jiǔcài	chives; fragrant-flowered garlic
2.	小萝	hxiǎoluóbo	radish	7.	筷子	kuàizi	chopsticks
3.	香蕉	xiāngjiāo	banana	8.	蒜苗	suànmiáo	garlic sprout
4.	挂面	guàmiàn	fine dried noodles	9.	鲜花	xiānhuā	fresh flower
5.	豇豆	jiāngdòu	cowpea			14.	

### ★ 比较 "把<sup>2</sup>" 和 "把儿"

- 利用于计量一手抓起的数量。 Both are used to refer to the quantity of articles or things that can be held in one's hand.
- 第 "把"多用于计量散放的东西。
  把 is often used for things loosely scattered. It cannot be used with 儿 in this situation.
  如: 她抓起一把菠菜,用绳子捆了起来。

e.g., She took hold of a bunch of spinach and then bundled it up with a rope.

"把儿"多用来计量已经成捆的东西。

把儿 is used for things already bundled together.

如: 她买了一把儿菠菜,是用绳子捆好的。e.g., She bought a bunch of bundled up spinach.

★ 比较"把儿"、"捆"和"束",见第163页。

bān 班

1 用于计量人群。

Used to refer to a group of people.

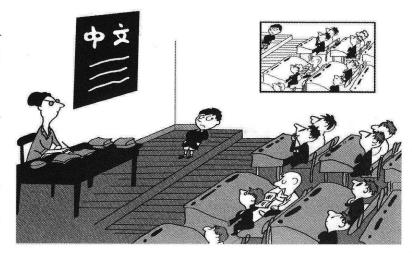
情景

(1) 新版电视剧里的演员,都是5年 {Xīn bǎn diànshìjù li de yǎnyuán, dōu shì wǔ nián qián lǎo bǎn diànshìjù de yuán

前老版电视剧的原班人马。只是在台 {bān rénmǎ. Zhǐshì zài táicí, bùjǐng hé fúzhuāng shang yǒu yìxiē xīnyì. 词、布景和服装上有一些新意。

(2) 这一班学生都是学汉语的,一共有十个人,四个法国人,两个美国人, 一个英国人,还有三个意大利人。

Zhè yì bān xuésheng dōu shì xué Hànyǔ de, yígòng yŏu shí ge rén, sì ge Făguórén, liǎng ge Měiguórén, yí ge Yīngguórén, hái yŏu sān ge Yìdàlìrén.



#### 短语

1. 一班年轻人

2. 一班战士

3. 原班人马

### 生 词

1.	新版	xīn băn	new edition; new version	6. 人马	rénmă	personnel; cast
2.	电视剧	diànshìjù	TV drama show	7. 台词	táicí	actor's lines
3.	演员	yănyuán	actor or actress	8. 布景	bùjǐng	scenery
4.	老版	lăo băn	old edition; old version	9. 新意	xīnyì	originality
5.	原	yuán	original (cast)	10. 战士	zhànshì	soldier

# 用于计量定时开行的交通运输工具的班次。 Used to refer to the schedule of public or freight transportations.

### 情景

A: 请问, 头班车几点开?

B: 5点半。

A: 赶早7点的火车来得及吗?

B: 来得及。

A: 末班车到几点?

B: 到11点。

A: 谢谢。

- A: Qĭngwèn, tóubānchē jǐ diǎn kāi?
- B: Wǔ diǎn bàn.
- A: Găn zǎo qī diǎn de huǒchē láidejí ma?
- B: Láidejí.
- A: Mòbānchē dào jǐ diǎn?
- B: Dào shíyī diǎn.
- A: Xièxie.

2. 下一班飞机 3. 最后一班车 1. 下一班车 1. 请问 qǐngwèn excuse me; may I ask... 3. 来得及 láidejí be able to do something in time 2. 头 4. 末 mò tóu last bànr 那针 用于植物的种子、花冠、果实或球茎可以分的小块儿、小片儿。 Used to refer to the segment division of fruits, flowers, corms, etc.

(1) A: 这儿有几瓣儿橘子, 你吃不吃?

B: 你怎么不吃啊?

A: 太酸, 我吃不了。

B: 我也怕酸。

(2) A: 你怎么了?

B: 我肚子疼。

A: 你吃几瓣儿蒜吧。

B: 几瓣儿蒜就能治病吗?

A: 不信, 你吃几瓣儿试试。

A: Zhèr yǒu jǐ bànr júzi, nǐ chī bu chī?

B: Nǐ zěnme bù chī ā?

A: Tài suān, wǒ chī bù liǎo.

A: Nĭ zěnme le?

B: Wǒ dùzi téng.

A: Nǐ chī jǐ bànr suàn ba.

B: Jǐ bànr suàn jiù néng zhì bìng ma?

A: Bú xìn, nǐ chĩ jǐ bànr shìshi.

1. 一瓣儿百合

2. 一瓣儿花

3. 一瓣儿橘子

1. 橘子	júzi –	orange	4. 蒜	suàn	garlic
2. 酸	suān	sour	5. 不信	bú xìn	doubtful
3. 肚子	dùzi	belly; abdomen	6. 百合	băihé	lily

用于人群。口语色彩比较浓,多为中性,有时带贬义。 Used to refer to a crowd or a group of people. Often used in spoken Chinese, sometimes carrying a derogatory meaning.

#### 情 景 ......

走了。

他找到了一个安静的地方, 刚要坐下 (Tā zhǎodàole yí ge ānjìng de dìfang, 来看书,忽然来了一帮孩子,在他旁 边又打又闹。他很生气,拿起书包就

gāng yào zuò xiàlai kàn shū, hūrán láile yì bāng háizi zài tā pángbiān yòu dă yòu nào. Tā hěn shēngqì, náqǐ shūbāo jiù

#### 短语▶

- 1. 一帮歹徒
- 4. 一帮坏蛋
- 7. 一帮青年
- 10. 一帮学生

- 2. 一帮废物 5. 一帮流氓
- 8. 一帮人
- 3. 一帮孩子 6. 一帮朋友
- 9. 一帮人马

1.	书包	shūbāo	bag; school bag	4. 坏蛋	huàidàn	bad guy; crook
2.	歹徒	dăitú	scoundrel; villain	5. 流氓	liúmáng	rogue; gangster
3.	废物	fèiwu	good-for-nothing			

★ 比较"帮"、"伙"和"群",见第151页。

### 7, bāo

用于计量成包的东西。

Used to refer to the quantity of things of the same kind wrapped up together.

(1) 她走进厨房, 把刚从超市买回来 【Tā zǒujìn chúfáng, bǎ gāng cóng

的一包茶叶、一包白糖和一斤鸡蛋放 chāoshì mǎi huílai de yì bāo cháyè, 在桌子上,就开始做饭了。

yì bāo báitáng hé yì jīn jīdàn fàng zài zhuōzi shang, jiù kāishǐ zuò fàn le.

(2) 星期天早上,她打扫完房间就洗 起衣服来了。洗了一上午,才把那包 脏衣服洗完。

Xīngqītiān zǎoshang, tā dǎsǎo wán fángjiān jiù xǐ qǐ yīfu lái le. Xǐle yí shàngwù, cái bă nà bāo zāng yīfu

- 1. 一包饼干
- 4. 一包东西
- 7. 一色棉花
- 10. 一色烟

- 2. 一色大米
- 5. 一包瓜子儿
- 8. 一色书
- 11. 一色中药

- 3. 一色点心
- 6. 一色货
- 9. 一色糖
- 12. 一色衣服

### 生

1. 厨房	chúfáng	kitchen	7. 饼干	bĭnggān	biscuit; cracker
2. 超市	chāoshì	supermarket	8. 大米	dàmĭ	(husked) rice
3. 茶叶	cháyè	tea	9. 点心	diǎnxin	(light) refreshments
4. 白糖	báitáng	(granulated) white sugar	10. 棉花	miánhua	cotton
5. 打扫	dăsăo	sweep; clean	11. 烟	yān	cigarette
6. 脏衣服	zāng yīfu	dirty clothes			

### 用于计量液体。

Used to refer to the amount of a liquid or beverage that can be held in a cup, a mug, or a similar container.

(1) A: 先生, 你们喝什么饮料?

B: 有扎啤吗? 来两杯扎啤。

A: 两杯扎啤,要鲜榨汁吗? 有菠 萝汁、橙汁、西瓜汁。

B: 一样来一杯吧。

- A: Xiānsheng, nimen hē shénme yinliào?
- B: Yǒu zhāpí ma? Lái liǎng bēi zhāpí.
- A: Liǎng bēi zhāpí, yào xiānzhàzhī ma? Yǒu bōluózhī, chéngzhī, xīguāzhī.
- B: Yí yàng lái yì bēi ba.

(2) 我每天早上都是吃两片面包,喝一 杯牛奶,还要加一个鸡蛋。这是我多年 来的习惯。

Wǒ měi tiān zǎoshang dõu shì chī liǎng piàn miànbāo, hē yì bēi niúnǎi, hái yào jiā yí ge jīdàn. Zhè shì wǒ duō nián lái de xíguàn.



#### 短语▶

- 1. 一杯白酒
- 4. 一杯咖啡
- 7. 一杯牛奶
- 10. 一杯鲜榨汁

- 2. 一杯白开水
- 5. 一杯可乐
- 8. 一杯啤酒
- 11. 一杯饮料

- 3. 一杯茶
- 6. 一杯矿泉水
- 9. 一杯威士忌

### 生 词】

1.	饮料	yĭnliào	drink	8. 白酒	báijiŭ	white spirit
2.	扎啤	zhāpí	draught beer	9. 白开水	báikāishuĭ	boiled water
3.	鲜榨汁	xiānzhàzhī	fresh juice	10. 咖啡	kāfēi	coffee
4.	菠萝汁	bōluózhī	pineapple juice	11. 矿泉水	kuàngquánshuĭ	mineral water
5.	橙汁	chéngzhī	orange juice	12. 啤酒	píjiŭ	beer
6.	西瓜汁	xīguāzhī	watermelon juice	13. 威士忌	wēishìjì	whisky
7.	加	jiā	add			

### 太 běn

### 用于计量书籍、册簿等。

Used to refer to printed books, magazines, albums, etc.

### 情景▶

上星期我朋友给我来了一封信,他让我给他买一本《汉英词典》和一本汉语语法书。我已经买好了,准备给他寄去。

Shàng xīngqī wǒ péngyou gèi wǒ láile yì fēng xìn, tā ràng wǒ gèi tā mǎi yì běn "Hàn-Yīng Cídiǎn" hé yì běn Hànyǔ yǔfǎ shū. Wǒ yǐjīng mǎihǎo le, zhǔnbèi gèi tā jìqu。

- 1. 一本笔记
- 4. 一本漫画
- 7. 一本少儿读物 10. 一本杂志

- 2. 一本画报
- 5. 一本日记
- 8. 一本书
- 11. 一本账

- 3. 一本集邮册
- 6. 一本日历
- 9. 一本相册
- 12. 一本字典

1.	笔记	bĭjì	notes	6.	日历	rìlì	calendar
2.	画报	huàbào	illustrated magazine	7.	少儿读物	shào'ér dúwù	children's book
3.	集邮册	jíyóucè	stamp album	8.	相册	xiàngcè	photo album
4.	漫画	mànhuà	cartoon	9.	账	zhàng	account book
5.	日记	rìjì	diary				

★ 比较"本"和"部",见第18页。

用于书法、绘画、写作等方面。数词只限于"一"、"两" Used for calligraphy, paintings, or writings. Only used with the numerals 一, 两 or 几.

他觉得自己的字写得不好看, 就下决 心练习。每天写一两个小时,从来也 不间断。中学毕业的时候, 他已经能 写一笔好字了。

Tā juéde zìjǐ de zì xiě de bù hǎokàn, jiù xià juéxīn liànxí. Měi tiān xiě yì-liǎng ge xiǎoshí, cónglái yě bú jiànduàn. Zhōngxué bìyè de shíhou, tā yǐjīng néng xiě yì bǐ hǎo zì le.



#### 语 ▶.....

- 1. 能画几笔画儿
- 2. 一笔得意之作
- 3. 一笔漂亮字

- 1. 决心
- juéxīn
- determination
- 2. 间断
- jiànduàn
- stop

3. 能画几笔画儿

néng huà jǐ bǐ huàr

have some talent in drawing

4. 得意之作

déyìzhīzuò

favorite piece of writing

5. 漂亮字

piàoliang zì

beautiful handwriting

用于计量款项或与款项有关的事物。
Used for money or money related matters.

### 情景

(1) 他们两个人攒了一笔钱,买了一 些家具和衣服,准备明年春节结婚。 然后,还要去欧洲旅行。

Tāmen liăng ge rén zănle yì bǐ qián, măile yìxiē jiājù hé yīfu, zhǔnbèi míngnián Chūn Jié jiéhūn. Ránhòu, hái yào qù Ōuzhōu lǚxíng.

(2) 他们向银行借了一笔贷款,先把公司开起来。一共贷了50万,打算10年还清。一个月还4000多块钱。

Tāmen xiàng yínháng jièle yì bǐ dàikuǎn, xiān bǎ gōngsī kāi qǐlái. Yígòng dàile wǔshí wàn, dǎsuan shí nián huánqīng. Yí ge yuè huán sìqiān duō kuài qián.

(3) 他是咱们公司的老会计了,在公司干了将近30年了,他的离开对公司来说是一笔不小的损失呢。

Tā shì zánmen gōngsī de lăo kuàijì le, zài gōngsī gànle jiāngjìn sānshí nián le, tā de líkāi duì gōngsī láishuō shì yì bĭ bù xiǎo de sǔnshī ne.

### 短语

1. 一笔财产

5. 一笔糊涂账

9. 一笔款子

13. 一笔损失

2. 一笔财富

6. 一笔交易

10. 一笔买卖

14. 一笔遗产

3. 一笔贷款

7. 一笔经费

11. 一笔生意

15. 一笔债

4. 一笔稿费

8. 一笔开支

12. 一笔收入

### 生 词】

1. 攒	zăn	accumulate; save	7. 糊涂账	hútuzhàn	g chaotic accounts
2. 家具	jiājù	furniture	8. 交易	jiāoyi	business transaction
3. 贷款	dàikuăn	loan	9. 经费	jīngfèi	funds
4. 财产	cáichăn	property	10. 开支	kāizhī	expenditure
5. 财富	cáifù	wealth	11. 款子	kuănzi	sum of money
6. 稿费	găofèi	contribution fee	12. 买卖	măimai	business; deal

13. 生意	shēngyì	trade; business	15. 遗产	yíchăn	inheritance	
14. 收入	shōurù	income; revenue	16. 债	zhài	debt	

★ 比较"笔"和"项",见第200页。

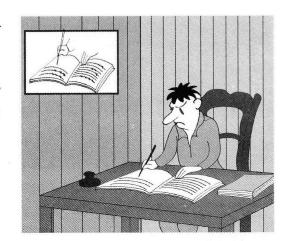
biàn 福

### 用于计量一个动作从开始到结束的整个过程。

A verbal measure word used to refer to the entire course of an action from beginning to end.

我把写好的那篇文章看了一遍,发现 里边有不少错字,还有一些不通顺的 句子, 我又重新改了一遍。

-Wǒ bà xiěhào de nà piān wénzhāng kànle yí biàn, fāxiàn lǐbian yǒu bù shǎo cuòzì, háiyǒu yìxiē bù tōngshùn de jùzi, wǒ yòu chóngxīn gǎile yí biàn.



### 短

- 1. 复习一遍 4. 看了一遍
- 7. 听了一遍
- 10. 写了两遍

- 2. 改了一遍 5. 念了一遍
- 8. 问两遍
- 11. 学了一遍

- 3. 检查了一遍 6. 说了一遍
- 9. 想了一遍
- 12. 预习了一遍

### 牛

- 1. 诵顺 tōngshùn smooth; clear and coherent 3. 复习 fùxí review
- 2. 重新 chóngxīn once again
- 4. 预习 yùxí (of students) prepare lessons before class
- ★ 比较"遍"、"次"和"趟",见第174页。

#### 用于计量成批或分组的有某种共同目标的人。 Used to refer to a group of people with a common goal or cause.

和她一起学戏的那拨同学,有的出国 {Hé tā yìqǐ xué xì de nà bō tóngxué,

了、有的改行了、有的结婚后在家带 孩子, 只有她一个人还留在这个小剧 团里演戏。

yŏude chūguó le, yŏude găiháng le, yŏude jiéhūn hòu zài jiā dài háizi, zhǐyŏu tā yí ge rén hái liú zài zhège xiǎo jùtuán

1. 一拨毕业生 2. 一拨客人

3. 一拨人

4. 一拨游客

1	出国	chūguó	go abroad	5.	小剧团	xiăo jùtuán	small theatrical company
	改行	găiháng	change one's profession	6.	演戏	yănxì	perform in a play
	带孩子		look after children	7.	游客	yóukè	tourist
	留	liú	stay				

★ 比较"拨"和"批",见第137页。

### bù

用于计量走路或下棋的步数。

Used to refer to the number of steps (as in walking) or move in a game of chess, etc.

人生就像下棋一样,走错一步棋,就 J Rénshēng jiù xiàng xiàqí yíyàng, zǒucuò 有可能步步走错,甚至会输掉全局。 shènzhì huì shūdiào quánjú.

### 短

1. 走几步路

2. 一步棋

### 生

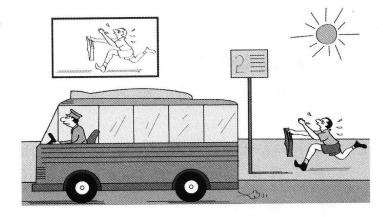
1 人生	rénshēng	life	4.	甚至	shènzhì	even
2. 下棋		play chess	5.	全局	quánjú	overall situation
3. 可能	kěnéng	probably				

### 用于计量走路或下棋的步数。

A verbal measure word used to refer to the number of steps (as in walking) or move in a game of chess, etc.

昨天出门晚了几分钟,到车 站时,就差一步没赶上车。 眼看着车开走了。

Zuótiān chūmén wăn le jǐ fēnzhōng, dào chēzhàn shí, jiù chà yí bù méi gănshàng chē. Yăn kànzhe chē kāizǒu le.



1. 赶了两步

2. 慢了一步

3. 跑了几步

1. 没赶上 méi gǎnshàng miss (a bus or train)

2. 眼看 yǎnkàn watch helplessly

#### 用于计量电影或成套书籍。 Used with films or a set of books, etc.

那几部新戏我都看过了。我觉得 很好,故事很有意思,演员演得 也不错。

Nà jǐ bù xĩn xì wǒ dõu kànguò le. Wǒ juéde hěn hǎo, gùshi hěn yǒu yìsi, yănyuán yăn de yě búcuò.

1. 一部词典

3. 一部书

5. 一部小说

2. 一部诗集

4. 一部戏

6. 一部著作

3. 著作 zhùzuò work; writings a collection of poems 1. 诗集 shījí 2. 戏 a show or a play

#### 用于计量机器、车辆的数量。 Used with machines or vehicles.

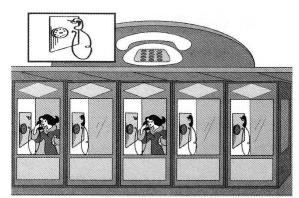
### 情景▶

(1) 这几部复印机都老化了,公司计划年底换几部新的,明年再招些新人。

Zhè jǐ bù fùyìnjī dōu lǎohuà le, gōngsī jìhuà niándǐ huàn jǐ bù xīnde, míngnián zài zhāo xiē xīnrén.

(2) 过去,火车站前公用电话很少,打电话非常不方便。今年新安了几部电话。

Guòqù, huǒchēzhàn qián gōngyòng diànhuà hěn shǎo, dǎ diànhuà fēicháng bù fāngbiàn. Jīnnián xīn ānle jǐ bù diànhuà.



#### 短 语

1. 一部电话

2. 一部机器

3. 一部汽车

4. 一部手机

### 生 词

1. 复印机	, fùyìnjī	duplicator	5. 招	zhāo	recruit
2. 老化	lăohuà	ageing; outdated	6. 公用	gōngyòng	public
3. 计划	jìhuà	plan	7. 安	ān	install
4. 年底	niándĭ	the end of a year	8. 手机	shŏujī	cell phone

### ★ 比较"本"和"部1"

- 和可用于计量书籍和电影胶片的数量。 Both are used as measure words for books and films.
- 另 "本"多用于计量大型著作、成套书籍或电影电视剧中的一部分。 本 is used to refer to a volume, or a part of a series of books or TV drama.

如:这部小说分上、中、下三本。e.g., The novel is in three volumes.

"部"用来计量"全体"。

部 refers to a whole set of books or films.

如:这部电影一共有十本。 e.g., The film has ten reels in all.

★ 比较"部"和"辆", 见第121页。

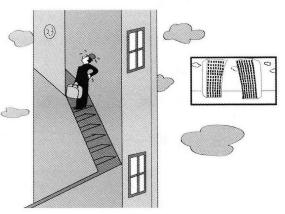
céna

用于建筑物的层数和其他重叠或累计的东西。

Used to refer to the number in stories of a building, or things having a certain thickness often made up of several tiers or layers.

我住的是一个23层的塔楼,我家在20 层。前天, 电梯突然坏了, 我只好一 层一层地往上爬。

Wǒ zhù de shì yí ge èrshísān céng de tălóu, wǒ jiā zài èrshí céng. Qiántiān, diàntī tūrán huài le, wǒ zhǐhǎo yì céng yì céng de wăng shàng pá.



- 1. 两层院子 3. 千层浪 5. 双层床
- 7. 十五层塔楼
- 9. 一层玻璃

- 2. 千层饼

- 4. 双层窗 6. 双层大巴 8. 五层台阶
- 10. 一层纱窗

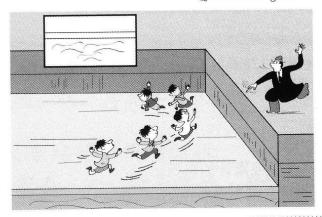
1.	电梯	diàntĩ	lift; elevator	5. 塔楼	tălóu	tower block
2.	院子	yuànzi	courtyard	6. 台阶	táijiē	steps (of a staircase)
3.	双层床	shuāngcéngchuáng	bunk beds	7. 玻璃	bõli	glass
4.	大巴	dàbā	bus	8. 纱窗	shāchuāng	(window) screen

用于计量较薄的、附着在物体表面的东西,数词常用"一"。 Used for the measure of the thin, outer covering of something, often with the numeral —.

水池里刚冻上一层冰,几个孩子就在 {Shuǐchí li gāng dòngshang yì céng bīng, jǐ ge háizi jiù zài shàngbian pǎolái pǎoqù. 上边跑来跑去。过路的人看到了,大

声地喊: "危险! 快上来!"

Guòlù de rén kàndào le, dàshēng de hǎn: "Wēixiǎn! Kuài shànglái!"



#### 短语

- 1. 涂了一层防晒霜
- 4. 一层瓷砖
- 7. 一层木地板
- 10. 一层神秘色彩

- 2. 一层薄雾
- 5. 一层灰
- 8. 一层皮
- 11. 一层土

- 3. 一层薄膜
- 6. 一层露水
- 9. 一层沙子
- 12. 一层油

### 生 词】

1.	冻	dòng	frozen	8. 灰	huī	ash; dust
2.	过路	guòlù	pass by	9. 露水	lùshuĭ	dew
3.	危险	wēixiăn	danger	10. 木地板	mùdìbăn	(a layer of) wooden floor
4.	防晒霜	fángshàishuāng	suncream	11. 皮	pí	cover; skin
5.	薄雾	báowù	(a layer of) thin fog	12. 神秘	shénmì	(an air of) mystery
6.	薄膜	bómó	film	13. 色彩	sècăi ·	color
7.	瓷砖	cízhuān	ceramic tile	14. 土	tŭ	soil; dust; dirt

### 用于计量从物体表面揭开或抹去的东西。

Used as the measure of surface material that can be torn open or wiped out.

### 情景

(1) 他送给了我一个大盒子,说让我 打开看看。我撕开外边一层包装,是 一个黑木盒儿,再打开这个木盒儿一 看,是一个精致的车模。

Tā sònggěile wǒ yí ge dà hézi, shuō ràng wǒ dǎkāi kànkan. Wǒ sīkāi wàibiān yì céng bāozhuāng, shì yí ge hēi mùhér, zài dǎkāi zhège mùhér yí kàn, shì yí ge jīngzhì de chēmó.



(2) 上周去海边玩儿了几天,天气不错,可是紫外线太强了,晒得我脱了一层皮儿。

Shàng zhōu qù hàibiān wánrle jǐ tiān, tiānqi búcuò, kěshì zǐwàixiàn tài qiáng le, shài de wŏ tuōle yì céng pír.

#### 短语

1. 一层包装

2. 一层皮儿

### 生 词】

1. 撕	sī	tear	5.	紫外线	zĭwàixiàn	ultraviolet
2. 包装	bāozhuāng	(a layer of) wrapping	6.	晒	shài	sunbathe
3. 精致	jīngzhì	exquisite; fine	7.	皮儿	pír	(a layer of) skin
4. 车模	chēmó	a model of a car				

cháng 场

# 用于计量事情的经过。 Used to refer to the process of an occurrence.

used to refer to the process of an observe

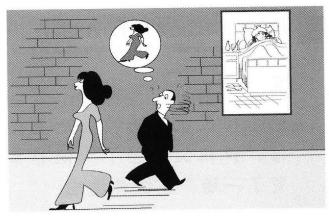
### 情 景

(1) 她原来是个胖子,得了那场大病以后,瘦多了。前天在路上见到她,我都不认识了。

Tā yuánlái shì ge pàngzi, déle nà cháng dà bìng yǐhòu, shòu duō le. Qiántiān zài lù shang jiàndào tã, wǒ dōu bú rènshi le.

(2) 早上出去的时候,天气很好。到了中午,突然下了一场大雨。我也没带雨伞,结果全身都淋湿了。

Zǎoshang chūqu de shíhou, tiānqì hěn hǎo. Dàole zhōngwǔ, tūrán xiàle yì cháng dàyǔ. Wǒ yě méi dài yǔsǎn, jiéguǒ quán shēn dōu línshī le.





- 1. 一场大火
- 5. 一场较量 9. 一场口水仗 13. 一场骗局
- 17. 一场雪

- 2. 一场大水
- 6. 一场考验
- 10. 一场麻烦 14. 一场热闹
- 18. 一场灾难

- 3. 一场风波
- 7. 一场空
- 11. 一场梦
- 15. 一场误会
- 19. 一场战争

- 4. 一场官司
- 8. 一场口角
- 12. 一场闹剧 16. 一场虚惊
- 20. 一场争论

1. 淋	lín	pour; drench	11. 梦	mèng	dream
2. 湿	shī	wet	12. 闹点	剧 nàojù	farce
3. 风波	fēngbō	disturbance	13. 骗/	<b>局</b> piànjú	fraud
4. 官司	guānsi	lawsuit	14. 热门	司 rènao	fun; excitement
5. 较量	jiàoliàng	contest	15. 误会	会 wùhuì	misunderstanding
6. 考验	kǎoyàn	trail	16. 虚小	京 xūjīng	alarm
7. (一场)空	(yì cháng)kông	all in vain; futile	17. 灾x	作 zāinàn	suffering; calamity
8. 口角	kŏujiǎo	quarrel	18. 战=	争 zhànzhēng	war
9. 口水仗	kóushuĭzhàng	verbal confrontation	19. 争记	仑 zhēnglùn	dispute
10. 麻烦	máfan	trouble			

用于计量某些语言或行为的次数, "一场"后面不能加名词。

A verbal measure word used for the number of actions in an occurrence. 一场 in this usage cannot take nouns.

他跟祖父很有感情。前天接到家里来 Tā gēn zǔfù hěn yǒu gǎnqíng. Qiántiān 信,说祖父去世了。他非常难过,大 哭了一场,连饭都没吃。

jiē dào jiāli lái xìn, shuō zǔfù qùshì le, Tā fēicháng nánguò, dà kūle yì cháng, lián fàn dõu méi chī.

1. 等了一场

5. 闹了一场

- 2. 大病了一场
- 4. 哭了一场

6. 拼搏一场

1. 祖父	zŭfù	grandfather	4.	大病	dà bìng	having fallen seriously ill
2. 去世	qùshì	pass away; die	5.	拼搏	pīnbó	having struggled hard
3. 白等	bái děng	having waited in vain				

1. 节目 jiémù

program (of a show)

2. 爆满 bàomǎn packed with audience

用于计量考试的次数。

Used with examinations or tests.

我下星期很紧张,每天都有考试,星 J Wǒ xià xīngqī hěn jǐnzhāng, měi tiān dōu yǒu kǎoshì. Xīngqī'èr yì tiān yǒu 期二一天有两场考试,上午考语法, 下午考听力。

liăng chẳng kǎoshì, shàngwǔ kǎo yǔfǎ, - xiàwǔ kǎo tīnalì.

1. 一场测验

2. 一场监考

3. 一场考试

1. 测验

cèyàn

test

2. 监考 jiānkǎo

invigilate

★ 比较 "场 (cháng)"和 "场 (chǎng)"

字形相似,读音相近。 同

They are similar in appearance and pronunciation.

异 ①读音不同。

They carry different tones.

②用法和意思不同。

They have different usages and meanings.

"场 (chána)"多用于计量事情的经过。

场 (cháng) is used to refer to the process or course of an occurrence.

如:一场官司、一场战争。

e.g., a lawsuit; a war

"场 (chǎng)"用于计量文娱、体育活动和考试等。

场 (chẳng) refers to the number of examinations, tests or games.

如:一场比赛、一场考试。

e.g., a match; an examination

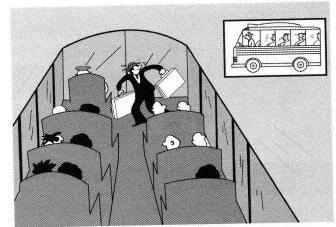
### 用于计量用车载的人或物。 Used to refer to a cargo of people or goods.

(1) 这辆大货车,拉了满满一车蔬 Jaha albanda Maki wikanada wandan yi 菜。没想到眼看就要到目的地了,却 翻了车。

L dào mùdìdì le, què fān le chē.

(2) 我们上车后, 导游说还差 一个人没来。10分钟后,那个人 跑上车来说:"让一车人等我, 真对不起。

Wŏmen shàng chē hòu, dǎoyóu shuō hái chà yí ge rén méi lái. Shí fenzhong hòu, nàge rén pǎo shàng chẽ lái shuō: "Ràng yì chẽ rén děng wǒ, zhēn duìbùqǐ."



1. 一车贷

3. 一车人

5. 一车水果

2. 一车煤

4. 一车蔬菜

6. 一车土

#### 词 生

1.	大货车	dàhuòchē	truck	5. 翻车	fān chē	turn over
	蔬菜	shūcài	vegetable	6. 导游	dăoyóu	tourist guide
	眼看	yănkàn	soon; at any moment	7. 煤	méi	coal
4.	目的地	mùdìdì	destination			

chū H

用于计量戏曲的一个独立剧目。

Used to refer to the entire performance of a play at a theater

这出戏是根据历史故事重新改编的。 {Zhè chū xì shì gēnjù lìshǐ gù shi chóngxīn

演员们正在加紧排练,准备春节时演出。

găibiān de. Yănyuánmen zhèngzài jiājǐn páiliàn, zhǔnbèi Chūn Jié shí yǎnchū.

1. 一出悲剧

2. 一出京剧

3. 一出喜剧

1. 根据	gēnjù	based on (someone's work)	5.	演出	yănchū	perform; act out
2. 改编	găibiān	adapt; rearrange	6.	悲剧	bēijù	tragedy
3. 加紧	jiājǐn	speed up	7.	喜剧	xĭjù	comedy
4. 排练	páiliàn	rehearse				

### 🕨 chù

用于计量处所,一般指自然单位,多用于书面语。

Used to refer to a particular place of residence or building. It is mostly used in written language.

父亲死后给我们留下了两处房子,一 处在北京,一处在上海。北京的这处 房子我们自己住, 上海的那处房子租 给别人。

Fùqin sǐ hòu gěi wŏmen liúxiàle liăng chù fángzi, yí chù zài Běijīng, yí chù zài Shànghǎi. Běijīng de zhè chù fángzi women zìji zhù, Shànghải de nà chù 🗸 fángzi zū gěi biéren.

1. 一处别墅

2. 一处村落 3. 几处名胜

4. 一处人家 5. 一处寺院

1.	租	zū	rent out; rent	4. 名胜	míngshèng	well-known scenic spot
2.	别墅	biéshù	villa	5. 寺院	sìyuàn	temple; monastery
3.	村落	cūnluò	village			

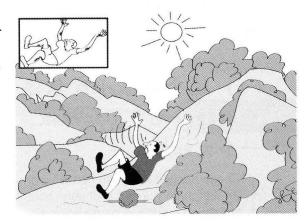
### **三** 用于计量事物的一部分。

Used to refer to one place or several places.

### 情 景 ▶ .....

周末和几个朋友去爬山, 我光顾看风景了, 脚下一滑, 摔了一跤, 身上磕破了好几处。那几处伤一个多月才好。

Zhōumò hé jǐ ge péngyou qù pá shān, wǒ guāng gù kàn fēngjǐng le, jiǎo xià yì huá, shuāile yì jiāo, shēn shang kēpòle hǎo jǐ chù. Nà jǐ chù shāng yí ge duō yuè cái hǎo.



### 

身上有好几处伤

#### 生 词】

1. 周末	zhōumò	weekend	6.	摔	shuāi	fall; tumble	
2. 爬山	pá shān	climb a mountain	7.	跤	jiāo	fall	
3. 光顾	guānggù	only care for	8.	磕	kē	knock	
4. 风景	fēngjĭng	scenery	9.	好几	处伤 hǎ	o jĭ chù shāng	
5. 滑	huá	slippery				with bruises on several are	eas

chuànr 串儿

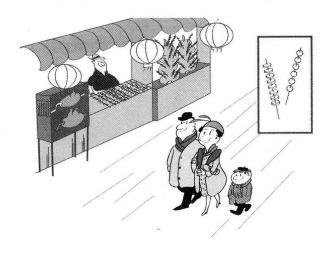
### 用于计量连贯起来的成串的东西。

Used to refer to things of the same kind that are growing or attached closely together.

### 情景

(1) 庙会上可热闹了,卖什么的都有。我们边走边吃,我吃了2 串儿烤鸡翅、3串儿羊肉串儿、一 串儿大糖葫芦。

Miàohuì shang kě rènao le, mài shénme de dōu yǒu. Wǒmen biān zǒu biān chī, wǒ chīle liǎng chuànr kǎo jīchì, sǎn chuànr yángròuchuànr, yí chuànr dà tánghúlu.

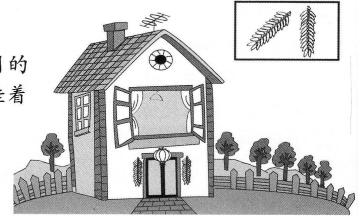


(2) 刚才在超市捡到一串儿钥匙,问 了几个人都说没丢, 我只好交到服务 台去了。

Gāngcái zài chāoshì jiǎndào yí chuànr yàochi, wènle jǐ ge rén dõu shuō méi L diū, wǒ zhǐhǎo jiāo dào fúwùtái gù le.

(3) 这个农家小院很漂亮,门的 两边挂着几串儿红辣椒、中间挂着 一个大红灯笼。

Zhège nóngjiā xiǎoyuàn hěn piàoliang, mén de liăngbian guàzhe ji chuànr hóng làjiao, zhōngjiān guàzhe yí ge dà hóng dēnglong.



1. 一串儿鞭炮

3. 一串儿辣椒

5. 一串儿项链

2. 一串儿烤羊肉

4. 一串儿糖葫芦

6. 一串儿珠子

1. 庙会	miàohuì	(temple) fair	6. 服务台	fúwùtái	service counter
2. 烤	kǎo	bake; roast	7. 农家	nóngjiā	farmhouse
3. 鸡翅	jīchì	chicken wings	8. 辣椒	làjião	hot pepper
4. 羊肉	yángròu	mutton	9. 灯笼	dēnglong	lantern
5. 糖葫芦	tánghúlu	sugar-coated haws on a stick	10. 珠子	zhūzi	pearl; bead

### 用于计量连续的语言或动作。

Used to refer to a short period of speech, laughter, singing or another similar action.

她是个性格开朗爱说爱笑的人,还没 有见到她的面,老远就能听见她一串 串儿的笑声。

Tā shì ge xìnggé kāilăng ài shuō ài xiào de rén, hái méiyǒu jiàn dào tā de miàn, lǎoyuǎn jiù néng tīngjiàn tā yí chuànchuànr de xiàoshēng.

1. 传出一串儿笑声 2. 说了一大串儿话 3. 一串儿歌声 4. 一串儿脚步声

### 生 词 🕽

1. 性格	xìnggé	nature	3. 老远	lăoyuăn	far away
2. 开朗	kāilăng	open and frank	4. 脚步	jiǎobù	footstep; pace

★ 比较"串儿"和"挂",见第80页。

chuáng 床

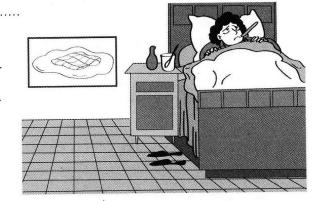
用于计量被褥等。

Used to refer to bedding and bedclothes, etc.

## 情景

她感冒了,有点儿发烧,盖着一床 很厚的棉被还觉得冷。我又给她盖 了一床,她才慢慢地睡着了。

Tã gănmào le, yǒudiǎnr fāshāo, gàizhe yì chuáng hěn hòu de miánbèi hái juéde lěng. Wǒ yòu gěi tā gàile yì chuáng, tā cái mànmān de shuìzháo le.



## 短语

1. 一床被

2. 一床褥子

## 生 词

1. 盖(被)	gài(bèi)	cover (with a quilt)	3.	被	bèi	quilt
2. 棉被	miánbèi	a quilt with cotton padding	4.	褥子	rùzi	cotton-padded mattress

cì 次

用于计量反复出现或可能出现的事情。 Used to refer to the number of times things happen.

## 情景▶

(1) 我和她不太熟,只见过两三次面。 去年还和她一起参加过一次记者招待会。 Wǒ hé tā bú tài shóu, zhǐ jiànguò liǎngsān cì miàn. Qùnián hái hé tā yìqǐ cānjiā guò yí cì jìzhě zhāodàihuì. (2) 医生说他的腿伤得很厉害,要做 三次手术, 最少得两个月才能痊愈。

Yīshēng shuō tā de tuǐ shāng de hěn lìhai, yào zuò sān cì shǒushù, zuìshǎo děi L liăng ge yuè cái néng quányù.

### 短

- 1. 见了两次面 3. 听了几次课
- 5. 一次革命 7. 一次事故
- 9. 一次手术

- 2. 进了一次城 4. 一次改革 6. 一次经济危机 8. 一次试验
- 10. 一次战争

## 牛

1.	熟	shú	familiar	6.	改革	găigé	reform
2.	记者	jìzhě	journalist	7.	经济危机	jīngjì wēljī	economic crisis
3.	招待会	zhāodàihuì	press conference	8.	事故	shìgù	accident
4.	厉害	lìhai	severe	9.	试验	shìyàn	trial; experiment
5.	痊愈	quányù	fully recovered from an illness	10	. 手术	shǒushù	surgery; operation

## 用于计量动作的次数。

A verbal measure word used to refer to the number of times an action occurs.

昨天我到他宿舍去了两次他都不在。 今天我又去了一次,他还不在。后来 我才知道,一个月以前他就出国了。

Zuótiān wŏ dào tā sùshè qùle liăng cì tā dou bú zài, Jīntiān wǒ yòu qùle yí cì, tā hái bú zài. Hòulái wǒ cái zhīdào, yí ge yuè yǐgián tā jiù chūguó le.

- 1. 吃一次
- 2. 看一次 3. 来一次 4. 去一次
- 5. 研究了三次

1. 宿舍	sùshè	dormitory	3. 出国	chūguó	go abroad
2. 后来	hòulái	afterwards; later	4. 研究	yánjiũ	research

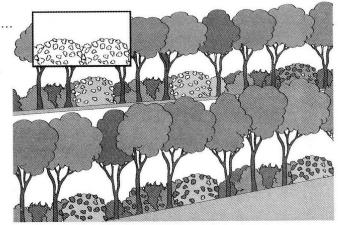
★ 比较 "次" 和 "番", 见第61页。比较 "遍"、"次"和"趟", 见第174页。

## 用于计量丛生在一起的植物。

Used to refer to plants growing together, such as a thicket, a shrub, etc.

春天, 马路两边一丛丛的小树开 满了各种颜色的鲜花,有粉的, 有黄的,还有白的,非常好看。

Chūntiān, mălù liăngbiān yì cóngcóng de xiǎo shù kāimănle gèzhŏng yánsè de xiānhuā, yǒu fěn de, yǒu huáng de, háiyǒu bái de, fēicháng hǎokàn.



### 短

- 1. 一丛草

- 2. 一丛灌木 3. 一丛玫瑰 4. 一丛牡丹花 5. 一丛野花

## 生 词 ▶ ......

1.	粉	fěn	pink	4. 玫瑰	méigui	rose
2.	草	căo	grass	5. 牡丹花	mǔdānhuā	peony
3.	灌木	guànmù	bush			

## 用于计量聚集成团的花草。多用于书面语。

Used to refer to a group or cluster of flowers or plants, mostly used in written language.

远处的山上开满了一簇簇的黄花, 近 (Yuǎnchù de shān shang kāimǎnle yí 处有一群群的牛羊在吃草, 这儿的风 景简直太美了。

cùcù de huáng huā, jìnchù yǒu yì qúnqún de niú yáng zài chī cắo, zhèr de fēngjǐng jiǎnzhí tài měi le.

- 1. 几簇竹子
- 2. 一簇鲜花
- 3. 一簇野花
- 4. 一簇迎春花

## 生 词▶

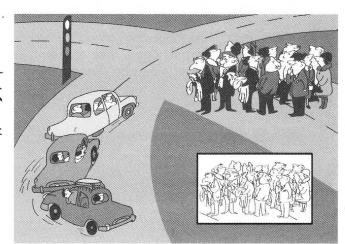
1. 简直jiǎnzhísimply3. 野花yěhuāwild flower2. 行子zhúzibamboo4. 迎春花yíngchūnhuāwinter jasmine

# 用于计量成堆的人群。 Used to refer to a crowd of people.

## 情景

现在私家车多了,道路也好走了,出门旅游的人多了起来。不管到哪个景点,看到的都是一簇的人头。

Xiànzài sījiāchē duō le, dàolù yě hǎo zǒu le, chūmén lǚyóu de rén duō le qǐlai. Bùguǎn dào nǎge jǐngdiǎn, kàn dào de dōu shì yí cùcù de réntóu.



## 短语

1. 一簇人影

## 生 词】

1.	私家车	sījiāchē	private car	5. 不管	bùguǎn	regardless
2.	道路	dàolù	road	6. 景点	jĭngdiăn	scenic spot
3.	出门	chūmén	go out	7. 人头	réntóu	people
4.	旅游	lŭyóu	tour	8. 人影	rényĭng	shadows of people

## ★ 比较 "丛"和"簇"

- 利用于计量聚集在一起的植物。
  They are both used to refer to plants that grow or become tangled together.
- 另 "丛"只用于计量丛生在一起的植物。 丛 is used for plants growing together. It is only used to refer to plants.

如:一丛灌木、一丛杂草。 e.g., a bush; a patch of wild grass

"簇"用于计量聚集成团的花草树木。除此之外,"簇"还可以用于成堆的 人群。

簇 is used for plants growing together. In addition, 簇 is also used to refer to a crowd of people.

如:一簇鲜花、一簇杂草。

e.g., a bunch of flowers; a patch of wild grass

如:一簇人影、一簇人头。

e.g., a group of human figures; a crowd of people

cuō 插

用于计量用手或工具撮取的小量东西,多用于方言。

Used to refer to a small amount or number of things gathered together that can be scooped up with a small tool or by hand. It is mostly used in dialect.

.....

昨天下午,我们在办公室打扫卫生, 「 有人擦玻璃,有人扫地。当我们收拾 \ rén sǎodì. Dāng wǒmen shōushi wán 完要走的时候,突然发现地上还有一 小撮垃圾没撮走。

Zuótiān xiàwŭ, wŏmen zài bàngōngshì dăsăo wèishēng, yŏu rén cā bōli, yŏu yào zǒu de shíhou, tūrán fāxiàn dì shang háiyðu yì xiǎocuōr lājī méi cuōzǒu.

- 1. 一撮茶叶
- 3. 一撮土
- 5. 一撮烟丝
- 7. 一撮芝麻

- 2. 一撮干树叶
- 4. 一撮烟灰
- 6. 一撮盐

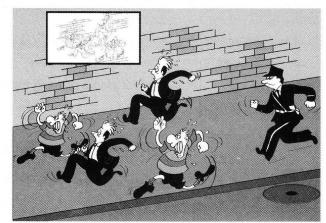
1. 卫生	wèishēng	hygiene; sanitation	5. 树叶	shùyè	leaf
2. 收拾	shōushi	put in order; tidy up	6. 烟丝	yānsī	cut tobacco
3. 垃圾	lājī	garbage; trash	7. 芝麻	zhīma	sesame
4. 撮	cuō	scoop up; gather			

★ 比较"撮(cuō)"和"撮儿(zuǒr)",见第233页。

用于计量极少的坏人或坏事,数词只限于"一"。"一"和"撮"之间一般加"小"。 Used to refer to a small number of bad persons or things. Only used with the numeral —. /J\ usually is inserted between and 撮.

那一小撮流氓干了坏事刚要逃 跑,就被警察抓住了。警察把他 们推上车带到派出所去了。

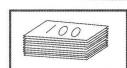
Nà yìxiǎocuōr liúmáng gānle huàishì gāng yào táopăo, jiù bèi jǐngchá zhuāzhù le. Jǐngchá bǎ tāmen tuīshàng chē dài dào pàichūsuŏ qù le.



1. 一小撮暴徒 2. 一小撮坏蛋 3. 一小撮坏人 4. 一小撮土匪

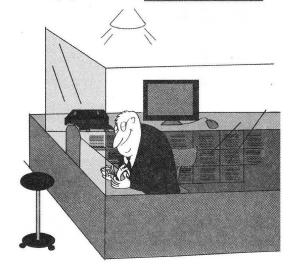
1.	流氓	liúmáng	rogue; hoodlum	4.	派出所	pàichūsuŏ	local police station
2.	逃跑	táopăo	run away; escape	5.	暴徒	bàotú	ruffian; thug
3.	抓	zhuā	catch	6.	土匪	tŭfěi	bandit; brigand

用于计量重叠起来的纸张和其他薄的东西,可以加"子"。 Used with sheets or other flat things piled one upon another. 沓 can be followed by 子.



(1) 那个收银员把数好的几沓儿钱 放在包里, 等着另一个收银员来接 他的班。

Nàge shōuyínyuán bả shǔhǎo de jǐ dár gián fàng zài bão li, děngzhe lìng yí ge shōuyínyuán lái jiễ tā de bān.

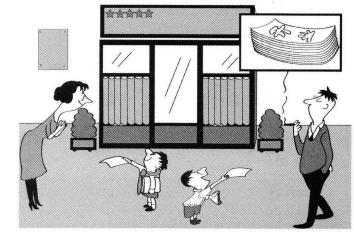


(2) 他好久没收到家人的信了,非 常着急。今天看见邮递员手里拿着一 沓儿信,他很高兴。但是,还是没有他 的,他又失望了。

Tā hǎojiǔ méi shōudào jiārén de xìn le, fēicháng zháojí. Jīntiān kànjiàn yóudìyuán shǒu li názhe yì dár xìn, tā hěn gāoxìng. Dànshì, háishì méiyǒu tā de, tā yòu shīwàng le.

(3) 这家饭店今天开业、老 板让几个服务员,每人拿着一 沓儿广告在门口散发。

Zhè jiā fàndiàn jīntiān kāiyè, lǎobǎn ràng jǐ ge fúwùyuán, měirén názhe yì dár uguðnggðo zði ménkðu sánfā.



- 1. 一沓儿报纸
  - 3. 一沓儿广告 5. 一沓儿信封 7. 一沓儿纸

- 2. 一沓儿稿纸 4. 一沓儿明信片 6. 一沓儿信纸

1.	收银员	shōuyínyuán	cashier	6.	老板	lăobăn	boss; shopkeeper
2.	包	bão	bag	7.	广告	guǎnggào	advertisement
3.	邮递员	yóudìyuán	postman	8.	散发	sànfā	distribute; issue
4.	失望	shīwàng	lose hope; be disappointed	9.	明信片	míngxìnpiàn	postcard
5.	开业	kāiyè	start a business	10	. 信封	xìnfēng	envelope

★ 比较"沓儿"和"叠",见第45页。

## 用于计量装口袋的东西, 多儿化。

Used as the measure of the contents in a bag, normally followed by the retroflex suffix -r.

明天你们出去玩儿, 最好带上几袋儿 薯片、几个面包、几个鸡蛋, 再带一

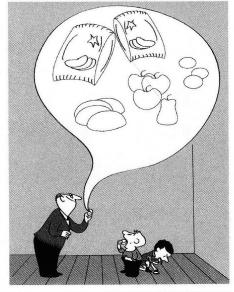
Míngtiān nǐmen chūqu wánr, zuì hǎo dàishàng jǐ dàir shǔpiàn, jǐ ge miànbão,

点儿水果。这样就可以来个简单的野 餐了。

jǐ ge jīdàn, zài dài yìdiǎnr shuǐguǒ. Zhèyàng jiù kěyǐ lái ge jiǎndān de yěcān le.

## 短 语 ▶ .....

- 1. 一袋儿大米 3. 一袋儿粮食 5. 一袋儿糖
- 2. 一袋儿茶叶 4. 一袋儿面粉 6. 一袋儿盐



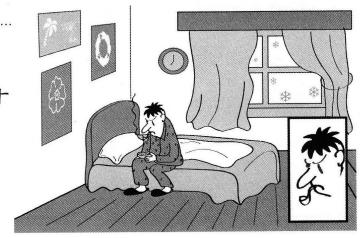
1. 薯片	shǔpiàn	potato chip	6. 粮食	liángshi	(a sack of) grain
2. 简单	jiǎndān	simple	7. 面粉	miànfěn	(a sack of) flour
3. 野餐	yěcān	picnic	8. 糖	táng	(a bag of) sugar
4. 大米	dàmĭ	(a bag of) rice	9. 盐	yán	(a packet of) salt
5. 茶叶	cháyè	(a packet of) tea leaves			

用于计量吸水烟或旱烟的次数,不能加儿化。

Used to refer to the number of times one smokes, or the amount of shredded tobacco in a water pipe or a long stemmed Chinese pipe. It is not to be followed by the retroflex suffix -r.

他坐在床边默默地抽完一袋烟, 又接着装上了另一袋烟。过了十 多分钟才慢慢地站了起来。

Tā zuò zài chuángbiān mòmò de chōuwán yí dài yān, yòu jiēzhe zhuāngshàngle lìng yí dài yān. Guòle shí duō fēnzhōng cái mànmãn de zhànle qǐlái.



## 短

- 1. 抽一袋烟
- 2. 吸一袋烟 3. 装上一袋烟

1.	默默地	mòmò de	quietly; silently	3.	装上	zhuāngshàng	fill up
2.	一袋烟	yí dài yān	one pipeful of tobacco	4.	慢慢地	mànmān de	slowly

用于计量纸张数量
Used for a unit of paper.

情 景 ▶	••••••	
画中国画儿,得用宣纸。 刀卖,一刀宣纸是100张。	宣纸一般论	Huà Zhōngguóhuàr, děi yòng xuānzhǐ. Xuānzhǐ yìbān lùn dão mài, yì dão xuānzhǐ shì yìbǎi zhāng.
短 语 ▶		
一刀纸		
生 词 ▶		

## ₿ 用于计量用刀割、砍的数量。

xuānzhĭ

A verbal measure word used for the measure of the number of cuts from a knife.

Chinese rice paper; Xuan paper

### 情景

1. 宣纸

这把刀太小了,切西瓜时,很费劲, 切好几**刀**才把西瓜切开。

Zhè bă dāo tài xiǎo le, qiē xīguā shí, hěn fèijìn, qiē hǎo jǐ dāo cái bǎ xīguā aiēkāi.

## 短 语

- 1. 割了一刀
- 2. 砍了几刀
- 3. 切了一刀

2. 论

lùn

by; according to

## 生 词】

1.	西瓜	xīguā	watermelon	3.	割	gē	cut
2.	费劲	fèijìn	with great effort; with difficulty	4.	砍	kăn	chop; hack

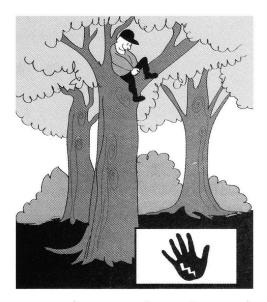
**1** 用于计量山脉、河流或某些长条形的东西。

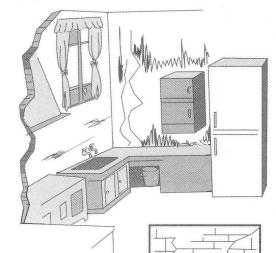
Used to refer to a narrow opening, such as a crack in a wall, a canyon, or a ditch, etc. It can also refer to something having a long, thin shape, such as a shaft of light, eyebrows, wrinkles, etc.

## 情景

(1) 这房子有很多年没修理了。西边的墙裂了一**道**大缝儿,东边的墙也坏了,不能再住人了。

Zhè fángzi yǒu hěn duō nián méi xiūlǐ le. Xībian de qiáng lièle yí dào dà fèngr, dōngbian de qiáng yě huài le, bù néng zài zhù rén le.



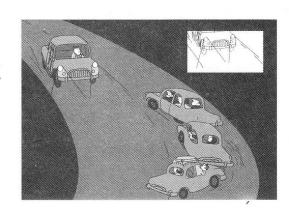


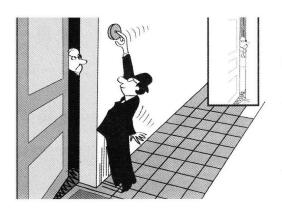
(2) 那个男孩子又爬到树上去玩了, 脸上手上让树枝划了好几**道**口子也不 知道疼。

Nàge nán háizi yòu pá dào shù shang qù wánr le, liǎn shang shǒu shang ràng shùzhī huále hǎo jǐ dào kǒuzi yě bù zhīdào téng.

(3) 前边开来一辆汽车,汽车的两 道灯光太亮了,晃得我们什么也看不 见,只好停下来等它开过去。

Qiánbian kāilai yí liàng qìchē, qìchē de liǎng dào dēngguāng tài liàng le, huǎngde wŏmen shénme yĕ kàn bu jiàn, zhǐhǎo tíng xiàlai děng tā kāi guòqu.





(4) 我敲了半天门,里边才有了脚步声。门开了一道缝儿,从门缝儿里探出一个脑袋来。

Wǒ qiāole bàntiān mén, lǐbian cái yǒule jiǎobù shēng. Mén kāile yí dào fèngr, cóng mén fèngr li tànchū yí ge nǎodai lái.

### 短 语

1. 几道皱纹

4. 一道灯光

7. 一道光

2. 两道眉毛

5. 一道缝儿

8. 一道河

3. 一道彩虹

6. 一道沟

9. 一道闪电

## 生 词

1. 裂	liè	crack; split	8. 晃	huăng	dazzle
2. 缝	fèng	crevice	9. 彩虹	căihóng	rainbow
3. 树枝	shùzhī	branch (of a tree)	10. 光	guāng	light
4. 划	huá	scratch	11. 眉毛	méimao	eyebrow
5. 口子	kŏuzi	cut; opening	12. 闪电	shăndiàn	lightning
6. 灯光	dēngguāng	lamplight	13. 皱纹	zhòuwén	wrinkle
7. 亮	liàng	bright			

## 用于计量门、关口及其他的东西。

Used to describe doors, gates, strategic passes or similar things.

## 情景

东边那座楼和西边那座楼中间有一**道** 墙。为了出来进去方便,最近,在那 **道**墙上开了一个小门。

Dōngbian nà zuò lóu hé xībian nà zuò lóu zhōngjiān yǒu yí dào qiáng. Wèile chūlái jìnqù fāngbiàn, zuìjìn, zài nà dào qiáng shang kāile yí ge xiǎo mén.

## 短语

1 过了一道关

3. 一道关口

5. 一道屏风

2. 一道防线

4. 一道门

6. 一道铁丝网

## 生 词 🕨

1.	关	guān	barrier; critical juncture	4. 屏风	píngfēng	screen
2.	防线	fángxiàn	line of defense	5. 铁丝网	tiěsīwăng	wire entanglement
3.	关口	guānkŏu	strategic pass			

★ 比较"道"和"堵",见第47页。比较"道"和"扇",见第154页。

用于计量命令、题目、计划等。

Used to refer to a decree, public notice, procedure, test question, etc.

妈妈发现女儿从学校回来以后很不高 兴,就问她怎么了。女儿说:"今天 的考试考坏了,答错了好几道题。

Māma fāxiàn nǚ'ér cóng xuéxiào huílai yǐhòu hěn bù gāoxìng, jiù wèn tā zěnmele. Nů'ér shuō: "Jīntiān de kǎoshì kǎohuài le, dácuòle hǎo jǐ dào tí."

短

1. 省了一道手续

2. 一道公文

3. 一道命令

1. 手续 shŏuxù procedure; formality

mingling

order; decree

2. 公文 gōngwén official document

用于计量工作程序的次数。

Used for the measure of the number of working procedures in a task.

这桌酒席很丰盛,上了一道 菜又一道菜。我们只喝酒吃 菜就饱了。

Zhè zhuō jiǔxí hěn fēngshèng, shàngle yí dào cài yòu yí dào cài. Wǒmen zhǐ hē jiǔ chī cài jiù bǎo le.



短

1. 上了两道漆

2. 一道工序

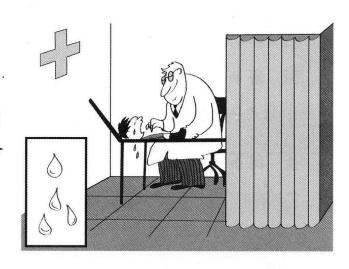
1. 酒席 feast 3. 工序 working procedure jiŭxí gōngxù 2. 漆 qī paint

## 用于计量滴下的液体的数量。 Used to refer to a small drop of liquid.

## 情景

(1) 我眼睛里刮进一粒沙子,出不来了。后来到了医院,医生给我点了几滴眼药,沙子才出来。

Wǒ yǎnjing li guājìn yí lì shāzi, chū bù lái le. Hòulái dàole yīyuàn, yīshēng gěi wǒ diǎnle jǐ dī yǎnyào, shāzi cái chūlai.



(2) 自从几年前买了车后,他只要开车就一滴酒也不喝。要是喝了酒他就打车回家,从不酒后驾车。

Zìcóng jǐ nián qián mǎile chẽ hòu, tā zhǐyào kāi chē jiù yì dī jiǔ yĕ bù hē. Yàoshì hēle jiǔ tā jiù dǎchē huíjiā, cóng bù jiǔhòu jiàchē.

## 短语

1. 一滴汗

4. 一滴水

7. 一滴眼药

2. 一滴酒

5. 一滴血

8. 一滴油

3. 一滴墨汁

6. 一滴眼泪

9. 一滴雨

## 生 词)

1. 沙子	shāzi	sand	5.	驾车	jiàchē	drive
2. 只要·	…, 就	•	6.	墨汁	mòzhī	prepared Chinese ink
	zhľyào, jiù	as long as	7.	血	xiě	blood
3. 打车	dăchē	take a taxi	8.	眼泪	yănlèi	tears
4. 从不	cóng bù	never	9.	眼药	yănyào	medication for the eyes; eye drops

dì 地

用于计量与地面有关的东西,数词只限于"一"。

Used to describe things that cover the whole extent or surface of the ground or floor. Only used with the numeral —.

## 情景

他上星期刚刚搬过来,这两天忙得还 - Tā shàng xīngqī gānggāng bān guòlai,

没来得及整理,屋里堆了一地东西。 {zhè liǎng tiān máng de hái méi láidejí zhěnglǐ, wū li duīle yí dì dōngxi.

1. 堆了一地东西; 2. 扔了一地鞋; 3. 洒了一地水; 4. 撒了一地广告;

### 生

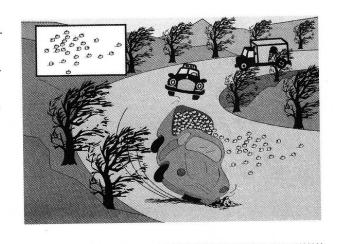
1. 搬	bān	move	6. 鞋	xié	shoes
2. 来得及	láidejí	in time; be able to make it	7. 洒	să	spill
3. 整理	zhěnglí	put in order	8. 撒	să	spilt
4. 堆	duī	stack	9. 广告	guǎnggào	advertisement
5. 扔	rēng	throw			

## 用于计量与地面有关的东西。

A verbal measure word used to refer to a floor of things.

那辆大贷车因车速过快, 拐弯儿时 一下子翻了车,车上拉的满满一车 水果洒了一地。

Nà liàng dàhuòchẽ yīn chēsù guò kuài, guǎiwānr shí yíxiàzi fānle chē, chē shang lāde mǎnmān yì - chē shuǐquǒ sǎle yí dì.



1. 吹了一地

3. 铺了一地

5. 洒了一地

2. 堆了一地

4. 扔了一地

6. 撒了一地

1. 大贷车	dàhuòchē	truck	5. 翻车	fānchē	turn over
2. 车速	chēsù	speed of a motor vehicle	6. 满满	mănmān	full
3. 过快	guò kuài	too fast	7. 吹	chuī	blow
4. 拐弯儿	guǎiwānr	turn a corner	8. 铺	рũ	spread

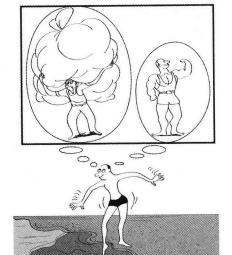
用于计量事项等。

Used for enumerating points, items, pieces, etc.

## 

我觉得冬天游泳有两点好处:第一,可以 增强体质;第二,可以锻炼意志。

Wǒ juéde dōngtiān yóuyǒng yǒu liǎng diǎn hǎochù: dì-yī, kěyǐ Wǒ juéde dongtian youyong , ... zēngqiáng tǐzhì; dì-èr, kěyǐ duànliàn yìzhì.



## 

- 1. 几点建议 2. 两点注意事项 3. 一点意见

## 生 词 ▶ .....

1. 增强	zēngqiáng	strengthen	4. 建议	jiànyì	suggestion
2. 体质	třzhì	physique	5. 事项	shìxiàng	item; matter
3. 意志	yìzhì	will			

用于表示少量,数词多用"一",一般用儿化。

For a small amount of things, mostly used with the numeral — and the retroflex suffix -r.

# 景 ▶.....

这个菜不难做, 放一点儿盐、一点儿 Zhè ge cài bù nán zuò, fàng yìdiǎnr táng, zài fàng yìdiǎnr cù, yán, yìdiǎnr táng, zài fàng yìdiǎnr cù, jiù xíng le.

短 语 ▶ .....

- 1. 一点儿痕迹
- 2. 一点儿积蓄
- 3. 一点儿心意

1. 痕迹 hénjì mark;vestige

2. 积蓄 jīxù savings

★ 比较"点儿"和"些",见第202页。

用于计量用碟盛的东西,多指食品。 Used to refer to a plateful of something

很多人习惯吃饺子时,倒一小蝶醋,边(Hěn duō rén xíguàn chī jiǎozi shí, dào 蘸醋边吃,有的人还爱在醋里放几滴辣 yì xiǎo dié cù, biān zhàn cù biān chī, yǒude rén hái ài zài cù li fàng jǐ dī 油;有的人爱放几滴酱油。

làyóu; yǒude rén ài fàng jǐ dī jiàngyóu.

## 短

- 1. 一碟花生米 2. 一碟凉菜
- 3. 一碟咸菜
- 4. 蘸一碟儿醋

## 词 ▶------

1. 饺子	jiǎozi	dumpling; jiaozi	5. 花生米	huāshēngmĭ	peanut
2. 蘸	zhàn	dip in (sauce)	6. 凉菜	liángcài	cold dish
3. 辣油	<b>h</b> làyóu	hot pepper oil	7. 咸菜	xiáncài	pickles
4. 酱油	jiàngyóu	soy sauce			

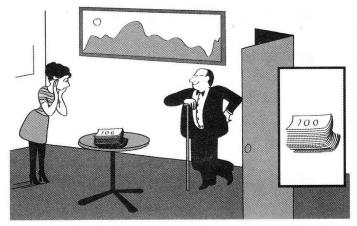
## dié

用于计量重叠起来的纸张和其他薄的东西,可以儿化或加"子"。

Used to refer to a number of sheets and other flat things piled one upon another . 叠 can be followed by 子 or the retroflex suffix -r.

(1) 他一进门,就把一叠钞票 放在我面前说:"以后要用钱, 尽管跟我说、千万别客气。

Tā yí jìn mén, jiù bă yì dié chāopiào fàng zài wǒ miànqián shuō: "Yǐhòu yào yòng qián, \_ jǐnguǎn gēn wǒ shuō, qiānwàn bié kèqi."



(2) 这位歌星的演出票,可难买了。不 [ 到半个小时,几叠子票就都卖光了。

Zhè wèi gēxīng de yănchūpiào, kě nán mắi le. Bú dào bàn ge xiǎoshí, jǐ diézi piào jiù dou màiguang le.

### 短语▶

- 1. 一叠报纸
- 3. 一叠稿纸
- 5. 一叠门票 7. 一叠信

- 2. 一叠钞票 4. 一叠毛巾 6. 一叠明信片

1. 钞票	chāopiào	(a wad of) banknotes	7. 演出	yănchū	perform
2. 面前	miànqián	in front of	8. 光	guāng	used up; finished up
3. 尽管	jǐnguǎn	though; even though	9. 报纸	bàozhĭ	(a pile of) newspapers
4. 千万	qiānwàn	be sure to	10. 毛巾	máojīn	towel
5. 大牌	dàpái	well known; famous	11. 明信片	míngxìnpiàn	(a pack of) postcards
6. 歌星	gēxīng	famous singer			

## ★ 比较"沓儿"和"叠"

- 同 都用于计量重叠起来的东西。 Both are used for the measure of something placed upon another:
- 异 "沓儿"只用于纸张类的东西,一般重叠起来不太厚。 沓儿 is used only for paper or a small pile of something flat.

如:一沓儿钞票、一沓儿广告。 e.g., a wad of banknotes; a pile of print ads

"叠"除了用于纸张以外,还可以计量其他物件。

叠 is used for papers as well as for other articles laid one upon another.

如:一叠文件、一叠衣服、一叠毛巾。 e.g., a pile of documents; a pile of clothes; a pile of towels

ding

用于计量某些有顶的东西。

Used to refer to things that have a cap, a cover etc.

(1) 她戴了一顶新帽子。我们大家



都很喜欢, 问她是在哪儿买的。 她说,不是买的,是别人送的。

Tā dàile yì dǐng xīn màozi. Wŏmen dàjiā dōu hěn xǐhuan, wèn tā shì zài năr mǎi de. Tā shuō, bú shì mǎi de, shì biéren sòng de.

(2) 下周公司放七天假,几个朋友打 算开车去西部旅行。他们买了三顶帐 篷和其他一些户外用品。

Xià zhou gongsī fàng qī tiān jià, jǐ ge péngyou dăsuàn kāi chē qù Xībù luxíng. Tāmen mǎile sān dǐng zhàngpeng hé . gítā yìxiē hùwài yòngpǐn.

- 1. 一顶草帽
- 3. 一顶皇冠
- 5. 一顶蚊帐
- 7. 一顶遮阳帽

- 2. 一顶花轿
- 4. 一顶头盔
- 6. 一顶帐篷

## 词 ▶------

1.	帐篷	zhàngpeng	tent	5.	皇冠	huángguān	imperial crown
2 )	户外用品	hùwài yòngpǐn	necessities for	6.	头盔	tóukuī	helmet
			outdoor survival	7.	蚊帐	wénzhàng	mosquito net
3.	草帽	căomào	straw hat	8.	遮阳帽	zhēyángmào	sun hat
4.	花轿	huājiào	bridal sedan chair				

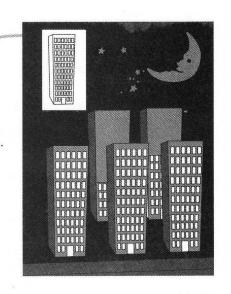
## dòng

用于计量房屋的数量或其他建筑物。 Used to refer to houses or other buildings.

## 昱 ------

这几栋楼都是新盖的, 前边那三栋已经住 进人了,后边那两栋还没盖完。

Zhè jǐ dòng lóu dōu shi xīn gài de, qiánbian nà sān dòng yǐjīng zhùjìn rén le, hòubian nà liăng dòng hái méi gàiwán.



- 1. 一栋厂房 2. 一栋房子
- 3. 一栋高楼
- 4. 一栋宿舍楼

1. 厂房 chăngfáng

factory building

2. 房子

fángzi

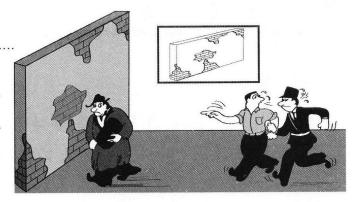
house

## 用于计量墙的数目。

Used for the measure of the number of walls.

## 情景▶

那个坏人跑了,人们在后边追他。他想从小路逃走,结果被前面一堵墙给挡住了。这时,大家追了上来,把他抓住了。



Nàge huàirén păo le, rénmen zài hòubian zhuī tā. Tā xiăng cóng xiǎo lù táozǒu, jiéguǒ bèi qiánmian yì dǔ qiáng gěi dǎngzhù le. Zhè shí, dàjiā zhuīle shànglái, bǎ tā zhuāzhù le.

短 语

一堵墙

## 生 词】

1. 追	zhuī	pursue	4. 挡	dăng	block; get in the way
2. 小路	xiǎo lù	path; trail	5. 抓住	zhuāzhù	seize
3. 结果	jiéguŏ	result			

## ★ 比较 "道<sup>2</sup>" 和 "堵"

和用于计量门、关口及其类似的东西。
They are both used for the measure of doors, gates, strategic passes and similar things.

异 "一堵墙"可以代替"一道墙"。但一般说来,"一堵墙"有"阻碍,阻挡"的隐含意义,而"一道墙"表示狭长的,有时用于分区的墙。

一绪墙 is an alternative form of 一道墙,一堵墙 generally implies "getting in the way", while 一道墙 indicates a wall which is long, or a partition.

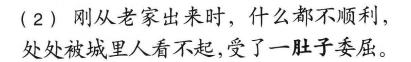
用于计量与肚子有关的具体或抽象的数量,数词只限于"一",有时"肚子"前加 "满"表示抽象的意思。

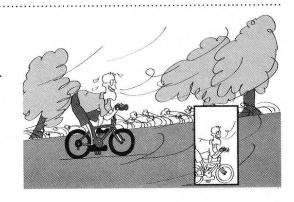
Used either literally or figuratively to refer to one's belly. 肚子 is only used with the numeral 一, and sometimes with 满 to indicate abstraction.

## 情景

(1) 我今天骑自行车进城去买东西, 喝了一肚子凉风。回来以后就肚子 疼,喝了两杯热水才好。

Wǒ jīntiān qí zìxíngchē jìn chéng qù mǎi dōngxi, hēle yí dùzi liángfēng. Huílái yǐhòu jiù dùzi téng, hēle liǎng bēi rèshuǐ cái hǎo.





Gāng cóng lăojiā chūlai shí, shénme dōu bú shùnlì, chùchù bèi chénglǐrén kànbuqĭ, shòule yí dùzi wěiqu.

## 短 语

- 1. 满肚子不高兴
- 4. 一肚子坏水

7. 一肚子啤酒

2. 满肚子学问

5. 一肚子牢骚

8. 一肚子气

3. 一肚子话

6. 一肚子墨水

9. 一肚子委屈

## 生 词丨

1. 处处	chùchù	everywhere	5. 坏水	huàishuĭ	evil intention
2. 看不起	kànbuqi	look down upon	6. 牢骚	láosão	complaint
3. 委屈	wěiqu	grievance	7. 墨水	mòshuĭ	book learning
4. 学问	xuéwen	knowledge	8. 啤酒	píjiŭ	beer

## 段 duàn

用于计量长条东西分成的若干部分。 Used to refer to a section or part of a long object.

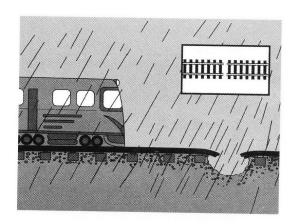
## 情景▶

(1) 这段高速公路,今天凌晨因大雾 【Zhè duàn gāosù gōnglù, jīntiān língchén

的原因,采取了临时封闭措施,中午12 点左右才恢复通行。 yīn dàwù de yuányīn, căiqŭle línshí fēngbì cuòshī, zhōngwǔ shí'èr diǎn zuŏyòu cái huīfù tōngxíng.

(2) 昨天夜里下了一场大雨。听说有一段铁轨被大雨冲坏了,正在抢修。 所以,这条线路上的火车要晚点几个 钟头。

Zuótiān yèli xiàle yì cháng dàyǔ. Tīngshuō yǒu yí duàn tiěguǐ bèi dàyǔ chōnghuài le, zhèngzài qiǎngxiū. Suŏyǐ, zhè tiáo xiànlù shang de huŏchē yào wǎndiǎn jǐ ge zhōngtóu.



## 短语

1. 一段城墙

4. 一段管子

7. 一段绳子

2. 一段电线

5. 一段路程

8. 一段铁路

3. 一段公路

6. 一段木头

9. 一段铁丝

## 生 词 ]

1.	高速公路	gāosù gōnglù	highway	8. 恢复	huīfù	restore
2.	凌晨	língchén	before dawn	9. 铁轨	tiěguĭ	rail
3.	雾	wù	fog	10. 冲	chông	wash away
4.	采取	căiqŭ	adopt	11. 抢修	qiǎngxiū	do rush repairs
5.	临时	línshí	temporary	12. 管子	guănzi	tube
5.	封闭	fēngbì	close	13. 绳子	shéngzi	rope
7.	措施	cuòshī	measure		94	Tope

★ 比较"段"、"节"和"截儿",见第100页。

# 用于计量一定的空间或时间的距离。 Used to refer to a length of time or distance.

## 情景

(1) 大夫说: "不要着急,你的病刚好,不能马上就去上班,还应该再休息一段时间。"

Dàifu shuō: "Búyào zháojí, nǐ de bìng gāng hǎo, bù néng mǎshàng jiù qù shàng bān, hái yīnggāi zài xiūxi yí duàn shíjiān." (2) 我下了火车一打听,离我要去的 {Wǒ xiàle huǒchē yì dǎting, lí wǒ yào qù de nàge lǚguǎn háiyǒu yí duàn jùlí, wǒ 那个旅馆还有一段距离,我就打了一 辆出租车。

Ljiù dăle yí liàng chūzūchē.

1. 一段经历

3. 一段空隙

5. 一段时间

2. 一段距离

4. 一段日子

6. 一段岁月

## 生

1. 上班	shàng bān	go to work	4. 空隙	kòngxì	space
2. 经历	jīnglì	experience	5. 日子	rìzi	(a period of) days
3. 距离	jùlí	distance	6. 岁月	suìyuè	(a period of) years

用于计量语言、文辞、演出、音乐等的部分。 Used to refer to a stand alone part of a speech or a piece of writing, diction, play, music, etc.

他们两个人说的那段相声很短,一共 才说了5分钟,但是非常有意思,没有 一个人听了不笑的。

Tāmen liǎng ge rén shuō de nà duàn xiàngsheng hěn duăn, yígòng cái shuōle wǔ fēnzhōng, dànshì fēicháng yǒu yìsi, méiyǒu yí ge rén tīngle bú xiào de.



## 短

- 1. 一段话
- 3. 一段开场白 5. 一段评书 7. 一段文章
- 9. 一段新闻

- 2. 一段记载
- 4. 一段快板 6. 一段神话
- 8. 一段戏
- 10. 一段音乐

## 生

1.	相声	xiàngsheng	comic dialog	5. 评书	píngshū	storytelling
2.	记载	jìzăi	record; account			(by a professional storyteller)
3.	开场白	kāichǎngbái	introductory remarks	6. 神话	shénhuà	mythology
4.	快板	kuàibăn	rhythmic comic talk			

用于计量已经过去的事物的过程。这件事往往对当事人有情感上的影响。

Used to refer to a period of time in the past that one lived through and that is still having an effect on one's mind and feelings.

.....

(1) 他出生在农村,农村的那段生活给 他留下了难忘的回忆。这段经历对他 后来的写作影响很大。

Tā chūshēng zài nóngcūn, nóngcūn de nà duàn shēnghuó gĕi tā liúxiàle nánwàng de huíyì. Zhè duàn jĩnglì duì tã hòulái de xiězuò yĭngxiǎng hěn dà.

(2) 他们俩经过一段交往,有了更深 Tāmen liǎ jīngguo yī audīn jīdovādīg, yǒule gèng shēn de liǎojiě. Bǐcǐ de gǎnqíng yě jiāshēn le.

## 短

- 1. 一段回忆
- 3. 一段经历
- 5. 一段生活
- 7. 一段事情

- 2. 一段交往

- 4. 一段历史 6. 一段事迹 8. 一段往事

1. 出生	chūshēng	born	6. 影响	yĭngxiǎng	influence
2. 难忘	nánwàng	unforgettable	7. 交往	jiāowăng	association (with)
3. 回忆	huíyì	recall; recollection	8. 彼此	bĭcĭ	each other
4. 经历	jīnglì	experience	9. 事迹	shìjì	deed; achievement
5. 写作	xiězuò	writing	10. 往事	wăngshì	past events

用于计量成堆的物体。

Used to refer to a mass of things or piled up materials.

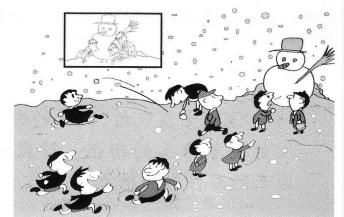
(1) 只有5天的旅行,想不到她竟带了一 **堆**行李, 真好像搬家一样。

Thiyǒu wǔ tiān de lǚxíng, xiǎng bu dào tā jìng dàile yì duī xíngli, zhēn hǎoxiàng bānjiā yíyàng.



(2) 下课铃响了, 孩子们都跑到 操场上去玩儿,有的打雪仗,有 的滚雪球, 还有几个把操场中间 那堆雪堆成了一个大雪人。

Xiàkè líng xiăng le, háizi men dōu păo dào cãochẳng shang qù wánr, yǒude dǎ xuězhàng, yǒude gǔn xuěqiú, hái yǒu jǐ ge bǎ cāochǎng zhōngjiān nà duī xuě duīchéngle yí ge dà xuěrén.



## 短

- 1. 一堆东西

- 3. **一堆**落叶 5. **一堆**石头 7. **一堆**土 9. **一堆**衣服

- 2. 一堆肥料 4. 一堆人 6. 一堆书 8. 一堆行李 10. 一堆作业

1. 竟	jìng	unexpectedly	6. 打雪仗	dă xuězhàng	have a snowball fight
2. 好像	hǎoxiàng	seem	7. 滚雪球	gŭn xuĕqiú	roll a snowball
3. 搬家	bānjiā	moving	8. 堆雪人	duī xuěrén	make a snowman
4. 铃	líng	bell	9. 肥料	féiliào	fertilizer
5. 响	xiǎng	ring	10. 落叶	luòyè	fallen leaves

## 用于计量成堆的人群或昆虫等。

Used to refer to a crowd of people or insects, etc.

路口堵了一堆人,一个老人躺在地上, 听说是心脏不舒服, 正等救护车呢。

Lùkǒu dǔle yìduī rén, yí ge lǎorén tǎng zài dì shang, tĩngshuō shì xĩnzàng bù shūfu, zhèng děng jiùhùchē ne.

1. 一堆虫子

2. 一堆孩子

3. 一堆人

1. 路口	lùkŏu	crossing; intersection	4. 救	护车 jiùhi	ichē ambulance	
2. 堵	dŭ	block up	5. 虫	子 chón	ngzi insect	
3. 心脏	xīnzàng	heart				

用于计量抽象事物,数词只限于"一","堆"的前面可以加"大",表示很多的意思。 Used to refer to something abstract, and always used with the numeral —, and with 大 followed by 堆, meaning to have plenty.

## 情景

公司刚成立,有一大堆的事情要去做,一大堆的计划要落实,一大堆的问题要处理。他忙得好几天都没怎么合眼了。

Gōngsī gāng chénglì, yǒu yí dàduī de shìqing yào qù zuò, yí dàduī de jìhuà yào luòshí, yí dàduī de wèntí yào chǔlǐ. Tā máng de hǎojǐ tiān dōu méi zěnme héyǎn le.

### 短语

- 1. 一大堆废话 3. 一大堆规划 5. 一大堆借口 7. 一大堆事情 9. 一大堆意见
- 2. 一大堆感想 4. 一大堆计划 6. 一大堆矛盾 8. 一大堆问题 10. 一大堆主意

## 生 词▶

1. 成立	chénglì	set up	7. 废话	fèihuà	nonsense
2. 计划	jìhuà	plan	8. 感想	gănxiăng	impressions; reflections; thoughts
3. 落实	luòshí	decide	9. 借口	jièkŏu	excuse; pretext
4. 处理	chŭlĭ	attend	10. 矛盾	máodùn	contradiction
5. 好几天	hǎojǐ tiān	several days	11. 意见	yìjiàn	opinion
6. 合眼	héyăn	sleep	12. 主意	zhŭyi	idea

duì 对

用于计量成双的人、动物或成双的同类东西,多用儿化。 Used to refer to a pair of human beings, animals or things, mostly ending with the retroflex suffix -n

## 情景

(1) 这对孪生姐妹不但长得像,穿的衣服一样,就连走路的姿势、说话的声音也一模一样。

Zhè duì luánshēng jiěmèi búdàn zhǎng de xiàng, chuān de yīfu yíyàng, jiù lián zǒulù de zīshì, shuōhuà de shēngyīn yě yìmú-yíyàng.



(2) 这一对老夫妇结婚已经五十年 了。今天是他们的金婚纪念日,很多 朋友都来向他们祝贺。

Zhè yí duì lăofūfu jiéhūn yǐjīng wǔshí nián le. Jīntiān shì tāmen de jīnhūn jìniànrì,hěnduō péngyou dōu lái xiàng tāmen zhùhè.

### 短 语

- 1. 一对翅膀
- 4. 一对耳环
- 7. 一对孪生兄弟
- 10. 一对沙发
- 13. 一对冤家

- 2. 一对大虾
- 5. 一对蝴蝶
- 8. 一对矛盾
  - 11. 一对鹦鹉
- 14. 一对枕头

- 3. 一对大眼睛
- 6. 一对花瓶
- 9. 一对情人
- 12. 一对鸳鸯

## 生 词 ]

1.	孪生	luánshēng	twin	9.	<b>平</b> 环	ěrhuán	earring
2.	姿势	zīshì	posture	10.	蝴蝶	húdié	butterfly
3.	一模一样	yìmú-yíyàng	exactly alike	11.	矛盾	máodùn	contradiction
4.	夫妇	fūfù	a couple	12.	鹦鹉	yīngwǔ	parrot
5.	金婚	jīnhūn ge	olden wedding (anniversary)	13.	鸳鸯	yuānyāng	mandarin duck
6.	祝贺	zhùhè	congratulate	14.	冤家	yuānjia	opponent and foe
7.	翅膀	chìbăng	wing	15.	枕头	zhěntou	pillow
8.	虾	xiā	shrimp				•

<sup>★</sup> 比较"对"和"双", 见第164页。

## 顿 dùn

## 1 用于计量饮食的次数。

Used to refer to regular meals or any occasion when food is served.

## 情 景

A: 这顿饭你一共花了多少钱?

B: 一百五十五块。

A: 怎么那么贵?

- A: Zhè dùn fàn nǐ yígòng huāle duōshao qián?
- B: Yibăi wŭshíwŭ kuài.
- A: Zěnme nàme guì?
- B: Zhè hái suàn piányi de. Shàng cì nà dùn fàn huāle èrbăi duō kuài ne!

B: 这还算便宜的。上次那顿饭花了二百多块呢!

## 短 语

1. 一顿夜宵

2. 一顿早(午/晚)饭

生 词▶

夜宵

yèxiāo

refreshments taken late at night

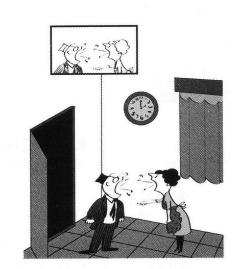
- 用于计量斥责、劝说、打骂等行为的次数,数词只限于"一",有时也可以省略。

  Used to refer to reprimanding, advising or abusing, etc. 顿 can only be preceded by the numeral —, which sometimes is omitted.
  - (1) 昨天下班后,他跟同事喝酒去了,忘 了给家里打电话。半夜回到家后,老婆跟他 发了一顿脾气,早上起来他们又吵了几句。

Zuótiān xiàbān hòu, tā gēn tóngshì hējiǔ qù le, wàngle gěi jiālǐ dǎ diànhuà. Bànyè huí dào jiā hòu, lǎopo gēn tā fāle yí dùn píqi, zǎoshang qǐlai tāmen yòu chǎole jǐ jù.

(2) 今天经理不知道怎么了,早上一进门就发了一顿火,吓得大家都没敢出声。

Jīntiān jīnglǐ bù zhīdào zěnmele, zǎoshang yí jìnmén jiù fāle yí dùn huǒ, xià de dàjiā dōu méi gǎn chūshēng.



短 语

1. 吵了(一)顿架 2. 发了一顿火 3. 发了(一)顿牢骚 4. 发了(一)顿脾气 5. 受了一顿气

## 生 词

1. 同事	tóngshì	colleague	5. 吓	xià	be horrified
2. 老婆	lăopo	wife	6. 敢	găn	dare
3. Py	chǎo	quarrel	7. 出声	chūshēng	speak out
4. 经理	jīnglĭ	manager			

用于计量斥责、劝说、打骂等行为的次数,数词只限于"一",有时也可以省略。
A verbal measure word used to refer to reprimanding, advising or abusing, etc. Here 顿 can only be preceded by the numeral —, which sometimes is omitted.

## 情 景

昨天夜里,他一个人出去喝酒,都快 12点了才回来。他老婆开开门以后, 狠狠地骂了他一顿。

Zuótiān yèli, tā yí ge rén chūqu hējiǔ, dōu kuài shí'èr diǎn le cái huílái. Tā lǎopo kāikai mén yǐhòu, hěnhēn de màle tā yí dùn. 短语

1. 吵一顿

2. 打一顿

3. 骂一顿

4. 批评一顿

生 词 ]

1. 狠狠地

hěnhēn de

severely

3. 批评

pīpíng

criticize

2. 骂

mà

swear

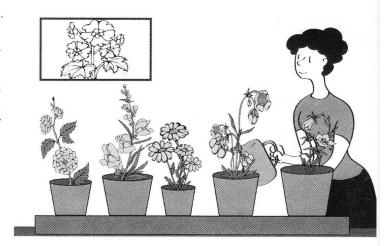
## 朵 duǒ

用于计量花朵和云彩或像花和云彩的东西。 Used to refer to flowers, clouds, or similar things.

## 情景

她养了十几年的花儿,很有 经验。她养的花儿都长得那 么好。你看! 那几朵花开得 多漂亮啊!

Tā yăngle shíjǐ nián de huār, hěn yŏu jīngyàn. Tā yăng de huār dōu zhǎng de nàme hǎo. Nǐ kàn! Nà jǐ duŏ huā kāi de duō piàoliang a!



短 语

1. 一朵白云

2. 一朵棉花

3. 一朵蘑菇

4. 一朵云彩

生词

1. 养

yǎng

grow

4. 蘑菇

mógu

mushroom

2. 白云

báiyún

white cloud

5. 云彩

yúncai

cloud

3. 棉花

miánhuā

cotton

动量A

用于计量用耳朵听的次数,表示听到或偶然间听到简短的情况,仅能和数词"一"连用。 A verbal measure word. Used as the measure of the number of times one listens to something briefly or overhears

something briefly. 耳朵 is used only with the numeral —.

## 情景▶

刚才去超市买东西, 我听了一**耳朵**, 好像是说附近那家超市就要关张了, 什么时候关我没听清。

Gāngcái qù chāoshì mǎi dōngxi, wǒ tīngle yì ĕrduo, hǎoxiàng shì shuō fùjìn nà jiā chāoshì jiù yào guānzhāng le, shénme shíhou guān wǒ méi tīngqīng.

听了一耳朵

生 词)

1. 超市 chāoshì

supermarket

3. 关张

guānzhāng

close down

2. 好像

hǎoxiàng

seem; be like

fā 发

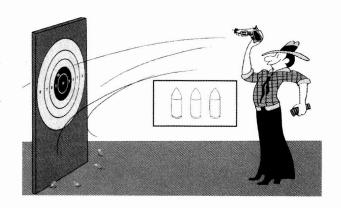
**1** 用于计量枪弹、炮弹的数量等。

Used with bullets, shells, etc.

## 

他今天第一次打靶,五发子弹, 打中了三发,他很高兴。他觉得 打靶也不太难,只要多练习,就 能掌握。

Tā jīntiān dì-yī cì dăbă, wǔ fā zǐdàn, dăzhòngle sān fā, tā hěn gāoxìng. Tā juéde dăbă yě bú tài nán, zhǐyào duō liànxí, jiù néng zhăngwò.



短 语

1. 一发火箭

2. 一发炮弹

3. 一发子弹

生 词 )

1. 打靶	dă bă	shooting practice	3. 炮弹	pàodàn	(artillery) shell
2. 火箭	huŏjiàn	rocket	4. 子弹	zĭdàn	bullet

★ 比较"发"和"颗",见第109页。

## 番 fān

用于计量感情、语言、过程等,相当于"种",数词只限于"一"、"几"。 Used to refer to sentiment, ability, speech, or the process of an action. It is equivalent to 种, and is only used with the numeral — or 几.

## 情景

(1) 他看了那个电影以后,想起了 从前他的女朋友和他分手时说的那**番** 话,心里又难过起来了。

Tā kànle nèige diànyǐng yǐhòu, xiǎngqǐle cóngqián tā de nǚpéngyou hé tā fēnshǒu shí shuō de nà fān huà, xīnlǐ yòu nánguò qǐlái le.

(2) 你生活上有困难,他来帮助你, 完全是出于一番好心,没有别的意 思,你不要误会。

Nǐ shēnghuó shang yǒu kùnnan, tā lái bāngzhù nǐ, wánquán shì chũ yú yì fān hǎoxīn, méiyǒu biéde yìsi, nǐ búyào wùhuì.

## 短 语

- 1. 别有一番天地
- 5. 一番风光
- 9. 一番解释
- 13. 一番心意

- 2. 一番本领
- 6. 一番感触
- 10. 一番景象
- 14. 一番滋味

- 3. 一番才能
- 7. 一番工夫
- 11. 一番心思

- 4. 一番道理
- 8. 一番好意
- 12. 一番心血

## 生 词

1.	分手	fēnshŏu	say goodbye to; separate	7. 感触	gănchù	reflection
2.	困难	kùnnan	difficulty	8. 景象	jĭngxiàng	scene
3.	好心	hăoxīn	good intention	9. 心思	xīnsi	thought; idea
4.	误会	wùhuì	misunderstand	10. 心血	xīnxuè	painstaking care
5.	本领	běnlĭng	ability; talent	11. 心意	xīnyì	warm regard; kindly feelings
6.	才能	cáinéng	ability	12. 滋味	zīwèi	taste; flavor

# 用于计量费时较多,用力较大或过程较完整的行为,相当于"回"、"次",数词只限于

Used to describe actions that require a great deal of effort or that take a long time to accomplish. It is equivalent to 回 and 次, and can only be used with the numeral 一.

(1) A: 你汉语说得真好,一定下了 一番苦功吧。

B: 也没下什么苦功。

A: 那你怎么学得那么好呢?

B: 因为我母亲是中国人。

A: 噢!怪不得呢!

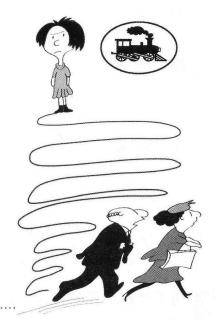
A: Nǐ Hànyǔ shuō de zhēn hǎo, yídìng xiàle yì fan kǔgōng ba.

B: Yě méi xià shénme kǔgōng.

A: Nà nǐ zěnme xué de nàme hǎo ne?

B: Yīnwèi wǒ mǔqin shì Zhōngguórén.

A: O! Guàibude ne!



(2) 妹妹三岁时,在车站走失。他和家人 多次寻找也没有找到。经过一番周折,他 终于见到了二十多年没见的妹妹。

Mèimei sān suì shí, zài chēzhàn zǒushī, Tā hé jiārén duō cì xúnzhǎo yě méiyǒu zhǎodào. Jīngguò yì fān zhōuzhé, tā L zhōngyú jiàndàole èrshí duō nián méi jiàn de mèimei.

## 短

- 1. 三番五次
- 4. 一番工夫
- 7. **一番**夸奖
- 10. 一番劝说

- 2. 一番唇舌 5. 一番较量
- 8. 一番力气
- 11. 一番争论

- 3. 一番风雨
- 6. 一番介绍
- 9. 一番描述
- 12. 一番周折

1. 苦功	kŭgõng	painstaking effort	6. 唇舌	chúnshé	quarrel; argument
2. 怪不得	guàibude	no wonder	7. 工夫	gõngfu	effort
3. 走失	zŏushī	get lost	8. 较量	jiàoliàng	contention of strength
4. 寻找	xúnzhǎo	seek; look for	9. 描述	miáoshù	description
5. 周折	zhōuzhé	setbacks			

- 用于计量事物按原数增加的量,相当于"倍"。 Used to refer to twice as many, or double the usual number or amount, of the original quantity. It is equivalent to 倍.
  - (1) 今年来中国留学的总人数,比前 几年有所减少,但我们学校的留学人 数却比去年翻了一番。

Jīnnián lái Zhōngguó liúxué de zŏngrénshù, bǐ qián jǐ nián yŏusuŏ jiǎnshǎo, dàn wǒmen xuéxiào de liúxué rénshù què bǐ qùnián fānle yì fān.

(2) 近几年大中城市人口不断增长, 私家车的数量也不断增加。私家车的 拥有量比前几年翻了几番。

Jìn jǐ nián dà-zhōng chéngshì rénkǒu búduàn zêngzhăng, sījiāchē de shùliàng yĕ búduàn zēngjiā. Sījiāchē de võngyŏuliàng bǐ gián jǐ nián fānle jǐ fān.

1. 翻了几番

2. 翻了一番

1. 人数	rénshù	the number of people; population	4.	不断	búduàn	increasingly
2. 却	què	but; however	5.	增加	zēngjiā	raise
3. 近几年	jìn jǐ nián	in recent years	6.	拥有量	yōngyŏuliàng	ownership

用于计量动作的行为,数词只限于"一"。

A verbal measure word used for certain actions. Only the numeral - can be used with it.

(1) 这个星期天, 我把屋子又重新 布置了一番。现在看起来比以前好多 了, 住起来也比以前舒服多了。

Zhè ge Xīngqītiān, wǒ bǎ wūzi yòu chóngxīn bùzhìle yì fān. Xiànzài kàn qı̃lai bıĭ yı̃qián hảo duō le, zhù qı̃lai yě bǐ yǐgián shūfu duō le.

(2) 小区保安把来人从上到下仔细地 打量了一番, 又问了几个问题, 才把 门打开, 放那个人进去。

Xiǎoqū bǎo'ān bǎ láirén cóng shàng dào xià zĭxì de dăliangle yì fān, yòu wènle jǐ ge wèntí, cái bă mén dăkāi, fàng nàge

- 1. 摆弄一番 3. 打量一番

- 5. 解释一番 7. 研究一番
- 2. 布置一番 4. 调查一番 6. 炫耀一番 8. 挣扎一番 10. 嘱咐一番

### 生

1.	布置	bùzhi	decorate	5.	打量	dăliang	measure with the eye; size up
2.	保安	bǎo'ān	security	6.	摆弄	băinòng	fiddle with
3.	从上到下	cóng shàng	dào xià	7.	炫耀	xuànyào	show off; make a display of
			from top to bottom	8.	挣扎	zhēngzhá	struggle
4.	仔细	zĭxì	careful	9.	整顿	zhěngdùn	rectify; reorganize

## ★ 比较"次"和"番"

- 都用于计量动作行为的次数。 同 Both are used to refer to the number of times an action is performed.
- "次"只说明动作行为的次数。 次 is used only for the number of times an action is done.

如:一次事故、一次战争、研究了一次。 e.g., an accident; a war; one study or research

"番"用于费时较多、费力较大或过程较完整的行为。

番 is used for actions that require a relatively longer time or greater effort, or for a course of complete action.

如:下了一番工夫、费了一番口舌、调查了一番。

e.g., to put in a lot of work; to have required a lot of explaining or arguing; to conduct an investigation

用于计量整体划分成的部分,多数是一个整体划分为十部分,多用于抽象事物。 Used to refer to one to ten tenths of a whole. Mostly used with nouns of abstract meaning.

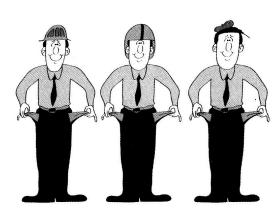
(1) 他平时不怎么喝酒,今天刚喝了 一杯啤酒,就有了几分醉意了。别人 { hēle yì bēi píjiǔ, jiù yǒule jǐ fēn zuìyì le. 怎么劝他喝他也不喝了。

Tā píngshí bù zěnme hējiǔ, jīntiān gāng Biéren zěnme quàn tã hễ tã yě bù hễ le.

(2) 有人说七分人才,三分打扮;也 有人说三分人才,七分打扮。我看怎 么说都有道理。

Yǒurén shuō qī fēn réncái, sān fēn dǎban; yě yǒurén shuō sān fēn réncái, qī fēn dǎban. Wǒ kàn zěnme shuō dōu yǒu dàolǐ.

(3) 她基础很好,平时考试成绩也不错。最近,又把每门功课从头复习了一遍。她觉得这次考大学有八九分把握了。



Tā jīchǔ hěn hǎo, píngshí kǎoshì chéngjī yě búcuò. Zuìjìn, yòu bǎ měi mén gōngkè cóng tóu fùxíle yí biàn. Tā juéde zhè cì kǎo dà xué yǒu bā-jiǔ fēn bǎwò le.

## 短 语 ▶

- 1. 发一分光
- 3. 几分成绩
- 5. 几分欢乐
- 7. 增添几分光彩

- 2. 发一分热
- 4. 几分错误
- 6. 有几分爱怜

### 生 词】

1. 醉意	zuìyì	feel drunk	5. 欢乐	huānlè	happy and bright
2. 打扮	dăban	dress up; make up	6. 爱怜	àilián	pity
3. 成绩	chéngjī	result; achievement	7. 增添	zēngtiān	add
4. 把握	băwò	with confidence	8. 光彩	guāngcăi	splendor

## 动量用于计量动作的减弱。

A verbal measure word used with verbs, to imply the meaning of a little, or somewhat.

## 情景

听到被骗的那几万块钱还有希望找回来,她的病顿时好了几分。

Tīngdào bèi piàn de nà jǐ wàn kuài qián háiyǒu xīwàng zhǎo huílái, tā de bìng dùnshí hǎole jǐ fēn.

## 短 语 ▶

1. 好了几分

2. 明白了几分

## 生 词】

- 1. 骗 piàn
- be taken in; be deceived
- 2. 顿时
- dùnshí

immediately

用于计量餐厅、商店提供的实物量。

Used to refer to a dish ordered from a restaurant menu, or packaged food from a store.

(1) 中午太忙了没有时间做饭,于是 我打电话订了一份儿肯德基全家桶。 他们还赠送了一份儿土豆泥。

Zhōngwǔ tài mángle méiyǒu shíjiān zuòfàn, yúshì wǒ dǎ diànhuà dìngle yí fènr Kěndéjī quánjiātŏng. Tāmen hái zèngsòngle yí fènr tǔdòuní.

(2) 今天中午有工作餐,每人一个盒 饭。包括一份儿米饭、一份儿荤菜、 两份儿素菜。

Jīntiān zhōngwǔ yǒu gōngzuòcān, měi rén yí ge héfàn. Bāokuò yí fènr mǐfàn, yí fènr hūncài, liăng fènr sùcài.

1. 两份儿饭

2. 一份儿点心 3. 一份儿饭菜

4. 一份儿快餐

1. 于是	yúshì	as a result	5. 土豆泥	tŭdòuní	mashed potatoes
2. 订	dìng	order	6. 工作餐	gōngzuòcān	working lunch
3. 肯德基	Kěndéjī	KFC (Kentucky	7. 盒饭	héfàn	boxed lunch
		Fried Chicken)	8. 荤菜	hūncài	meat dishes
4. 全家桶	quánjiãtŏng	Variety Bucket	9. 素菜	sùcài	vegetable dishes
		(KFC menu)	10. 快餐	kuàicān	fast food

## 用于计量组成整体的部分。

Used to refer to a part or portion of a whole.

(1) 今天是她儿子5岁的生日, 她下了班就去商店了。在那儿, 她给儿子买了一份儿礼物,就高 高兴兴地回家了。

Jīntiān shì tā érzi wǔ suì de shēngrì, tā xiàle bãn jiù qù shãngdiàn le. Zài nàr, tā gěi érzi măile yí fènr lǐwù, jiù gãogão-xìngxìng de huijiā le.



(2) 父亲临死前立下了一份儿遗嘱, 把全部家产分成四份儿, 分给了三个 儿子和一个女儿。

Fùqīn lín sǐ qián lìxiàle yí fènr yízhǔ, bǎ quánbù jiāchăn fēnchéng sì fènr, fēngěile sān ge érzi hé yí ge nử'ér.

- 1. 一份儿财产
- 3. 一份儿差事
- 5. 一份儿工作
- 7. 一份儿嫁妆
- 9. 一份儿遗嘱

- 2. 一份儿彩礼
- 4. 一份儿工资 6. 一份儿家产
  - 8. 一份儿礼物
- 10. 一份儿职业

## 牛

1. 下班	xiàbān	finish work	8. 彩礼	cáilí	betrothal gifts
2. 礼物	ľíwù	gift; present		(from a man	n's to his fiancée's family)
3. 临	lín	be about to	9. 差事	chāishi	errand
1. 立	n	draw up (a will)	10. 工资	gõngzī	wages; salary
. 遗嘱	yízhů	testament; will	11. 嫁妆	jiàzhuang	dowry; trousseau
. 家产	jiāchăn	family property	12. 职业	zhíyè	occupation
'. 财产	cáichăn	property			•

## 用于计量报刊、简历、文件等。

Used to refer to a copy of newspaper, magazine, résumé or document, etc.

(1) 那位老教授退休以后,订了一份 儿英文报纸和一份儿英文杂志。他认 为每天一边喝茶,一边看报是一种很 好的休息。

Nà wèi lăo jiàoshòu tuìxiū yǐhòu, dìngle yí fènr Yīngwén bàozhĭ hé yí fènr Yīngwén zázhì. Tā rènwéi měi tiān yìbiān hē chá, yìbiān kàn bào shì yì zhong hen hao de xiūxi.

(2) 现在找份儿工作有多难啊,连她 自己都记不清投了多少份儿简历了, 但还没找到一份儿满意的工作呢。

"Xiànzài zhǎo fènr gōngzuò yǒu duō nán ā, lián tā zìjǐ dōu jì bu qīng tóule duōshảo fènr jiǎnlì le, dàn hái méi zhǎodào - yí fènr mănyì de gõngzuò ne.

## 短

- 1. 一份儿报告
- 3. 一份儿稿子
- 5. 一份儿合同
- 7. 一份儿清单

- 2. 一份儿材料
- 4. 一份儿工资
- 6. 一份儿简历
- 8. 一份儿申请书

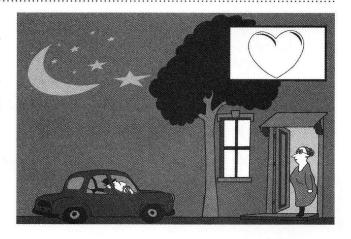
9. 一份儿试卷 10. 一份儿文件 11. 一份儿协议 12. 一份儿杂志

1. 教授	jiàoshòu	professor	8. 工资	gōngzī	wages; pay
2. 退休	tuìxiũ	retire	9. 清单	qīngdān	detailed list
3. 订	dìng	subscribe to	10. 申请书	shēnqingshū	application
4. 认为	rènwéi	think; consider	11. 试卷	shìjuàn	examination paper
5. 投	tóu	send	12. 文件	wénjiàn	document
6. 简历	jiănlì	résumé	13. 协议	xiéyì	agreement
7. 材料	cáiliào	(printed) material			

用于计量抽象事物,数词只限于"一"。"份"表示一种,一类的意义。 Used with nouns of abstract meaning. Here 份儿 is usually preceded by the numeral —, meaning a kind, or a type.

从当了出租汽车司机以后,他母 亲每天都担着一份儿心。有时候 他回来晚了, 母亲就很着急地站 在门口等他。

Cóng dăngle chūzūqìchē sījī yǐhòu, tā mǔqin měi tiān dōu dānzhe yí fènr xīn. Yǒu shíhou tā huílái wăn le, mǔqīn jiù hěn zháojí de zhàn zài - ménkŏu děng tā.



# 短

- 1. 一份儿功劳 3. 一份儿经验 5. 一份儿人情 7. 一份儿心愿

- 2. 一份儿好意
- 4. 一份儿热情 6. 一份儿心意
  - 8. 一份儿责任

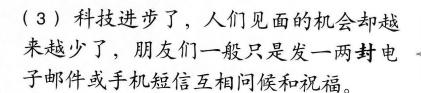
# 

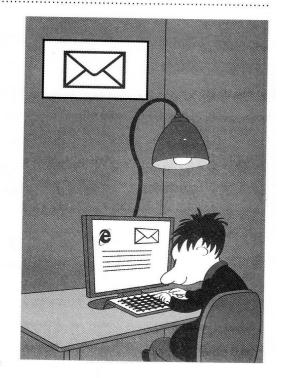
1. 司机	sījī	driver	4. 心愿	xīnyuàn	desire
2. 功劳	gõngláo	contribution	5. 责任	zérèn	responsibility
3. 人情	rénqíng	favor			

用于计量信件、电子邮件等。 Used to refer to letters, written messages, e-mails, etc.

- (1) 上个月他收到了观众寄来的很多 信,因为忙,一直没回。今天上午, 他一连写了十几封信。
- "Shàng ge yuè tā shōudàole guãnzhòng jìlái de hěn duō xìn, yīnwèi máng, yìzhí méi huí. Jīntiān shàngwǔ, tā - yìlián xiěle shíjǐ fēng xìn.
- (2) 几天没有上网查邮件了,今天打 开邮箱一看,一共有二十多封邮件, 其中也有不少封垃圾邮件。

Jǐ tiān méiyǒu shàngwăng chá yóujiàn le, jīntiān dǎkāi yóuxiāng yí kàn, yígòng yǒu èrshí duō fēng yóujiàn, - qízhōng yě yǒu bùshǎo fēng lājī yóujiàn.





Kējì jìnbù le, rénmen jiànmiàn de jīhuì què yuèláiyuèshǎo le, péngyou men yìbān zhì shì fā yì-liǎng fēng diànzì yóujiàn huò shǒujī duǎnxìn hùxiāna wènhòu hé zhùfú.

# 短

1. 一封公函 2. 一封公文 3. 一封请柬 4. 一封手机短信 5. 一封遗书

1. 观众	guānzhòng	audience	7.	问候	wènhòu	greeting; regards
2. 上网	shàngwăng	go online	8.	公函	gönghán	official letter
3. 邮件	yóujiàn	e-mail	9.	公文	gōngwén	official document
4. 垃圾邮件	lājī yóujiàn	junk mail	10.	请柬		invitation card
5. 科技	kējì	science and technology	ea barracountena	遗书	yíshū	letter left by one
6. 手机短信	shŏujī duănxìn	text message				before death

### 用于计量布匹、绸缎、呢绒等。 Used with cloth, silk, and wool fabric, etc.

我打算做一件旗袍, 我去了最有名的 丝绸店,老板说丝绸面料比较窄,一 幅面料肯定不够, 最少要用两幅半。

-Wǒ dăsuan zuò yí jiàn qípáo, wǒ qùle zuì yǒumíng de sĩchóu diàn, lǎobǎn shuō sīchóu miànliào bǐjiào zhǎi, yì fú miànliào kěndìng bú gòu, zuìshǎo yào yòng liẳng fú bàn.

### 短语

- 1. 一幅被面 2. 一幅布 3. 一幅窗帘 4. 一幅绸子

- 5. 一幅刺绣

### 生

1.	打算	dăsuan	plan; intend	5. 窄	zhăi	narrow
2.	旗袍	qípáo	cheongsam, a traditional	6. 被面	bèimiàn	the facing of a quilt
			costume for women	7. 窗帘	chuānglián	curtain
3.	丝绸	sīchóu	silk cloth	8. 刺绣	cìxiù	embroidery
4.	面料	miànliào	material for making clothes	9. 绸子	chóuzi	silk fabric; silk

### 用于计量字画、照片等。 Used with calligraphy works, paintings, photographs, etc

A: 这是一幅世界名画儿吧?

B: 是啊, 特有名!

A: 谁画的?

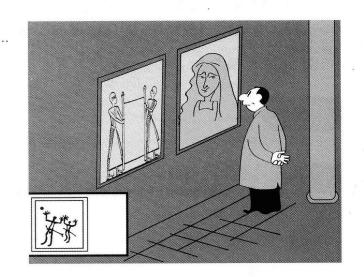
B: 意大利著名画家达·芬奇。

A: Zhè shì yì fú shìjiè mínghuàr ba?

B: Shì ā, tè yǒumíng!

A: Shuí huà de?

- B: Yìdàlì zhùmíng huàjiā Dá · Fēnqí.



- 1. 一幅标语 3. 一幅地图 5. 一幅剪影 7. 一幅写生

- 9. 一幅字画

- 2. 一幅插图 4. 一幅广告 6. 一幅图画 8. 一幅照片 10. 一幅作品

生 词 ▶

1. 名画	mínghuà	famous painting	5. 插图	chātú	illustration
2. 画家	huàjiã	painter	6. 剪影	jiănyĭng	paper-cut silhouette
3. 达·芬奇	Dá · Fēnqí	Leonardo da Vinci	7. 写生	xiĕshēng	painting or sketch
4. 标语	biāoyŭ	slogan	8. 字画	zìhuà	calligraphy and painting

■ 引申用法,数词只限于"一"。

Used figuratively to emphasize a scene or a situation really beyond expectation. It is only used with the numeral —.

# 情景

在昨天的晚会上,有人跳舞,有人表演节目,非常热闹。那一幅欢乐的场面给我留下了很深的印象。

Zài zuótiān de wănhuì shang, yǒu rén tiàowǔ, yǒu rén biǎoyǎn jiému, fēicháng rènao. Nà yì fú huānlè de chǎngmiàn gěi wǒ liúxiàle hěn shēn de yìnxiàng.

### 短 语

1. 一幅动人的场面

2. 一幅丰收景象

.....

3. 一幅感人的场景

# 生词▶

1. 欢乐	huānlè	happy; joyous	3. 动人	dòngrén	moving; touching	
2. 场面	chăngmiàn	scene; spectacle	4. 景象	jǐngxiàng	scene; sight	

★ 比较"幅"和"副",见第71页。

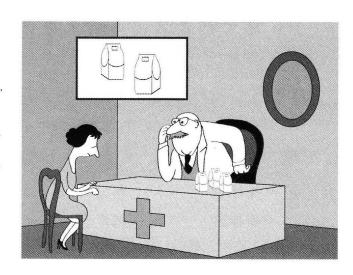
# 服 fù

用于计量中药剂数。 Used to refer to a dose of traditional Chinese medicine.

# 情景▶

上星期她去中医医院看病。一位 老大夫给她开了三**服**药。她只吃 了两**服**,病就好了。

Shàng xĩngqĩ tã qù zhốngyĩ yĩyuàn kàn bìng. Yí wèi lào dàifu gĕi tã kāile sān fù yào. Tā zhǐ chīle liǎng fù, bìng jiù hào le.



短 语

1. 三服汤药

2. 一服中药

生 词|

汤药

tāngyào

a decoction of medicinal ingredients

fù 副

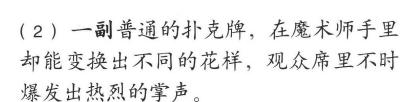
用于计量成套或成对的东西。

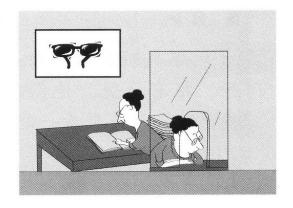
Used to refer to a set of things or a pair of things of the same kind that are used together.

### 情景

(1) 她有两副眼镜,一副是近视镜, 一副是老花镜。平时她戴近视镜,看 书的时候,她戴老花镜。

Tā yǒu liǎng fù yǎnjìng, yí fù shì jìnshìjìng, yí fù shì lǎohuājìng. Píngshí tā dài jìnshìjìng, kànshū de shíhou, tā dài lǎohuājìng.





Yí fù pǔtōng de pūkèpái, zài móshùshī shǒu li què néng biànhuàn chū bùtóng de huāyàng, guānzhòngxí li bùshí bàofā chū rèliè de zhǎngshēng.

### 短语

- 1. 全副武装
- 5. 一副耳环
- 9. 一副麻将
- 13. 一副太阳镜

- 2. 一副担架
- 6. 一副耳机
- 10. 一副扑克牌
- 14. 一副碗筷

- 3. 一副电池
- 7. 一副好嗓子
- 11. 一副手铐
- 15. 一副象棋

- 4. 一副对联
- 8. 一副假牙
- 12. 一副手套
- 16. 一副镯子

# 生 词

1. 眼镜 yǎnjìng glasses 3. 老花镜 lǎohuājìng presbyopic glasses 2. 近视镜 jìnshìjìng spectacles for nearsighted persons 4. 扑克牌 pūkèpái playing card

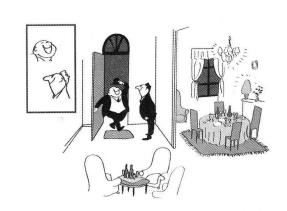
5. 魔术师	móshùshī	magician	12. 对联	duìlián	antithetical couplet
6. 花样	huāyàng	trick	13. 耳环	ěrhuán	earring
7. 爆发	bàofā	break out	14. 耳机	ěrjī	earphone
8. 掌声	zhăngshēng	applause	15. 假牙	jiǎyá	false tooth
9. 武装	wŭzhuāng	arms	16. 手铐	shŏukào	handcuffs
10. 担架	dānjià	stretcher	17. 镯子	zhuózi	bracelet
11. 电池	diànchí	battery			

用于计量人的表情、性格、风度等,有时是引申用法,数词只限于"一"。 Used for describing facial expression, dispositions, or manners, etc. Sometimes the meaning can be extended. It is only used with the numeral -.

(1) 那个饭店的工作人员服务态度很 好,很有礼貌。他们在接送客人的时 候,脸上总是带着一副笑容。

Nàge fàndiàn de gōngzuò rényuán fúwù tàidù hěn hǎo, hěn yǒu lǐmào. Tāmen zài jiē-sòng kèrén de shíhou, liǎn - shang zŏngshì dàizhe yí fù xiàoróng.

(2) 光有一副好嗓子,也不一定能成为 歌唱家。还要系统地学习音乐理论、发 音方法。



-Guāng yǒu yí fù hǎo sǎngzi, yě bù yídìng néng chéngwéi gēchàngjiā. Hái yào xìtǒng de xuéxí yīnyuè lǐlùn, fāyīn -fānafă.

- 1. 两副面孔
- 3. 一副可怜相 5. 一副笑脸
- 7. 一副严肃的表情

- 2. 一副好嗓子
- 4. 一副生气的样子 6. 一副凶相
- 8. 一副庄严的面孔

1. 礼貌	ľimào	polite	5. 系统	xìtŏng .	system
2. 送(客人)	sòng(kèrén)	see (somebody)	6. 面孔	miànkŏng	face
		off or out	7. 可怜相	kěliánxiàng	pitiable look
3. 笑容	xiàoróng	smiling expression	8. 样子	yàngzi	appearance; shape
4. 嗓子	săngzi	throat	9. 笑脸	xiàoliăn	smiling face

10. 凶相xiōngxiàngferocious features; fierce look12. 表情biǎoqíngexpression11. 严肃yánsùserious; solemn13. 庄严zhuāngyánsolemn; stately

### ★ 比较"幅"和"副"

字形相似,读音相近。 Both are similar in appearance and pronunciation.

F "幅"多用于计量布帛、呢绒及美术作品等。 幅 is used mainly for cloth, silk and wool fabric, and also for fine arts. 如: 一幅窗帘、一幅照片、一幅字画。 e.g., a curtain; a photo; a calligraphy and painting

"副"主要用来成套成双的东西和人的表情、性格、风格等。

 $\overline{\mathbb{S}}$  is used mainly for a set or a pair of things of the same kind, or for facial expressions, dispositions, and a person's bearing.

如:一副电池、一副手套、一副面孔。 e.g., a set of two batteries; a pair of gloves; a face



1 用于计量人。

Used to refer to an individual person or persons.

# 情景

(1) 我有一个朋友非常爱干净。他穿的衣服总是一天换一身儿,他住的屋子也总是收拾得整整齐齐的。

Wǒ yǒu yí ge péngyou fēicháng ài gānjìng. Tā chuān de yīfu zŏng shì yì tiān huàn yì shēnr, tā zhù de wūzi yě zŏng shì shōushi de zhěngzhěng-qíqí de.

(2) 这个剧场很大,大概能坐1500**个** 人。前天晚上我们和留学生一起,就 是在这儿看的话剧。

Zhège jùchăng hěn dà, dàgài néng zuò yìqiān wǔbăi ge rén. Qiántiān wănshang wŏmen hé liúxuéshēng yìqĭ, jiùshì zài zhèr kàn de huàjù.

- 1. 一个大夫
- 3. 一个工人
- 5. 一个留学生
- 7. 一个学生

- 2. 一个孩子
- 4. 一个老师
- 6. 一个农民
- 8. 一个演员

1.	干净	gānjìng	clean	8. 孩子	háizi	child
2.	收拾	shõushi	put in order	9. 工人	gōngrén	worker
3.	整整齐齐	zhěngzhěng-qíqí	in good order	10. 老师	lăoshī	teacher
4.	剧场	jùchăng	theater	11. 农民	nóngmín	farmer
5.	留学生	liúxuéshēng	overseas student	12. 学生	xuésheng	student
6.	话剧	huàjù	modern drama	13. 演员	yănyuán	actor; actress
7.	大夫	dàifu	doctor			,

# 用于计量时间、日子等。

Used to refer to time, dates, seasons, etc.

(1) 每星期日下午, 电视节目里都有 一个小时的《星期日英语》和半个小 时的《星期日日语》。学习外语的人 都很欢迎这些节目。

Měi Xīngqīrì xiàwǔ, diànshì jiémù li dōu yǒu yí gè xiǎoshí de "Xīngqīrì Yīngyǔ" hé bàn gè xiǎoshí de "Xīngqīrì Rìyǔ". Xuéxí wàiyǔ de rén dou hěn huānyíng zhèxiē jiémù.

(2) 他身体真好,一点儿也不怕冷, 一个冬天连大衣都没穿, 只穿了一件 毛衣就过冬了。

Tā shēntǐ zhēn hǎo, yìdiǎnr yě bú pà lěng, yí ge döngtiān lián dàyī dōu méi chuẩn, zhǐ chuẩnle yí jiàn máoyī jiù guò dong le.

- 1. 一个春天
- 3. 一个晚上
- 5. 一个夏天

- 2. 一个秋天 4. 一个下午 6. 一个星期

- 10. 一个钟头

1. 冬天	dõngtiān	winter	3. 毛衣	máoyī	woolen sweater	
2. 大衣	dàyī	overcoat	4. 春天	chūntiān	spring	

5. 秋天

qiūtiān

autumn

6. 夏天

xiàtiān

summer

# 用于计量面积、国家、团体等。

Used to refer to an area, a country, a unit, a facility, etc.

(1) 这次乒乓球比赛有十几个国家派 来了代表队。从明天开始到下月2号, 一共要在这里比赛八天。

-Zhè cì pīngpāngqiú bǐsài yǒu shíjǐ ge guójiā pàiláile dàibiăoduì. Cóng míngtiān kāishǐ dào xià yuè èr hào, yígòng yào zài zhèli bǐsài bā tiān.

(2) 那个地方的风景很美,交通也很 方便。但是生活费用太高,每天吃饭就 得花五六十块钱, 而且吃得还不好。

·Nàge dìfang de fēngjǐng hěn měi, jiāotōng yě hěn fāngbiàn. Dànshì shēnghuó fèiyong tài gão, měi tiān chīfàn jiù děi huã wǔ-liùshí kuài qián, -érgiě chī de hái bù hǎo.

### 短

1. 一个车站

3. 一个村子 5. 一个工厂

7. **一个**商店

9. 一个学校

2. 一个城市

4. 一个飞机场 6. 一个教室

8. 一个体育馆

10. 一个游泳池

1. 交通	jiāotōng	transportation	7. 飞机场	fēijīchăng	airport
2. 费用	fèiyong	expense; cost	8. 商店	shāngdiàn	store
3. 花	huã	spend	9. 体育馆	tĭyùguǎn	stadium
4. 车站	chēzhàn	(bus or train) station	10. 学校	xuéxiào	school
5. 城市	chéngshì	city	11. 游泳池	yóuyŏngchí	swimming pool
6. 村子	cūnzi	village			

# 用于计量没有专用量词的名词。

Used with nouns that do not have a set measure word.

(1) 今天我一个人骑自行车出去 玩儿,中午没吃饭,只吃了两个鸡 蛋,一个苹果。下午五点回来的时 候,觉得饿极了。

-Jīntiān wǒ yí ge rén qí zìxíngchē chūqu wánr, zhōngwǔ méi chīfàn, zhǐ chīle liǎng gè jīdàn, yí gè píngguǒ. Xiàwǔ wǔ diăn huílai de shíhou, juéde è jí le.

(2) 妈妈刚说:"从前,有一个大鼻 子象……",孩子就说:"妈妈!您别讲 了,这个故事我已经听过好几遍了。

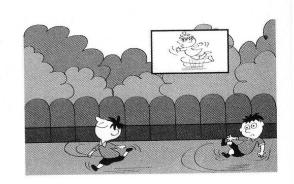
-Māma gāng shuō:"Cóngqián, yǒu yí ge dà bízi xiàng...", háizi jiù shuō:"Māma! Nín bié jiǎng le, zhège gùshi wǒ yǐjīng tīngquò hặo jǐ biàn le."

(3) 我刚开始学汉语,现在只会写 一百多个汉字,还常常写错,不是这 里多一笔,就是那里少一笔。

-Wǒ gāng kāishǐ xué Hànyǔ, xiànzài zhĭ huì xiĕ yìbăi duō gè Hànzì, hái chángcháng xiěcuò, búshì zhèli duō yì -bǐ, jiùshì nàli shǎo yì bǐ.

(4) 这个孩子真有意思,摔了一个 跟头,脸都摔破了也不哭,上了点儿 药, 又出去玩儿了。

Zhège háizi zhēn yŏu yìsi, shuāile yí ge gēntou, liăn dōu shuāipòle yě bù kū, shàngle diánr yào, yòu chūqu wánr le.



1. 一个杯子 3. 一个鸡蛋 5. 一个节目

7. 一个雷

9. 一个手指

2. 一个钉子 4. 一个计划 6. 一个扣子 8. 一个闪电

1. 鼻子	bízi	nose; trunk	6. 钉子	dīngzi	nail
2. 象	xiàng	elephant	7. 扣子	kòuzi	button
3. 跟头	gēntou	fall	8. 雷	léi	thunder
4. 摔	shuā	fall	9. 闪电	shǎndiàn	lightning
5. 上药	shàng yào	apply ointment	10. 手指	shŏuzhĭ	finger

# 用于计量抽象事物。

Used with some nouns of abstract meaning.

背字典不是一个好方法,要是按照那 样的方法记生词,一天可以记很多, 可是很快就忘了。

Bèi zìdiăn bú shì yí ge hảo fāngfă, yàoshi ànzhào nàyàng de fāngfǎ jì shēnací, vì tiān kéyǐ jì hěn duō, kěshì hěn kuài jiù wàng le.

短

1. 一个道理

2. 一个理由

3. 一个念头 4. 一个问题

1. 背

bèi

recite; learn by heart

3. 念头 niàntou

thought; idea

2. 理由

lĭyóu

reason

用于计量某些动作的次数,一般用于动词和宾语之间,数词多用"一",有时可以省略。 Used for the measure of the number of times of certain actions. It is generally used between a verb and its object. It is normally used with the numeral —, but sometimes this can be omitted.

(1) 今天下午他先去理了一个发, 又洗了一个澡。然后换上了一身新西 服,就去参加朋友的婚礼了。

Jīntiān xiàwǔ tā xiān qù lǐle yí ge fà, yòu xǐle yí ge zǎo. Ránhòu huànshàngle yì shēn xīn xīfú, jiù qù cānjiā péngyou de hūnlǐ le.

(2) 怕上班迟到,他买了三个闹钟, 每天前两个闹钟响后,他翻个身还接 着睡,第三个闹钟响时,他才起床。

Pà shàngbān chídào, tā mǎile sān ge nàozhōng, měi tiān qián liǎng ge nàozhōng xiǎng hòu, tā fān ge shēn hái jiēzhe shuì, dì-sān ge nàozhōng xiǎng shí, tā cái qǐchuáng.



1. 出了一个主意 4. 打了一个哈欠 7. 起了一个大早 10. 说了一个笑话

2. 打了一个电话 5. 翻了一个身

8. 上了一个当 11. 做了一个梦

3. 打了**一个**耳光 6. 见了**一个**面

9. 使了一个眼色

1. 理发	lĭfà	haircut	3. 婚礼	hūnlĭ	wedding ceremony
2. 西服	xīfú	Western style clothes;	4. 闹钟	nàozhōng	alarm clock
		Western suit	5. 翻身	fān shēn	turn over

6. 打哈欠 dǎ hāqian

yawn

8. 使眼色 shǐ yǎnsè

give somebody a wink

7. 上当 shàng dàng

be duped

9. 做梦 zuò mèng

have a dream

★ 比较"个"和"口",见第113页。比较"个"、"名"和"位",见第191页。

# gēn

用于计量细长的或长条的东西,多用儿化。 Used for the measure of something long and slender, often followed by the retroflex suffix -r.

(1) 为了减肥,她每天不敢吃主食, 早上一个西红柿, 中午一根火腿肠, 晚上只吃一根黄瓜。

Wèile jiǎnféi, tā měi tiān bù gắn chĩ zhǔshí, zǎoshang yí ge xīhóngshì, zhōngwǔ yì gēn huótuǐcháng, wănshang - zhǐ chī yì gēn huángguā.

(2) 今天是我20岁生日, 同学们都来 向我祝贺。当我把每根蜡烛都吹灭以 后,就把蛋糕分给大家吃了。

Jīntiān shì wǒ èrshí suì shēngrì, tóngxuémen dōu lái xiàng wǒ zhùhè. Dāng wǒ bǎ měi gēn làzhú dōu chuīmiè vǐhòu, jiù bă dàngão fēn gěi dàjiā chī le.

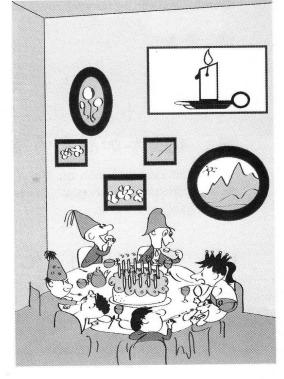
(3) 第一次见到她时,她梳着一根又 长又粗的大辫子,穿着一身儿旗袍, 根本没看出她是个洋人。

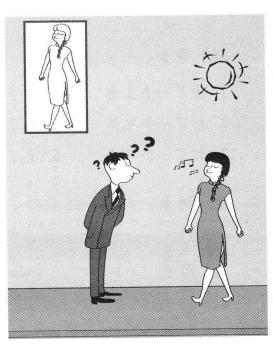
Dì-yī cì jiàndào tā shí, tā shūzhe yì gēn yòu cháng yòu cũ de dà biànzi, chuẩnzhe yì shēnr qípáo, gênběn méi kàn chū tā shì ge yángrén.

......

- 1. 几根香肠
- 4. 一根草 7. 一根粉笔
- 2. 一根鞭子
- 5. 一根带子
- 8. 一根骨头

- 3. 一根辫子
- 6. 一根稻草
- 9. 一根拐杖





10. 一根棍子

13. 一根筷子

16. 一根绳子

19. 一根香蕉

22. 一根针

11. 一根黄瓜

14. 一根蜡烛

17. 一根树枝

20. 一根牙签

23. 一根柱子

12. 一根金条

15. 一根面条

18. 一根铁丝

21. 一根烟

### 生 词

2. 主食zhǔshí3. 西红柿xīhóngshì4. 蜡烛làzhú	staple food tomato candle	12. 粉笔 13. 骨头 14. 拐杖	fěnbĭ gǔtou	chalk bone
			gǔtou	bone
4. 蜡烛 làzhú	candle	11 1211		
		14. 初权	guăizhàng	walking stick
5. 吹灭 chuīmiè	blow out	15. 棍子	gùnzi	rod; stick
6. 梳 shū	comb (one's hair)	16. 金条	jīntiáo	gold bar
7. 辫子 biànzi	braid; plait	17. 树枝	shùzhī	branch; twig
8. 洋人 yángrén	foreigner	18. 牙签	yáqiān	toothpick
9. 香肠 xiāngcháng	sausage	19. 针	zhēn	needle
10. 鞭子 biānzi	whip	20. 柱子	zhùzi	post; pillar

★ 比较"根"和"棵",见第107页。

gǔ 股

# 用于计量细长成条的东西。

Used to refer to something that has a long and narrow shape.

# 情景

(1) 我们爬山爬累了,坐在一块大石 头上休息。突然听见身后有流水的声 音,走过去一看,原来是一股泉水。

-Wŏmen pá shān pálèi le, zuò zài yí kuài dà shítou shang xiūxi. Tūrán tīngjiàn shēn hòu yŏu liúshuĭ de shēngyīn, zŏu -guòqu yí kàn, yuánlái shì yì gǔ quánshuĭ.

(2) 这件毛衣是用两股毛线织的,一股是黄色的,一股是咖啡色的。我穿上以后大家都说好看。

Zhè jiàn máoyī shì yòng liăng gǔ máoxiàn zhī de, yì gǔ shì huángsè de, yì gǔ shì kāfēisè de. Wò chuānshàng yǐhòu dàjiā dōu shuō hǎokàn.

# 短语

1. 两股线绳

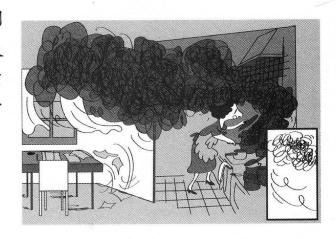
2. 一股清泉

1. 流水 liú shuǐ flowing water; running water	3.	毛线	máoxiàn	knitting wool
2. 泉水 quánshuǐ spring (water)	4.	咖啡色	kāfēisè	coffee-colored

用于计量气体、气味、力量等,数词多用"一"。 Used for the measure of gases, smells, forces, etc. The numeral — is usually used together with it.

(1) 她正在写信,突然闻到一股糊 味儿。她跑到厨房去一看、锅里的饭 已经糊得不能吃了。回到桌旁,信 纸也不见了,原来刚才一股风从窗 口吹进来,把信纸吹落在地上了。

Tā zhèngzài xiěxìn, tūrán wéndào yì gǔ húwèir. Tā păodào chúfáng qù yí kàn, guōli de fàn yǐjīng hú de bù néng chī le. Huídào zhuō páng, xìnzhǐ yě bú jiàn le, yuánlái gāngcái yì gǔ fēng cóng chuāngkǒu chuī jìnlai, bǎ xìnzhǐ chuīluò zài dì shang le.



(2) 他当初就是凭着一股闯劲儿、只 身来到这个城市的。如今的他, 已是 远近闻名的大企业家了。

-Tā dāngchū jiùshì píngzhe yì gǔ chuảngjìnr, zhīshēn láidào zhège chéngshì de. Rújīn de tā, yǐ shì yuǎnjìn -wénmíng de dà gǐyèjiā le.

# 短

1. 一股潮流

4. 一股寒流 7. 一股力量

10. 一股暖流 13. 一股香味儿

2. 一股臭味儿 5. 一股劲儿

8. 一股凉气

11. 一股拼劲儿 14. 一股烟味儿

3. 一股风 6. 一股冷气

9. 一股浓烟

12. 一股热气

# 生

1. 糊	hú	(of food) burnt	6. 臭味儿	chòuwèir	offensive smell
2. 凭	píng	rely on	7. 寒流	hánliú	cold current
3. 闯	chuăng	rush	8. 冷气	lěngqì	cold air
4. 只身	zhīshēn	alone; by oneself	9. 凉气	liángqì	cool air
5. 闻名	wénming	famous	10. 暖流	nuănliú	warm current

11. 拼 13. 香味儿 pīn be ready to risk one's life xiāngwèir sweet smell 12. 热气 rèqì steam; heat

### 用于计量成批的人,多含贬义。

Used to refer to a group of people, often in a derogatory sense.

## 룊 🌬

据说这次爆炸式袭击,是一股反政府 的武装势力干的。

Jùshuō zhè cì bàozhàshì xíjī, shì yì gǔ fǎn zhèngfǔ de wǔzhuāng shìlì gàn de.

### 

1. 一股部队

2. 一股匪徒 3. 一股人流

4. 一股势力

### 

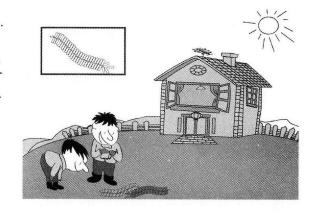
1. 据说	jùshuō	it is said	4. 武装	wŭzhuāng	armed
2. 爆炸式	bàozhàshì	bomb	5. 势力	shìlì	force; power
3. 袭击	x(jī	attack			

# 用于计量成套成串的东西。

Used to refer to something string-shaped or a string of things.

前几年,过春节的时候,他总要放 几挂鞭炮。从上中学以后,他觉得 放鞭炮没有意思了,就再也不买了。

Qián jǐ nián, guò Chũn Jié de shíhou, tā zǒng yào fàng jǐ guà biānpào. Cóng shàng zhōngxué yǐhòu, tā juéde fàng biảnpào méiyǒu yìsi le, jiù zài yě bù mǎi le.



1. 一挂辣椒

2. 一挂圣诞灯

3. 一挂珠子

生 词】

1. 放	fàng	light up (fireworks)	4. 圣诞火	Γ Shèngdàn dēng	(a string of)
2. 鞭炮	biānpào	(a string of) firecrackers		Christma	as decorating lights
3. 辣椒	làjiāo	(a bunch of) hot peppers	5. 珠子	zhūzi	(a string of) beads

# ★ 比较"串儿"和"挂"

利用于计量连贯起来的东西。 Both are used to refer to a number of things of the same kind that are linked together.

e.g., a bunch of keys; a stick of sugar coated haws

"挂"用于连贯成串的并能悬挂的东西。

挂 is used for a number of things strung together and suspended from a high place.

如:一挂珠子、一挂鞭炮。

e.g., a string of beads; a string of firecrackers

② "串儿"还可以计量一些抽象的事物。

串儿 is also used figuratively to refer to the effect of a string of actions in succession.

如:一串儿笑声、一串儿脚步声。

e.g., the sound of laughter occurring in succession; the sound of footsteps falling

in succession

"挂" 没有这种用法。

挂 cannot be used in a figurative way.

# 管 guǎn

用于计量细长、圆筒形的东西。 Used for the measure of things in the shape of a long, hollow cylinder.

### 情 景

这管笔我用了快二十年了。虽然很旧 {Zhè guǎn bǐ wǒ yòngle kuài èrshí

了,可是我还舍不得扔掉它,因为我 觉得什么笔也没有我这管笔好使。

-nián le. Suīrán hěn jiù le, kěshì wǒ hái shěbude rēngdiào tā, yīnwèi wŏ juéde shénme bǐ yě méiyǒu wǒ zhè guǎn bǐ hǎo shǐ.

### 短

1. 一管毛笔

2. 一管箫

3. 一管牙膏

1. 舍不得	shěbude	hate to part with	4.	箫	xião	a vertical bamboo flute
2. 好使	hǎoshǐ	easy to use	5.	牙膏	yágāo	toothpaste
3. 毛笔	máobĭ	writing brush				

quàn

# 用于计量装在罐子里的东西。

Used for the measure of the contents held in a jar or a pot.

机场大厅里的自动贩卖机里, 有各种 饮料。他买了一罐咖啡,给妻子买了 一罐雪碧, 给孩子买了一罐可乐。

Jīchang dàtīng li de zìdòng fànmàijī li, yǒu gèzhong yĭnliào. Tã măile yí guàn kāfēi, gĕi qīzi măile yí guàn xuěbì, gěi háizi măile yí guàn kělè.

- 1. 一罐果酱 3. 一罐可乐 5. 一罐啤酒
- 2. 一罐咖啡
- 4. 一罐奶粉 6. 一罐雪碧



1. 机场	jīchăng	airport	4.	咖啡	kāfēi	coffee
2. 大厅	dàtīng	hall	5.	雪碧	xuěbì	(a can of) Sprite
3. 自动贩卖机	zìdòng fànr	nàijī	6.	可乐	kělè	(a can of) cola
	vending mad	chine; dispenser	7.	果酱	guŏjiàng	jam

用于计量装在锅里的东西。

Used for the measure of the contents that a pot or a pan holds.

她熬了一锅鸡汤, 小心翼翼地倒进一 个保温桶里,锁上门就去医院了。

Tā áole yì guō jītāng, xiǎoxīnyìyì de dàojin yí ge bǎowēntŏng li, suŏshàng mén jiù qù yīyuàn le.

- 1. 一锅饭
- 3. 一锅汤药
- 2. 一锅汤
- 4. 一锅粥



1.	熬	άο	boil	5. 桶	tŏng	pail; bucket
2.	鸡汤	jītāng	chicken broth	6. 锁	suŏ	lock up
3.	小心翼翼	xiǎoxīnyìyì	act with	7. 汤药	tāngyào	a decoction of
			exceptional care	control states and		medicinal ingredients
4.	保温	băowēn	keep warm	8. 粥	zhōu	porridge

# hána

用于计量成行的事物。

Used for describing things in a line or row.

她觉得那几行字写得不好,有的大, 有的小,很不整齐,就又重新写了一 遍。可是, 写完以后看了看, 还是不 满意。

-Tā juéde nà jǐ háng zì xiě de bù hǎo, yǒude dà, yǒude xiǎo, hěn bù zhěngqí, jiù yòu chóngxīn xiěle yí biàn. Kěshì, xiěwán yǐhòu kànle kàn, háishì bù -mănyì.

- 1. 几行诗 2. 两行热泪 3. 一行大雁 4. 一行脚印 5. 一行树 6. 一行字

1. 诗	shī	poem	3. 大雁	dàyàn	wild goose
2. 热泪	rèlèi	hot tears	4. 脚印	jiǎoyìn	footprint

★ 比较"行"、"列"和"排",见第131页。

### 用于计量成盒的东西。 Used to refer to a boxful of something.

(1) 今天中午有工作餐,每人一盒米 Jīntiān zhōngwǔ yǒu gōngzuòcān, měi 饭、两盒菜、一瓶矿泉水。

rén yì hé mǐfàn, liăng hé cài, yì píng kuàngquánshuĭ.

- (2) A: 你一天抽几支烟?
  - B: 大概得抽一盒 (烟)。
  - A: 你怎么抽那么多啊?
  - B: 我知道烟抽多了对身体不好。
  - A: 那你为什么还抽呢?
  - B: 没办法, 我戒不了。

- A: Nǐ yì tiān chōu jǐ zhī yān?
- B: Dàgài děi chōu yì hé (yǎn).
- A: Nǐ zěnme chōu nàme duō a?
- B: Wǒ zhīdào yān chōuduōle duì shēntǐ bù hǎo.
- A: Nà nǐ wèi shénme hái chỗu ne?
- -B: Méi bànfă, wŏ jiè bù liǎo.

### 短

- 1. 一盒冰淇淋
- 4. 一盒点心
- 7. 一盒罐头
- 10. 一盒清凉油
- 13. 一盒香烟

- 2. 一盒饼干
- 5. 一盒豆腐
- 8. 一盒礼物
- 11. 一盒首饰
- 14. 一盒药

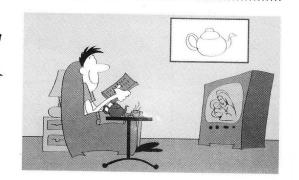
- 3. 一盒茶叶 6. 一盒粉笔
- 9. 一盒巧克力
- 12. 一盒糖

1. 戒(烟)	jiè(yān)	give up (smoking)	6. 清凉油	qīngliángyóu	cooling ointment
2. 冰淇淋	bīngqílín	ice cream	7. 首饰	shŏushi	jewellery
3. 粉笔	fěnbĭ	chalk	8. 糖	táng	candy; sweets
4. 罐头	guàntou	tin; can	9. 香烟	xiāngyān	cigarette
5. 巧克力	qiǎokèlì	chocolate	10. 药	yào	medicine; pill

用于计量装在壶里液体的量。 Used to refer to the amount of liquid in a kettle or a pot.

我这个人没有什么特别的嗜好,不抽 烟不喝酒,就爱喝点儿茶。每天晚饭 后,都要沏壶好茶,边喝茶边看电视。

Wò zhège rén méiyǒu shénme tèbié de shìhào, bù chōuyān bù hējiǔ, jiù ài hē diánr chá. Měi tiān wănfàn - hòu, dōu yào qī hú hǎochá, biān hē chá biān kàn diànshì.



短

1. 一壶茶

2. 一壶酒

3. 一壶开水

1. 嗜好

shìhào

hobby

2. 沏

. qī

infuse

# hù

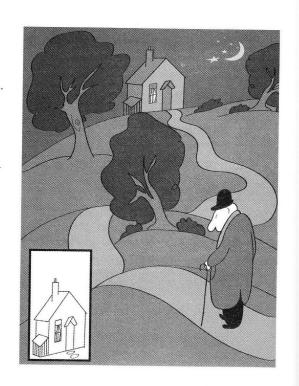
用于计量人家或住户的数量。 Used to refer to the number of households in a place.

晚上,我走出了村子,忽然迷了路。 这时,只看见远处有一户人家的灯还 亮着, 我赶忙到那里去问路。

Wănshang, wǒ zǒuchū le cũnzi, hūrán míle lù. Zhè shí, zhǐ kànjian yuǎnchù yǒu yí hù rénjiā de dēng hái liàngzhe, wǒ gǎnmáng dào nàli qù wèn lù.

### 短 语 ▶.....

1. 一户居民; 2. 一户农民; 3. 一户人家



### 生 词 🕨

1. 迷路	mílù	get lost	4. 农民	nóngmín	(a household of) farmers
2. 赶忙	gănmáng	rush	5. 人家	rénjia	(a household of)
3. 居民	jūmín	residential household			family members

★ 比较"户"和"家",见第92页。

huí 回

### ■ 用于计量上文提到的或发生过的事情。

Used to refer to what is being spoken about or what has happened.

### 情景

你说的是买衣服很困难,有钱也买不到 合适的衣服。他说的是卖衣服的人态度 不好。你们两个人说的不是一回事。 Nǐ shuō de shì măi yīfu hěn kùnnan, yŏu qián yĕ măi bu dào héshì de yīfu. Tā shuō de shì mài yīfu de rén tàidù bù hăo. Nĭmen liăng ge rén shuō de bú shì yì huí shì.

### 短语

- 1. 还不是那么回事
- 3. 像那么回事

5. 这么(一)回事

- 2. 就是那么回事。
- 4. 怎么回事

# 生 词

1. 还不是那么回事	hái bú shì nàme huí shì	(what happened was) not a big deal
2. 就是那么回事	jiùshì nàme huí shì	That was what happened.
3. 像那么回事	xiàng nàme huí shì	act or perform as if something were true
4. 怎么回事	zěnme huí shì	what happened
5. 这么(一)回事	zhème(yī)huí shì	This is what happened.

# 用于计量动作的次数,多用于口语。

A verbal measure word used to refer to the number of times of an action that is performed, or an experience or event that occurs. It is mainly used in spoken language.

# 情景

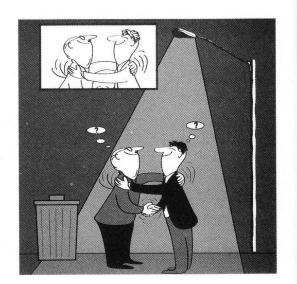
(1) 我到北京快一年了,才吃过一回 烤鸭。我觉得烤鸭很好吃。我想在回 国以前再去吃一回。

─Wŏ dào Bĕijīng kuài yì nián le, cái chīguo yì huí kăoyā. Wŏ juéde kăoyā hĕn hăochī. Wŏ xiăng zài huí guó yĭqián >zài qù chī yì huí. (2) 你叫什么名字我真想不起来了。 我记得问过你一回,可还是没记住。

Nǐ jiào shénme míngzi wǒ zhēn xiǎng bu qǐlái le. Wǒ jìde wènguo nǐ yì huí, kě háishì méi jìzhù.

### 短语

- 1. 参观(了/过)一回
- 4. 去(了 / 过)一回
- 2. 看(了/过)一回
- 5. 试(了/过)一回
- 3. 来(了/过)一回
- 6. 问(了/过)一回



生 词 |

烤鸭

kăoyā

roast duck

# 伙 huǒ

用于计量人群。

Used to refer to a group of people or a crowd.

# 情景

前天晚上,他的笔记本电脑被偷了。他 邻居家的摩托车也不见了。有人说这不 是一个人干的,可能是一**伙**人干的。

Qiántiān wănshang, tā de bǐjìběn diànnăo bèi tōu le. Tā línjū jiā de mótuōchē yĕ bú jiàn le. Yŏu rén shuō zhè bú shì yí ge rén gàn de, kĕnéng shì yì huŏr rén gàn de.

# 短语

1. 一伙歹徒

3. 一伙坏人

5. 一伙强盗

2. 一伙坏蛋

4. 一伙流氓

6. 一伙人

# 生 词】

1. 笔记本电	脑 bǐjìběi	n diànnăo	3.	歹徒	dăitú	ruffian
		notebook computer	4.	坏蛋	huàidàn	scoundrel
2. 摩托车	mótuōchē	motorcycle	5.	强盗	qiángdào	robber

★ 比较"帮"、"伙"和"群",见第151页。

### 用于计量一剂药煎的次数。

Used to refer to the number of times a decoction of Chinese herbal medicine should be taken.

### 몸 ------

这药要喝三和,这是第二和药了,再 Zhè yào yào hē sān huò, zhè shì dì-èr huò yào le, zài jiān yí huò, jiù kěyǐ dào-diào le. 煎一和,就可以倒掉了。

一和药

1. 一和药 yí huò yào the liquid medicine from one decoction process

2. 煎 jiān decoct medicinal herbs

3. 倒 dào

# get rid of; pour

# 用于计量洗东西换水的次数。

A verbal measure word used to refer to the number of rinses that occur when washing clothes.

### 暑 .....

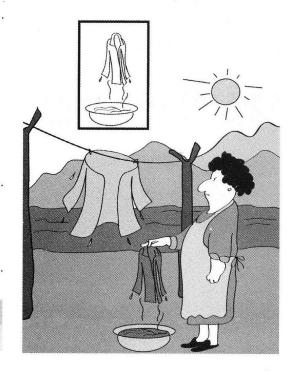
这件蓝衣服也太掉色了, 我已经洗了 三和了, 水还是蓝色的呢。

Zhè jiàn lán yīfu yě tài diàoshǎi le, wǒ yǐjīng xǐle sān huò le, shuǐ háishi lánsè de ne.

# 短

洗了一和

1. 掉色	diào săi	fade
2. 蓝色	lánsè	blue



用于计量台阶、楼梯等的层数。 Used with stairs, steps, etc.

### 情景▶

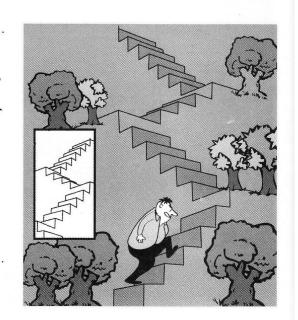
今天我去颐和园玩儿了一整天,回来以后累得腿都抬不起来了。晚上躺在床上想,我今天上了大概有几百**级**台阶。

Jīntiān wǒ qù Yíhéyuán wánrle yì zhěng tiān, huílái yǐhòu lèi de tuǐ dōu tái bù qǐlái le. Wǎnshang tǎng zài chuáng shang xiǎng, wǒ jīntiān shàngle dàgài yǒu jǐ bǎi jí táijiē.

# 短 语 🏲

1. 一级楼梯

2. 一级台阶



### 生 词】

1. 颐和园	Yíhéyuán	Summer Palace	4. 躺	tǎng	lie
2. 一整天	yì zhěng tiãn	a whole day	5. 台阶	táijiē	a flight of steps
3. 抬	tái	raise	6. 楼梯	lóutī	stairs

用于计量等级、技能的高低。 Used to refer to grades, ranks, scales, etc.

### 情景

(1) 他初中毕业以后就去工厂干活 了。他学习很刻苦,技术提高得很 快,现在已经是五级工了。

Tā chūzhōng bìyè yǐhòu jiù qù gōngchǎng gàn huór le. Tā xuéxí hěn kèkǔ, jìshù tígāo de hěnkuài, xiànzài yǐjīng shì wǔ jí gōng le.

(2) 女儿从三岁开始学钢琴,每天弹两个多小时,周末还要去老师家学习。 五年多的时间终于通过了八级考试。

Nử'ér cóng sãn suì kāishǐ xué gãngqín, měi tiān tán liǎng ge duō xiǎoshí, zhōumò hái yào qù lǎoshī jiā xuéxí. Wǔ nián duō de shíjiān zhōngyú tōngguòle bā jí kǎoshì.



### 短语▶

- 1. 二级教授
- 2. 七级电工
- 3. 三级厨师
- 4. 五级大风

### 生 词】

1.	初中	chūzhōng	junior high school	;	4.	周末	zhōumò	weekend
			middle school		5. 3	终于	zhōngyú	at last; in the end
2.	刻苦	kèkǔ	assiduous; hardwo	rking	6.	考试	kǎoshì	examination; test
3.	钢琴	gāngqín	piano		7. 🤄	教授	jiàoshòu	professor
8.	七级电	エ	qī jí diàngōng	sevent	h leve	l vocatio	nal certificate	for an electrician
9.	三级厨	师	sān jí chúshī	third l	evel vo	ocational	certificate for	a cook
10	. 五级力	<b>C</b> 风	wǔ jí dàfēng	force f	ive wi	nd		

并记

用于计量某些动作的次数,数词只限于"一"。 Used for the measure of the number of slaps one receives to one's face, etc. It can only be used with the numeral —.

# 情景▶

没想到自己辛辛苦苦养大的儿子,竟 做出这种丢人的事来,她真想狠狠地 给他一记耳光。

Méi xiǎngdào zìjǐ xīnxīn-kǔkǔ yǎngdà de érzi, jìng zuòchū zhè zhǒng diūrén de shì lai, tā zhēn xiǎng hěnhēn de gěi tā yí jì ěrguāng.



给了他一记耳光



# 生 词 |

1. 辛辛苦苦	🗦 xīnxīn-kǔkǔ	work laboriously	4. 狠狠地	hěnhēn de	severe
2. 竞	jìng	unexpectedly	5. 耳光	ěrguāng	slap in the face
3. 丢人	diūrén	embarrassing			

用于计量若干味药配合起来的汤药,同"副"、"服"。

Used to refer to a dose of medicine given, or to be taken, at a time. It is similar to 副, 服.

# 情 景 ------

昨天晚上,我吃了这**剂**药就睡了。夜 里出了不少汗,今天早上不发烧了, 也能吃东西了。

Zuótiān wănshang, wǒ chīle zhè jì yào jiù shuì le. Yèli chūle bù shǎo hàn, jīntiān zǎoshang bù fāshā le, yě néng chī dōngxi le.

短语

一剂汤药

生 词】

1. 汗

sweat; perspiration

2. 发烧

fāshāo

have a temperature

家 jiā

用于计量家庭的数量。

Used for the measure of the number of families in a place.

hàn

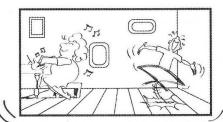
# 情景

(1) 我们楼上住的那家人, 经常大声 放音乐, 有时候还又唱又跳, 吵得大 家不能很好地休息。

Wǒmen lóushàng zhù de nà jiā rén, jīngcháng dàshēng fàng yīnyuè, yǒu shíhou hái yòu chàng yòu tiào, chǎo de dàjiā bù néng hěn hǎo de xiūxi.

(2) 那个老人没儿没女,虽然有几家 亲戚,但是都住得很远,不能常来照 顾他,所以他总是感到很孤独。

Nàge lăorén méi ér méi nử, suīrán yǒu jǐ jiā qīnqi, dànshì dōu zhù de hěn yuǎn, bù néng cháng lái zhàogù tā, suŏyǐ tā zŏng shì gǎndào hěn gūdú.





### 短语▶

1. 一家亲戚

2. 一家人家

### 生 词 )

1. 亲戚	qīnqi	relative	3. 孤独	gūdú	lonely	
2. 照顾	zhàogù	look after				

★ 比较"家"和"门",见第128页。

# **用于计量企业、店铺的数量。**

Used to refer to institutions, enterprises, stores, business, etc.

### 情景▶

(1) 因为那家旅馆吃、住都很便宜, 交通也比较方便,所以很多人都喜欢 住在那儿。

Yīnwèi nà jiā lǔguǎn chī, zhù dōu hěn piányi, jiāotōng yě bǐjiào fāngbian, suŏyĭ hěn duō rén dōu xǐhuan zhù zài nàr.

(2) 这条街上有两家工厂,南边那家 是铅笔厂,北边那家是衬衫厂。上下班 的时候,等车的人很多。

Zhè tiáo jiē shang yŏu liăng jiā gōngchăng, nánbian nèi jiā shì qiānbĭ chăng, bĕibian nèi jiā shì chènshān chăng. Shàng-xià bān de shíhou, dĕng chē de rén hěn duō.

(3) 离学校不远的地方有一家现代化的剧院,每天都有很多人到那里去看电影或者看话剧。现在正在上演《天鹅湖》。

Lí xuéxiào bù yuăn de dìfang yǒu yì jiā xiàndàihuà de jùyuàn, měi tiān dōu yǒu hěn duō rén dào nàli qù kàn diànyǐng huòzhě kàn huàjù. Xiànzài zhèngzài shàngyăn "Tiān'é Hú".

(4) A: 为什么到那家饭馆去吃饭的 人那么多呢?

B: 因为那家饭馆比较干净。

A: 那儿的饭菜做得怎么样?

B: 我在那儿吃过几次,还不错。

A: 我以后也到那儿去吃一次。

A: Wèi shénme dào nà jiā fànguǎn qù chīfàn de rén nàme duō ne?

B: Yīnwèi nà jiā fànguǎn bǐjiào gānjìng.

A: Nàr de fàncài zuò de zěnmeyàng?

B: Wǒ zài nàr chīguo jǐ cì, hái búcuò.

A: Wǒ yǐhòu yě dào nàr qù chī yí cì.

(5) 这本语法书我跑了好几家大书 店,都没买到。最后在一家小书店里 买到了。

Zhè běn yǔfǎ shū wǒ pǎole hǎo jǐ jiā dà shūdiàn, dõu méi mǎidào. Zuìhòu zài yì jiā xiǎo shūdiàn li mǎidào le.

- 1. 一家报社 5. 一家电台
- 9. 一家公司
- 13. 一家商店 17. 一家网站

- 2. 一家茶馆 6. 一家电影院 10. 一家旅馆 12. 一家书店 15. 一家医院
- 3. 一家超市 7. 一家饭馆
- 11. 一家媒体 14. 一家通讯社 16. 一家银行

- 4. 一家出版社 8. 一家工厂

1.	衬衫	chènshān	shirt	7.	通讯社	tōngxùnshè	news agency
2.	报社	bàoshè	newspaper office	6.	媒体	méitǐ	media
3.	茶馆	cháguăn	teahouse	8.	网站	wăngzhàn	website
4.	出版社	chūbănshè	publisher	9.	银行	yínháng	bank
5.	电台	diàntái	broadcasting station				

# ★ 比较 "户"和"家1"

同 都用于计量人家和住户的数量。

Both are used for the measure of households and families.

"户"一般只用于计量人家和住户的数量。 异

 $\dot{P}$  is normally used only for households.

如:一户人家、一户居民。

e.g., a family; a household

"家"除了上述用法以外,还可以用来计量一些企业、事业单位的 数量。

In addition to referring to households or families, 家 can also be used to refer to enterprises or institutions.

如:一家医院、一家公司、一家电台。

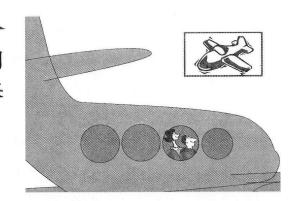
e.g., a hospital; a company; a broadcasting station

# 用于计量有支架的或有机械的东西。

Used to refer to an instrument, a machine, or a device or construction with a metal structure.

(1) 今年暑假我去南方参加了一个 学术讨论会, 在机场遇见了一位老朋 友。他也去南方, 正好和我坐同一架 飞机。

Jīnnián shǔjià wǒ qù nánfāng cānjiāle yí ge xuéshù tǎolùnhuì, zài jīchǎng yùjiànle yí wèi lǎo péngyou. Tā yě qù nánfāng, zhènghǎo hé wǒ zuò tóng yí jià fēijī.



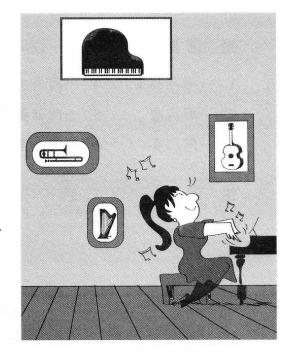
(2) 我给我女儿买了一架钢琴,还 给她请了一位老师。老师每星期来一 次。她刚学一个多月,就能弹简单的 曲子了。

Wǒ gěi wǒ nữ'ér mǎile yí jià gãngqín, hái gěi tā qǐngle yí wèi lăoshī. Lăoshī měi xīngqī lái yí cì. Tā gāng xué yí qe duō yuè, jiù néng tán jiǎndān de gǔzi le.

# 短

- 1. 一架飞机
- 5. 一架录音机
- 9. 一架梯子
- 2. 一架缝纫机 6. 一架桥
- 10. 一架望远镜
- 3. 一架高射炮 7. 一架秋千
- 11. 一架显微镜

- 4. 一架机器 8. 一架收音机
- 12. 一架照相机



1.	钢琴	gāngqín	piano	6. 秋千	qiūqiān	swing
2.	弹	tán	play	7. 梯子	tīzi	ladder
3.	曲子	qŭzi	song; tune	8. 望远镜	wàngyuǎnjìng	telescope
4.	缝纫机	féngrènjī	sewing machine	9. 显微镜	xiănwēijìng	microscope
5.	高射炮	gāoshèpào	anti-aircraft gun			

★ 比较 "架"和"台", 见第169页。

用于计量房间的数量,是计量房屋的最小单位。

Used to refer to the number of rooms in a house or a building. It is the smallest unit used when counting rooms.

(1) 这家公司原来只有一间办公室, 因为生意越做越好, 如今已经发展成 全国有名的大公司了。

-Zhè jiā gōngsī yuánlái zhǐyŏu yì jiān bàngōngshì, yīnwèi shēngyi yuè zuò yuè hǎo, rújīn yǐjīng fāzhǎn chéng quánguó yǒumíng de dà gōngsī le.

(2) 我们班人不多,平时都在这间小 教室里上课。看教学电影时, 就和别 的班一起在对面那间大教室里上课。

Wŏmen bān rén bù duō, píngshí dōu zài zhè jiān xiǎo jiàoshì li shàngkè. Kàn jiàoxué diànyǐng shí, jiù hé biéde bān yìqì zài duìmiàn nà jiān dà jiàoshì li shànakè.

### 短

1. 一间办公室 4. 一间厨房

7. 一间牢房

10. 一间网吧 13. 一间阅览室

2. 一间病房

5. 一间储藏室

8. 一间门脸儿

11. 一间卫生间

3. 一间厂房

6. 一间教室

9. 一间宿舍

12. 一间浴室

1. 公司	gõngsī	company; firm	7. 门脸儿	ménliănr	shop front
2. 有名	yŏumíng	famous; well-known	8. 网吧	wăngbā	Internet café
3. 病房	bìngfáng	ward (of a hospital)	9. 卫生间	wèishēngjiān	restroom
4. 厨房	chúfáng	kitchen	10. 浴室	yùshì	bathroom
5. 储藏室	chǔcángshì	storeroom	11. 阅览室	yuèlănshì	reading room
6. 牢房	láofáng	prison cell			

# iian

# 用于计量个体器物。

Used to refer to a piece of a commodity, musical instrument, artwork, writing, etc.

(1) 这件毛衣我穿着很合适,可惜是 黑色的。我最不喜欢黑颜色的衣服,我 想买一件咖啡色的,或者是米黄色的。

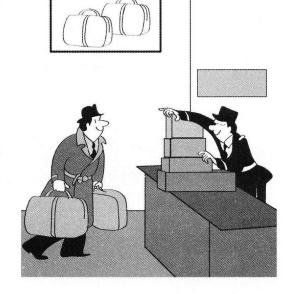
Zhè jiàn máoyī wǒ chuānzhe hěn héshì, kěxī shì hēisè de. Wǒ zuì bù xǐhuān hēi yánsè de yīfu, wǒ xiǎng mǎi yí jiàn kāfēisè de, huòzhě shì mǐhuángsè de.

(2) 我想在回国以前,先把这几件 大一点儿的行李寄走,剩下那几件小 件儿的,我自己带着就行了。

Wǒ xiǎng zài huíguó yǐqián, xiān bǎ zhè jǐ jiàn dà yìdiănr de xíngli jìzŏu, shèngxia nà jǐ jiàn xiǎo jiànr de, wǒ zìjǐ dàizhe jiù xíng le.

(3) 我的邻居要出去旅行,走以前她 请我替她办两件事:第一件事情是浇 花;第二件事情是拿报纸。

Wǒ de línjū yào chūqu lǚxíng, zǒu yǐqián tā qǐng wǒ tì tā bàn liăng jiàn shì: dì-yī jiàn shìqing shì jiāo huã; dì-èr jiàn shìqing shì ná bàozhǐ.



(4) A: 我给她买了一件礼物, 你猜是 什么?

B: 是钢笔吧。

A: 不对。

B: 是手表?

A: 也不对。

B: 那是什么, 我猜不着。

A: 是一把扇子。

A: Wǒ gěi tā mǎile yí jiàn lǐwù, nǐ cāi shì shénme?

B: Shì gāngbǐ ba.

A: Bú duì.

B: Shì shǒubiǎo?

A: Yě bú duì.

B: Nà shì shénme, wǒ cāi bu zháo.

- A: Shì yì bǎ shànzi.

# 短

- 1. 一件包裹
- 4. 一件家具
- 7. **一件**玩具
- 10. 一件艺术品 12. 一件字画

- 2. 一件产品
- 5. 一件礼物
- 8. 一件文物
- 11. 一件乐器 13. 一件作品

- 3. 一件东西
- 6. 一件首饰
- 9. 一件行李

1.	可惜	kěxī	it's a shame	5.	包裹	bāoguŏ	bundle; parcel
2.	米黄色	mĭhuángsè	cream-colored	6.	玩具	wánjù	toy
3.	行李	xíngli	luggage	7.	艺术品	yìshùpĭn	artwork
4.	浇花	jiāohuā	water flowers	8.	乐器	yuèqì	musical instrument

9. 字画 zìhuà 10. 作品 calligraphy and zuòpĭn writings painting

# 用于计量衣类的数量,多用于上衣。

Used to refer to clothes, mostly outer garments worn on the upper body.

今年冬天不太冷,只穿一件衬衫和一 件厚毛衣就够了。新买的羽绒服根本 没穿。

-Jīnnián döngtiān bú tài lěng, zhǐ chuān yí jiàn chènshān hé yí jiàn hòu máoyī jiù gòu le. Xīn mǎi de yǔróngfú gēnběn méi chuān.

- 1. 一件背心

- 3. 一件风衣 5. 一件旗袍 7. 一件衣服 9. 一件雨衣
- 2. 一件衬衫

- 4. 一件毛衣 6. 一件睡衣 8. 一件羽绒服

1. 衬衫	chènshān	shirt	5. 背心	bèixīn	sleeveless garment
2. 厚	hòu	thick	6. 风衣	fēngyī	windbreaker
3. 毛衣	máoyī	woolen sweater	7. 睡衣	shuìyī	pajamas
4. 羽绒服	yŭróngfú	down jacket	8. 雨衣	yŭyĩ	raincoat

# 用于计量事情、案件、公文等的数量。

Used to refer to things to be done, legal cases, official documents, etc.

# 慒

上次那场官司胜诉后,他开始忙起来 了。常常是一件案子还没完,就又接了 一件新案子。

Shàng cì nà chẳng guānsi shèngsù hòu, tā kāishǐ máng qǐlai le. Chángcháng shì yí jiàn ànzi hái méiwán, jiù yòu jiēle yí - jiàn xīn ànzi.

- 1. 一件案子
- 2. 一件工作
- 3. 一件公文
- 4. 一件事情

1. 官司	guānsi	lawsuit	3. 案子	ànzi	case
2. 胜诉	shèngsù	win a lawsuit	4. 公文	gōngwén	official document

★ 比较 "件"、"身儿"和"套",见第176页。比较"件"、"起"和"宗",见第230页。

# 动量 用于计量用脚踢的数量。

A verbal measure word used for the measure of the number of times one kicks or steps with one's foot.

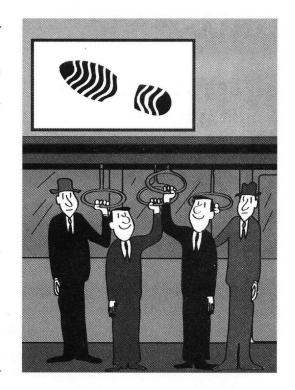
### 情景

(1) 刚才地铁车厢里很挤,连站的地方都没有。旁边一个小伙子没站稳踩了我一**脚**。

Gāngcái dìtiě chēxiāng li hěn jǐ, lián zhàn de dìfang dōu méiyǒu. Pángbiān yí ge xiǎohuŏzi méi zhàn wěn cǎile wǒ yì jiǎo.

(2) 球传到禁区,5号抬起一**脚**没踢进去,跑过来的队友又补了一**脚**,球进了。

Qiú chuán dào jìnqũ, wǔ hào tái qǐ yì jiǎo méi tī jìnqù, pǎo guòlái de duìyǒu yòu bǔle yì jiǎo, qiú jìn le.



### 短语

1. 踩了一脚

2. 踹了两脚

3. 蹬了一脚

4. 踢了几脚球

# 生 词】

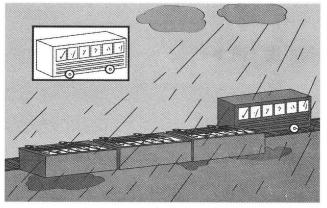
1.	地铁	dìtiě	underground	6.	稳	wěn	firm
2.	车厢	chēxiāng	railway carriage	7.	传	chuán	pass; pass on
3.	挤	jĭ	crowded	8.	禁区	jìnqū	penalty area
4.	连都	liándōu	even	9.	补	bǔ	supply; make up for
5.	小伙子	xiăohuŏzi	lad; young fellow				

le h

用于计量独自成段的东西。 Used to refer to a section of things.

# 情景

(1) 昨天我从网上看到了一条消息,说有一列火车出轨了,有



三节车厢翻了。可是一个人也没死, 只有少数人受了伤。 Zuótiān wǒ cóng wǎngshang kàndàole yì tiáo xiāoxi, shuō yǒu yí liè huŏchē chūguǐ le, yǒu sān jié chēxiāng fān le. Kěshì yí ge rén yě méi sǐ, zhǐyǒu shǎoshù rén shòule shāng.

(2) 由于乘坐公共交通的人增多,城市轻轨越来越拥挤,从下月起,原来的6节车厢将加长2节,增加到8节车厢。

Yóuyú chéngzuò gönggòng jiāotōng de rén zēngduō, chéngshì qīngguǐ yuèláiyuè yōngjǐ, cóng xià yuè qǐ, yuánlái de liù jié chēxiāng jiāng jiācháng liǎng jié, zēngjiā dào bā jié chēxiāng.

### 短 语▶

1. 一节电池 2. 一节甘蔗 3. 一节骨头 4. 一节藕

5. 一节烟囱 6. 一节竹子

# 生 词

1. 出轨	chūguĭ	go off the rails	5. 甘蔗	gānzhe	sugar cane
2. 车厢	chēxiāng	railway carriage	6. 藕	ŏu	lotus root
3. 轻轨	qīngguĭ	light rail	7. 烟囱	yāncong	chimney
4. 骨头	gǔtou	bone			

# **用于计量教学的时数**。

A verbal measure word used to refer to the number of classes in school.

# 情景▶

今天上午我们有四节课。两节听力课, 由王老师给我们上,还有两节阅读课, 是李老师教。

Jīntiān shàngwǔ wŏmen yŏu sì jié kè. Liǎng jié tīnglìkè, yóu Wáng lǎoshī gěi wŏmen shàng, hái yŏu liǎng jié yuèdúkè, shì Lǐ lǎoshī jiāo.

# 短 语▶

一节课

# 生 词▶

1. 听力课

tīnglìkè

listening comprehension class

2. 阅读课

yuèdúkè

reading comprehension class

★ 比较"节"和"堂",见第172页。

### **1** 用于计量某些细长的东西被截断部分的数量。

Used to refer to the number of sections cut from a long thin piece of material.

### 情景

(1) A: 你找什么?

B: 我想找一截儿尼龙绳。

A: 干什么用?

B: 我要把那些旧报纸捆起来。

A: 我这儿有一截儿纸绳, 你看 行不行?

B: 也行, 给我吧。

(2) 一个工人说:"这里走不过去了,地下有一截儿水管子坏了,正在修理呢,请大家从那边走吧。"

Yí ge gōngrén shuō: "Zhèli zǒu bú guòqù le, dìxià yǒu yì jiér shuǐguǎnzi huài le, zhèngzài xiūlǐ ne, qǐng dàjiā cóng nàbian zǒu ba."

A: Nǐ zhǎo shénme?

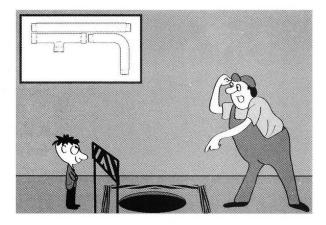
B: Wǒ xiǎng zhǎo yì jiér nílóng shéng.

A: Gàn shénme yòng?

B: Wǒ yào bǎ nàxiẽ jiù bàozhǐ kǔ gǐlai.

A: Wǒ zhèr yǒu yì jiér zhǐ shéng, nǐ kàn xíng bu xíng?

B: Yě xíng, gěi wǒ ba.



### 短 语 ▶

- 1. 一截儿粉笔
- 3. 一截儿木头
- 5. 一截儿绳子
- 7. 一截儿铁丝

- 2. 一截儿黄瓜
- 4. 一截儿藕
- 6. 一截儿铁管

### 生词▶

1. 尼龙绳	nílóng shéng	nylon rope	5. 黄瓜	huángguā	cucumber
2. 捆	kŭn	bundle up; tie up	6. 木头	mùtou	wood; log
3. 纸绳	zhĭ shéng	paper rope	7. 铁管	tiěguăn	iron pipe; iron tube
4. 水管子	shuĭguǎnzi	water pipe	8. 铁丝	tiěsĩ	iron wire

# ★ 比较 "段<sup>1</sup>" "节<sup>1</sup>" 和 "截儿"

# 同 都用于计量某些细长的东西分成的部分。

They are used for the measure of something slender in form that is cut off or broken away from a longer piece.

# 昇 ① "段"多为断开的东西、事情或时间。

段 is used to refer to a segment of something cut off or broken away from a longer piece, or period of time.

如:一段路、一段铁轨、一段往事。 e.g., a section of a road; a section of a railway; a past event

### "节"用于自身独立成段的东西。

节 is used to refer to a section or sections naturally joined or artificially made.

如:一节行子、一节甘蔗、一节电池。 e.g., a joint of bamboo; a joint of sugarcane; a battery

### "截儿"多用于被截断或近似截断的东西。

截儿 often used to refer to a portion or a part cut or broken off from an object.

如:一截儿绳子、一截儿管子、一截儿黄瓜。 e.g., a small length of rope; a piece of a pipe; a small piece of cucumber

②"段"的使用范围广,除了计量条状截断的部分以外,还可以计量时间、空间的距离及语言文辞的部分。

8 has a wider range of applications. It can be used for a section cut from a long narrow piece, or for a period of time or length of distance, or for a section of prose or writing.

如:一段时光、一段距离、一段相声。 e.g., a period of time; a length of distance; a comic dialog

"截儿"和"节"都没有这个用法。

截儿 and 节 cannot be used this way.

用于计量定期会议、毕业的班级、运动会及任职期限等。 Used to refer to regularly scheduled conferences, graduations, sports meetings, or a tenure of office, etc.

## 情景

(1) 我们学校每年举办一次邮票展览,已经举办了四届。今年展出的邮票分五个专题共两千多枚,比上届展览多了20%左右。

Wǒmen xuéxiào měi nián jǔbàn yí cì yóupiào zhǎnlǎn, yǐjīng jǔbànle sì jiè. Jīnnián zhǎnchū de yóupiào fēn wǔ ge zhuāntí gòng liǎngqiān duō méi, bǐ shàng jiè zhǎnlǎn duō le bǎi fēn zhī èrshí zuǒyòu.

(2) 这届世界杯爆出了最大的冷门儿, 上届冠军,在小组赛中就被淘汰了, 没能进入16强。

Zhè jiè shìjièbēi bàochūle zuì dà de lěngménr, shàng jiè guànjūn, zài xiǎozǔ sài zhōng jiù bèi táotài le, méi néng jìnrù shíliù qiáng.



## 短语

- 1. 第十三届商品交易会
- 4. 上届奥运会

7. 下届锦标赛

2. 两届毕业生

5. 上届洽谈会

8. 这届博览会

3. 三届学生

- 6. 上 (一) 届书展
- 9. 这届运动会

## 生 词】

1. 专题	zhuāntí	subject	8. 淘汰	táotài	knock out
2. 世界杯	shìjièbēi	World Cup	9. 交易会	jiãoyìhuì	trade fair
3. 爆	bào	produce	10. 奥运会	Àoyùnhuì	Olympic Games
4. 冷门儿	lěngménr	an unexpected winner	11. 洽谈会	qiàtánhuì	(trade) talks
5. 冠军	guànjūn	champion	12. 书展	shūzhǎn	book fair
6. 小组赛	xiǎozǔ sài	group competition	13. 锦标赛	jĭnbiāosài	championship
7. 16强	shíliù qiáng	top 16	14. 博览会	bólănhuì	fair; trade fair

★ 比较 "届"和"任", 见第152页。

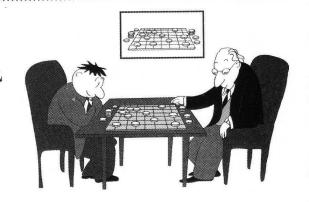
用于计量棋类、乒乓球、排球等比赛的次数。

Used to refer to the number of games or sports competitions like Chinese chess, table tennis, volleyball, etc., that are played or held.

## 情景

(1) 他才八岁,下棋就下得那么好。 前天晚上我和他下棋,下了五局,他 赢了四局,只输了一局。

Tā cái bā suì, xià qí jiù xià de nàme hǎo. Qiántiān wǎnshang wǒ hé tā xià qí, xiàle wǔ jú, tā yíngle sì jú, zhǐ shūle yì jú.



(2) 比赛采取三局两胜制,也就是说, 先胜三局的队,为获胜队。 Bǐsài căiqǔ sān jú liăng shèng zhì, yě jiùshi shuō xiān shèng sān jú de duì, wéi huòshèng duì.

短语

1. 决胜局

2. 三局两胜制

3. 一局比赛

### 生词

1.	下棋	xià qí	play chess	4.	采取	căiqŭ	adopt; take
2.	赢	yíng	win	5.	三局两胜制	sān jú liăng shèng zhì	best-of-three series
3.	输	shū	lose	6.	获胜	huòshèng	won

# 台jù

用于计量语言的单位。

Used to refer to a sentence or sentences.

## 情景

(1) 妈妈每天都要嘱咐孩子几**句**话: 第一,过马路要小心;第二,回家以 后先做作业;第三,出去的时候,别 忘了锁门。

Māma měi tiān dōu yào zhǔfu háizi jǐ jù huà: dì-yī, guò mălù yào xiăoxīn, dìèr, huíjiā yǐhòu xiān zuò zuòyè; dì-sān, chūqu de shíhou, bié wàngle suŏ mén. (2) 大家在一起又说又笑, 谈得非常热 闹,可是她却坐在那儿一句话也不说。

-Dàjiā zài yìqǐ yòu shuō yòu xiào, tán de fēicháng rènao, kěshì tā què zuò zài nàr yí jù huà yě bù shuō.

### 短

- 1. 一句歌词

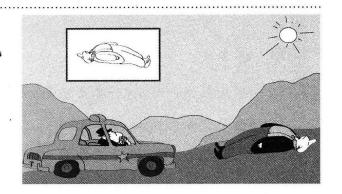
- 3. 一句牢骚 5. 一句诗 7. 一句玩笑
- 9. 一句谣言
- 2. 一句开场白 4. 一句名言 6. 一句顺口溜 8. 一句瞎话

1. 嘱咐	zhŭfu	exhort; enjoin	6. 顺口溜	shùnkŏuliū	jingle
2. 歌词	gēcí	words of a song	7. 玩笑	wánxiào	joke
3. 开场白	kāichǎngbái	introductory remarks	8. 瞎话	xiāhuà	lie
4. 牢骚	láosão	complaint	9. 谣言	yáoyán	rumor
5. 名言	míngyán	well-known saying			

用于计量棺材、尸体或某些器物。 Used to refer to a coffin or corpse.

110接到一个电话,说在山上发现 了一具尸体。公安人员就立刻开着 汽车到现场去了。

Yão yão líng jiēdào yí ge diànhuà, shuō zài shān shang fāxiànle yí jù shītǐ. Gōng'ān rényuán jiù lìkè kãizhe gìchē dào xiànchăng gù le.



1. 一具棺材

2. 一具尸体

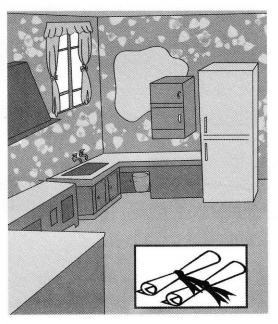
1. 尸体 3. 现场 xiànchǎng scene (of a crime or accident) shītĭ corpse 2. 公安局 4. 棺材 guāncai coffin gōngānjú public security bureau

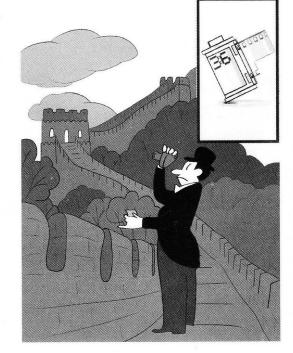
用于计量成卷儿的东西,多用儿化。

Used to refer to things rolled into a cylindrical shape, often followed by the retroflex suffix -r.

(1) 有了数码相机方便多了, 再也不 用买胶卷儿了。几年前她第一次去长 城、爬上去才发现一卷儿胶卷也没带。

Yǒule shùmă xiàngjī fāngbiàn duō le, zài yě bú yòng măi jiāojuănr le. Jǐ nián qián, tā dì-yī cì qù Chángchéng, pá shàngqu cái fāxiàn yì juànr jiāojuǎn yě méi dài.





(2) 新房子装修得差不多了, 地板铺 好了,橱柜也安完了。昨天买了几卷儿 壁纸, 明天一贴完就彻底完工了。

Xīn fángzi zhuāngxiū de chàbuduō le, dìbăn pūhǎo le, chúguì yě ānwán le. Zuótiān mǎile jǐ juǎnr bìzhǐ, míngtiān yì tiewán jiù chèdǐ wángōng le.

- 1. 一卷儿报纸 3. 一卷儿东西 5. 一卷儿胶卷儿 7. 一卷儿丝绸
- 9.一卷儿字画
- 2. 一卷儿壁纸 4. 一卷儿画 6. 一卷儿棉布 8. 一卷儿纸

## 生

1. 数码相机	shùmă xiàngjī	digital camera	7. 壁纸	bìzhĭ	wallpaper
2. 胶卷	jiāojuăn	roll of film	8. 彻底	chèdĭ	thoroughly
3. 装修	zhuāngxiū	fix up	9. 完工	wángōng	complete
4. 地板	dìbăn	floor	10. 棉布	miánbù	cotton cloth
5. 铺	рū	pave	11. 丝绸	sīchóu	silk
6. 橱柜	chúguì	cupboard			

用于计量篇幅较多,分成若干部分的书籍。 Used to refer to a volume or a multi-volume set of the same title.

这部小说共分上中下三卷,跨越了50 年的历史, 描写一个家族的兴衰史。 作者用了8年的时间完成了这部巨作。

Zhè bù xiǎoshuō gòng fēn shàng zhōng xià sān juàn, kuàyuèle wǔshí nián de √ lìshǐ, miáoxiĕ yí ge jiāzú de xīngshuāi shǐ. Zuòzhě yòngle bā nián de shíjiān wánchéngle zhè bù jùzuò.

### 短

1. 万卷书 2. 一卷书

### 生

1. 跨越	kuàyuè	stride across	4. 兴衰	xīngshuāi	rise and fall
2. 历史	lìshĭ	history	5. 巨作	jùzuò	monumental work
3. 描写	miáoxiě	describe			

★ 比较 "卷儿 (juǎnr)"和 "卷 (juàn)"

同 汉字相同。 Both have the same character

### 异 ①读音不同。

They have different pronunciations.

### ②用法和意思不同。

They have different usages and carry different meanings.

"卷儿 (juǎnr)"用于计量成卷儿的东西。

卷儿 (juǎnr) refers to things made into the shape of a cylinder by being rolled up.

如:一卷儿纸、一卷儿布。 e.g., a roll of paper; a roll of cloth

"卷 (juàn)"用于计量书籍。

卷 (juàn) is used for books.

如:这套文选分三卷。

e.g., This anthology has three volumes.

③ "卷(juǎn)"可以使用儿化。 卷 can take the retroflex suffix -r.

"卷 (juàn)"不能用儿化。 卷 cannot be used with the retroflex suffix -r.

# 棵 kē

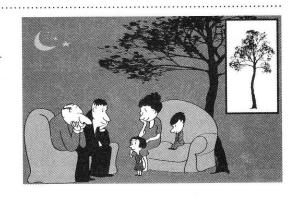
用于计量植物的数量。
Used for the measure of the number of plants.

### 情景

(1) 我家院子里有一棵大树,夏天的晚上全家人常常坐在树下乘凉,聊 天儿,一直到很晚才回去睡觉。

Wǒ jiā yuànzi li yǒu yì kē dà shù, xiàtiān de wǎnshang quánjiārén chángcháng zuò zài shù xià chéngliáng, liáotiānr, yìzhí dào hěn wǎn cái huíqu shuìjiào.

- (2) 我在花卉市场买了几棵绿色植物。一棵发财树;一棵巴西木。可是没有几个月那棵发财树就死了。
- (3) 今年的白菜长得都很好。上午 我买的那棵大白菜,差不多有七八斤 重,够我吃好几天的。



Wǒ zài huāhuì shìchắng mǎile jǐ kē lùsè zhíwù. Yì kē fācáishù; yì kē Bāxīmù. Kěshì méiyǒu jǐ ge yuè nà kē fācáishù jiù sǐ le.

-Jīnnián de báicài zhăng de dōu hěn hào. Shàngwǔ wò mài de nà kē dà báicài, chàbuduō yŏu qī-bā jīn zhòng, -gòu wò chī hǎo jǐ tiān de.

短 语 ▶

1. 一棵草

2. 一棵葱

3. 一棵苗

生 词 🕽

1. 乘凉

chéngliáng

enjoy the cool air

2. 聊天儿

liáotiānr

chat

3. 花卉	huāhuì	flowers and plants	6. 巴西木	Bāxīmù	Brazilwood
4. 植物	zhíwù	plant	7. 葱	cŏng	scallion;
5. 发财树	fācáishù	Guiana chestnut			green Chinese onion

# ★ 比较"根"和"棵"

- 都用于计量植物。 同 Both are used to refer to plants.
- "裸"只限用于植物。 异 棵 is used only for plants. 如:一棵草、一棵苗。 e.g., a blade of grass; a seedling

"根"还可以用于计量长的东西。 根 can also be used for elongated things. 如:一根鞭子、一根香肠。

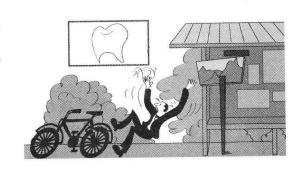
e.g., a whip; a sausage

用于计量颗粒状的东西。 Used to refer to something small and roundish such as beans, beads, etc.

(1) 昨天他从自行车上摔下来了。身 上没受伤,可是一颗门牙被摔掉了,旁 边那颗牙也摔活动了。

Zuótiān tā cóng zìxíngchē shang shuāi xiàlái le. Shēn shang méi shòushāng, kěshì yì kẽ ményá bèi shuãidiào le, pángbiān nà kẽ yá yě shuãi huódòng le.

(2) 二十年前,他的腿上中了一颗 子弹,一直没取出来,这次他来到首



Èrshí nián qián, tă de tuǐ shang zhòng-le yì kê zĭdàn, yìzhí méi qǔ chūlái, zhè

都,想找一位有经验的大夫把那颗子 {cì tā láidào shǒudū, xiǎng zhǎo yí wèi yǒu jīngyàn de dàifu bǎ nà kē zǐdàn qǔ 弹取出来。

### 语 ▶ ......

- 1. 一颗宝石
- 4. 一颗黑痣

- 7. 一颗炮弹 10. 一颗炸弹 13. 一颗钻石

- 2. 一颗瓜子儿 5. 一颗假牙 8. 一颗善良的心 11. 一颗珍珠

- 3. 一颗汗珠 6. 一颗螺丝钉 9. 一颗新星 12. 一颗珠子

### 生 词 ▶ ......

1. 门牙	ményá	front tooth	9. 炮弹	pàodàn	shell
2. 活动	huódòng	be loose	10. 善良	shànliáng	good and honest
3. 中	zhòng	hit by	11. 星	xīng	star
4. 宝石	bǎoshí	precious stone	12. 炸弹	zhàdàn	bomb
5. 汗珠	hànzhū	beads of sweat	13. 珍珠	zhēnzhū	pearl
6. 痣	zhì	mole	14. 珠子	zhūzi	pearl; bead
7. 假牙	jiǎyá	false tooth	15. 钻石	zuànshí	diamond
8. 螺丝钉	luósīdīng	screw			

## ★ 比较"棵"和"颗"

同 读音相同。

They share the same pronunciation.

异 "裸"用于计量植物的数量。

棵 is used to refer to a number of plants.

如:一棵树、一棵草、一棵白菜。 e.g., a tree; a blade of grass; a Chinese cabbage

"颗"用于颗粒状的东西。

颗 is used for small and roundish things.

如:一颗宝石、一颗黑痣、一颗炮弹。 e.g., a precious stone; a mole; a shell

## ★ 比较 "发"和 "颗"

同 都用于计量枪弹、炮弹的数量等。

Both are used for the measure of a number of shells, bullets, etc.

如:一发炮弹、一颗炮弹。 e.g., a shell

异 "发"只用于计量枪弹、炮弹。

发 is only used to refer to shells, or bullets.

"颗"还可以用于计量其他颗粒状的东西。

颗 is also used for the measure of small and roundish things.

如: 一颗宝石、一颗黑痣。 e.g., a precious stone; a mole

★ 比较"颗"和"粒",见第118页。

kè 课

用于计量教材的段落。

Used to refer to a lesson or a unit of teaching materials.

## 情景

这本书一共有15课,每课课文都很长,生词也很多。这学期我们都学完了,可是很多我还没记住。

Zhè běn shū yígòng yǒu shíwǔ kè, měi kè kèwén dõu hěn cháng, shēngcí yě hěn duō. Zhè xuéqī wǒmen dōu xuéwán le, kěshì hěn duō wǒ hái méi jìzhù.

短 语 ▶

1. 一课练习 2. 一课书

生 词】

学期

xuéqī

school term; semester

动量

用于计量教材的段落。

A verbal measure word used to refer to a lesson or a unit of teaching materials.

## 情景▶

他年纪大了,学什么都记不住了,还每 天坚持学外语,虽然是学一课忘一课, 但他还是努力地学。

Tā niánjì dà le, xué shénme dōu jì bú zhù le, hái měi tiān jiānchí xué wàiyǔ, suīrán shì xué yí kè wàng yí kè, dàn tā háishi nǔlì de xué.

短语

1. 复习了一课

2. 学了一课

3. 预习了一课

生 词 🕨

1.	年纪	niánjì	age	4.	努	カ	nŭlì	make great efforts
			cannot remember exactly	5.	复	习	fùxí	review
	坚持			6.	预	习	yùxí	prepare lessons before class

## ☐ kǒu

1 用于计量家庭的人数。

Used to refer to the number of people in a family.

## 情景

这家有四口人: 父亲、母亲都是大学的老师, 大儿子是大夫, 小儿子是演员, 他家的生活很和睦。

Zhè jiā yŏu sì kŏu rén: fùqin, mǔqin dōu shì dàxué de lăoshī, dà érzi shì dàifu, xiǎo érzi shì yǎnyuán, tā jiā de ∽shēnghuó hěn hémù.

短语

1. 四口人

2. 五口之家

生词 🕽

和睦

hémù

harmonious; harmony

## 用于计量牲畜的数量。

Used for the measure of domestic animals.

这户农民全家一共有六口人, 他们除 了干地里的活儿以外, 还养了几十口 猪, 日子越过越好。

Zhè hù nóngmín quán jiā yígòng yŏu liù kǒu rén, tāmen chúle gàn dìli de huór yǐwài, hái yǎngle jǐshí kǒu zhū, rìzi yuè

一口猪

1. 除了…	…以外		4. 养	yăng	raise
	chúleyǐwài	except	5. 猪	zhū	pig
2. 地里	dìli	field	6. 日子	rìzi	life; livelihood
3. 活儿	huór	work			

<sup>★</sup> 比较"口"和"头",见第187页。

## 用于计量有口或有刃的器物。

Used to refer to a large open vessel, or a well, vat, or something with a big opening or an edge.

最近有两个多月没下雨了, 我们村子 里的那几口井都快干了。再不下雨, 我们的饮水就成问题了。

Zuìjìn yŏu liăng ge duō yuè méi xià yǔ le, wŏmen cũnzi li de nà jǐ kǒu jǐng dōu kuài gān le. Zài bú xià yǔ, wŏmen de yınshui jiù chéng wènti le.

## 短

1. 一口宝剑 2. 一口大钟 3. 一口棺材 4. 一口井

5. 一口水缸

## 生 词▶

1. 成问题	chéng wèntí	be a problem	3.	棺材	guāncai	coffin
2. 宝剑	băojiàn	a double-edged sword	4.	水缸	shuĭgāng	water vat

★ 比较 "口"和"眼", 见第205页。

## 用于计量口腔动作的次数。

Used to refer to the number of mouthfuls taken when eating, drinking, smoking, etc.

(1) 这几天他不想吃饭,今天早上 喝了半杯牛奶、中午吃了几口饭就躺 下睡了。家里人不知道他得的是什么 病,很着急。

Zhè jǐ tiān tā bù xiǎng chī fàn, jīntiān zǎoshang hēle bàn bēi niúnǎi, zhōngwǔ chīle jǐ kǒu fàn jiù tăngxia shuì le. Jiālirén bù zhīdào tā dé de shì shénme bìng, hěn zháojí.

(2) 今天从睁眼到现在我一口水没 喝,一口饭没吃。一直忙东忙西,可 把我累坏了。

-Jīntiān cóng zhēng yǎn dào xiànzài wǒ yì kǒu shuǐ méi hē, yì kǒu fàn méi chī. Yìzhí máng dōng máng xī, kě bǎ wǒ

1. 长长地出了口气 4. 吐了一口药

7. 一口酒

9. 一口烟

2. 啃了几口面包 5. 吸了一口气

8. 一口水

10. 一口整齐的牙齿

3. 吐了几口血 6. 一口茶

### 生 词

1. 睁眼	zhēng yǎn	open (the eyes)	4. 吐	tù	spit; vomit
2. 忙东临	三西 máng dōng	máng xĩ	5. 吸气	xī qì	breathe in
		be terribly busy	6. 牙齿	yáchĭ	tooth
3. 啃	kěn	gnaw; nibble			

## 用于计量语言,数词只限于"一"。

Used to refer to an identifiable style of pronunciation in spoken language. It is used with the numeral — only.

在她两岁的时候, 父母就把她送到上海 奶奶家去了。小学和中学都是在那儿上 的, 所以她能说一口流利的上海话。

·Zài tā liăng suì de shíhou, fùmǔ jiù bă tā sòng dào Shànghải năinai jiā qù le. Xiǎoxué hé zhōngxué dōu shì zài nàr shàng de, suǒyǐ tā néng shuō yì kǒu liúlì de Shànghǎihuà.

1. 一口北京话 2. 一口流利的英语 3. 一口娘娘腔 4. 一口学生腔

1. 流利

liúlì

fluent

2. 娘娘腔

niángniangqiāng

(a man) speaking in a girlish voice

计量与口有关的动作。

A verbal measure word used for the measure of the number of times the mouth is used to bite, drink, eat, etc.

### 봄 .....

那个孩子说饿了,妈妈买了一个面包给 他吃。可是他只吃了两口,就不吃了, 又要喝橙汁。妈妈只好又给他买了一瓶 橙汁。

Nège háizi shuō è le, māma mǎile yí ge miànbão gěi tā chī. Kěshì tā zhǐ chīle liǎng kǒu, jiù bù chī le, yòu yào hē chéngzhī. Māma zhǐhǎo yòu gěi tā -măile yì píng chéngzhī.

### 

1. 尝了一口 2. 吃了一口 3. 啃了一口 4. 吐了一口 5. 咬了一口

## 

1. 橙汁

chéngzhī

orange juice

3. 啃

kěn

gnaw; nibble

2. 尝

cháng taste; try the flavor (of)

4. 咬

yǎo

bite; snap at

# ★ 比较 "个<sup>1</sup>" 和 "口<sup>1</sup>"

同 都用于计量人的数量。 Both can be used with people.

异 "个"没有环境限制。

↑ can be used anywhere without limitation.

如:我家有四个人。我们班有二十个学生。

e.g., There are four people in my family. There are twenty students in our class.

### "口"只限于计量家庭的人数。

 $\Box$  is used only for the number of people in a family.

如: 我家有四口人。

e.g., There are four people in my family.

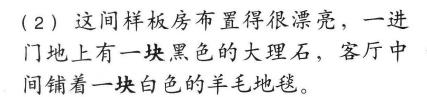
# 块 kuài

用于计量块状或片状的东西。
Used to refer to pieces or lumps of a solid substance.

## 情景

(1) 你看那个老人踩在一块西瓜皮上 差一点儿滑倒了,多危险哪! 有的人吃 完西瓜随便乱扔皮,这种习惯真不好。

Nǐ kàn nàge lăorén căizài yí kuài xīguāpí shang chà yìdiănr huádǎo le, duō wēixiǎn na! Yǒu de rén chīwán xīguā suíbiàn luàn rēng pí, zhèzhŏng xíguàn zhēn bù hǎo.



(3) 小时候,有一次我过马路没注意,被自行车撞倒了。胳膊、腿都受了伤,留下了好几块伤疤,到现在还能看出来。

(4) 我买了一块橡皮不好用,一擦, 纸上就一块黑。我又买了一块,还是 不好用,气得我把两块橡皮都扔了。



Zhè jiān yàngbănfáng bùzhì de hěn piàoliang, yí jìn mén dìshang yŏu yí kuài hēisè de dàlĭshí, kètīng zhōngjiān pūzhe yí kuài báisè de yángmáo dìtăn.

-Xiăo shíhou, yŏu yí cì wŏ guò mălù méi zhùyì, bèi zìxíngchē zhuàngdăo le. Gēbo, tuĭ dōu shòule shāng, liúxiàle hăo jĭ kuài shāngbā, dào xiànzài hái -néng kàn chūlai.

-Wö măile yí kuài xiàngpí bù hăoyòng, yì cā, zhǐ shang jiù yí kuài hēi. Wö yòu măile yí kuài, háishi bù hăo yòng, qì de >wö bă liăng kuài xiàngpí dōu rēng le.

### 短 语

- 1. 一块薄膜
- 7. 一块地毯
- 13. 一块木头
- 19. 一块手表
- 25. 一块云彩

- 2. 一块玻璃
- 8. 一块豆腐
- 14. 一块泥
- 20. 一块糖
- 26. 一块招牌

- 3. 一块布
- 9. 一块骨头
- 15. 一块巧克力
- 21. 一块头巾
- 27. 一块砖

- 4. 一块草地
- 10. 一块黑板
- 16. 一块肉
- 22. 一块西瓜

- 5. 一块绸子
- 11. 一块金牌
- 17. 一块伤疤
- 23. 一块香皂

- 6. 一块蛋糕
- 12. 一块面包
- 18. 一块石头
- 24. 一块橡皮

### 生词】

1. 踩	căi	step on	11. 胳膊	gēbo	arm
2. 西瓜皮	xīguāpí	watermelon rind	12. 伤疤	shāngbā	scar
3. 滑倒	huádǎo	slip and fall	13. 橡皮	xiàngpí	eraser
4. 随便	suíbiàn	carelessly	14. 薄膜	báomó	membrane
5. 乱	luàn	as one pleases	15. 泥	ní	mud
6. 样板房	yàngbănfáng	sample room	16. 肉	ròu	meat
7. 大理石	dàlĭshí	marble	17. 头巾	tóujīn	scarf
8. 羊毛	yángmáo	sheep's wool	18. 招牌	zhāopai	shop sign
9. 马路	mălù	street	19. 砖	zhuān	brick
10. 撞	zhuàng	bump against			

......

# **三** 用于计量中国货币的单位,同"元",多用于口语。

Used to refer to a unit of Chinese currency, mostly in spoken language. It is equivalent to 元.

## 情景

A: 请问,这件衬衫多少钱?

B: 一百二十五块。

A: 我要一件四十一号的。

B: 您这是一百五十块, 找您二十五。 请收好。您还要看看什么?

A: 谢谢, 不用了。

B: 欢迎下次光临。

- A: Qǐngwèn, zhè jiàn chènshān duōshao qián?
- B: Yîbăi èrshíwǔ kuài.
- A: Wǒ yào yí jiàn sìshíyī hào de.
- B: Nín zhè shì yìbăi wǔshí kuài, zhǎo nín èrshíwǔ. Qǐng shōuhǎo. Nín hái yào kànkan shénme?
- A: Xièxie, bú yòng le.
- B: Huānyíng xià cì guānglín.

短 语▶

- 1. 两块五(毛)
- 3. 三十七块零五分
- 5. 一块钱

2. 三块六毛四

4. 十块整

生 词▶

1. 请问	qĭngwèn	excuse me	4. 光临	guānglín	gracious presence
2. 衬衫	chènshān	shirt			(for a guest, etc)
3. 找	zhǎo	give change			

# 捆 kǔn

用于计量捆起来的东西,可以儿化。

Used for things tied together or bundled up. It can be followed by retroflex suffix -r.

## 情景▶

我看见她拿着一大捆书,就对她说: "你把书放在我的自行车上吧!"她 笑笑说:"太好了,谢谢你。"

Wŏ kànjian tā názhe yí dà kǔn shū, jiù duì tā shuō: "Nǐ bă shū fàng zài wŏ de zìxíngchē shang ba!" Tā xiàoxiao shuō: "Tài hǎo le, xièxie nǐ."

## 短 语 ▶

1. 一捆报纸

3. 一捆草

5. 一捆旧杂志

2. 一捆菜

4. 一捆葱

6. 一捆书

## 生 词 🕽

1. 报纸	bàozhĭ	newspaper	4. 葱	cōng	green onion
2. 菜	cài	vegetable	5. 杂志	zázhì	magazine
3. 草	căo	grass			

★ 比较"把儿"、"捆"和"束",见第163页。

用于计量人或事物的品种和等级。 Used to refer to the type, kind or rank of people or things.

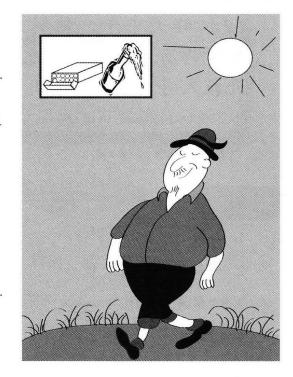
烟酒这类东西和他没有关系,他从来 不抽烟, 也不喝酒。他现在都七十多岁 了,身体还那么结实。

Yān jiǔ zhè lèi dōngxi hé tā méiyŏu guānxi, tā cónglái bù chōu yān, yě bù hẽ jiǔ. Tā xiànzài dōu qĩshí duō suì le, shēntǐ hái nàme jiēshi.

### 短 语 ▶ .....

1. 一类人

2. 一类事情 3. 这类问题



1. 结实 jiēshi

strong; sturdy

3. 一类事情

yí lèi shìging

(one sort of) things

2. 一类人 yí lèi rén (one kind of) people 4. 这类问题

zhè lèi wèntí

(this type of) questions

## ★ 比较 "类"和"种"

都可以用于计量人或事物的种类。"类"和"种"表示人或事物的 种类时可以互换。

Both are used to refer to persons or things. 类 and 种 are interchangeable when they are used to refer to persons or things.

> 如:一类人、一种人;一类看法、一种看法。 e.g., a kind of people; a kind of things; an opinion

用于计量小颗粒状的东西。

Used to refer to something small like seeds or grains.

(1) 母亲从小就教育他不要浪费一粒粮 食。所以他现在养成了节约的好习惯。

Mǔqin cóng xiǎo jiù jiàoyù tā bú yào làngfèi yí lì liángshi. Suǒyǐ tā xiànzài yăngchéngle jiéyuē de hǎo xíguàn.

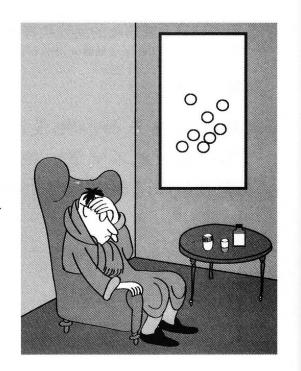
(2) 昨天中午,他骑车回家,进门以后觉得有点儿头晕、恶心,就赶紧吃了几粒人丹,过了一会儿就好了。

Zuótiān zhōngwǔ, tā qí chē huí jiā, jìn mén yǐhòu juéde yŏudiǎnr tóu yūn, ěxin, jiù gǎnjǐn chīle jǐ lì Réndān, guòle yíhuìr jiù hǎo le.

### 短 语

- 1. 一粒安眠药
- 2. 一粒花椒
- 3. 一粒黄豆
- 4. 一粒葡萄

- 5. 一粒砂子
- 6. 一粒药
- 7. 一粒芝麻
- 8. 一粒种子



### 生 词 ]

1. 从小	cóng xiǎo	from childhood	7. 安眠药	ãnmiányào	sleeping pill
2. 浪费	làngfèi	waste	8. 花椒	huājiāo	Chinese prickly ash
3. 节约	jiéyuē	save; practise thrift	9. 黄豆	huángdòu	soya bean
4. 头晕	tóu yūn	dizzy; giddy	10. 葡萄	pútao	grape
5. 恶心	ěxin	feel sick	11. 砂子	shāzi	grit
6. 人丹	Réndān	a popular traditional	12. 药	yào	medicine
		Chinese medicine for	13. 芝麻	zhīma	sesame
		various minor ailments	14. 种子	zhŏngzi	seed

## ★ 比较"颗"和"粒"

- 同 都用于计量颗粒状的小东西。 Both are used to refer to small and roundish things.

### "粒"一般只用于小圆珠形或小碎块形的颗粒状的东西。

粒 is normally used for any small roundish or broken pieces of something.

如:一粒米、一粒砂子。

e.g., a grain of rice; a grain of grit

liǎn 脸

用于计量与脸有关的具体的数量,数词只限于"一"。有时"脸"前加"满"表示抽象的意思。

Used to describe the human face's change, 脸 is used only with the numeral — and sometimes with 满 to indicate the meaning of abstract.

## 情景▶

(1) 车开到半路,突然出了毛病,他 连忙爬到车下去检查,十多分钟后,车 修好了,他却蹭了一**脸**油泥。

Chē kāi dào bànlù, tūrán chūle máobìng, tā liánmáng pá dào chē xià qù jiănchá, shí duō fēnzhōng hòu, chē xiūhǎo le, tā què cèngle yì liǎn yóuní.

(2) 今天出去办事,正赶上刮大风, 在外边跑了一天,弄了满身满脸土。 Jīntiān chūqu bàn shì, zhèng gắnshàng guā dàfēng, zài wàibiān pǎole yì tiān, nòngle mǎn shēn mǎn liǎn tǔ.

### 短语

- 1. 蹭了一脸油泥
- 3. 抹了一脸汗

5. 沾了一脸水

- 2. 刮了一脸土
- 4. 弄了一脸泥

### 生 词】

1. 毛病	máobìng	sth. wrong (with the car)	7. 办事	bànshì	work
2. 爬	pá	crawl	8. 赶上	gănshàng	run into
3. 检查	jiănchá	check up	9. 刮	guā	blow
4. 蹭	cèng	smear with	10. 抹	mŏ	wipe one's face
5. 油泥	yóuní	greasy filth	11. 沾	zhān	be stained with
6. 出去	chūqu	go out			

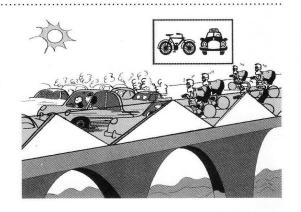
用于计量一般车辆,火车除外。 Used to refer to all vehicles except for trains.

### 情景▶

(1) 每天都有几百辆汽车和上千辆自行车经过这座桥。现在这座桥坏了,工人们正在加紧修理,很快就要通车了。

Měi tiān dōu yǒu jǐ bǎi liàng qìchē hé shàng qiān liàng zìxíngchē jīngguò zhè zuò qiáo. Xiànzài zhè zuò qiáo huài le, gōngrénmen zhèngzài jiājǐn xiūlǐ, hěn kuài jiù yào tōng chē le.

(2) 以前他那辆卧车只能在市区和高速路上跑,很受限制。最近他换了一辆吉普车,准备假期时,开车去旅行。



Yǐqián tā nà liàng wòchē zhǐnéng zài shìqū hé gāosùlù shang pǎo, hěn shòu xiànzhi. Zuìjìn tā huànle yí liàng jípǔchē, zhǔnbèi jiàqī shí, kāichē qù lǔxíng.

### 短语

- 1. 一辆出租汽车
- 2. 一辆大货车
- 3. 一辆大卡车
- 4. 一辆电动自行车
- 5. 一辆公共汽车

- 6. 一辆豪华轿车
- 7. 一辆吉普车
- 8. 一辆跑车
- 9. 一辆双层大巴
- 10. 一辆坦克

- 11. 一辆拖拉机
- 12. 一辆无轨电车
- 13. 一辆越野车
- 14. 一辆自行车

## 生 词】

1. 通车	tōng chē	be open to traffic	9. 豪华	háohuá	luxurious
2. 卧车	wòchē	car; sedan	10. 轿车	jiàochē	car; sedan
3. 市区	shìqū	city proper	11. 跑车	păochē	sports car
4. 限制	xiànzhì	limit	12. 坦克	tănkè	tank
5. 吉普车	jípůchē	jeep	13. 拖拉机	tuōlājī	tractor
6. 假期	jiàqī	vacation	14. 无轨电车	wúguĭ diànchē	trackless trolley
7. 卡车	kăchē	lorry; truck	15. 越野车	yuèyěchē	jeep
8. 电动自行车	diàndòng zìxí	ngchē electric bike			

## ★ 比较 "部<sup>2</sup>" 和 "辆"

- 同 都用于计量车辆。 Both are used to refer to vehicles.
- 异 "部"的应用范围比较广,除了车辆以外,还可以用于机器、设备等方面。

In addition to vehicles, 部 can also be used to refer to machines, equipment, etc.

如:一部轿车、一部电话。

e.g., a car; a telephone

"辆"是车辆的专用量词,可用于计量各种车辆(火车除外)。

辆 is the special measure word for all vehicles (except for trains).

如:一辆摩托车、一辆大公共。

e.g., a motorcycle; a bus

liè 列

**1** 用于计量成行列的事物。

Used to refer to a train or people standing in a line.

## 情景

这列火车有硬卧车厢,也有软卧车厢。 硬卧车厢在后边,软卧车厢在前边。

Zhè liè huòchē yǒu yìngwò chēxiāng, yě yǒu ruǎnwò chēxiāng. Yìngwò chēxiāng zài hòubian, ruǎnwò chēxiāng zài aiánbian.

短 语 ▶

1. 一列横队

2. 一列货车

3. 一列纵队

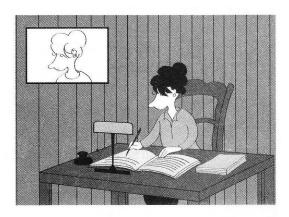
## 生 词 ▶ ......

1. 硬卧	yìngwò	hard berth	4. 货车	huòchē	freight train
2. 软卧	ruănwò	soft berth	5. 纵队	zòngduì	file
3. 横队	héngduì	rank			

★ 比较"行"、"列"和"排",见第131页。

用于计量丝、线、麻、头发、胡须等细丝状的东西。 Used for the measure of a tuft of hair or silk, or a skein of wool hanging or coiled.

- (1) 你帮我剪剪头发吧! 我的头发太 长了,特别是前边这一绺儿头发,总挡 着我的眼睛,看书写字都不方便。
- Nǐ bāng wǒ jiǎnjian tóufa ba! Wǒ de tóufa tài cháng le, tèibié shì giánbian zhè yì liǔr tóufa, zŏng dăngzhe wŏ - de yănjing, kàn shū xiě zì dōu bù fāngbiàn.
- (2) 他为了追求个性,把头发染成好 几个颜色。前面一绺儿红头发,中间 还留了一绺儿蓝头发。。



·Tā wèile zhuīqiú gèxìng, bă tóufa rănchéng hảo jǐ ge yánsè. Qiánmiàn yì liŭr hóng tóufa, zhōngjiān hái liúle yì liŭr ·lán tóufa.

1. 一绺儿胡子 2. 一绺儿丝线 3. 一绺儿头发 4. 一绺儿线

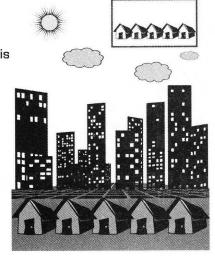
## 

1. 头发	tóufa	hair	5. 染	răn	dye
2. 挡	dăng	cover	6. 胡子	húzi	moustache
3. 追求	zhuīqiú	seek	7. 丝线	sīxiàn	silk thread (for sewing)
4. 个性	gèxìng	individual character			

用于计量成行列的事物,相当于"排"、"列",多用儿化。 Used to refer to a line of vehicles or people or things gathered in single file. It is equivalent to 排 and 列, but usually end with the retroflex suffix -r.

前几年,这儿的一溜小平房都拆了,现在都 变成了一排一排的现代化办公大楼了。

Qián jǐ nián, zhèr de yí liù xiǎo píngfáng dōu chāi le, xiànzài dōu biànchéngle yì pái yì pái de xiàndàihuà bàngōng dàlóu le.



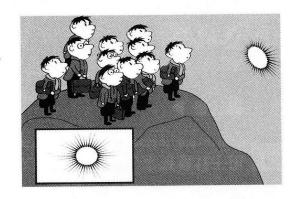
1. 一溜矮房 2. 一溜平房

1. 平房	píngfáng	one-story house 3. 接 ǎi low	- 39553955950c
2. 拆	chāi	dismantle; tear down	

用于计量太阳、月亮等。 Used to refer to the sun or the moon.

站在山顶等了一个多小时的人们,终于 看见一轮红日,慢慢升起来了。

Zhàn zài shāndǐng děngle yí ge duō xiǎoshí de rénmen, zhōngyú kànjiàn yì lún hóng rì, mànmān shēng qǐlai le.



短

1. 一轮红日 2. 一轮明月

1. 山顶	shānding	hilltop	4. 升	shēng	rise
2. 终于	zhōngyú	at last	5. 明月	míng yuè	bright moon
3. 红日	hóng rì	rising sun			

用于计量循环的事物。

Used to refer to a recurring series of activities or functions.

## 

(1) 这次比赛采取淘汰赛,胜出的前 12名进入下一轮复赛。复赛胜出前4 名,进入决赛。

-Zhè cì bǐsài căiqǔ táotàisài, shèngchū de qián shí'èr míng jìnrù xià yì lún fùsài. Fùsài shèngchũ qián sì míng jìnrù juésài.

(2) 下月底,四国首脑将在北京举行新一**轮**会谈。希望通过会谈建立多边经济合作关系。

Xià yuè dǐ, sì guó shǒunăo jiāng zài Běijīng jūxíng xīn yì lún huìtán. Xīwàng tōngguò huìtán jiànlì duōbiān jīngjì hézuò guānxi.

### 短语▶

1. 一轮比赛

2. 一轮会谈

3. 一轮演出

### 生 词】

1. 复赛	fùsài	semi-final	4. 会谈	huìtán	talks
2. 决赛	juésài	final	5. 多边	duōbiān	multilateral
3. 首脑	shŏunăo	head; leader	6. 合作	hézuò	cooperate

# 摞 luò

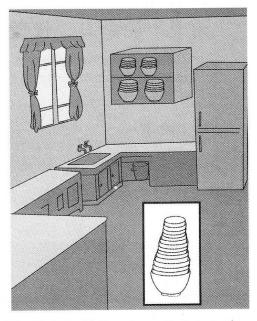
用于计量重叠放置的东西。
Used to refer to things laid one on top of the other.

## 情景▶

(1) 我家的碗柜是两层的,上层放 着两**摞**碗、一**摞**盘子;下层放着油、 盐、糖等东西。

Wǒ jiā de wǎnguì shì liǎng céng de, shàng céng fàngzhe liǎng luò wǎn, yí luò pánzi, xià céng fàngzhe yóu, yán, táng děng dōngxi.

(2) 他准备写论文,每星期从图书馆借回来一摞书。看完了还回去,又借回一摞书,看完了再还回去。这样,花了半年的时间,终于写完了论文。



Tā zhǔnbèi xiĕ lùnwén, měi xīngqī cóng túshūguăn jiè huílái yí luò shū. Kànwánle huán huíqu, yòu jièhuí yí luò shū, kànwánle zài huán huíqu. Zhèyàng, huāle bàn nián de shíjiān, zhōngyú xièwánle lùnwén.

## 短语

1. 一摞报

3. 一摞筐

5. 一摞杂志

2. 一摞本子

4. 一摞衣服

6. 一摞砖

1.	碗柜	wănguì	kitchen cupboard	4. 终于	zhōngyú	finally
2.	盐	yán	salt	5. 筐	kuāng	basket
3.	论文	lùnwén	thesis	6. 砖	zhuān	brick

### 用于计量形体较小的东西,多用于书面。 Used to refer to some small things or objects, often used in written Chinese.

那位将军年轻的时候经历过两次战争, 得了好几枚勋章。每次参加大会的时 候,他都把那些勋章戴在胸前。

Nà wèi jiāngjūn niánqīng de shíhou jīnglìguo liǎng cì zhànzhēng, déle hǎo jǐ méi xūnzhāng. Měi cì cānjiā dàhuì de shíhou, tā dōu bǎ nàxiē xūnzhāng dài zài xiōng - qián.

- 1. 一枚纪念章 3. 一枚金牌 5. 一枚硬币
- 2. 一枚戒指 4. 一枚棋子 6. 一枚邮票



1. 将军	jiāngjūn	general	6. 金牌	jīnpái	gold medal
2. 勋章	xūnzhāng	medal	7. 棋子	qízĭ	chess piece
3. 胸	xiōng	bosom	8. 硬币	yìngbì	coin
4. 纪念章	jìniànzhāng	souvenir badge	9. 邮票	yóupiào	postage stamp
5. 戒指	jièzhi	ring			

用于计量部分武器、弹药等,同"颗"。

Used for the measure of weapons and ammunitions. It is very similar to 颗 in meaning.

这次两国海上军事演习, 共出动六千 多官兵,发射了数十枚导弹,十几枚 火箭弹。

-Zhè cì liặng quó hặishàng jūnshì yặnxí. gòng chūdòng liùqiān duō guān-bīng, fāshèle shù shí méi dǎodàn, shíjǐ méi -huŏiiàndàn.

1. 一枚导弹

2. 一枚火箭炮 3. 一枚手榴弹

1.	军事	jūnshì	military affairs	5. 导	弹	dăodàn	(guided) missile
2.	演习	yǎnxí	maneuver	6. 火	箭弹	huŏjiàndàn	rocket shell
3.	官兵	guān-bīng	officers and soldiers	7. 手	榴弹	shŏuliúdàn	hand grenade
4.	发射	fāshè	launch			. Mr	

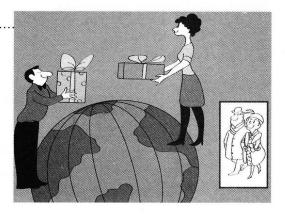
# mén

用于计量亲事、亲戚等,可以儿化。

Used to refer to blood relatives or marriage. It can be followed by the retroflex suffix -r.

我家有好几门亲戚都在国外。每年圣 诞节前, 我都买很多礼物给他们寄 去, 他们也买很多礼物给我寄来。

Wǒ jiā yǒu hǎo jǐ mén qīnqi dōu zài guówài. Měi nián Shèngdàn Jié qián, wǒ dōu mǎi hěn duō lǐwù gěi tāmen jìqù, tāmen yě mǎi hěn duō lǐwù gěi wǒ jìlái.



1. 一门亲戚 2. 一门亲事

生 词 >

1. 亲戚 qīnqi relative 3. 亲事 qīnshì marriage
2. 圣诞节 Shèngdàn Jié Christmas Day

## 用于计量大炮的数量。

Used to refer to the number of cannons or big guns.

### 情景

当我们走进展览馆的时候,看到那里放着一门大炮。讲解员告诉我们说,那门 大炮有一百多年的历史了。 Dāng wŏmen zŏujìn zhănlănguăn de shíhou, kàndào nàli fàngzhe yì mén dàpào. Jiăngjiĕyuán gàosu wŏmen shuō, nà mén dàpào yŏu yìbăi duō nián de lìshǐ le.

### 短语

1. 一门高射炮

2. 一门火箭炮

### 生 词 🕨

1. 展览馆 zhǎnlǎnguǎn exhibition center

4. 高射炮 gāoshèpào anti-aircraft artillery

2. 大炮 dàpào

cannon

5. 火箭炮 huǒjiànpào roc

rocket artillery

3. 讲解员 jiǎngjiěyuán

guide; interpreter

## **三** 用于计量科学技术、知识、课程等,可以儿化。

Used to refer to a subject course offered in a school, or the technical knowledge and skills associated with a subject. It can be followed by the retroflex suffix -r:

## 情 景

(1) 这学期我们只有四门课。一门汉 语课、一门英语课、一门历史课,还有 一门体育课。所以我们不太忙。

Zhè xuéqī wŏmen zhǐyŏu sì mén kè. Yì mén Hànyǔ kè, yì mén Yīngyǔ kè, yì mén lìshǐ kè, háiyŏu yì mén tǐyù kè. Suŏyĭ wŏmen bú tài máng.

(2) 修理汽车这门技术掌握起来不太 难。只要认真学习,有半年的时间就差 不多了。

Xiūlĭ qìchē zhè mén jìshu zhǎngwò qǐlai bú tài nán. Zhǐyào rènzhēn xuéxí, yǒu bàn nián de shíjiān jiù chàbuduō le. (3) 他从小就对做衣服感兴趣。 后来正式跟一位老师傅学习了两 年,现在他已经学会了这门手艺。

Tā cóng xiǎo jiù duì zuò yīfu gǎn xìngqù. Hòulái zhèngshì gēn yí wèi lǎo shīfu xuéxíle liǎng nián, - xiànzài tā yǐjīng xuéhuìle zhè mén shǒuyì.

## 短

- 1. 一门本领 4. 一门科学
- 2. 一门功课 5. 一门课程
- 3. 一门技术 6. 一门手艺 7. 一门学科 8. 一门学问

- 9. 一门知识



1. 兴趣	xìngqù	interest	5. 课程	kèchéng	course
2. 师傅	shūfu	master worker	6. 知识	zhīshi	knowledge
3. 手艺	shŏuyì	craftsmanship	7. 学科	xuékē	branch of learning
4. 功课	gõngkè	lesson			

## ★ 比较 "家1" 和 "门1"

都可以用于计量亲事、亲戚。"家"和"门"在表示亲属关系时,

Both are used to refer to marriages or relatives.家 and 门 are interchangeable when they are used to refer to relatives.

## miàn

用于扁平的物件。

Used to refer to something vertical with a flat surface.

国庆节那天,我们学校门口儿挂着一 【Guóqìng Jié nà tiān, wǒmen xuéxiào ménkǒur guàzhe yí miàn guóqí, mén

面国旗,门的左右两边有两个红灯 笼,红灯笼上有"国庆"两个大字。

de zuŏ-yòu liăngbiān yŏu liăng ge hóng dēnglong, hóng dēnglong shang yŏu "Guóqìng" liăng ge dà zì.

### 短语▶

1. 一面鼓

2. 一面镜子

3. 一面旗子

4. 一面墙

## 生 词

1. 国庆节	Guóqìng Jié	National Day	4.	红灯笼	hóng dēnglong	red lantern
2. 挂	guà	hang; put up	5.	鼓	gŭ	drum
3. 国旗	guóqí	national flag	6.	镜子	jìngzi	mirror

## 用于计量见面的次数。

A verbal measure word used to refer to the number of encounters that occur.

## 情景

早就听说过她的名字,一直没见过面。去年,在一次学术会议上,我们见了一面。

Zăojiù tīngshuōguo tā de míngzi, yìzhí méi jiànguo miàn. Qùnián, zài yí cì xuéshù huìyì shang, wŏmen jiànle yí miàn.

## 短 语

1. 见了一面

2. 露了一面

3. 照了一面

## 

1. 学术	xuéshù	academic	3. 露	(面)	lòu (miàn)	show one's face
2. 会议	huìyì	meeting	4. 照	(面)	zhào (miàn)	encounter; come across

míng 名

## 用于计量人的数量,常指具有某些身份或某种职业的人,多用于书面语。

Used to describe a person with a certain social status or associated with a profession. It is often used in written language.

## 情景

她的病很复杂,身体又比较虚弱。最 {Tā de bìng hěn fùzá, shēntǐ yòu bǐjiào xuīnuò. Zuìhǎo zhǎo yì míng jīngyàn

好找一名经验丰富、医术高明的大夫 【fēngfù, yīshù gāomíng de dàifu lái gěi tā zuò zhège shǒushù. 来给她做这个手术。

1. 一名编辑

4. 一名工人 7. 一名观众

10. 一名警察 13. 一名演员

2. 一名代表

5. 一名工作人员 8. 一名记者

11. 一名司机

14. 一名医生

3. 一名电工

6. 一名顾客 9. 一名教师

12. 一名学者

15. 一名专家

1. 复杂	fùzá	complicated; complex	6. 顾客	gùkè	customer
2. 虚弱	xūruò	weak; in poor health	7. 警察	jĭngchá	policeman
3. 医术	yīshù	medical skill	8. 司机	sījī	driver
4. 高明	gãomíng	superb; excellent	9. 学者	xuézhě	scholar; learned man
5. 编辑	biānjí	editor	10. 专家	zhuānjiā	expert

★ 比较"个"、"名"和"位",见第191页。

## 用于计量戏剧较完整的段落。

Used to refer to an act of a play or an opera.

昨天上演的三幕话剧,是一部城市轻 喜剧。讲述了几个年轻人艰难创业的 故事。

-Zuótiān shàngyăn de sān mù huàjù, shì yí bù chéngshì qīngxǐjù. Jiǎngshùle jǐ ge niánqīngrén jiānnán chuàngyè de gùshi.

1. 一幕悲剧

2. 三幕话剧

3. 一幕轻喜剧

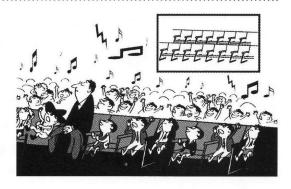
4. 三慕喜剧

1.	上演	shàngyăn	put on the stage	5. 艰难	jiānnán	difficult
2.	话剧	huàjù	modern drama	6. 创业	chuàngyè	start an undertaking
	轻喜剧	qīngxĭjù	light comedy	7. 悲剧	bēijù	tragedy
4.	讲述	jiǎngshù	tell about something			

### 用于计量左右排列的人或物。 Used to refer to a row of people or things.

## 情景

- (1) 昨天看电影我去晚了, 剧场里很 黑。我走到前边一看, 有两排座位是空 的, 我就随便找了一个座位坐下了。
- Zuótiān kàn diànyǐng wǒ qùwǎn le, jùchǎng li hěn hēi. Wǒ zǒudào qiánbian yí kàn, yǒu liǎng pái zuòwèi shì kōng de, wǒ jiù suíbiàn zhǎole yí ge zuòwèi zuòxià le.
- (2) 你看,这两排树长得多好,又高又直,远远看去像一幅画儿一样。我们下车在这儿照几张相吧!



Nǐ kàn, zhè liăng pái shù zhăng de duō hăo, yòu gāo yòu zhí, yuănyuān kànqu xiàng yì fú huàr yíyàng. Wŏmen xià chē zài zhèr zhào jǐ zhāng xiàng ba!

### 短 语

1. 一排房子

4. 一排楼房

7. 一排整齐的牙齿

2. 一排果树

5. 一排人

8. 一排子弹

- 3. 一排扣子
- 6. 一排椅子

9. 一排座位

## 生 词】

1. 空	kõng	vacant	5. 楼房	lóufáng	building of two
2. 座位	zuòwèi	seat			or more stories
3. 果树	guŏshù	fruit tree	6. 牙齿	yáchĭ	tooth
4. 扣子	kòuzi	button	7. 子弹	zĭdàn	bullet

## ★ 比较"行"、"列"和"排"

同 都可以用于计量排列的人或物。

They are all used to refer to the number of rows of people or things.

异 "行" 指横向或纵向排列的人或物。

行 refers to the number of people or things gathered in a vertical or horizontal line.

如:一行诗、两行眼泪。

e.g., a line of poetry; two streams of tears

## "列"也指横向或纵向排列的人或物,但仅限"火车"或"队伍"。

 $\mathfrak{H}$  is used to refer to people or things grouped together in either a horizontal or a vertical line however its usage is limited to a train or a column of people.

如:一列火车、一列纵队。 e.g. a train; a column of soldiers

### "排"指横向排列的人或物。

排 is only used to refer to people or things gathered in a horizontal line.

如: 坐在最后一排的是老师。上下两排牙齿。 e.g. teachers sitting on the last line; the upper and lower lines of teeth

# 盘 pán

用于计量用盘子盛的东西,可以儿化。

Used for the measure of things held on a plate or dish. It can be followed by retroflex suffix -r.

## 情景

星期六晚上,我去朋友家聊天儿。他夫人从冰箱里拿出来一盘儿哈蜜瓜和一盘儿葡萄干儿请我吃。她说,这些都是她刚从新疆带回来的。

Xīngqīliù wănshang, wò qù péngyou jiā liáotiānr. Tā fūren cóng bīngxiāng li ná chūlai yì pánr hāmìguā hé yì pánr pútaogānr qĭng wò chī. Tā shuō, zhèxiē dōu shì tā gāng cóng Xīnjiāng dài huílai de.

## 短语

1. 一盘儿菜

3. 一盘儿花生

5. 一盘儿水果

2. 一盘儿点心

4. 一盘儿肉

6. 一盘儿鱼

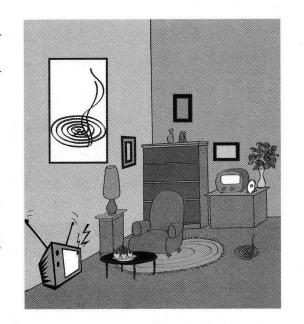
## 生 词】

1. 夫人	füren	wife	6. 菜	cài	dish
2. 冰箱	bīngxiāng	refrigerator	7. 点心	diǎnxin	dessert
3. 哈蜜瓜	hāmìguā	Hami melon	8. 花生	huāshēng	peanut
4. 葡萄干儿	pútaogānr	raisin	9. 鱼	yú	fish
5. 新疆	Xīnjiāng	Xinjiang			

用于计量回旋缠绕状的东西,可以儿化。

Used to refer to something coiled up or wound together . It can be followed by the retroflex suffix -r .

- (1) 电视开着、桌子上放着洗好的水 果, 地上还有一盘儿点燃的蚊香, 可是 屋里没有人。
- Diànshì kāizhe, zhuōzi shang fàngzhe xǐhǎo de shuǐguǒ, dìshang háiyǒu yì pánr diǎnrán de wénxiāng, kěshi wūli - méiyŏu rén.
- (2) 他去音像店买了好几盘儿太极剑 的DVD, 打算每天早上跟着带子好好练 习练习。
- Tā qù yīnxiàngdiàn măile hǎo jǐ pánr tàijíjiàn de DVD, dăsuan měi tiān zǎoshang gēnzhe dàizi hǎohāo liànxí - liànxí.



- 1. 一盘儿CD
- 3. 一盘儿电线 5. 一盘儿录像带 7. 一盘儿纸绳
- 2. 一盘儿磁带 4. 一盘儿卷尺 6. 一盘儿蚊香

1. 点燃	diănrán	light	5. 带子	dàizi	tape
2. 蚊香	wénxiāng	mosquito repellent	6. 电线	diànxiàn	electric wire
		incense	7. 卷尺	juănchĭ	tape measure
. 音像店	yīnxiàngdiàn	audio-visual shop	8. 录像带	lùxiàngdài	video cassette
1. 太极剑	tàijíjiàn	Tai Chi sword	9. 纸绳	zhĭshéng	paper rope

## 用于计量棋类比赛或某些球赛。

Used to refer to a game of chess or cards, or to certain ball games such as table tennis, etc.

我们一连下了四盘棋, 前两盘他赢了, 我输了。后两盘我赢了,他输了。现

\_\_Wŏmen yìlián xiàle sì pán qí, qián liǎng pán tā yíng le, wǒ shū le. Hòu liǎng 在我们正在下第五盘棋。

pán wǒ yíng le, tā shū le. Xiànzài wǒmen zhèngzài xià dì-wǔ pán qí.

### 短语▶

1. 一盘残局

2. 一盘跳棋

3. 一盘围棋

.....

4. 一盘象棋

### 生 词】

1.	残局	cánjú	the final phase of a chess game		black and white pieces on a board consisting of			
2.	跳棋	tiàoqí	Chinese checkers		19×19 in	tersecting lines)		
3.	围棋	wéiqí	weiqi; go (a game played with	4.	象棋	xiàngqí	(Chinese) chess	

## **圖 用于计量棋类比赛或某些球赛。**

A verbal measure word used to refer to a game of chess or cards, or to some ball games such as table tennis.

### 情景

他下象棋的水平太差了,我们俩下了一晚上,我连赢了他好几盘。

Tā xià xiàngqí de shuǐpíng tài chà le, wŏmen liǎ xiàle yì wǎnshang, wŏ lián yíngle tā hǎo jǐ pán.

## 短语

1. 打了一盘

3. 输了一盘

5. 下了一盘

2. 和了一盘

4. 玩儿了一盘

6. 赢了一盘

## 生 词 ▶ .....

1. 连	lián	in succession; in a row	4. 和	hú	complete a set in mahjong
2. 赢	yíng	win	5. 玩儿	wánr	play
3. 打	dă	play	6. 下	xià	play

## 用于计量用盆装的东西。

Used for measuring the contents of a pot, bowl or vase, etc.

## 情景

退休后,他迷上了养花儿。他家 阳台上摆了十几**盆**花儿,有观叶 的、有观花儿的。

Tuìxiũ hòu, tã míshàngle yăng huār. Tā jiā yángtái shang băile shíjǐ pén huār, yǒu guānyè de, yǒu guān huār de.



### 短语

1. 和了一盆面

2. 一盆花

3. 一盆水

4. 一盆汤

### 生 词

1. 退休	tuìxiū	retire	5. 观叶	guān yè	leafy plant
2. 迷上	míshàng	be fascinated by	6. 观花	guãn huā	flowering plant
3. 养花	yăng huā	grow flowers	7. 和面	huó miàn	mix powder with water
4. 阳台	yángtái	balcony			

pī 排出

## 用于计量大量的货物。

Used to refer to a large quantity or batch of goods or commodities.

## 情景

我想买一台电冰箱,跑了好几家商店也 没有一个满意的。有人说,元旦前后可 能要来一批新货,我只好等一等了。

Wǒ xiǎng mǎi yì tái diànbīngxiāng, pǎole hǎo jǐ jiā shāngdiàn yě méiyǒu yí ge mǎnyì de. Yǒu rén shuō, Yuándàn qiánhòu kěnéng yào lái yì pī xīn huò, wǒ zhǐhǎo děng yi děng le.

## 短 语

1. 一批产品

3. 一批快件

5. 在山上种了一批树

2. 一批货物

4. 一批生意

1. 电冰箱	diànbīngxiāng	refrigerator	5. 货物	huòwù	goods
2. 元旦	Yuándàn	New Year's Day	6. 快件	kuàijiàn	express mail
3. 货	huò	goods	7. 生意	shēngyi	business
4. 产品	chănpĭn	product			

# 用于计量数量较多的书类、文件。

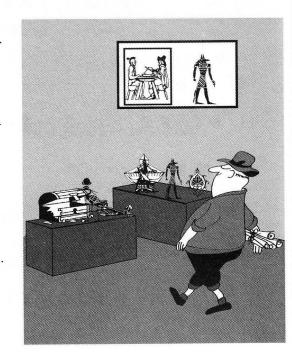
Used to refer to a batch of books or documents, etc.

他从小就喜欢字画,这些年他收集了 一大批名人字画, 最有价值的一幅是 几年前在一个旧货市场淘来的。

Tā cóng xiǎo jiù xǐhuan zìhuà, zhèxiē nián tā shōujíle yí dà pī míngrén zìhuà, zuì yǒu jiàzhí de yì fú shì jǐ nián - qián zài yí ge jiùhuò shìchăng táolái de.

### 短

- 1. 一批读者 3. 一批信件 5. 一批作品
- 2. 一批稿件 4. 一批字画



1. 收集	shōují	collect	6. 读者	dúzhě	reader
2. 字画	zìhuà	calligraphy and painting	7. 稿件	găojiàn	manuscript
3. 价值	jiàzhí	worth; value	8. 信件	xìnjiàn	letter; mail
4. 旧贷	jiùhuò	second-hand goods	9. 作品	zuòpĭn	works
5. 淘	táo	discover through searching			

## 用于计量同一类的人。

Used to refer to a group of people who have the same backgrounds, are in the same profession, or have the same purpose.

刚开张的这家饭店生意可真火, 刚送 走一批客人,就又来一批客人。周五 晚上还有不少人在门口排队等座呢。

-Gāng kāizhāng de zhè jiā fàndiàn shēngyi kě zhēn huǒ, gāng sòngzǒu yì pī kèren, jiù yòu lái yì pī kèren. Zhōuwǔ wănshang hái yǒu bùshǎo rén zài -ménkǒu páiduì děng zuò ne.

### 短

1. 一批歌手

2. 一批客人 3. 一批新人 4. 一批学者; 5. 一批专家

### 词 ▶------生

1. 开张	kāizhāng	begin doing business	5. 歌手	gēshŏu	singer
2. 火	huŏ	prosperous	6. 新人	xīnrén	newcomer
3. 客人	kèren	guest	7. 学者	xuézhě	scholar
4. 等座	děng zuò	line up; queue up	8. 专家	zhuānjiā	expert; specialist

# ★ 比较"拨"和"批<sup>3</sup>"

都用于计量人群。 同 Both are used for a group of people.

"拨"强调同时行动的、分组的人群,多用于北方口语,一般不用 于庄重严肃的场合。

拨儿 refers to a group of people involved in a common activity. It is mostly used in the spoken language of the northern part of China. It is seldom used on serious occasions.

如:一拨顾客、一拨游客。

e.g., a group of customers; a group of visitors

"批"的意思和"拔"相似,但可以用于庄重场合。

批 means the same as 拨儿, but it can be used on serious occasions.

如:一批学者、一批专家、一批教授。

e.g., a group of scholars; a group of specialists; a group of professors

用于计量某些牲畜,如:马、骆驼、骡子等。 Used to refer to certain livestock such as horses, mules, camels, etc.

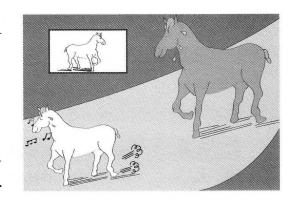
(1) 这匹白色的马虽然又小又矮,可 无Zhè pǐ báisè de mǎ suīrán yòu xiǎo yòu

是跑得很快。那匹棕色的马虽然又高又大,可是没有那匹白马跑得快。

ăi, kěshì păo de hěn kuài. Nà pǐ zōngsè de mǎ suīrán yòu gāo yòu dà, kěshì méiyǒu nà pǐ bái mǎ pǎo de kuài.

(2) 长城上的那几匹骆驼是为游人准备的。那次我们去长城,我还骑在一 匹骆驼上照了几张相呢。

Chángchéng shang de nà jǐ pǐ luòtuo shì wèi yóurén zhǔnbèi de. Nà cì wŏmen qù Chángchéng, wŏ hái qí zài yì pĭ luòtuo shang zhàole jǐ zhāng xiàng ne.



短语

1. 一匹骡子

2. 一匹骆驼

3. 一匹牲口

生 词

1. 棕色	zõngsè	brown	4.	骡子	luózi	mule
2. 骆驼	luòtuo	camel	5.	牲口	shēngkou	draught animal
3. 游人	yóurén	visitor; sightseer; traveler				

**三** 用于计量成卷的绸缎、布匹等。

Used to refer to a bolt of silk, satin or cloth, etc.

### 情景

她打算买十几匹纯棉花布,做床单、被罩用,还想买几匹花布,准备做窗帘。

Tā dăsuan măi shíjǐ pǐ chúnmián huābù, zuò chuángdān, bèizhào yòng, hái xiăng măi jĭ pĭ huābù, zhǔnbèi zuò chuānglián.

短 语

1. 一匹绸缎

2. 一匹棉布

生 词】

1. 床单	chuángdān	sheet	4. 窗帘	chuānglián	curtain
2. 花布	huābù	cotton print	5. 绸缎	chóuduàn	silks and satins
3. 被罩	bèizhào	quilt cover	6. 棉布	miánbù	cotton cloth

用于计量与屁股有关的具体的数量,数词只限于"一"。 Used to describe change to the human buttocks, 屁股 is used only with the numeral —.

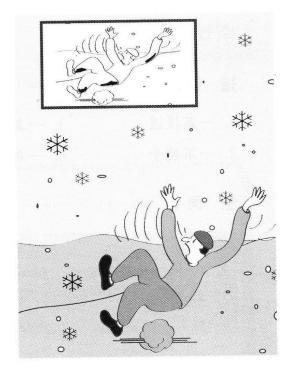
### 情景▶

(1) 他雪天出门没注意,脚底一滑,就坐到地上了,沾了一**屁股**泥,裤子也弄湿了。

Tā xuětiān chū mén méi zhùyì, jiǎo dǐ yì huá, jiù zuòdao dì shang le, zhānle yí pìgu ní, kùzi yě nòngshī le.

(2) 为了给孩子治病,这些年他们到 处借钱,能借的地方都借遍了,欠了 一**屁股**债。

Wèile gĕi háizi zhì bìng, zhèxiē nián tāmen dàochù jiè qián, néng jiè de dìfang dōu jièbiàn le, qiànle yí pìgu zhài.



### 短语

- 1. 欠了一屁股债
- 2. 沾了一屁股泥
- 3. 坐了一屁股水
- 4. 坐了一屁股油漆

# 生 词

1.	滑	huá	slippery	5. 借钱	jiè qián	borrow money from sb.
BIRECHES S	泥	ní	mud	6. 欠债	qiàn zhài	be in debt
182018665710780	治病	zhì bìng	treat an illness	7. 沾	zhān	be stained with
RESIDENCE OF THE PROPERTY OF T	到处	dàochù	at all places	8. 油漆	yóuqī	paint

piān 篇

# 用于计量文章的数量。

Used to refer to articles, reports, or other types of writings, etc.

# 情景

(1) 这篇文章写的是一个青年怎样从 普通工人变为厂长的过程。人们看了 很受启发。

 Zhè piān wénzhāng xiě de shì yí ge qīngnián zěnyàng cóng pǔtōng gōngrén biànwéi chăngzhăng de guòchéng.
 Rénmen kànle hěn shòu qǐfā. (2) 他从上学那年起,每天都要写一 篇日记,一直写到现在,从来也没间 断过。

-Tā cóng shàngxué nà nián qǐ, měi tiān dou yào xiě yì piān rìjì, yìzhí xiědào -xiànzài, cónglái yě méi jiànduàn guò.

- 1. 一篇报道
- 3. 一篇故事
- 5. 一篇论文
- 7. 一篇社论

- 2. 一篇稿子
- 4. 一篇纪实文学 6. 一篇日记
- 8. 一篇小说

### 生

1. 普通	půtông	ordinary	5. 报道	bàodào	report
2. 厂长	chăngzhăng	factory director	6. 稿子	găozi	manuscript
3. 启发	qĭfā	inspire	7. 纪实文学	jìshí wénxué	documentary literature
4. 日记	rìjì	diary	8. 社论	shèlùn	editorial

# 儿 piānr

用于计量印着文字的纸张、书页。

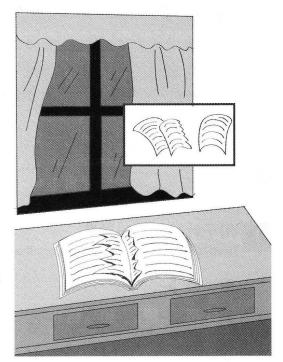
Used to refer to the number of printed pages of a book, or to pages containing written words.

# - 景 ▶.....

这本书的质量太差了, 一篇儿纸就有 十多个错字,一共二百多页的书,还 缺了三四篇儿纸呢。

Zhè běn shũ de zhìliàng tài chà le, yì piãnr zhǐ jiù yǒu shí duỗ ge cuòzì, yígòng èrbǎi duỗ yè de shū, hái quẽle sãn-sì piānr zhǐ ne.

1. 一篇儿稿纸 2. 一篇儿活页纸 3. 一篇儿信纸



### 生 词▶

1. 质量	zhìliàng	quality	5. 活页纸	huóyèzhĭ	loose leaf paper
2. 差	chà	of poor (quality)	6. 论文	lùnwén	thesis; dissertation
3. 缺	quē	be missing	7. 信纸	xìnzhĭ	letter or writing paper
4. 稿纸	găozhĭ	ruled writing paper	(with squares or line	s) for manusc	ripts

# ★ 比较 "篇" 和"篇儿"

同字形相似,读音相近。 They have similar appearances and pronunciations.

异 "篇"只用于计量文章的数量,不能儿化。

篇 is used to refer to writings. It cannot be used with the retroflex suffix -r.

如:一篇日记、一篇故事、一篇报道。 e.g., a diary; a story; a news report

"篇儿"用于计量印着文字的纸张、书页,用儿化。

為儿 is used to refer to the number of printed pages of a book, or to pages containing written words. It is used with the retroflex suffix  $\neg$ c

如:一篇儿稿纸。 e.g., a page of lined paper

★ 比较 "篇儿"和"页",见第207页。比较"篇儿"和"张",见第212页。

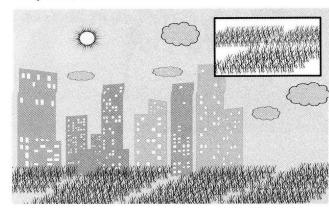
piàn 片

用于计量面积较大、范围较广的东西,一般指土地和水面等。数词只限于"一"。 Used to refer to a large stretch of land, water or cloud, etc. It can only be used with the numeral —

# 情景▶

十年以前这里还是一片稻田。现 在这里盖起了一排一排的大楼, 已经变成居民区了。

Shí nián yǐqián zhèli háishi yí piàn dàotián. Xiànzài zhèli gàiqǐle yì pái yì pái de dàlóu, yǐjīng biànchéng jūmíngū le.



1. 几片白云 4. 一片废墟 7. 一片麦田 10. 一片沙漠 13. 一片洼地

2. 一片彩霞 5. 一片空地 8. 一片平原 11. 一片阳光 14. 一片汪洋

3. 一片草地 6. 一片蓝天 9. 一片森林 12. 一片原野

1. 稻田	dàotián	paddy; rice field	8. 空地	kòngdì	vacant lot
2. 变成	biànchéng	become	9. 蓝天	lántiān	blue sky
3. 居民区	jūmínqū	residential area	10. 麦田	màitián	wheat field
4. 白云	báiyún	white cloud	11. 森林	sēnlín	forest
5. 彩霞	căixiá	rosy or pink clouds	12. 沙漠	shāmò	desert
6. 草地	căodì	grassland	13. 原野	yuányě	open country
7. 废墟	fèixū	ruin	14. 汪洋	wāngyáng	a vast expanse of sea

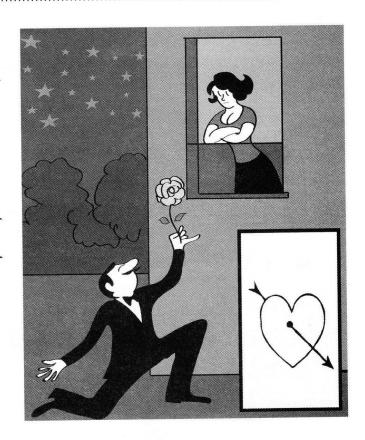
用于声音、光亮、语言、感情、心意等,数词只限于"一"。 Used to describe a variety of environmental or psychological phenomena, such as sounds, light, emotions, feelings, speech, etc. It is used with the numeral - only.

(1) 礼物请你收下吧,虽然并 不是什么贵重的东西, 但却代表 了我的一片心意。

-Lǐwù qǐng nǐ shōuxià ba, suīrán bìng bú shì shénme guìzhòng de dōngxi, dàn què dàibiǎole wǒ de yí piàn xīnyì.

(2) 这么多年, 我一片真心对 待她, 可她却对我不理不睬, 真 是让我伤透了心。

Zhème duō nián, wǒ yí piàn zhēnxīn duìdài tā, kě tā què duì wǒ bùlǐ-bùcǎi, zhēnshì ràng wǒ - shāngtòule xīn.



### 短 语

1	_	片	曲	九
1.		1	H	11,

2. 一片沉寂

3. 一片灯光

4. 一片歌声

5. 一片好心

6. 一片胡言乱语

7. 一片欢腾

8. 一片混乱

9. 一片紧张空气

10. 一片空白

11. 一片哭声

12. 一片深情

13. 一片心意

14. 一片议论

15. 一片忠心

### 生 词

1.	贵重	guìzhòng	valuable .	7. 欢腾	huānténg	great rejoicing
2.	真心	zhēnxīn	whole hearted;	8. 空白	kòngbái	blankness
			sincere	9. 深情	shēnqíng	deep feeling
3.	不理不睬	bùlĭ-bùcăi	pay no attention to	10. 心意	xīnyì	kindly feeling
4.	嘈杂	cáozá	noisy	11. 议论	yìlùn	discussion
5.	沉寂	chénjì	quietness	12. 忠心	zhōngxīn	devotion
6.	胡言乱语	húyán-luànyǔ	nonsense			

# piànr 片儿

# 1 用于计量成片的东西。

Used to refer to a small flat piece of something, or a thin broad piece cut off from a larger object, such as a tablet or slice.

# 情景

他每天晚上都得吃两片儿 安眠药才能睡着。他吃了 十几年了,已经习惯了, 不吃就睡不着。

Tā měi tiãn wănshang dōu děi chī liăng piànr ānmiányào cáinéng shuìzháo. Tā chīle shíjǐ nián le, yǐjīng xíguàn le, bù chī jiù shuì bu zháo.



短 语 ▶ ......

1. 一片儿饼干 2. 一片儿馒头 3. 一片儿面包 4. 一片儿肉 5. 几片儿雪花

生 词 🕨

1. 安眠药

ānmiányào

sleeping pill

3. 雪花

xuěhuā

snowflake

2. 馒头

mántou

steamed bread

# ★ 比较"片"和"片儿"

同 字形相似,读音相近。

They are similar in appearance and prounciation.

昇 ① 计量的范围不同。

They are used to measure different things.

"片"用于计量面积较大、范围较广的东西,一般指土地和水面等。数词只限于"一"。

如:一片森林、一片洼地。

e.g., an expanse of forest; a piece of low-lying land

"片儿"一般用于计量较小、成片的东西,数词不限。

片儿 is used to refer to a small flat piece of something, or a thin broad piece cut off from a larger object. It is not limited to only using the numeral —, numbers more than one are often used with it.

如:一片儿肉、两片儿药。

e.g., a slice of meat; two tablets

②"片"不能用儿化。"片儿" 能儿化。

片 cannot be used with the retroflex suffix -r. 片儿 is always used with the retroflex suffix -r.

③"片"还可以表示抽象意思,"片儿"没有抽象用法。

片 can be used to describe an environmental or psychological phenomenon while 片  $oldsymbol{\mathcal{L}}$  cannot.

如:一片阳光、一片深情。

e.g., a of sunlight; a deep feeling

用于计量像汉字笔画"丿"一样的东西,可以儿化。 Used to refer to things that look like the left-falling stroke of a Chinese character . It can be followed by the retroflex suffix -r .

# 景 ▶....

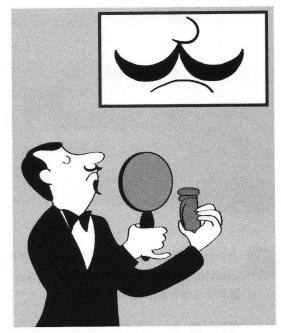
他认为留着两撇小胡子一定很漂亮。 就留起来了。后来大家都说不好看, 他又把胡子剃了。

Tā rènwéi liúzhe liăng piĕ xiǎo húzi yídìng hěn piàoliang, jiù liú aĭlái le. Hòulái dàjiā dōu shuō bù hǎokàn, tā yòu - bă húzi tì le.

### 短

1. 两撇扫帚眉

2. 两撇小胡子



1. 胡子	húzi	beard; moustache	3. 扫帚眉	sàozhouméi	bushy brows
2. 剃	tì	shave			

ping f

用于计量瓶装的东西, 可以儿化。

Used for the measure of the contents in a bottle. It can be followed by the retroflex suffix -r .

他这次感冒没发烧, 但是咳嗽得 很厉害。昨天去医院看病, 大夫 给他开了一瓶咳嗽药。

Tā zhè cì gănmào méi fāshāo, dànshì késou de hěn lìhai. Zuótiān qù yīyuàn kànbìng, dàifu gěi tā kāile yì píng késou yào.



1. 一瓶醋 3. 一瓶浆糊 5. 一瓶酒 7. 一瓶墨水 9. 一瓶香水 11. 一瓶油

2. 一瓶果汁 4. 一瓶胶水 6. 一瓶咖啡 8. 一瓶牛奶 10. 一瓶药水

### 生 词▶

1.	感冒	gănmào	cold	6. 浆糊	jiànghu	paste
2.	发烧	fāshāo	have a fever	7. 胶水	jiāoshuĭ	glue
3.	咳嗽	késou	cough	8. 墨水	mòshuĭ	ink
4.	醋	cù	vinegar	9. 香水	xiāngshuĭ	perfume
5.	果汁	guŏzhī	fruit juice	10. 药水	yàoshuĭ	liquid medicine

★ 比较 "瓶"和"听", 见第183页。

# 期qī

**1** 用于计量分期的事物、分期的班级或有共性的一群人等。

Used to refer to an issue of a publication or a cohort of people with something in common, such as being in the same class, grade, training program, etc.

### 情景▶

(1) 上一期《旅游》杂志上,有一篇 关于中国少数民族的文章。我觉得那 篇文章写得不错,看完以后增长了不 少知识。

Shàng yì qĩ "Lữyóu" zázhì shang, yǒu yì piān guānyú Zhōngguó shǎoshù mínzú de wénzhāng. Wǒ juéde nà piān wénzhāng xiě de búcuò, kànwán yǐhòu zēngzhǎngle bù shǎo zhīshi.

(2) 我们两个人都参加了那**期**电脑培训班。她打字打得又快又好,错儿又少,我打得不如她。

Wǒmen liăng ge rén dōu cānjiāle nà qī diànnăo péixùnbān. Tā dǎ zì dǎ de yòu kuài yòu hǎo, cuòr yòu shǎo, wǒ dǎ de bùrú tā

# 短 语 ▶

1. 一期毕业生

2. 一期培训班

3. 一**期**学员

4. 一期杂志

# 生 词】

1.	关于	guãnyú	about	5.	打字	dă zì	typewriting
2.	少数民族	shǎoshù mínzú	ethnic minority	6.	不如	bùrú	not equal to
3.	增长知识	zēngzhǎng zhīshi	broaden one's knowledge	7.	毕业生	bìyèshēng	graduate
4.	培训班	péixùnbān	training course	8.	学员	xuéyuán	student

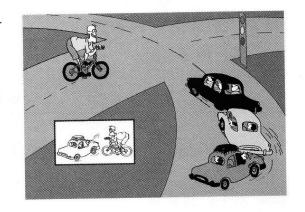
# 用于计量事件、案件的数量。

Used to refer to incidents, events, or occurrences.

### 情 景)

这个路口最近发生了两起交通事故, 一起是因为司机酒后驾车,一起是因 为骑自行车的人违反了交通规则。

Zhège lùkŏu zuìjìn fāshēngle liăng qǐ jiāotōng shìgù, yì qǐ shì yīnwèi sījī jiǔ hòu jiàchē, yì qǐ shì yīnwèi qí zìxíngchē de rén wéifǎnle jiāotōng guĩzé.



### 短 语

1. 一起车祸

- 2. 一起火灾
- 3. 一起合同纠纷
- 4. 一起凶杀案

- 5. 一起医疗事故
- 6. 一起争端

### 生词

1. 司机	ទរីព្រី	driver	6.	火灾	huŏzāi	fire
2. 违反	wéifăn	violate	7.	凶杀案	xiōngshā'àn	a case of murder
3. 规则	guīzé	regulations	8.	医疗事故	yīliáo shìgù	medical accident
4. 车祸	chēhuò	traffic accident	9.	争端	zhēngduān	conflict; argument
5. 纠纷	jiūfēn	dispute				

★ 比较"件"、"起"和"宗",见第230页。

quān 匿

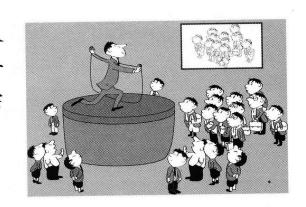
# **1** 用于计量围成圈的人或物,多用儿化。

Used to refer to a circle of people or things, usually followed by the retroflex suffix -r.

# 情景

对面的人行道上围着一圈儿人,我从远处看,有一个青年人站得很高,一边吆喝,一边用手比画着,好像在卖什么东西。

Duìmiàn de rénxíngdào shang wéizhe yì quānr rén, wò cóng yuǎnchù kàn, yǒu yí ge qīngniánrén zhàn de hěn gão, yìbiān yāohe, yìbiān yòng shǒu bǐhuazhe, hǎoxiàng zài mài shénme dōngxi.



1. 摆了一圈儿椅子 2. 一圈儿篱笆 3. 一圈儿围墙 4. 种了一圈儿松树

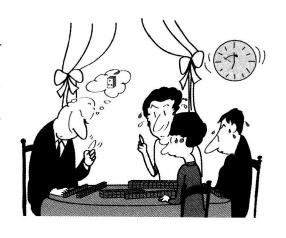
1. 人行道	rénxíngdào	pavement	4. 篱笆	líba	fence
2. 吆喝	yāohe	hawk one's wares	5. 围墙	wéiqiáng	enclosing wall
3. 比画	bĭhua	gesticulate	6. 松树	sõngshù	pine tree

### 用于计量麻将。

Used to refer to a game of Mahjong.

跟他打麻将真受罪,他每打一张都要 犹豫好半天。跟别人能打两圈儿麻 将,跟他最多打一圈儿。

Gen tã dà májiàng zhên shòuzuì, tā měi dà yì zhāng dōu yào yóuyù hǎo bàntiān. Gēn biéren néng dǎ liǎng quānr - májiāng, gēn tā zuì duō dǎ yì quānr.



### 用于绕圈的动作。

A verbal measure word used to refer to movements in a circle.

# 룊 ------

那儿的东西一般,但价格很高, 逛 的人挺多, 买的人少。我昨天逛了 一圈儿,确实没什么可买的。

-Nàr de döngxi yìbān, dàn jiàgé hěn gão, guàng de rén tǐng duō, mǎi de rén shǎo. Wǒ zuótiān guàngle yì quānr, quèshí méi shénme kě măi de.

# - 语 ▶------

1. 跑了一圈儿 2. 绕了一圈儿 3. 围了一圈儿 4. 找了一圈儿 5. 转了一圈儿

1.	一般	yìbān	general	4. 确实	quèshí	true
2.	价格	jiàgé	price	5. 绕	rào	move around
3.	進	guàng	go window-	6. 围	wéi	surround
			shopping	7. 转	zhuàn	turn; rotate

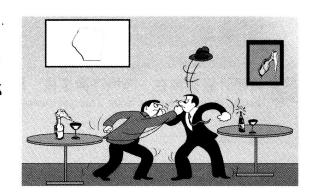
# **湿** 用于计量用拳头的次数。

A verbal measure word used with the number of times one is hit or hits with the fist.

### 情景▶

那个人好像是喝醉了,不知道因为什么和邻桌的人打了起来。他被邻桌的高个子打了好几拳。

Nàge rén hǎoxiàng shì hēzuì le, bù zhīdào yīnwèi shénme hé línzhuō de rén dǎle qǐlái. Tā bèi línzhuō de gāo gèzi dǎle hǎo jǐ quán.



### 短语▶

1. 挨了一拳

2. 打了一拳

3. 给了**一拳** 

4. 揍了**一拳** 

### 生 词】

1. 喝醉	hēzuì	become intoxicated	3.	高个子	gāo gèzi	tall person
		from wine	4.	挨	ái	take (a beating)
2. 邻桌	línzhuō	adjacent table	5.	揍	zòu	beat

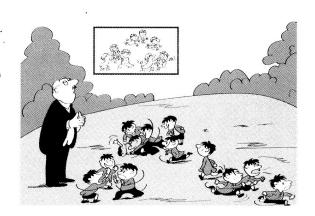
qún 群

### 用于计量成群的人。 Used to refer to a crowd or group.

### 情 景 ------

每天上午9点钟,幼儿园的老师就带着一**群**孩子出来做操,做完操,就让他们在操场上玩儿。

Měi tiān shàngwǔ jiǔ diǎn zhōng, yòu'éryuán de lǎoshī jiù dàizhe yì qún háizi chūlái zuò cāo, zuòwán cão, jiùràng tāmen zài cāochàng shang wánr.



### 短 语 ▶

1. 一群人

2. 一群学生

生 词▶

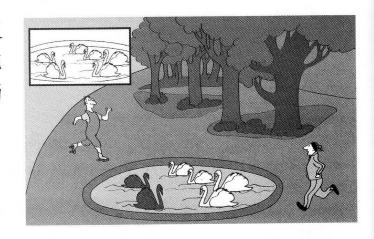
1. 幼儿园 yòu'éryuán kindergarten 3. 操场 cāochǎng playground
2. 做操 zuò cāo do exercises

用于计量聚集在一起的飞禽走禽、昆虫等。
Used to refer to a flock of birds, a herd of animals or a swarm of insects of the same kind.

### 情景

(1) 这几天来晨练的人突然发现, 水边出现了一群从南方飞来的天鹅, 有白天鹅, 还有两只黑天鹅呢。

Zhè jǐ tiān lái chénliàn de rén tūrán fāxiàn, shuǐ biān chūxiànle yì qún cóng nánfāng fēilái de tiān'é, yǒu bái tiān'é, hái yǒu liǎng zhī hēi tiān'é ne.



(2) 秋天是这儿最美的季节,远处的山变成了黄颜色,山脚下还有一群一群的牛羊。

Qiūtiān shì zhèr zuì měi de jìjié, yuănchù de shān biànchéngle huáng yánsè, shān jiǎoxià hái yǒu yì qún yì qún de niú-yáng.

# 短 语▶

- 1. 一群鸽子
- 3. 一群鸟
- 5. 一群牲口
- 7. 一群羊

- 2. 一群蜜蜂
- 4. 一群牛
- 6. 一群鸭子
- 8. 一群野兽

# 生 词】

1. 晨练	chénliàn	morning exercise	6. 蜜蜂	mìfēng	bee
2. 天鹅	tiān-é	swan	7. 牲口	shēngkou	draught animal
3. 脚下	jiǎoxià	the foot of (a hill)	8. 鸭子	yāzi	duck
4. 牛羊	niú-yáng	cow and sheep	9. 野兽	yěshòu	wild animal
5. 鸽子	gēzi	pigeon; dove			

用于计量自然界的事物。

Used to refer to a group of things formed by nature, such as islands and mountains.

远处有一群小岛,有的岛上只有几户 人家,有的岛是无人居住的荒岛。 Yuǎnchù yǒu yì qún xiǎodǎo, yǒude dǎo shì wúrén jūzhù de huāngdǎo.

短

1. 一群海岛

2. 一群火山 3. 一群山脉

4. 一群小岛

1. 居住	jūzhù	live	4. 火山	huŏshān	volcano
2. 荒岛	huāngdǎo	desert island	5. 山脉	shānmài	mountain range
3. 海岛	hǎidǎo	island in the sea			

# ★ 比较 "帮"、"伙"和"群<sup>1</sup>"

同 都用于计量人群。

They are all used with a crowd of people.

"帮"一般为中性,有时含贬义。 异

帮 is a neutral term in general, but it can sometimes imply contempt or disgust.

如:一帮孩子、一帮废物、一帮坏蛋。

e.g., a group of children; a band of worthless persons; a band of scoundrels

"伙"多用来计量由同伴组成的人群,多含贬义。

伙 refers to a group of persons doing something bad together, often in a derogatory way.

如:一伙强盗、一伙歹徒。

e.g., a gang of robbers; a gang of scoundrels

"群"多指聚集在一起的人群,一般不用于严肃、正式的场合。

群 is used to refer to a number of persons gathered together.It is seldom used on serious or formal occasions.

如:一群年轻人、一群孩子。

e.g., a group of young fellows; a group of children

用于计量担任官职的次数。

Used to refer to a term of office or tenure of office.

今天是公司第二任董事长卸任的日子。

Jīntiān shì gōngsī dì-èr rèn dŏngshì-zhǎng xièrèn de rìzi, yě shì dì-sān rèn dŏngshìzhǎng shàngrèn de rìzi.

### 语 ▶ ......

1. 第二任大使 2. 第一任总统 3. 两任董事长 4. 两任经理 5. 前任校长

### 生 词 ▶-------

1.	董事长	dŏngshìzhăng	chairman of the board	5.	总统	zŏngtŏng	president
2.	卸任	xièrèn	leave office	6.	经理	jīnglĭ	manager
3.	上任	shàngrèn	assume office	7.	前任	qiánrèn	predecessor
4.	大使	dàshĭ	ambassador	8.	校长	xiàozhǎng	college president; principal

# ★ 比较 "届"和"任"

都用于计量任职期限。 同 Both are used with a term of office.

"届"除了用于任职期限以外,还用于定期召开的会议、毕业的班 异 级等。

届 is also used to refer to a regularly scheduled convention or a graduating class in addition to referring to a term of office.

如:第一届毕业生、第十届运动会。

e.g., the first graduates of the school; the 10th session of the sports meeting

"任"只限于计量官职的次数。

任 is used only for one's term of office

如:一任总统、第四任大使。

e.g., the president's term of office; the fourth ambassador

用于计量声音发出的次数。

A verbal measure word used to refer to the number of times a sound is heard.

我到隔壁办公室去办点儿事,要是有人 Wǒ dào gébì bàngōngshì qù bàn diǎnr 来找我,或有我电话,你喊我一嗓子。

shì, yàoshi yǒurén lái zhǎo wǒ, huò yǒu wǒ diànhuà, nǐ hǎn wǒ yì sǎngzi.

喊一嗓子

gébì

next door

3. 喊

hăn

call(a person)

1. 隔壁 2. 办事

bàn shì

work

shàn

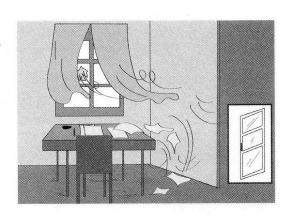
用于计量门窗等的数量。

Used to refer to the number of doors, windows, and screens, etc in a building.

(1) 我家的那扇窗让大风给吹开了,玻 璃也碎了,桌子上的东西也都吹掉了。

Wǒ jiā de nà shàn chuẩng ràng dàfēng gěi chuĩkāi le, bōli yě suì le, zhuôzi shang de dŏngxi yě dōu chuĩdiào le.

(2) 这扇门做得不合适,总关不严, 一到冬天,屋于里的热气都从门缝儿 跑了,所以特别冷。



Zhè shàn mén zuò de bù héshì, zŏng guãn bù yán, yí dào döngtiān, wūzi li de règì dou cóng ménfèngr pǎo le, suǒyǐ - tèbié lěna.

1. 一扇窗户 2. 一扇门 3. 一扇屏风

生 词 🕽

1. 碎	suì	be broken into pieces			door and its frame
2. 门缝	ménfèng	a crack between a	3. 屏风	píngfēng	screen

# ★ 比较"道"和"扇"

同 都用于计量门窗。

Both are used to refer to the number of doors, windows, and screens, etc. in a building.

如:一道门、一扇门。 e.g., a door

异 意义和应用对象不同。

They carry slightly different meanings and have different usages.

- ① "扇"指的是两个门中的一个。"道"几层门中的一个。
- 扇 refers to one of the two leaves of a door. 道 denotes one of several doors.
- ②"扇"可以用于窗和墙。"道"可以用墙,但不能用于窗。

扇 can also be used to refer to a window or wall.  ${\sharp}$  can be used to refer to a wall, but not a window.

- ③ "道"可以用于某些类似"门"的物体。"扇"则不能。
- 道 can also be used to refer to something that functions like a door, but 扇 cannot.

如:一道防线、一道篱笆。 e.g., a defense line; a fence

# 勺 sháo

用于计量用勺盛的东西,可以儿化。

Used to refer to measure a spoonful of something. It can be followed by the retroflex suffix -r.

### 情 景 ▶ .....

她从来没做过菜,今天想做一次试试,结果做咸了。大家问她放了多

Tā cónglái méi zuòguò cài, jīntiān xiǎng zuò yí cì shìshi, jiěguŏ zuò xián le. Dàjiā

少盐,她说:"我只放了两**勺**盐。" 大家听了都笑起来了。 wèn tā fàngle duōshao yán, tā shuō:"Wŏ zhǐ fàngle liǎng sháo yán." Dàjiā tīngle dōu xiào gǐlai le.

### 短 语

1. 一 9 菜

2. 一勺饭

3. 一勺汤

4. 一勺糖

### 生 词

1. 菜	cài	cooked vegetables	3. 汤	tāng	soup
2. 咸	xián	salty	4. 糖	táng	granulated sugar

shēn 身

用于计量与身体有关的具体或抽象的数量,数词只限于"一"。有时"身"前加"满",表示抽象的意思。

Used to describe changes to the human body or its response to environmental stimuli, such as fear, nervousness, stress, fright, danger, etc. 身 is used only with the numeral— and sometimes with 满 to indicate the meaning of abstraction.

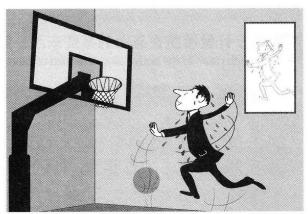
# 情景

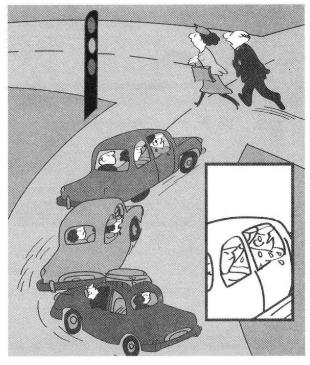
(1) 我们打了一下午篮球,出了一身大汗,又渴又累,现在只想洗个热水澡,好好睡一觉。

Wǒmen dǎle yí xiàwǔ lánqiú, chūle yì shēn dà hàn, yòu kě yòu lèi, xiànzài zhǐ xiǎng xǐ ge rèshuǐzǎo, hǎohāo shuì yí jiào.

(2) 刚才开车过路口时,从路边突 然窜出一个行人来,她赶忙踩了一 脚刹车,吓得她出了一身冷汗。

Gāngcái kāichē guò lùkŏu shí, cóng lùbiān tūrán cuànchu yí ge xíngrén lai, tā gǎnmáng cǎile yì jiǎo shāchē, xià de tā chūle yì shēn lěnghàn.





(3) 父母每天忙着做生意,没有时间 管他,他从小就跟街上的小混混一起 玩儿,养成了一身坏毛病。

Fùmǔ měi tiān mángzhe zuò shēngyi, méiyǒu shíjiān guǎn tā, tā cóng xiǎo jiù gēn jiē shang de xiǎohùnhun yì qǐ wánr, - yăngchéngle yì shên huài máobìng.

1. 一身坏毛病

2. 一身鸡皮疙瘩 3. 一身冷汗

### 牛

1. 只想	zhĭxiǎng	desperately want to do	5.	刹车	shāchē	brake
		something	6.	冷汗	lěnghàn	cold sweat
2. 窜	cuàn	flee; scurry	7.	小混混	xiǎohùnhun	loafer
3. 赶忙	gănmáng	hurry	8.	坏毛病	huài máobìng	bad habit
4. 踩	căi	step on	9.	鸡皮疙瘩	jīpí gēda	goose bumps

用于计量覆盖在身上的某些东西,数词只限于"一"。 Used to refer to the body being splashed or covered all over with something. It can only be used with the numeral —.

足球比赛以前,下了一阵雨,球场上 有很多水。比赛结束的时候,差不多 每个运动员都是一身泥。

Zúgiú bǐsài yǐqián, xiàle yízhèn yǔ, qiúchẳng shang yǒu hěn duō shuǐ. Bǐsài jiéshù de shíhou, chàbuduō měi ge yùndòngyuán dōu shì yì shēn ní.

1. 一身泥

2. 一身水

3. 一身土

4. 一身血

1. 足球	zúqiú	soccer; football	4. 差不多	chàbuduō	almost
2. 球场	qiúchăng	court	5. 泥	ní	mud
3. 结束	jiéshù	end; finish	6. 血	xiě	blood

用于计量衣服,一身儿衣服包括上装和下装。 Used to refer to a set of outer clothes comprising both upper and lower garments.

他结婚时做了一身儿新衣服,一直放 在箱子里舍不得穿。现在他想拿出来 穿,可是样子已经过时了。

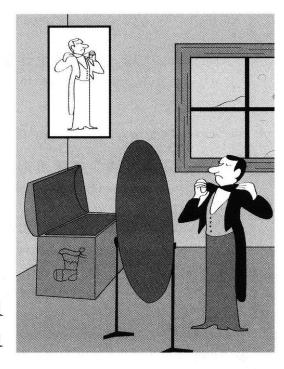
Tā jiéhūn shí zuòle yì shēnr xīn yīfu, yìzhí fàng zài xiāngzi li shěbude chuan. Xiànzài ta xiǎng ná chulai chuan, kěshì yàngzi yǐjīng quòshí le.

### 短

- 1. 一身儿穿戴 4. 一身儿礼服 7. 一身儿西服

- 2. 一身儿工作服 5. 一身儿连衣裙 8. 一身儿新衣服

- 3. 一身儿军装 6. 一身儿旗袍 9. 一身儿中山装



1.	过时	guòshí -	out of fashion	6.	旗袍	qípáo	cheongsam, a traditional
2.	穿戴	chuãndài	one's dress			Chinese	dress for women
3.	军装	jūnzhuāng	military uniform	7.	西服	xīfú	Westernstyle clothes; suit
4.	礼服	lĭfú	ceremonial robe or dress	8.	中山装	zhōngsh	nänzhuäng
5.	连衣裙	liányīqún	one-piece dress				Chinese tunic suit

# ★ 比较"身"和"身儿"

- 同 ①字形相似,读音相近。 They are similar in appearance.
  - ②都用来计量与身体有关的事物。
  - They both are used to refer to the body.
- 异 ① 计量的范围不同。 "身"用于计量覆盖在身上的某些东西,不能儿化。 身 is used to refer to the body being splashed or covered all over with something.

  - 身 cannot be followed by retroflex suffix -r.

如:一身泥、一身水。 e.g., with mud all over the body; with water all over the body

"身儿"只用于计量衣服,一身衣服包括上装和下装,能儿化。

身儿 is used to refer to a set of outer clothes.

如:一身儿礼服;一身儿工作服。e.g., a suit; a set of work clothes

②"身"不能用儿化。"身儿"能儿化。

身 cannot be followed by the retroflex suffix -r, however 身儿 can.

③"身"还可以表示抽象意思,"身儿"没有抽象用法。

身 can also be used for something abstract, while 身儿 cannot.

如:一身毛病。

e.g., full of bad behavior (or bad habits)

★ 比较"件"、"身儿"和"套",见第176页。

# **声** shēng

用于计量声音发出的次数,数词多用"一"。
Used to refer to the number of times a sound is heard. Only used with the numeral —.

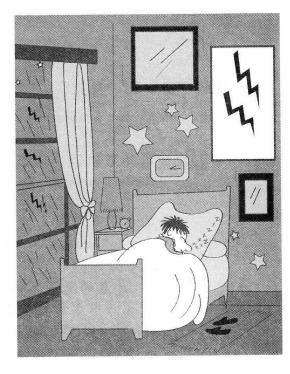
# 情 景

他平时睡觉很轻,只要一声响动他就醒。可是昨天夜里,打了好几声雷, 他都没听见。

Tā píngshí shuìjiào hěn qīng, zhǐyào yì shēng xiǎngdòng tā jiù xǐng. Kěshì zuótiān yèli, dǎle hǎo jǐ shēng léi, tā dōu méi tīngjiàn.

# 短语

- 1. 一声喊叫
- 3. 一声霹雷
- 2. 一声号令
- 4. 一声响动



### 生 词▶

1. 轻	qīng	gently; softly	4. 喊叫	hănjiào	shouting
2. 响	xiǎng	sound; noise	5. 号令	hàolìng	verbal command; order
3. 醒	xĭng	be awake	6. 霹雷	pīléi	loud thunder

# 动量用于计量喊、叫、笑等的行为的次数。

A verbal measure word used to refer to the number of times of someone's shouting, or laughing, or greeting, or crying, etc.

# 情景

请你通知他一声,今天下午有会。要是他不在家,你就告诉他家里的人,让他下午两点一定来。

Qing ni töngzhi tā yì shēng, jintiān xiàwu yòu huì. Yàoshi tā bú zài jiā, ni jiù gàosu tā jiāli de rén, ràng tā xiàwu liang dian yídìng lái.

### 短 语

- 1. 告诉(他)一声
- 3. 叫(他)一声

5. 招呼(他)一声

2. 喊(他)一声

4. 问(他)一声

6. 转告(他)一声

# 生 词 🕽

1. 招呼

zhāohu

call

2. 转告

zhuănggào

pass on (a message)

# shui 7

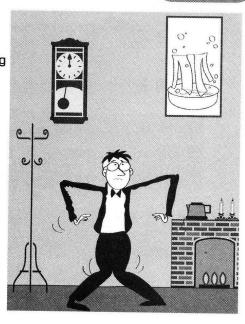
# ■ 用于计量洗衣服的次数。

A verbal measure word used to refer to the number of times an item of clothing has been washed.

# 情景

新买的衣服只洗了两水,就抽了不少,如果再洗一水,估计就穿不了了。

Xīn mǎi de yīfu zhǐ xǐle liǎng shuǐ, jiù chōule bù shǎo, rúguǒ zài xǐ yì shuǐ, gūjì jiù chuān bù liǎo le.



短语▶

1. 过了一水

2. 洗了一水

生 词 🕨

1. 抽	chōu	shrink	3. 过	guò	undergo a process
2. 估计	gūjì	guess			

# 手 shǒu

用于计量与手有关的数量,数词只限于"一"、"两"。
Used to refer to one hand or both hands that have been covered with something liquid or muddy. It can only be used with the numerals — or 两.

# 情景

雨天出门没注意,脚底一滑,就 扑倒在地上了,沾了一**手**泥,裤 子也弄湿了。

Yǔ tiān chū mén méi zhùyì, jiǎo dǐ yì huá, jiù pūdǎo zài dì shang le, zhānle yì shǒu ní, kùzi yě nòngshī le.



短语

1. 一手墨

2. 一手泥

3. 一手水

4. 一手油

5. 一手血

生 词▶

1. 脚底	jiǎo dǐ	the sole of the foot	4. 沾	zhān	be stained with
2. 滑	huá	slippery	5. 湿	shī	wet
3. 扑倒	pūdǎo	fall	6. 墨	mò	ink

=	用于计量与手有关的一种技能,	数词仅限于	"—"	"两"	0
	Used to refer to a special kind of skill. It can	only be used with	the numera	ıls — or	两.

### 情景

- (1) 他从四岁就开始学习书法,到了 十几岁已经能写一手好字了。
- Tā cóng sì suì jiù kāishǐ xuéxí shūfǎ, dàole shíjǐ suì yǐjīng néng xiě yì shǒu hǎo zì le.
- (2) 为了能练出一手好枪法,他每天刻苦训练,终于在奥运会上获得了冠军。

Wèile néng liànchū yì shǒu hǎo qiāngfǎ, tā měi tiān kèkǔ xùnliàn, zhōngyú zài Àoyùnhuì shang huòdéle guànjūn.

### 短 语

1. 一手好枪法

2. 一手好手艺

3. 一手好针线

### 生词】

1. 书法	shūfă	calligraphy	5. 奥运会	Àoyùnhuì	Olympic Games
2. 枪法	qiāngfă	marksmanship	6. 冠军	guànjūn	champion
3. 刻苦	kèkǔ	hardworking	7. 手艺	shŏuyì	handicraft
4. 训练	xùnliàn	train	8. 针线	zhēnxian	needlework

# **用于计量麻将或扑克等**。

Used to refer to Mahjong tiles or playing cards.

### 情景

今晚我手气怎么这么好呀,一抓就是一手好牌,我连着和了好几把了。

Jīnwăn wŏ shǒuqì zěnme zhème hǎo ya, yì zhuā jiùshì yì shǒu hǎo pái, wǒ liánzhe húle hǎo jǐ bǎ le.

### 短语

一手好牌

### 生 词 🕨

1. 手气	shŏuqì	luck at gambling	3.	连	lián	in succession
2. 抓	zhuā	draw (a playing card from a deck)				

用于计量诗、词、歌曲等。 Used to refer to a poem, a song or lyrics, etc.

(1) 她就喜欢唱那首歌、别的歌都不 喜欢。每次表演节目她都唱那首歌,虽 然听过很多次了,可是我还很爱听。

Tā jiù xǐhuan chàng nà shǒu gē, biéde gē dõu bù xǐhuan. Měi cì biǎoyǎn jiémù tā dōu chàng nà shǒu gē, suīrán tīngguò -hěn duō cì le, kěshì wǒ hái hěn àitīng.

(2) 这首诗一共才几十个字,可是我 改了写,写了改,花了好几天的时间 才写好。

·Zhè shǒu shī yígòng cái jǐshí ge zì, kěshì wǒ gǎile xiě, xiěle gǎi, huāle hǎo jǐ tiān de shíjiān cái xiĕhǎo.

1. 一首词

2. 一首歌曲

3. 一首交响乐 4. 一首曲子

1.	歌曲	gēqŭ	song	3. 曲子	qŭzi	melody
2.	交响乐	jiāoxiǎngyuè	symphony			

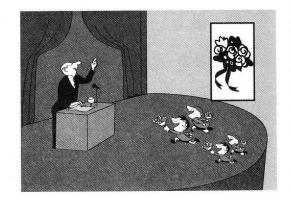
★ 比较"首"和"支",见第217页。

用于计量捆在一起的的东西。

Used to refer to a collection of things of the same sort that are tied or fastened together in a bundle, bunch, sheaf, etc.

孩子们每人手里拿着一束鲜花向主席 台跑去。这时,会场上响起了热烈的 掌声。

Háizimen měi rén shǒu li názhe yí shù xiānhuā xiàng zhůxítái pǎoqù. Zhèshí, huìchǎng shang xiǎngqǐle rèliè de zhängshēng.



短 语 ▶

1. 一束稻草

2. 一東青草

3. 一束鲜花;

### 生 词】

1. 鲜花	xiānhuā	fresh flowers	5. 热烈	rèliè	warm
2. 主席台	zhůxítái	rostrum	6. 掌声	zhăngshēng	clapping; applause
3. 会场	huìchăng	meeting place	7. 稻草	dàocăo	straw
4. 响	xiǎng	sound	8. 青草	qīngcăo	green grass

# ★ 比较"把儿"、"捆"和"束"

- 利用于计量捆在一起的东西。 They are all used with a bunch of things tied together.
- デ "把儿"表示一手能抓起的,数量较少的东西。 把儿 is used for a small quantity of things that can be held in one hand.

如:一把儿挂面、一把儿蒜苗。 e.g., a bunch of dried noodles; a bunch of garlic shoots

"捆儿"的数量比"把儿"相对大一些。

The quantity in 捆儿 is relatively bigger than that in 把儿.

如:一捆书、一捆大葱。

e.g., a batch of books; a bunch of Chinese green onions

"束"多用于书面语。

束 is usually used in written language.

如:一束鲜花。

e.g., a bunch of flowers

shuāng 双

1 用于计量成对的东西。

Used to refer to a pair of things that are usually used together.

情 景

(1) 我新买的那双皮鞋,颜色、样(Wǒ xīn mǎi de nà shuāng píxié, yánsè,

子、质量都不错,穿起来也很舒服,就是贵了一点儿。

yàngzi, zhìliàng dōu búcuò, chuān qǐlai yě hěn shūfu, jiùshì guì le yìdiǎnr.

(2) 我们两个人叫好了菜,服务员立刻把两双筷子、两个小碟儿、两把小勺儿放在我们面前。

 Wŏmen liăng ge rén jiàohăole cài, fúwùyuán lìkè bă liăng shuāng kuàizi, liăng ge xiăo diér, liăng bă xiăo sháor
 fàng zài wŏmen miànqián.

### 短 语

- 1. 一双翅膀
- 3. 一双筷子
- 5. 一双手套
- 7. 一双鞋

- 2. 一双脚
- 4. 一双手
- 6. 一双袜子
- 8. 一双眼睛

### 生 词

1.	皮鞋	píxié	leather shoe	4. 翅膀	chìbăng	wing
2.	质量	zhìliàng	quality	5. 手套	shŏutào	glove
3.	叫(菜)	jiào (cài)	order (dishes at a restaurant)	6. 袜子	wàzi	sock

.....

.....

# ★ 比较"对"和"双"

同 都用于计量成双成对的东西。"对"、"双"在表示"眼睛"、 "翅膀"时可以互换。

Both are used for things in pairs. note <math>
note 3 and note 3 are interchangeable when they are used to refer to eyes or wings.

异 "对"多用于按照性别、正反、左右等配合成的双数的人、动物或事情。

is used for two people or two animals, or two things that are seen, used or associated together by gender, directional position, etc.

如: 一对夫妻、一对矛盾、一对枕头、一对鸳鸯。 e.g., a married couple; a contradiction; a pair of pillows; a pair of mandarin ducks

"双"多用于左右对称的肢体、器官或成双使用的东西。

 $\ensuremath{\mathfrak{R}}$  is mostly used for limbs and organs of the human body, or two things of the same kind usually used together

如: 一双手、一双鞋、一双筷子。 e.g., one's hands; a pair of shoes; a pair of chopsticks 用于计量极细的东西, "丝"的前面多用 Used to refer to something very thin and narrow. It can be preceded by  $-, \,\,$  几 or 半.

我一直觉得奇怪,他也是快60岁的人 了,可是没有一丝白发。原来他的头 发是染的。

Wǒ yìzhí juéde qíguài, tã yě shì kuài liùshí suì de rén le, kěshì méiyǒu yìsī báifà. Yuánlái tā de tóufa shì răn de.

### 语 •------

- 1. 一丝白发 3. 一丝光线 5. 一丝云彩
- 2. 一丝缝隙 4. 一丝痕迹



1. 奇怪	qíguài	strange	5. 缝隙	fèngxì	chink; crack
2. 白发	báifà	white hair	6. 光线	guāngxiàn	light; ray
3. 原来	yuánlái	SO	7. 痕迹	hénjì	mark; trace
4. 染	răn	dye (hair)			

用于极小或极少的光亮、声音、感情、感觉等。

Used for the measure of a very small piece, quantity or amount of something. It is often used in association with light, sound, hope, comfort, etc.

- (1) 铃声响了,考试正式开始。考场 上立刻安静下来了,没有一丝声响。
- Língshēng xiǎng le, kǎoshì zhèngshì kāishǐ. Kǎochǎng shang lìkè ānjìng xiàlái le, méjyŏu yì sī shēnaxiǎna.
- (2) 看着孩子一天比一天长大、也一 天比一天懂事了,她心里得到了一丝 安慰。
- -Kànzhe háizi yì tiān bǐ yì tiān zhǎngdà, yě yì tiãn bǐ yì tiãn dǒngshì le, tā xīnli -dédàole yì sĩ ānwèi.

1. 一丝安慰 2. 一丝差错 3. 一丝光明 4. 一丝幻想 5. 一丝声响 6. 一丝希望

### 

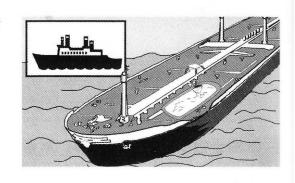
1.	立刻	lìkè	immediately	5. 安慰	ānwèi	comfort
2.	安静	ānjìng	quiet	6. 差错	chãcuò	mistake
3.	声响	shēngxiǎng	sound	7. 幻想	huànxiăng	illusion
4.	懂事	dŏngshì	become more mature			

# sõu

用于计量船只的数量,多用于较大的船只。 Used to refer to seagoing vessels or ships of considerable size.

我们坐的那艘游轮很新、很大。在船 上可以看电影, 吃的、住的都不错。 大家都说坐这样的船旅行真舒服。

Women zuò de nà sõu yóulún hěn xīn, hěn dà. Zài chuán shang kěyǐ kàn diànyǐng, chĩ de, zhù de dōu búcuò. Dàjiā dōu shuō zuò zhèyàng de chuán luxíng zhēn shūfu.



### 短 语 ▶ ......

- 1. **一艘**海轮 2. **一艘**贷轮 3. **一艘**军舰 4. **一艘**快艇 5. **一艘**渔船

1.	游轮	yóulún	steamer	4. 军舰	jūnjiàn	warship
2.	海轮	hǎilún	ocean ship	5. 渔船	yúchuán	fishing boat
3.	货轮	huòlún	freighter			

★ 比较"艘"、"条"和"只",见第221页。

### 用于计量房屋或其他建筑物。 Used to refer to houses or other buildings.

他不喜欢城市生活,想在农村买一所 房子,退休以后和妻子一起搬到那儿 去住。

-Tā bù xǐhuan chéngshì shēnghuó, xiǎng zài nóngcũn mải yì suǒ fángzi, tuìxiũ yǐhòu hé qīzi yìqǐ bān dào nàr qù zhù.

- 1. 一所别墅

- 2. 一所房子 3. 一所公馆 4. 一所庭院 5. 一所住宅

1. 别墅	biéshù	villa	3.	庭院	tíngyuàn	courtyard
2. 公馆	gõngguăn	mansion; residence (of a rich person)	4.	住宅	zhùzhái	house

# 用于计量学校、医院等。

Used to refer to schools, hospital, or other institutional buildings.

那所医院虽然不大,可是大夫的医术很 Nà suǒ yīyuàn suīrán bú dà, kěshì dàifu 高明, 所以每天来这里看病的人很多。

de yīshù hěn gāomíng, suǒyǐ měi tiān lái zhèli kàn bìng de rén hěn duō.

1. 一所监狱

3. 一所寺庙

5. 一所银行

2. 一所教堂

4. 一所学校

6. 一所邮局

1. 医术	yīshù	medical skill	4. 寺庙	sìmiào	temple
2. 高明	gāomíng	wise	5. 银行	yínháng	bank
3. 监狱	jiānyù	prison	6. 邮局	yóujú	post office

### 用于计量某些机器、设备。 Used to refer to a machine or equipment.

(1) 他们工厂今年进了十几台新机 器,把原来的旧机器都换掉了。产量 比过去提高了很多。

Tāmen gōngchǎng jīnnián jìnle shíjǐ tái xīn jīgì, bă yuánlái de jiù jīgì dōu huàndiào le. Chănliàng bǐ guòqù tígāole hěn duō.

(2) 这台洗衣机刚用了一年就坏了。 修了几次也没修好, 所以一直放在那 里没用。

Zhè tái xǐyījī gāng yòngle yì nián jiù huài le. Xiūle jǐ cì yě méi xiūhǎo, suǒyǐ yìzhí -fàng zài nàli méi yòng.

(3) 她买了一台笔记本电脑、打算上 上网、打打字, 玩玩儿游戏。还想通 过视频和美国的儿子聊聊天儿。

Tā mǎile yì tái bǐjìběn diànnǎo, dǎsuàn shàngshang wăng, dăda zì, wánwanr yóuxì. Hái xiăng tõngguò - shìpín hé Měiguó de érzi liáoliao tiānr.

# 短

1. 一台抽水机

6. 一台发动机

11. 一台扫描仪

2. 一台打印机

7. 一台缝纫机

12. 一台设备

3. 一台打字机

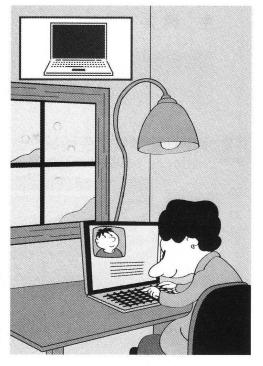
8. 一台空调

13. 一台显微镜

4. 一台电脑

9. 一台录相机 14. 一台相机

5. 一台电子计算机 10. 一台录音机 15. 一台仪器



1. 洗衣机	xĭyījī	washing machine	7. 发动机	fādòngjī	engine; motor
2. 玩游戏	wán yóuxì	play games	8. 缝纫机	féngrènjī	sewing machine
3. 视频	shìpín	video	9. 空调	kõngtiáo	air conditioner
4. 抽水机	chōushuĭjī	water pump	10. 扫描仪	săomiáoyí	scanner
5. 打印机	dăyînjī	printer	11. 显微镜	xiǎnwēijìng	microscope
6. 打字机	dăzìjī	typewriter	12. 仪器	yíqì	apparatus

# 用于计量舞台上完整的演出。

Used to refer to an entire show or performance in a theater or on the stage.

今晚在体育场将举行一台大型的慈善 晚会,演出的全部款项将捐给残疾人。 基金会。

Jīnwăn zài tǐyùchăng jiāng jǔxíng yì tái dàxíng de císhàn wănhuì, yănchū de quánbù kuănxiàng jiāng juān gĕi cánjírén

### 语 ▶ ......

- 1. 一台歌舞 2. 一台节目 3. 一台晚会 4. 一台演出 5. 一台音乐会

### 

1.	体育场	tĭyùchăng	stadium	5.	款项	kuănxiàng	sum of money
2.	大型	dàxíng	large	6.	捐	juān	donate
3.	慈善	císhàn	charitable	7.	残疾人	cánjírén	disabled person
4.	晚会	wănhuì	soiree; evening party	8.	基金会	jījīnhuì	foundation

### ★ 比较"架"和"台<sup>1</sup>"

"架"和"台"在计量某些有支架的、有机械的机器、设备时,可 以互换。

架 and 台 are interchangeable when used with certain machines or equipment that has pedals or a stand.

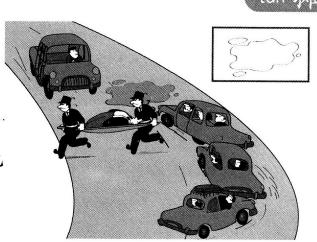
# 用于计量摊开的流动物的量。

Used to refer to a small amount of liquid in a hollow place in the ground, such as a puddle or pool.

# 暑 .....

刚才这里出了交通事故, 现在地 上还有一摊血呢!

Gangcái zhèli chule jiaotong shìgù, xiànzài dì shang hái yǒu yì tān xiě ne!



1. 一摊泥

1. 交通事故 jiāotāng shìgù traffic accident

3. 泥

(a puddle of) mud

2. 血

(a pool of) blood

4. 水

shuĭ

(a pool of) water

用于计量抽象事物,数词只限于"一"。"一"的后边常加"大","一大摊"后边还 可以加"子"。

Used to refer to a large amount of work, or a big task. It is used with — which is then followed by 大,一大摊 can also be followed by 子, meaning many or on a large scale.

我哪有时间跟你们吃饭呀,我那儿有 一大摊子事儿等着我去处理呢,今天 不睡觉, 也干不完呀。

-Wŏ nă yŏu shíjiān gēn nǐmen chī fàn ya, wǒ nàr yǒu yí dà tānzi shìr děngzhe wǒ qù chǔlǐ ne, jīntiān bú shuìjiào yě

1. 一摊工作 2. 一摊事

1. 哪有……呀 nǎ yǒu...ya hardly have time to do something

chŭli

3. 工作

gōngzuò

handle

4. 事

shì

(many) things (to deal with)

tán(zi)

2. 处理

# 用于计量液体或用坛装的东西。

Used to refer to the contents that are held, stored or preserved in an earthen jar.

这是一坛陈年老酒, 已经密封了十多 年了。他一直没舍得喝。

-Zhè shì yì tán chénnián lăojiŭ, yǐjīng mìfēngle shí duō nián le. Tā yìzhí méi

- 1. 一坛子醋
- 2. 一坛子酒
- 3. 一坛子泡菜 4. 一坛子腌咸菜

1.	陈年老酒	chénnián lǎojiǔ	aged liquor	5.	泡菜	pàocài	pickled vegetables
2.	密封	mìfēng	airtight seal	6.	腌	yān	salted
3.	舍得	shěde	be willing to give away	7.	咸菜	xiáncài	pickles
4.	醋	cù	vinegar				

táng

### 用于计量分节的课程。 Used to refer to a class period.

我们上第一堂课的时候,老师用粉笔 在黑板上写了"你好!""再见!"几 个字。然后就带着我们念。

-Wŏmen shàng dì-yī táng kè de shíhou, lăoshī yòng fěnbǐ zài hēibăn shang xiěle "Nǐ hǎo!" "Zàijiàn!" jǐ ge zì. Ránhòu jiù dàizhe wŏmen niàn.

# 短

1. 一堂历史课

2. 一堂体育课

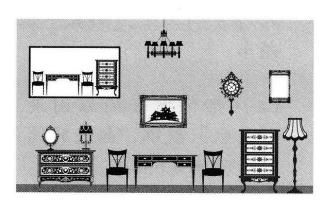
# 生

1. 粉笔	fěnbĭ	chalk	4.	念	niàn	read aloud
2. 黑板	hēibăn	blackboard	5.	历史课	lìshĭ kè	history class
3. 带着	dàizhe	lead	6.	体育课	tĭyù kè	physical education class

### 用于计量成套的家具。 Used to refer to a set of furniture.

隔壁张先生家有一堂特别精致的红 木家具, 听说是他爷爷留下的。

Gébì Zhāng xiānsheng jiā yǒu yì táng tèbié jīngzhì de hóngmù jiājù, tīngshuō shì tā yéye liúxia de.



短 语▶

一堂家具

生 词 🕨

 1. 精致
 jīngzhì
 exquisite; fine
 3. 爷爷
 yéye
 grandfather

 2. 红木
 hóngmù
 mahogany

### ★ 比较"节"和"堂"

同 "节"和"堂"都用于计量分节的课程。 Both are used to refer to a period of class.

如:一节课、一堂课。 e.g., a class; a period of class

手 "节" 比"堂" 用途更广。 堂 is an alternative form of 节; 节 is used more frequently than 堂.

# 趟 tàng

**用于计量来往开行的交通工具。** 

Used to refer to a one-way or round-trip journey over the same route by mass transportation, or other types of vehicle, or walking.

# 情景▶

(1) 这是今天开往天津的最后一趟车 了。如果你来不及坐这趟车走,那就 只好等明天了。明天早上七点还有一 趟车。

Zhè shì jīntiān kāiwăng Tiānjīn de zuìhòu yí tàng chē le. Rúguŏ nǐ láibují zuò zhè tàng chē zŏu, nà jiù zhǐhǎo děng míngtiān le. Míngtiān zǎoshang qī diǎn háiyŏu yí tàng chē.

(2) 票价便宜的原因是,这是一趟 "红眼" 航班,起飞时间是凌晨1点, 到达时间是6点半。

Piàojià piányi de yuányīn shì, zhè shì yí tàng "hóng yăn" hángbān, qǐfēi shíjiān shì língchén yì diăn, dàodá shíjiān shì liù diăn bàn. (3) 根据机场方面传来的消息,由于今晨的大雾,致使多**趟**航班取消或晚点。

Gēnjù jīchăng fāngmiàn chuánlái de xiāoxi, yóuyú jīn chén de dàwù, zhìshǐ duō tàng hángbān qǔxiāo huò wǎndiǎn.

### 短语▶

1. 一趟班机

2. 一趟航班

3. 一趟列车

### 生 词 ]

1. 开往	kāiwăng	leave for; be bound for	6. 到达	dàodá	arrive
2. 票价	piàojià	the price of a ticket	7. 致使	zhìshĭ	so that; as a result
3. 原因	yuányīn	cause	8. 取消	qŭxião	cancel
4. 红眼航	可 hóngyà	án hángbān	9. 晚点	wăndiăn	late; behind schedule
		night navigation	10. 班机	bānjī	airliner
5. 起飞	qĭfēi	take off			

🔓 用于计量走动的次数,同"次"、"回"。

A verbal measure word used to refer to a trip from one place to another and back, usually over the same route. It is the same as 次, 回.

# 情 景

上星期天我去修手机,那里的人说: "下星期天来取吧!" 这个星期天我 就去取了,可是没修理好,结果我白 跑了一趟。

Shàng Xīngqītiān wǒ qù xiū shǒujī, nàli de rén shuō: "Xià Xīngqītiān lái qǔ ba!" Zhège Xīngqītiān wǒ jiù qù qǔ le, kěshì méi xiūlǐ hǎo, jiéguǒ wǒ bái pǎole yí tàng.

# 短 语

1. 来一趟

2. 去一趟

3. 辛苦一趟

4. 走一趟

# 生 词

1. 取	qŭ	take	3. 辛苦	xīnkŭ	(having a) tiring (trip)
2. 白跑	bái păo	make a fruitless trip			

# ★ 比较"遍"、"次" 和"趟"

- **利可以用于计量动作的次数。**They are all used to refer to the number of times that an action is performed.
- 异 "遍"着眼于一个动作从开始到结束的整个过程。

遍 stresses the course of an action from beginning to end. 如:那句话他说了两遍,我才懂。

e.g., I didn't understand that sentence until he said it twice.

这个电影我看了三遍, 还想再看一遍。

I have watched this film three times. I'll watch it once again.

"次"使用范围比较广泛,可用于一切行为动作的次数。

次 has a wider usage. It can be used to refer to the number of times from any types of actions.

如:看了一次、听过三次。

e.g., having read it once; having heard it three times

"趟"一般限于走动的次数,所以多与表示走动的动词结合。

趟 can only be used for the number of times that a journey over the same route by walking, running, driving, flying, etc. is undertaken.

如:来过两趟、白跑了一趟。

e.g., having been here twice; having made a fruitless trip

# 套 tào

用于计量成组的器具、衣类、书籍等。

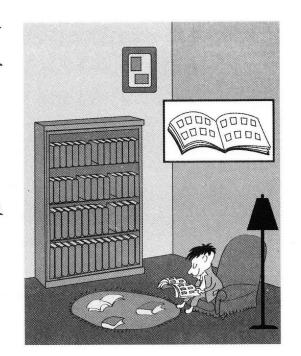
Used to refer to a set of things that belong together or are usually found together, such as a tea set, a suit, a multi-volume set, etc.

# 情景▶

(1) 我想买一套西服,可是商店里卖的西服我都不满意。有的颜色不好, 有的样子不好,所以总买不成。

Wǒ xiǎng mǎi yí tào xīfú, kěshì shāngdiàn li mài de xīfú wǒ dōu bù mǎnyì. Yǒude yánsè bù hǎo, yǒude yàngzi bù hǎo, suǒyǐ zǒng mǎi bu chéng.

- (2) 他有一百多张纪念邮票, 其中有 两套外国邮票非常好看。他说那是一 个外国朋友送给他的。
- Tā yǒu yìbǎi duō zhāng jìniàn yóupiào, qízhōng yǒu liăng tào wàiguó yóupiào fēicháng hǎokàn. Tā shuō nà - shì yí ge wàiguó péngyou sòng gěi tā de.
- (3) 他特别喜欢做工精细、线条简单 的中式家具。他说等房子装修好了, 他要换一套这样的家具。
- Tā tèbié xǐhuan zuògōng jīngxì, xiàntiáo jiǎndān de Zhōngshì jiājù. Tā shuō děng fángzi zhuāngxiū hǎo le, tā yào huàn yí tào zhèyàng de jiājù.



### 短

- 1. 一套茶具 4. 一套房子 7. 一套家具

- 10. 一套设备 13. 一套邮票

- 2. 一套唱片 5. 一套光盘 8. 一套课本
- 11. 一套书
- 3. 一套丛书 6. 一套画片 9. 一套沙发
- 12. 一套衣服

1.	纪念	jìniàn	commemorative	9.	茶具	chájù	tea set
2.	邮票	yóupiào	stamp	10.	唱片	chàngpiàn	record
3.	精细	jīngxì	fine	11.	丛书	cóngshū	a series of books (on similar subjects)
4.	线条	xiàntiáo	line	12.	光盘	guānpán	CD
5.	简单	jiǎndān	simple	13.	画片	huàpiàn	postcard; souvenir card
6.	中式	zhōngshì	Chinese style	14.	沙发	shāfā	sofa
7.	家具	jiājù	furniture	15.	设备	shèbèi	equipment
8.	装修	zhuāngxiū	fit up	16.	衣服	yīfu	suit

用于计量机构、制度、方法、能力、语言等。

Used to refer to a set or a suite of things related to organizational rules and regulations, methods, abilities and people, etc.

那个学生爱说谎,老师留的作业他没 作完,就编了一套谎话对老师说,这 两天他病了, 发烧、头疼。

-Nàge xuésheng ài shuōhuǎng, lǎoshī liú de zuòyè tā méi zuòwán, jiù biānle yí tào huănghuà duì lăoshī shuō, zhè liăng tiān tā bìng le, fāshāo, tóu téng.

### 短语▶

1. 一套把戏 3. 一套办法 5. 一套方法 7. 一套技术 9. 一套理论 11. 一套手法

2. 一套班子 4. 一套本领 6. 一套规矩 8. 一套经验 10. 一套人马 12. 一套制度

### 生 词

1.	说谎	shuõhuăng	tell a lie	6. 规矩	guīju	rule
2.	编	biān	fabricate; invent	7. 理论	lĭlùn	theory
3.	把戏	băxì	(playing a set of) tricks	8. 人马	rénmă	staff
4.	班子	bānzi	team	9. 手法	shŏufă	technique; skill
5.	本领	běnlĭng	skill; ability	10. 制度	zhìdù	rules; regulations

# ★ 比较 "件<sup>2</sup>" 、"身儿" 和 "套<sup>1</sup>"

同 都可以用于计量衣服。

They are all used to refer to a set of clothes.

异 "件"一般指上衣。

件 usually refers to an outer garment worn on the upper body.

如:她穿了一件黑外衣。

e.g., She was wearing a black coat.

"身儿"多指上下两件(上衣和裤子或上衣和裙子)。

身儿 indicates a whole set of outer garments (a jacket and a pair of trousers or a jacket and a skirt).

如:他穿了一身儿西服。

e.g., He is wearing a Western style suit.

"套"指有几件衣服组成的成套的服装。

套 indicates a complete set of clothes consisting of several garments.

如:这套衣服包括一条裤子、一件上衣和一条领带。

e.g., This set of clothes includes a pair of trousers, a jacket and a necktie.

# 用于计量用笼屉装的东西。

Used to refer to steamed food cooked with a bamboo or wooden utensil.

今天中午懒得做饭,去附近饭馆买了 一屉小笼包儿, 一碗鸡蛋汤。

Jīntiān zhōngwǔ lǎnde zuò fàn, qù fùjìn fànguǎn mǎile yí tì xiǎolóngbāor, yì wǎn jīdàntāng.

1. 一屉包子 2. 一屉馒头 3. 一屉烧卖



1.	懒得	lănde	not feel like	5.	包子	bāozi	steamed stuffed bun
			(doing something)	6.	馒头	mántou	steamed bread
2.	附近	fùjìn	nearby	7.	烧卖	shāomai	shaomai (steamed
3.	小笼包	xiǎolóngbāo	small steamed bun		dumpling	g with the doug	th gathered at the top)
4.	鸡蛋汤	jīdàntāng	egg drop soup				•

# 用于计量长条形的东西。

Used to refer to something created or made in a long and narrow shape, such as a rope, a cord, a belt, a road, a river, etc.

(1) 沿着这条马路向前走,走到前边 那座大楼那儿,就向右拐。然后再走 一段路,就可以看见你要找的那家饭 店了。

Yánzhe zhè tiáo mălù xiàng gián zǒu. zǒu dào qiánbian nà zuò dàlóu nàr, jiù xiàng yòu guải. Ránhòu zài zǒu yí duàn lù, jiù kěyĭ kànjiàn nǐ yào zhǎo de nà jiā fàndiàn le.

(2) 商店里挂着各种各样的围巾,她 不知道买哪一种的好。挑了半天才看 中了一条蓝颜色的,可是她又嫌贵, 最后还是没买。

-Shāngdiàn li guàzhe gèzhŏng-qèyàna de wéijīn, tā bù zhīdào mǎi nǎ yì zhŏng de hǎo. Tiāole bàntiān cái kànzhòngle yì tiáo lán yánsè de, kěshì tā yòu xián guì, zuìhòu háishi méi mǎi.

(3) 从这儿到火车站走这条路比较近, 一刻钟就能走到。要是坐公共汽车去 也可以,但是也不省时间。

 Cóng zhèr dào huŏchēzhàn zŏu zhè tiáo lù bĭjiào jìn, yí kèzhōng jiù néng zŏudào.
 Yàoshi zuò gōnggòng qìchē qù yĕ kĕyĭ,
 dànshì yĕ bù shĕng shíjiān.

(4) 假期还没到,各大旅行社就纷纷推 出多条线路吸引游客。部分线路打折 力度很大,优惠了不少。

-Jiàqī hái méi dào, gè dà lǚxíngshè jiù fênfēn tuīchū duō tiáo xiànlù xīyǐn yóukè. Bùfen xiànlù dăzhé lìdù hěn dà, vyōuhuì le bù shǎo.

### 短 语

1. 一条被子 6. 一条带子 11. 一条沟 16.一条领带

16.一条领带 21.一条绳子 26.一条香烟

2. 一条辫子 7. 一条道 12. 一条河 17. 一条路线 22. 一条隧道 27. 一条项链

3. 一条标语 8. 一条防线 13.一条街 18.一条麻袋 23.一条毯子 28.一条腰带

4. 一条船 9. 一条肥皂 14.一条口袋 19.一条毛巾 24.一条铁轨 29.一条皱纹

5. 一条床单 10. 一条缝儿 15. 一条裤子 20. 一条裙子 25. 一条线

### 生 词 🕽

1. 拐	guăi	turn	17. 带子	dàizi	ribbon; belt
2. 围巾	wéijīn	muffler; scarf	18. 防线	fángxiàn	line of defense
3. 嫌(贵)	xián(guì)	think	19. 肥皂	féizào	(a bar of) soap
		(the price is too high)	20. 缝儿	fèngr	crack
4. 省	shěng	save	21. 沟	gõu	ditch
5. 旅行社	lŭxíngshè	travel service	22. 口袋	kŏudài	sack
6. 纷纷	fenfen	one after another	23. 领带	lĭngdài	necktie
7. 推出	tuīchū	introduce; put out	24. 麻袋	mádài	gunnysack
8. 路线	lùxiàn	route, itinerary	25. 裙子	qúnzi	skirt
9. 吸引	xīyĭn	attract	26. 绳子	shéngzi	rope
10. 打折	dăzhé	sell at a discount	27. 隧道	suìdào	tunnel
11. 力度	lìdù	force; strength	28. 毯子	tănzi	blanket
12. 优惠	yōuhuì	preferential price	29. 铁轨	tiěguĭ	railway track
13. 被子	bèizi	quilt	30. 香烟	xiāngyān	cigarette
14. 辫子	biànzi	braid	31. 项链	xiàngliàn	necklace
15. 标语	biāoyǔ	slogan	32. 腰带	yāodài	waistband
16. 床单	chuángdān	sheet	33. 皱纹	zhòuwén	wrinkle

### **月** 用于计量植物、动物、昆虫等。

Used to describe certain insects, certain animals, or cylindrical fruits and vegetables.

### 情景▶

(1) 昨天晚上我肚子疼,就去医院看病了。大夫问我:"晚饭都吃了些什么?"我说:"吃了一条黄瓜、两根香肠。"大夫听了以后点点头。

Zuótiān wănshang wǒ dùzi téng, jiù qù yìyuàn kànbìng le. Dàifu wèn wǒ: "Wǎnfàn dōu chīle xiē shénme?"Wǒ shuō: "Chīle yì tiáo huángguā, liǎng gēn xiāngcháng." Dàifu tīngle yìhòu diǎndiǎn tóu.

- (2) 我们两个人坐在树下的椅子上看书,她突然叫了起来。我抬头一看, 原来她身上有一条毛毛虫。
- -Wŏmen liăng ge rén zuò zài shù xià de yĭzi shang kàn shū, tā tūrán jiàole qĭlai. Wŏ tái tóu yí kàn, yuánlái tā shēn -shang yŏu yì tiáo máomaochóng.
- (3) 每星期天他都到河边去钓鱼。一个上午就能钓上十几条鱼来。所以,差不多每星期,他都能吃上一顿新鲜鱼。

Měi Xīngqītiān tā dōu dào hébiān qù diào yú. Yí ge shàngwǔ jiù néng diàoshàng shíjǐ tiáo yú lai. Suŏyǐ, chàbuduō měi xīngqī, tā dōu néng chīshàng yí dùn xīnxiān yú.

# 短语

1. 一条黄瓜

2. 一条狗

3. 一条蛇

4 一条鱼

# 生 词▶

1. 毛毛虫	mámaochóng	caterpillar	4. 狗	gŏu	dog
2. 钓鱼	diào yú	go fishing	5. 蛇	shé	snake
3. 新鲜	xīnxiān	fresh			

# 用于计量人、与人或动物有关的事物。

Used to refer to certain parts of human or animal bodies, such as arms, legs, tails, bones, etc.

# 情景▶

我坐的时间太长了,两条腿都压麻了,走不了路了。

Wǒ zuò de shíjiān tài cháng le, liǎng tiáo tuǐ dōu yāmá le, zǒu bu liǎo lù le.

### 短 语 ▶

1. 一条胳膊

2. 一条肋骨

3. 一条腿

4. 一条尾巴

### 生 词 >

1. 腿	<sub>.</sub> tuĭ	leg	4. 肋骨	lèigǔ	rib
2. 压	yā	weigh down; press	5. 尾巴	wěiba	tail
3. 麻	má	(become) numb			

# 用于计量分项的事物,包括抽象事物。

Used to refer to a part of something that can be either concrete or abstract.

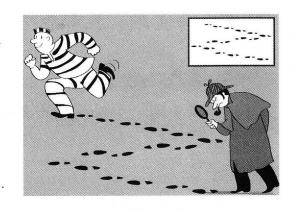
### 情景

(1) 他说的那条消息,一个月以前报上就登过了,谁都知道。可是,他还 当做新闻跟大家讲,真有意思。

-Tā shuō de nà tiáo xiāoxi, yí ge yuè yĭqián bào shang jiù dēngguò le, shuí dōu zhīdào. Kěshì, tā hái dàngzuò -xīnwén gēn dàjiā jiǎng, zhēn yŏu yìsi.

(2) 警察就是根据附近村民提供的几条 重要线索,最终抓到那个越狱逃犯的。

Jǐngchá jiù shì gēnjù fùjìn cũnmín tígōng de jǐ tiáo zhòngyào xiànsuŏ, zuìzhōng zhuādào nàge yuèyù táofàn de.



# 短语

- 1. 一条出路 3. 一条纪律 5. 一条理由 7. 一条命令 9. 一条新闻 11. 一条罪状
- 2. 一条广告 4. 一条建议 6. 一条路线 8. 一条线索 10. 一条意见

# 生 词

1. 消息	xiãoxi	news	7. 出路	chūlù	way out
2. 登	dēng	publish	8. 广告	guǎnggào	advertisement
3. 提供	tígōng	provide	9. 纪律	jìlù	discipline
4. 线索	xiànsuŏ	clue	10. 理由	ľĭyóu	argument
5. 最终	zuìzhōng	finally; at last	11. 路线	lùxiàn	route
6. 越狱犯	Z yuèyùfàn	escaped prisoner	12. 罪状	zuìzhuàng	(a piece of) evidence of a crime

# 用于计量人或与人体有关的事物。

Used to refer to one human life, one mind, or one with a special character.

(1) 那个孩子从三层楼的阳台上掉下 来了,很幸运没摔坏,只是腿上受了 点伤, 真是捡了一条命。

Nàge háizi cóng sãn céng lóu de yángtái shang diào xiàlai le, hěn xìngyùn méi shuāihuài, zhǐshì tuǐ shang shòule diăn shāng, zhēnshi jiǎnle yì tiáo -ming.

(2) 眼下公司是遇到了很大的麻烦, 但只要大家一条心, 我们一定能渡过 这个难关的。

-Yănxià gōngsī shì yùdàole hěn dà de máfan, dàn zhǐyào dàjiā yì tiáo xīn, wŏmen yídìng néng dùguò zhège -nánguān de.

- 1. 一条汉子
- 3. 一条 懒汉
- 5. 一条生命
- 7. 一条硬汉

- 2. 一条好汉
- 4. 一条人命
- 6. 一条心

1. 阳台	yángtái	balcony	7. 难关	nánguān	crisis
2. 幸运	xìngyùn	lucky	8. 汉子	hànzi	man
3. 摔	shuāi	fall	9. 好汉	hăohàn	brave man; hero
4. 捡	jiǎn	pick up	10. 懒汉	lănhàn	lazybones; sluggard
5. 命	ming	life	11. 硬汉	yìnghàn	dauntless person
6. 渡过	dùguò	get over (a crisis)		<del>7</del>	•

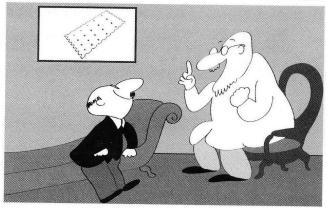
★ 比较 "条"和"则",见第209页。比较"艘"、"条"和"只",见第221页。

# 用于计量膏药。

Used to refer to a medicated plaster.

我的腰疼了快一个月了, 吃了很 多药也没好。后来中医大夫给我





开了两贴膏药, 我贴了以后, 慢慢地好了。

-Wö de yāo téngle kuài yí ge yuè le, chīle hěn duō yào yě méi hǎo. Hòulái zhōngyī dàifu gěi wŏ kāile liăng tiē gāoyao, wŏ -tiēle yǐhòu, mànmān de hǎo le.

短 语▶

一贴膏药

生 词▶

1. 膏药	gãoyao	plaster	3. 慢慢	mànmān	gradually
2. 贴	tiē	stick			

# 听 tīng

用于计量装在密封罐里的东西。

Used to refer to drink or food in a sealed can or tin, such as beer, coke, soda, etc.

# 情 景

我的酒量不行,和朋友聚会时, 最多能喝一瓶啤酒,在家时,我 连一**听**啤酒都喝不了。

Wǒ de jiǔliàng bù xíng, hé péngyou jùhuì shí, zuì duō néng hē yì píng píjiǔ. Zài jiā shí, wǒ lián yì tīng píjiǔ dōu hē bù liǎo.

短 语 ▶

1. 一听罐头

2. 一听可乐

3. 一听啤酒

4. 一听雪碧

# 生词▶

1. 酒量	jiŭliàng	one's capacity for	4. 罐头	guàntou	canned food
		consuming liquor	5. 可乐	kělè	Coke
2. 聚会	jùhuì	get together; party	6. 雪碧	xuěbì	Sprite (soft drink)
3. 啤酒	píjiǔ	beer			

# ★ 比较"瓶"和"听"

同都用于计量装在密封罐里的东西。

Both are used to refer to food or drink in a sealed can.

如:一瓶啤酒、一听啤酒。 e.g., a can of beer; a tin of beer

第 "听"英文tin的译音。一般来说,"听"要比"瓶"容量少一些。 听is from the English word "tin". In general, 听is used to refer to a smaller container than a bottle.

tǒng 桶

**月** 用于计量用桶装的东西。

Used as a measure for the capacity of a cylindrical container, such as a bucket or barrel.

### 情景

(1) 这半桶漆还是一年前装修时剩下的呢。当时买了十几桶都用完了。

Zhè bàn tǒng qĩ háishi yì nián qián zhuāngxiū shí shèngxià de ne. Dāngshí măile shíjǐ tŏng dōu yòngwán le.

(2) 目前的原油价格对产油国来说较为合理。到年底每桶原油价格将达到90美元以上。

Mùqián de yuányóu jiàgé duì chăn yóu guó láishuō jiàowéi hélĭ. Dào niándĭ měi tŏng yuányóu jiàgé jiāng dádào jiùshí měiyuán yĭshàng.

# 短 语▶

1. 一桶水

2. 一桶油

# 生 词 🕽

1.	漆	qī	paint	5.	较为	jiàowéi	fairly
2.	剩下	shèngxià	what is left; what still remains	6.	合理	hélĭ	reasonable
3.	原油	yuányóu	crude oil	7.	达	dá	reach
4.	产油国	chăn yóu guó	oil producing country				

用于计量筒装的东西。

Used to refer to the quantity or amount of goods or materials held in a small container made of tin or cardboard, such as a cardboard container of tea or a tin of cookies.

### 룊 🏲 .....

他买了两筒茶叶和两瓶酒作为圣诞节 Tā mǎile liǎng tǒng chaye ne nung pho jiǔ zuòwéi Shèngdàn Jié de lǐwù sònggěile tā de péngyou.

### 

1. 一筒饼干 2. 一筒油漆

1. 饼干 bĭnggān

(a tin of) biscuits

2. 油漆

yóuqī

(a can of) paint

# , tòngr

用于计量某些动作的次数,有时儿化,数词只限于"一"。

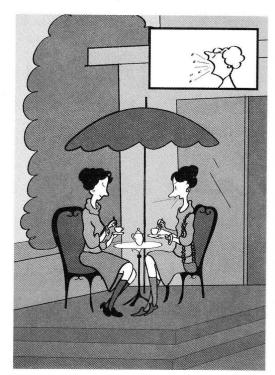
Used to refer to a certain action performed for a short period of time, sometimes followed by the retroflex suffix -r. It is used only with the numeral -

# 

每次见面,她都是先发一通儿牢骚, 说工作不顺心,说孩子不听话,永远 都是一样的话。

"Měi cì jiànmiàn, tā dōu shì xiān fā yí tòngr láosao, shuō gōngzuò bú shùnxīn, shuō háizi bù tĩnghuà, yŏngyuăn dōu shì yíyàng de huà.

1. 发了一通牢骚 2. 发了一通脾气



牛

1. 发牢骚 fā láosao air a complaint 3. 永远 yŏngyuăn always

2. 顺心 4. 发脾气 shùnxīn gratifying; satisfactory fā píqi lose one's temper

用于某一短暂行为有时儿化,数词只限于"一"。

A verbal measure word used to refer to certain actions performed for a short period of time, sometimes followed by the retroflex suffix -r. It is used only with the numeral —.

我真想找个机会,好好教训他一通。 什么事情都做不好, 还乱骂人。

Wǒ zhēn xiǎng zhǎo ge jīhuì, hǎohāo jiàoxùn tã yí tòng. Shénme shìqing dōu zuò bu hặo, hái luàn mà rén.

短 语 ▶.....

1. 教训他了一通 2. 瞎编了一通

牛

1. 机会 iīhuì 3. 骂人 opportunity; chance mà rén swear (at people)

2. 教训 jiàoxùn 4. 瞎编 (teach somebody a) lesson xiābiān fabricate

tóu

用于计量家禽和野兽的个体量。

Used with domestic or wild animals.

两年前这户农民只有一头奶牛, 现在 已经有十几头了。他打算在今后一两 年内办一个奶牛场。

Liăng nián qián zhè hù nóngmín zhǐyǒu yì tóu năiniú, xiànzài yǐ jīng yǒu shí jǐ tóu le. Tā dăsuàn zài jīnhòu yì-liăng nián nèi -bàn yí ge năiniú chăng.

短

1. 一头驴

3. 一头狮子

5. 一头羊

7. 一头猪

2. 一头牛

4. 一头象

6. 一头野兽

### 生 词▶

1. 奶牛	năiniú	milk cow	5. 羊	yáng	sheep
2. 驴	lú	donkey	6. 野兽	yěshòu	wild animal
3. 狮子	shīzi	lion	7. 猪	zhū	pig
4. 象	xiàng	elephant			

### 用于计量某些植物的数量。 Used with bulb plants or vegetables.

### 情景

今天我买了一条大鱼。人家告诉我说,做鱼最好放一点儿蒜,我就顺便 买了几**头**蒜回来。

Jīntiān wŏ măile yì tiáo dà yú. Rénjia gàosu wŏ shuō, zuò yú zuìhǎo fàng yìdiǎnr suàn, wŏ jiù shùnbiàn mǎile jǐ >tóu suàn huílai.

### 短 语 ▶

1. 一头水仙

2. 一头蒜

3. 一头洋葱

# 生 词

1. 顺便	shùnbiàn	conveniently	3. 洋葱	yángcōng	onion	
2. 水仙	shuĭxiān	narcissus				

用于计量与头有关的具体的数量,数词只限"一"。 有时"头"前加"满"表示抽象的意思。

Used to describe changes to the human head. 头 is used only with the numeral— and sometimes with 满 to indicate a meaning of abstraction.

# 情景

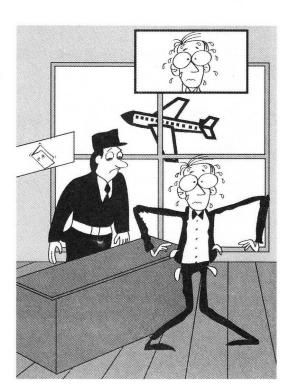
到了机场,他怎么也想不起来飞机票和护照放在哪个包里了,急得他出了 一**头**汗。

Dàole jīchẳng, tā zěnme yě xiẳng bu qǐlái fēijīpiào hé hùzhào fàng zài nắge bāo li le, jí de tā chūle yì tóu hàn.

# 短语

1. 出了一头汗

2. 一头卷发



1. 机场	jīchăng	airport	3. 护照	hùzhào	passport
2. 怎么也	zěnme yě	anyway	4. 急	jí	be impatient

★ 比较 "口<sup>2</sup>"和 "头<sup>1</sup>"

在计量"猪"的数量时, "口"可以和"头"互换。 同 ロ can be used interchangeably with 头 when used to refer to pigs .

tuán

用于计量成团的东西。

Used to refer to a ball-shaped object that is formed by using materials such as paper, thread, noodles, etc.

(1) 他给女朋友写信,写了几行觉得不好, 把纸团了, 又写了几行, 又团了。最后那些 信纸都变成了一团团废纸, 信也没写成。

Tā gěi nűpéngyou xiě xìn, xiěle jǐ háng juéde bù háo, bă zhǐ tuán le, yòu xiěle jǐ háng, yòu tuán le. Zuìhòu nàxiẽ xìnzhǐ dou biànchéng le yì tuán- tuán fèizhĭ, xìn yě méi xiěchéng.

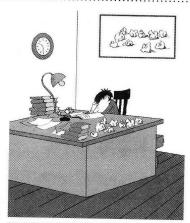
(2) 没有几分钟, 厨师就把一团面, 抻成上 百根细细的龙须面了。

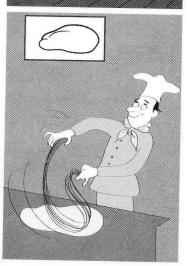
Méiyǒu jǐ fēnzhōng, chúshī jiù bǎ yì tuán miàn, chēnchéng – shàng bắi gễn xìxì de lóngxũmiàn le.

# 短 语 ▶ ......

- 1. 一团废纸 3. 一团毛线 5. 一团面 7. 一团乌云

- 2. 一团火 4. 一团棉花 6. 一团浓烟





1.	团	tuán	for sth. in the shape of a ball	7. 火	huŏ	(a ball of) flame (a fireball)
2.	废纸	fèizhĭ	wastepaper	8. 毛线	máoxiàn	(a ball of) wool
3.	面	miàn	dough	9. 棉花	miánhua	cotton
4.	抻	chên	pull	10. 浓烟	nóngyān	(a ball of) smoke
5.	上百	shàng bải	over a hundred	11. 乌云	wūyún	(a mass of) dark cloud
6.	龙须面	lóngxūmiàn	dragon whiskers noodles			

# 用于计量某些抽象事物,数词只限于"一"。

Used to refer to something abstract, such as a state of affairs, a natural condition, a human environment, a workplace environment, etc. It is only used with the numeral —.

- (1) 这个公司很难管理,表面上大家 一团和气,实际上谁和谁都有矛盾。
- Zhège gōngsī hěn nán guănlǐ, biǎomiàn shang dàjiā yì-tuánhéqì, shíjì shang shuí hé shuí dōu yŏu máodùn.
- (2) 本想显示一下自己的本事,没想 到却把事情搞得一团糟。
- Běnxiăng xiănshì yíxia zìjǐ de běnshi, méi xiăngdào què bă shìqing găo de yì tuán zāo.

# 短



5. 一团糟



1. 管理	guănli	manage	7. 本事	běnshi	ability
2. 表面上	biǎomiàn shang	on the surface	8. 搞	găo	do; make
3. 和气	héqì	good relationship; polite	9. 糟	zão	in a mess
4. 实际上	shíjì shang	in fact	10. 乱麻	luànmá	in a big mess
5. 矛盾	máodùn	contradiction	11. 漆黑	qīhēi	pitch black
6. 显示	xiǎnshì	display; show	12. 疑云	yíyún	suspicion

### 7 用于计量丸药。

Used to refer to a big traditional Chinese medicine pill.

### 情景

西医给我开的几种药我都吃了,可是 病还不好。我又去看中医,中医给我 开了几**丸**中药,我吃完病就好了。

Xīyī gěi wǒ kāi de jǐ zhǒng yào wǒ dōu chī le, kěshì bìng hái bù hǎo. Wǒ yòu qù kàn zhōngyī, zhōngyī gěi wǒ kāile jǐ wán zhōngyào, wǒ chīwán bìng jiù hǎo le.

### 短语

一丸药

### 生词

1. 西医	xīyī	Western medicine	3. 开	kāi	write (a prescription)
2. 中医	zhōngyī	practitioner of traditional	4. 一丸药	yì wán yào	a big traditional
		Chinese medicine			Chinese medicine pill

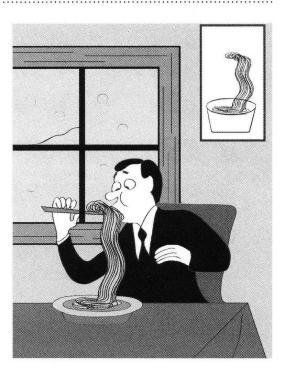
wǎn 碗

### 用于计量用碗装的东西。 Used to refer to a bowlful of something.

# 情景

- (1) 家里人都没回来,他打开冰箱一看,什么菜都没有,没办法,只好泡了一碗方便面。
- Jiālirén dōu méi huílai, tā dǎkāi bīngxiāng yí kàn, shénme cài dōu méiyŏu, méi bànfǎ, zhǐhǎo pàole yì wǎn fāngbiànmiàn.
- (2) 我今天早上没吃东西就走了。中午饿极了,吃了一大碗饭,一个馒头,还吃了很多菜,好像还没吃饱似的。

Wǒ jīntiān zǎoshang méi chī dōngxi jiù zǒu le. Zhōngwǔ è jí le, chīle yí dà wǎn fàn, yí ge mántou, hái chīle hěn duō cài, hǎoxiàng hái méi chībǎo shìde.



短

1. 一碗菜 2. 一碗茶 3. 一碗米饭 4. 一碗面

5. 一碗水

1.	冰箱	bīnxiāng	refrigerator	4.	饿	è	hungry
2.	泡	pào	soak (instant noodles)	5.	极了	jí le	extremely
			in water	6.	饱	bǎo	be full; have had enough
3.	方便面	fāngbiànmiàn	instant noodles				

# 用于计量人, 多含敬意。

Used to refer to someone with a certain status, implying respect.

今天我家来了两位客人,一位是我的老 同学,另一位是他的夫人。我们很长时 间没见了, 所以在一起谈得很高兴。

/Jīntiān wǒ jiā láile liǎng wèi kèren, yí wèi shì wǒ de lǎo tóngxué, lìng yí wèi ≺ shì tā de fūren. Wŏmen hĕn cháng shíjiān méi jiàn le, suóyǐ zài yìqǐ tán de hěn gãoxìng.

1. 一位乘客

5. 一位经理

9. 一位司机

13. 一位小姐

2. 一位代表

6. 一位客人

10. 一位同学 14. 一位学者

3. 一位董事长

7. 一位老人

11. 一位伟人

15. 一位英雄

4. 一位教授

8. 一位领导

12. 一位先生

16. 一位专家

1. 客人	kèren	guest	8. 司机	sījī	driver
2. 乘客	chéngkè	passenger	9. 伟人	wěirén	great man
3. 代表	dàibiǎo	representative	10. 先生	xiānsheng	mister
4. 董事长	dŏngshìzhăng	chairman of the board	11. 小姐	xiăojie	miss
5. 教授	jiàoshòu	professor	12. 学者	xuézhě	scholar
6. 经理	jĩnglĭ	manager	13. 英雄	yīngxióng	hero
7 领导	lĭnadăo	leader	14. 专家	zhuānjiā	expert

# ★ 比较 "个1"、"名"和"位"

同 都用于计量人。

They are all used to refer to a person.

异 身份色彩不同。

They imply different degrees of status.

"个"不带身份色彩,可以用于任何人和其他表示人的名词。

 $\uparrow$  has no status implication. It can be used for any person or with nouns indicating people.

如:一个孩子、一个朋友、一个小偷。

e.g., a child; a friend; a thief

"名"为中性词,常用于具有某种身份的人。

名 as a neutral term is generally used for persons of a particular identity

如:一名教授、一名学者、一名罪犯。

e.g., a professor; a scholar; a criminal

"位"多含褒义,表示尊敬和客气。

位 is generally used in a polite way to show respect.

如:一位将军、一位客人、一位伟人。

e.g., a general; a guest; a great man

wèi 味

**1** 用于计量中药的种类。

Used to refer to an ingredient of Chinese medicine as prescribed by a doctor.

情景

药店的人告诉我说:"这两**味**药没有,你让大夫给你换两**味**吧,或者你到别的药店去看一看。"

Yàodiàn de rén gàosu wǒ shuō: "Zhè liǎng wèi yào méiyǒu, nǐ ràng dàifu gěi nǐ huàn liǎng wèi ba, huòzhě nǐ dào bié de yàodiàn qù kàn yi kàn."

短 语

一味药

1. 药店	yàodiàn	drugstore	3. 一味药	yí wèi yào	a Chinese medicinal
2. 换	huàn	change			herb

# wō

用于计量一胎所生的或一次孵出的动物。 Used to refer to the offspring produced in one birth by mammals or insects.

- (1) 前几天我们去农村种树,挖坑的时候,发现了一窝田鼠,至少有七八只。 Qián jǐ tiān wǒmen qù nóngcūn zhòng shù, wā kēng de shíhou, fāxiànle yì wō tiánshǔ, zhìshǎo yǒu qī-bā zhī.
- (2) 他家那只老母猪去年下了一窝小 猪。这些小猪现在都长得又肥又大。 Tā jiā nà zhī lǎo mǔzhū qùnián xiàle yì wō xiǎozhū. Zhèxiē xiǎozhū xiànzài dōu zhǎng de yòu féi yòu dà.

### 语 ------

- 1. 一窝耗子
- 3. 一窝蚂蚁
- 5. 一窝兔子
- 7. 一窝小猫

- 2. 一窝鸡
- 4. 一窝鸟
- 6. 一窝小狗

### 词 ▶.....

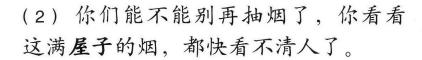
1. 田鼠	tiánshů	vole;	5. 耗子	hàozi	rat; mouse
		field mouse	6. 蚂蚁	măyĭ	ant
2. 至少	zhìshǎo	at least	7. 鸟	niăo	bird
3. 母猪	mŭzhū	sow	8. 兔子	tùzi	rabbit
4. 肥	féi	fat	9. 猫	mão	cat

用于计量与屋子有关的人或物。 Used to refer to a roomful of people or things.

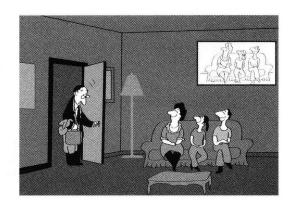
### 情景▶

(1) 我一推门进屋,吓了我一跳,灯 光很暗,却坐了一**屋子**人。

√Wǒ yì tuī mén jìn wū, xiàle wǒ yí tiào, dēngguāng hěn àn, què zuòle yì wūzi rén.



(3) 现在老家具值钱,一件明清的老家 具,能换这一**屋子**新家具呢。



Nǐmen néng bu néng bié zài chōu yān le, nǐ kànkan zhè mǎn wūzi de yān, dōu kuài kàn bu qĩng rén le.

Xiànzài lắo jiājù zhíqián, yí jiàn Míng-Qĩng de lǎo jiājù, néng huàn zhè yì wūzi xīn jiājù ne.

### 短 语

1. 一屋子家具

2. 一屋子人

3. 一屋子烟

# 生 词】

1. 吓	-跳 xiàyí tiào	be startled by	4. 家具	jiājù	furniture
2. 灯光	dēngguāng	lamplight	5. 明清	Míng-Qīng	Ming and Qing
3. 烟	yān	smoke			dynasties of China

xi席

用于计量语言,相当于"番",数词只限于"一"。 Used to refer to a talk or a speech given on certain occasions, equivalent to 番. It is used only with the numeral —.

# 情景▶

中学毕业的时候,学校给我们开了一个欢送会。老师在会上讲的一席话, 到现在我还记得很清楚呢。

Zhōngxué bìyè de shíhou, xuéxiào gěi wŏmen kāile yí ge huānsònghuì. Lǎoshī zài huì shang jiǎng de yì xí huà, dào xiànzài wŏ hái jìde hěn qīngchu ne.

一席话

1. 欢送会	huānsònghuì	farewell meeting	3. 清楚	qīngchu	clearly
2. 记得	jìde	remember			

用于计量席位,数词只限于"一"。

Used to refer to a recognized position or status in a field or history. It can only be used with the numeral —.

她的这本小说, 受到了各方的好评, 为她在文坛上赢得了一席之地。

Tã de zhè běn xiǎoshuō, shòudàole gè fāng de hǎopíng, wèi tā zài wéntán shang yíngdéle yìxízhīdì.

1. 一席地位 2. 一席之地

1.	小说	xiǎoshuō	novel	5.	文坛	wéntán	literary world
2.	受到	shòudào	receive	7.	一席之地	yìxízhīdì	a proper place (for one person)
3.	各方	gè fāng	all parties concerned	6.	赢得	yíngdé	won
4.	好评	hǎopíng	favorable comment	8.	地位	ďìwèi	position; status

# xiàr

用于计量动作的次数,多儿化。

Used for the number of times an action is performed in a short and quick manner. It is usually followed by the retroflex suffix-

(1) 说好星期天上午在家等我,可是 我敲了好几下儿门,也没人答应,真 奇怪!

-Shuōhǎo Xīngqītiān shàngwǔ zài jiā děng wǒ, kěshì wǒ qiāole hǎo jǐ xiàr mén, yě méi rén dāying, zhēn qíguài!

(2) 请你走时关一下儿窗好吗? 天气 预报说,今晚有大雨,还有四五级大 风呢。

Qǐng nǐ zǒu shí guān yíxiàr chuāng hǎo ma? Tiānqì yùbào shuō, jīn wǎn yǒu dàyǔ, háiyǒu sì-wǔ jí dàfēng ne.

### 短 语

1. 关一下儿窗

3. 敲几下儿门

5. 摇了一下儿旗

- 2. 开一下儿门
- 4. 敲了三下儿钟

### 生 词

1. 敲门	qiāo mén	knock at a door	3. 摇	yáo	shake
2. 天气预报	tiānqì yùbào	weather forecast			

# 用于计量动作的次数,多儿化。

A verbal measure word used to refer to the number of times an action is performed in a short and quick manner it can be followed by the retroflex suffix -r.

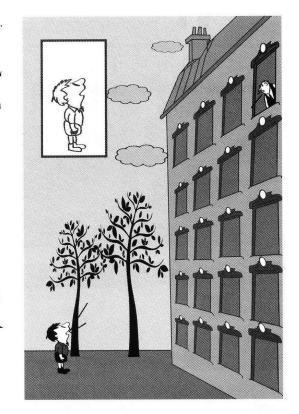
### 情景

(1) 我住在五层楼上。我的朋友来找我,他不想上楼,就在楼下喊我。我打开窗户告诉他:"请你等一下儿,我马上就下去。"

Wǒ zhù zài wǔ céng lóu shang. Wǒ de péngyou lái zhǎo wǒ, tā bù xiǎng shàng lóu, jiù zài lóu xià hǎn wǒ. Wǒ dǎkāi chuānghu gàosu tā: "Qǐng nǐ děng yíxiàr, wǒ mǎshàng jiù xiàqu."

(2) 这个问题不能马上答复你,我们几个人得讨论一下儿,最早下星期给你信儿。

Zhège wèntí bù néng măshàng dáfù nǐ, wŏmen jǐ ge rén děi tăolùn yíxiàr, zuì zăo xià xīngqī gěi nǐ xìnr.



### 短语

- 1. 摆动一下儿
- 2. 尝一下儿
- 3. 打扫一下儿
- 4. 打听一下儿

# 下儿 xiàr

_	1	-	11
4	打一	- 1	11 .
- 1 -	1		

10. 来一下儿

15. 试一下儿

20. 想一下儿

6. 等一下儿

11. 拍一下儿

16. 收拾一下儿

21. 欣赏一下儿

7. 叫一下儿

12. 敲一下儿

17. 讨论一下儿

22. 修理一下儿

8. 看一下儿

13. 去一下儿

18. 玩儿一下儿

23. 研究一下儿

9. 考虑一下儿

14. 商量一下儿

19. 问一下儿

24. 找一下儿

### 生 词】

1. 喊	hǎn	shout; cry	6. 摆动	băidòng	move from
2. 答复	dáfù	reply			side to side
3. 得	děi	must; have to	7. 打听	dăting	ask about
4. 讨论	tăolùn	discuss; talk over	8. 敲	qiāo	knock; beat
5. 信儿	xìnr	reply	9. 欣赏	xīnshǎng	appreciate; enjoy

**2** 用于计量本领、技能,用在数词"两、几"后面,"下"后多带"子"。 Used to refer to a special skill or an ability to do something well. When preceded by 两 or几,下 usually ends with 子.

### 情景▶

你还真有两下子,没几分钟的工夫, 就把那台电脑修好了。 Nǐ hái zhēn yǒu liǎngxiàzi, méi jǐ fēnzhōng de gōngfu, jiù bǎ nà tái diànnǎo xiūhǎo le.

短 语

有两下子

生 词

1. 有两下子 yǒu liǎngxiàzi

have real skill

2. 工夫

göngfu

time

# 线 xiàn

用于计量抽象事物,表示量极少,数词只限于"一"。 Used to refer to a situation where there is very little chance that something will happen. It is only used with the numeral—.

情 景

医生对病人家属说:"请家属放心,只 - [Yīshēng duì bìngrén jiāshǔ shuō:"Qǐng

要有一线希望, 我们也会尽最大的 努力的。"

Jiāshǔ fàngxīn, zhǐyào yǒu yí xiàn xīwàng, wŏmen yĕ huì jìn zuì dà de nǔlì de."

1. 一线光明

2. 一线生机

3. 一线希望

1. 家属	jiāshǔ	family member	4. 努力	nŭlì	great efforts
2. 放心	fàngxīn	feel relieved	5. 光明	guāngming	(a streak of) light
3. 尽	jìn	do one's best	6. 生机	shēngjī	chance of survival

xiāng

### 用于计量装箱的物件。 Used to refer to a boxful of something.

他每次旅行或出差时, 总是提着那 个小箱子, 里面装着一箱子换洗的 衣服和几本书。

Tā měi cì lǚxíng huò chūchāi shí, zŏngshì tízhe nàge xiǎo xiāngzi, lǐmian zhuāngzhe yì xiāngzi - huànxǐ de yīfu hé jǐ běn shū.



1.一箱化妆品

2.一箱苹果 3.一箱书

4.一箱水果 5.一箱衣服

1. 出差	chūchāi	be away on a business trip	3. 化妆品	huàzhuāngpĭn	cosmetics
2. 换洗	huànxĭ	change (of clothes)			

用于计量条令、政策等。

Used to refer to regulations, policies from government agencies, etc.

现在的情况和一年以前不一样了,原来 的那些办法,现在实行不下去了。应该 讨论一下儿, 赶快做出一项新的决定。

-Xiànzài de qíngkuàng hé yì nián yǐqián bù yíyàng le, yuánlái de nàxie bànfă, xiànzài shíxíng bú xiàqu le. Yīnggāi tǎolùn yíxiàr, gǎnkuài zuòchū yí xiàng xīn de juéding.

### 短

1. 一项法令 3. 一项规定

5. 一项决定

7. 一项声明

9. 一项政策

2. 一项公报 4. 一项纪律 6. 一项决议

8. 一项原则

1. 法令	fălìng	decree	5. 原则	yuánzé	principle
2. 公报	gōngbào	bulletin	6. 政策	zhèngcè	policy
3. 决议	juéyì	resolution	7. 制度	zhìdù	system
4. 声明	shēngming	statement			

用于计量议事日程、任务、措施、成果、鼓励等。

Used to refer to a wide variety of things, such as an item on the agenda, a task performed, a measure enforced, a result obtained, etc.

(1) 错峰上下班,是很多大城市解决 交通拥堵的一项重要措施。

-Cuòfēng shàng-xiàbān, shì hěn duō dà chéngshì jiějué jiāotōng yōngdů de yí xiàng zhòngyào cuòshī.

(2) 装修房子是一项大工程,不但要 去买材料,还要时常去工地盯着,没 个好身体可不行。

Zhuāngxiū fángzi shì yí xiàng dà gōngchéng, búdàn yào qù mắi cáiliào, hái yào shícháng qù gōngdì dīngzhe, méi ge hảo shēntǐ kě bù xíng.

1. 一项成果

3. **一万**发明 5. **一万**工程

7. 一**项**活动

9. 一 **项**奖励

2. 一项措施

4. 一项改革 6. 一项工作 8. 一项计划

10. 一项内容

11. 一项任务 13. 一项实验 15. 一项收获 17. 一项议程

19. 一项专利

12. 一项声明 14. 一项事业 16. 一项条件 18. 一项指示

### 生

1. 错峰	cuòfeng	alternative working shifts	9. 任务	rènwù	assignment
2. 拥堵	yōngdǔ	traffic jam	10. 声明	shēngmíng	statement
3. 措施	cuòshī	measure	11. 实验	shíyàn	experiment
4. 工程	gōngchéng	program	12. 事业	shìyè	cause
5. 成果	chéngguŏ	achievement	13. 收获	shōuhuò	harvest
6. 发明	fāmíng	invention	14. 议程	yìchéng	agenda
7. 改革	găigé '	reform	15. 指示	zhĭshì	instruction
8. 奖励	jiănglì	reward	16. 专利	zhuānlì	patent

# 用于计量体育活动。

Used to refer to sports events, such as track and field, swimming, fencing, etc.

学校举行运动会, 共有二十几个比赛 项目。我参加了一项跳高,一项跳远, 还参加了一项百米赛跑。

Xuéxiào jǔxíng yùndònghuì, gòng yǒu èrshí jǐ ge bǐsài xiàngmù. Wǒ cānjiāle yí xiàng tiàogāo, yí xiàng tiàoyuǎn, hái cănjiāle yí xiàng bǎimǐ sàipǎo.

### 语 ▶ ..... 短

1. **一项**比赛 2. **一项**冠军 3. **一项**纪录 4. **一项**仪式 5. **一项**运动

# 词 ▶ .....

1. 项目	xiàngmù	(sports) event	5. 纪录	jilù	record
2. 跳高	tiàogāo	high jump	6. 仪式	yíshì	ceremony
3. 跳远	tiàoyuǎn	long jump	7. 运动	yùndòng	sports
4. 赛跑	sàipǎo	race			

# 用于计量款项、交易等。

Used to refer to a type, kind, sort, or sum of something that is often related to money, expenses, investments, income, etc.

(1) 建设体育场馆,是一项最大的开 {Jiànshè tǐyù chẳngguǎn, shì yí xiàng zuì dà de kāizhī. Lìngwài dàolù gǎizào,

支。另外道路改造、机场扩建等几项 都是不小的费用。

Ţīchăng kuòjiàn děng jǐ xiàng dōushì bù xiǎo de fèiyong.

(2) 前几年买房只是为了居住,现在 越来越多的人,只把它作为一**项**投资。

Qián jǐ nián mǎi fáng zhǐshì wèile jūzhù, xiànzài yuèláiyuè duō de rén, zhǐ bǎ tā zuòwéi yí xiàng tóuzī.

### 短 语▶

1. 一项贷款

3. 一 页 交 易

4. 一项开支

6. 一 **项**投资

### 生 词

1. 开支	kāizhī	expenditure	5. 居住	jūzhù	live
2. 改造	găizào	reconstruction	6. 投资	tóuzī	investment
3. 扩建	kuòjiàn	expand and build	7. 贷款	dàikuăn	loan
4. 费用	fèiyong	expense	8. 交易	jiãoyì	deal

# ★ 比较 "笔<sup>2</sup>" 和 "项<sup>4</sup>"

- 同 都可以用于计量款项或和款项有关的数量。 Both are used to refer to a sum of money or money related matters.
- 异 "笔"着眼于款项的整体。 笔 stresses the whole sum of money.

如:他接受了一笔财产。

e.g., He inherited a fortune.

"项"着眼于款项的分项。

 $\mathfrak{F}$  is used to refer to a sum of money as an item in the total cost.

如:这个工程耗资巨大,光材料一项就花了十个亿。

e.g., This project is eating up a lot of money. The building materials alone cost

one billion.



用于计量人或事物的部分或少量,数词只限于"一"。 Used for people or things. It refers to a certain unspecified number, quantity, or degree, etc. It is only used with the numeral —.

### 情景

(1) 我发现他近来有了一些改变,不像原来那么任性了,连说话的声音也温柔多了。

Wǒ fāxiàn tā jìnlái yǒule yìxiē gǎibiàn, bú xiàng yuánlái nàme rènxìng le, lián shuōhuà de shēngyīn yě wēnróu duō le.

(2) 针对早晚高峰堵车的问题,采取了一些措施,如:错峰上下班、缩短公交车发车间隔等。

Zhēnduì zăo-wăn gāofēng dǔchē de wèntí, căiqule yìxiê cuòshī, rú: cuòfēng shàng-xiàbān, suōduăn gōngjiāochē fā chē jiàngé děng.

### 短 语

1. 一些爱好 6. 一些改变

11. 一些缺点

16. 一些时间

21. 一些习惯

2. 一些措施

7. 一些好处

12. 一些人

17. 一些食品

22. 一些想法

3. 一些东西

8. 一些话

13. 一些日子

18. 一些视频

23. 一些意见

4. 一些动物

9. 一些节目

14. 一些商品

19. 一些事情

5. 一些方法

10. 一些看法

15. 一些时候

20. 一些问题

### 生 词 |

1. 改变	găibiàn	change	12. 方法	fāngfă	method
2. 任性	rènxìng	wilful	13. 节目	jiémù	show; program
3. 温柔	wēnróu	gentle and soft	14. 看法	kànfă	opinion
4. 高峰	gāofēng	rush hour	15. 缺点	quēdiăn	shortcoming
5. 堵车	dǔchē	traffic jam	16. 日子	rìzi	day
6. 采取	căiqŭ	adopt	17. 商品	shāngpĭn	goods; commodity
7. 措施	cuòshī	measure	18. 食品	shípĭn	food
8. 缩短	suõduăn	shorten	19. 习惯	xíguàn	habit
9. 间隔	jiàngé	interval	20. 想法	xiǎngfǎ	thought
10. 爱好	àihào	hobby	21. 意见	yìjiàn	opinion; point of view
11. 动物	dòngwù	animal			

# ★ 比较 "点<sup>2</sup>" 和 "些"

- 同 都可以用于计量不定量的人或物。 Both are used for certain unspecified numbers of people or things.
- 异 "点"表示的量少。 点 implies a small amount.

如:喝了一点儿水、手表有点儿毛病。 e.g., drank a little water; something wrong with the wristwatch.

"些"表示的量不一定很少。

些 indicates some amount or some numbers, but not necessarily little or few.

如:来了些客人。

e.g., Some guests have come.

# 宿 xiú

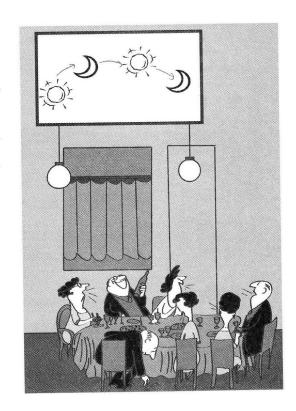
用于计量夜晚的时间。 Used to refer to the duration of a night.

# 情景▶

- (1) 她们见面就唧唧喳喳地聊个没完, 聊衣服、聊丈夫、聊孩子, 好像聊上三天三宿也不够似的。
- Tāmen jiànmiàn jiù jīji-zhāzhā de liáo ge méi wán, liáo yīfu, liáo zhàngfu, liáo háizi, hǎoxiàng liáoshàng sān tiān sān xiǔ yě bú gòu shìde.
- (2) 几十万块钱就这样被人骗走了, 一宿的工夫,她一下子老了很多。

Jĭshí wàn kuài qián jiù zhèyàng bèi rén piànzŏu le, yì xiǔ de gōngfu, tā yíxiàzi lăole hěn duō.

(3) 旅馆好坏无所谓,不就是睡一宿 觉吗。能洗个澡就行了。



Lŭguăn hăo huài wúsuŏwèi, bú jiùshì shuì yì xiŭ jiào ma. Néng xǐ ge zǎo jiù xíng le.

1. 一宿工夫 2. 一宿觉

1. 唧唧喳喳	jīji-zhāzhā	endless and noisy	3.	3. 似的 shìde seeming		seemingly; apparently
		(talking)	4.	骗	piàn	be swindled by
2. 丈夫	zhàngfu	husband	5.	无所谓	wúsuŏwèi	not a big deal

用于计量夜晚的时间。

A verbal measure word used to refer to the duration of a night.

(1) 他打麻将的瘾可大了,一上牌桌 就不下来, 非打一宿不可。有时还打 两三宿。

Tā dà májiàng de yǐn kě dà le, yí shàng páizhuō jiù bú xiàlai, fēi dà yì xiù bùkě. Yǒu shí hái dà liằng-sān xiù.

(2) 周末我们几个朋友聚会,我们 先吃饭、喝酒,然后去了一个KTV唱 歌,一直玩儿了一宿。

Zhōumò wŏmen jǐ ge péngyou jùhuì. Wŏmen xiān chī fàn, hē jiù, ránhòu qùle yí ge KTV chàng gē, yìzhí wánrle yì xiù.



短

1. 聊了一宿

2. 谈了一宿

3. 玩儿了一宿 4. 住了一宿

1.	瘾	yĭn	addiction	3.	非不可	fēibùkě	must; have to
2.	牌桌	páizhuō	Mahjong table	4.	宿	xiŭ	one night; overnight

用于计量类似圆形的食品切成的小块或小片。 Used to refer to a section or slice of food that is usually round or oval in shape.

我在路上走渴了,买了两牙儿西瓜, 吃了以后还不解渴, 又买了两瓶矿泉 水、喝下去以后才不渴了。

/Wŏ zài lùshang zǒu kě le, mǎile liǎng yár xīguā, chīle yǐhòu hái bù jiě kě, yòu măile liăng píng kuàngquánshuǐ, hē xiàqu yǐhòu cái bù kě le.

1. 一牙儿饼

2. 一牙儿哈密瓜 3. 一牙儿西瓜

4 一牙儿咸鸭蛋

Hami melon hāmìguā 3. 哈密瓜 be thirsty 1. 渴 4. 咸鸭蛋 xián yādàn salted duck egg quench (one's thirst) 2. 解(渴) jiě(kě)

用于计量井或者有孔的物体。 Used to refer to wells, or springs.

以前, 我们村的人吃水、用水都靠那 一眼井,现在家家户户都用上了自来 水, 那眼井就没用了。

-Yĭqián, wŏmen cũn de rén chī shuĭ, yòng shuǐ dōu kào nà yì yǎn jǐng, xiànzài jiājiā-hùhù dōu yòngshàngle zìláishuĭ, nà yăn jĭng jiù méiyòng le.

1. 一眼泉水

2. 一眼水井

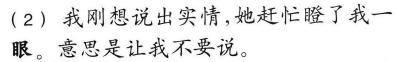
tap water; running water 4. 自来水 zìláishǐ rely on kào 1. 靠 quánshuĭ spring water 5. 泉水 well jĭng 2. 井 each and every family 3. 家家户户 jiājiā-hùhù

用于计量用眼睛看的次数。

A verbal measure word used to refer to actions of the eyes, such as looking, seeing, squinting, glimpsing, etc.

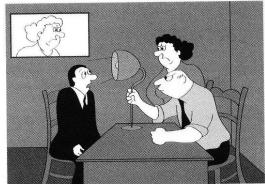
(1) 她长得特漂亮,走在大街上,不 管男女老少都想多看她两眼。

Tā zhăng de tè piàoliang, zǒu zài dàjiē shang, bùguǎn nánnůlǎoshào dōu xiǎng duō kàn tā liǎng yǎn.



Wǒ gāng xiǎng shuōchū shíqíng, tā gǎnmáng dèngle wǒ yì yǎn. Yìsi shì ràng wǒ bú yào shuō.





### 短

- 1. 瞅一眼 3. 瞪一眼 5. 瞄了一眼
- 2. 打量一眼 4. 看一眼 6. 瞧一眼

7. 望了两眼

1. 男女老少	nánnűlăoshào	men, women,	5. 瞅	chŏu	glimpse
		old and young	6. 瞄	miáo	take a glance at
2. 实情	shiqing	truth	7. 瞧	qiáo	look; see
3. 赶忙	gănmáng	hurry	8. 望	wàng	look at
4. 瞪	dèng	stare at			

# ★ 比较 "口³"和 "眼<sup>1</sup>"

在计量"井"的数量时, "口"和"眼"可以互换。 目  ${\mathbb R}$  can be used interchangeably with  $\,arpi$  when used to refer to a well .

# yàngr

### 用于计量事物的种类。

Used to refer to types, kinds or sorts of things.

他在中国学了两年汉语, 今年夏天就 要回国了。他想从中国买几样儿东西 { le. Tā xiǎng cóng Zhōngguó mài jǐ 带回去,送给亲戚朋友。

·Tā zài Zhōngguó xuéle liǎng nián Hànyǔ, jīnnián xiàtiān jiù yào huí guó yàngr dōngxi dài huíqu, sònggěi qīnqi

### 短

1. 几样菜

2. 两样点心

3. 三样水果

2. 菜

1. 亲戚

qīnqi cài relative

dish

3. 点心 diǎnxin (light) refreshments; pastries

4. 水果 shuǐquǒ fruit

★ 比较"样儿"和"种",见第224页。

用于计量纸张或写在纸张上的东西。

Used for the number of printed pages in a book or pages containing written words.

这部小说他写了四五年才写完。当他 写完最后一页稿纸的时候, 他高兴得 跳了起来。

Zhè bù xiǎoshuō tā xiěle sì-wǔ nián cái xiěwán. Dăng tā xiěwán zuìhòu yí yè găozhi de shíhou, tā gāoxìng de tiàole qĭlái.

1. 看了几页书 2. 一页稿纸

3. 一页讲义

4. 一页纸

1. 稿纸 găozhĭ

(squared or lined) paper for 2. 几页书 jǐ yè shū several pages of a book

manuscripts

3. 讲义 jiǎngyì (printed) teaching materials

# ★ 比较 "篇儿"和 "页"

- 都用于计量纸张或写在纸张上的东西。 同 Both are used for one side of a sheet in a book or magazine, etc.
- "篇儿"一般指两面印刷的书中的一张纸的两面,多儿化。 篇儿 refers to a sheet of paper in a book on which two pages are printed. It can be used with the retroflex suffix -r.

如:一篇儿稿纸。 e.g., a leaf of lined paper

"页"一般指两面印刷的书中的一张纸的一面,不能儿化。

页 refers to one side of a sheet of paper in a book, newspaper, or magazine, etc. It cannot be used with the retroflex suffix -r.

> 如:一页纸、一页讲义。 e.g., a page of paper; a page of printed teaching materials

> > vuán

用于有能力、有干劲的人。

Used to refer to a person with great ability or vigor.

룊 ▶ .....

他可是咱饭店的一员干将,自从他来 以后,饭店的经营状况好多了。 Tā kě shì zán fàndiàn de yì yuán gànjiàng, zìcóng tā lái yǐhòu, fàndiàn de jīngyíng zhuàngkuàng hǎo duō le.

1. 一员大将

2. 一员干将

3. 一员猛将

1. 千将 gànjiàng capable person; go-getter

2. 大将 dàjiàng a person with a great ability

3. 猛将 měngjiàng

.....

a person who is forceful

and determined

用于计量动作的次数,数词只限于"一",同"回"、

A verbal measure word used to refer to the number of times an action or event occurs, similar to 回 and 次. It is only used with the numeral -

# 景 ▶ .....

她从来没离开过家乡,渴望有机会去外 Tā cónglái méi líkāiguo jiāxiāng, kěwàng vǒu jīhuì qù wàibiān kànkan. nàvàna vě 边看看,那样也算没白来世上一遭。

suàn méi bái lái shìshang yì zão.

### 短

1. 白来一遭 2. 走一遭

# 生

1. 家乡	jiāxiāng	hometown	3. 白	bái	in vain
2. 渴望	kěwàng	be eager for			

用于计量新闻、广告、寓言等,多用于书面语。

Used to refer to a piece of news, an advertisement, a fable, etc. It is mostly used in written Chinese.

今天在报纸上看到一则招聘广告,我 马上打电话询问,对方却说他们已经 找到人了。

Jīntiān zài bàozhǐ shang kàndào yì zé zhāopìn guǎnggào, wǒ mǎshàng dǎ diànhuà xúnwèn, duìfāng què shuō -tāmen yǐjīng zhǎodào rén le.

1. 一则广告

2. 一则消息

3. 一则新闻

4. 一则寓言

1. 招聘广告	zhāopìn guănggào	job advertisement		
2. 询问	xúnwèn	make inquiries		
	duìfāng	the person at the other end(of a phone call)		
3. 对方	dunding	fable		
4. 寓言	yùyán	Taute		

# ★ 比较 "条"和"则"

同 都可以用于计量某些分项的事情。

Both are used to refer to a distinct portion or part that has been separated from a whole or a larger object.

异 "条"的应用范围较广。

条 has a wider usage.

如: 一条新闻、一条理由、一条建议。 e.g., a piece of news; a reason; a suggestion

"则"的应用范围较窄,多表示文字的条数。

则 has a narrower usage. Often it is used to refer to a piece of writing.

如:一则广告、一则消息。 e.g., an ad; a piece of news

zhǎn <u>為</u>

用于计量灯的数量。 Used to refer to lights or lamps.

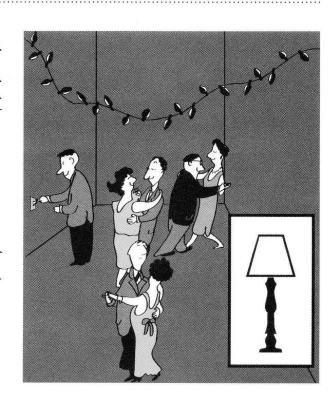
# 情景▶

(1) 舞会开始了,他先把那几盏 彩灯打开,然后又把大厅里那几盏 日光灯关上。音乐响了以后,大家 就跳起舞来了。

Wǔhuì kāishǐ le, tā xiān bǎ nà jǐ zhǎn cǎi dēng dǎkāi, ránhòu yòu bǎ dàtīng li nà jǐ zhǎn rìguāngdēng guānshàng. Yīnyuè xiǎngle yǐhòu, dàjiā jiù tiàoqǐ wǔ lái le.

(2) 一盏同样瓦数的节能灯,要 比一盏普通白炽灯亮5倍以上。所 以现在提倡用节能灯。

Yì zhàn tóngyàng wàshù de jiénéngdēng, yào bǐ yì zhàn pǔtōng báichìdēng liàng wǔ bèi yǐshàng. Suóyǐ xiànzài tíchàng yòng jiénéngdēng.



短 语▶

1. 一盏白炽灯

2. 一盏节能灯

3. 一盏路灯

4. 一盏台灯

生 词】

1	彩灯	căi dēng	colored lantern or light	6. 白炽灯	báichìdēng	incandescent lamp
	大厅	dàtīng	hall	7. 提倡	tíchàng	advocate
		rìquāngdēng		8. 路灯	lùdēng	streetlight
	瓦	wă	watt	9. 台灯	táidēng	table lamp
5.		jiénéngdēng	energy-saving light			

# 站 zhàn

用于计量交通方面车站之间的距离。

Used to refer to the distance between two stops on a railway line, bus line, etc.

### 情景

这里离你要去的地方只有三四**站**路,可 是要换两次车,很不方便。要是从这条 小路走着去,十几分钟就可以到了。 Zhèli lí nǐ yào qù de dìfang zhǐyǒu sānsì zhàn lù, kěshì yào huàn liăng cì chē, hěn bù fāngbiàn. Yàoshi cóng zhè tiáo xiăolù zŏuzhe qù, shíjǐ fēnzhōng jiù kéyǐ dào le.

短 语

1. 一站地

2. 一站路

3. 坐两站车

生 词▶

1. 换车	huàn chẽ	change (a train or bus)	3. 走着去	zŏuzhe qù	go on foot
2. 小路	xiǎolù	pathway			

用于计量用纸张或皮子等做成的东西。

Used to refer to the number of things made of a thin sheet of paper, cardboard, flour, plastic, leather, or other materials.

### 情景

(1) 这间宿舍很干净,布置得也很漂亮。西边墙上贴着几张画,东边墙上挂着一张世界地图,桌子上还摆着一盆花儿。

Zhè jiān sùshè hěn gānjìng, bùzhì de yě hěn piàoliang. Xībian qiáng shang tiēzhe jǐ zhāng huà, dōngbian qiáng shang guàzhe yì zhāng shìjiè dìtú, zhuōzi shang hái băizhe yì pén huār.

(2) 到一个新的城市,最好先买一 张交通图,这样,坐车、走路就方便 了,到哪儿去也不会迷路了。

Dào yí ge xīn de chéngshì, zuìhǎo xiān mǎi yì zhāng jiāotōngtú, zhèyàng, zuòchē, zǒulù jiù fāngbiàn le, dào nǎr qù yě bú huì mílù le.

(3) 这种纸每张能打四千个字。他的 那篇文章大概有一万字,你算一算得 用多少**张**纸。

Zhè zhǒng zhǐ měi zhāng néng dǎ sìqiān ge zì. Tā de nà piān wénzhāng dàgài yǒu yíwàn zì, nǐ suàn yi suàn děi yòng duōshǎo zhāng zhǐ.

(4) 为了买一张开幕式的票,他在售票 处排了一天一夜,今天票终于到手了。

Wèile mǎi yì zhāng kāimùshì de piào, tā zài shòupiàochù páile yì tiān yí yè, jīntiān piào zhōngyú dàoshŏu le.

(5) 刚才你手里的那**张**牌多好啊!我想你一定能赢了,可是结果你又输了,你可真不会玩儿牌。

Gāngcái nǐ shǒu li de nà zhāng pái duō hǎo a! Wǒ xiǎng nǐ yídìng néng yíng le, kěshì jiéguǒ nǐ yòu shū le, nǐ kě zhēn bú huì wánr pái.

(6) 布告牌上贴了一张通知,很多人都在那儿看。我也走过去看,原来是关于春节放假的事。

Bùgàopái shang tiēle yì zhāng tōngzhī, hěn duō rén dōu zài nàr kàn. Wŏ yĕ zŏu guòqù kàn, yuánlái shì guānyú Chūn Jié fàngjià de shì.

(7) 我三岁的时候父亲就去世了。我不知道父亲长的什么样儿,因为他一 张照片儿也没留下。

-Wö sān suì de shíhou fùqin jiù qùshì le. Wö bù zhīdào fùqin zhăng de shénme yàngr, yīnwèi tā yì zhāng zhàopiānr yĕ -méi liúxià.

### 短 语

- 1. 一张报纸
- 5. 一张地图
- 9. 一张画儿
- 13 一张票

- 2. 一张表格
- 6. 一张膏药
- 10. 一张奖状
- 14. 一张扑克牌

- 3. 一张饼
- 7. 一张广告
- 11. 一张饺子皮
- 15. 一张文凭

- 4. 一张钞票
- 8. 一张合同
- 12. 一张皮
- 16. 一张照片

### 生 词

1. 盆	-	pén	pot	10. 木	羊儿	yàngr	appearance
2. 交	通图	jiāotōngtú	traffic map	11. 月	民片儿	zhàopiānr	photo; picture
3. 算		suàn	calculate	12. \$	長格	biăogé	form; table
	·幕式	kāimùshì	opening ceremony	13. 包	并	bĭng	pancake
	票处	shòupiàochù	ticket office	14. 钅	少票	chāopiào	banknote; bill
6. 终		zhōngyú	at last	15. 7	膏药	gāoyao	plaster
7. 牌	estation to the second	pái	(playing) card	16. 🗒	足状	jiǎngzhuàng	certificate of award
6(20)4-62-63-51 <b>*</b>	告牌	bùgàopái	notice board	17. 🕏	交子皮	jiăozipí	jiaozi wrapper
9. 去		qùshì	die	18. 3	文凭	wénpíng	diploma

# ★ 比较"篇儿"和"张1"

同 "篇儿"和"张"在计量印着文字的纸张、书页时,可以互换。 "篇儿"更加口语化。

张 and 為儿 are identical in meaning when they are used for papers or pages of a book. However 為儿 is somewhat more colloquial.

用于计量网状物、弓、口、面孔等。 Used to refer to a net, bow, mouth, face, or plow, etc.

# 情景▶

我小时候家里很穷,一家五口人只有 父亲一个人工作。他常常对人说: "家里有四张嘴等着我吃饭呢!"

Wǒ xiǎoshíhou jiāli hěn qióng, yì jiā wǔ kǒu rén zhǐyǒu fùqin yí ge rén gōngzuò. Tā chángcháng duì rén shuō:"Jiāli yǒu sì zhāng zuĭ děngzhe wǒ chī fàn ne!"

### 短

1. 一张弓

2. 一张犁

3. 一张笑脸
 4. 一张渔网

1. 弓 gōng	bow	3. 笑脸	xiàoliăn	smiling face
2. 犁 1	plough; plow	4. 渔网	yúwăng	fishnet

# 用于计量床、桌子等的数量。

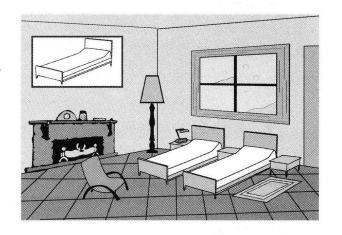
Used with beds or tables.

(1) 卧室有一张大床,旁边是一个梳 妆台, 窗前还放着一把躺椅。

-Wòshì yŏu yì zhāng dà chuáng, pángbiān shi yí ge shūzhuāngtái, chuāng qián hái fàngzhe yì bă tăngyǐ.

(2) 这些排球运动员又高又大, 个子都在一米九以上。旅馆特地给 他们准备了十几张两米多长的床, 运动员们都非常满意。

Zhèxiē páigiú yùndòngyuán yòu gão yòu dà, gèzi dõu zài yì mǐ jiǔ yǐ shàng. Luguan tèdì gĕi tāmen zhǔnbèile shíjǐ zhāng liǎng mǐ duō cháng de chuáng, yùndòngyuán men dou feicháng mǎnyì.



# 短

1. 一张餐桌

2. 一张茶几 3. 一张床

4. 一张写字台

1. 卧室	wòshì	bedroom	4. 餐桌	cānzhuō	dining table
2. 梳妆台	shūzhuāngtái	dressing table	5. 茶几	chájí	tea table
3. 躺椅	tăngyĭ	deck chair	6. 写字台	xiězìtái	writing desk

# zhēn

### 用于计量针剂的数量。

Used to refer to the number of injections given either through a syringe or intravenous drip.

他嗓子疼、发高烧, 医生给他开了两针 消炎药, 让他去注射室打点滴。

Tā săngzi téng, fā gāoshāo, yīshēng gěi tā kāile liăng zhēn xiāoyányào, ràng tā qù zhùshèshì dă diăndī.

# 短 语 ▶ ......

- 1. 一针葡萄糖 3. 一针消炎药
- 2. 一针青霉素 4. 一针镇定剂



1.	嗓子	săngzi	throat	5. 打点滴	dă diăndī	intravenous drip
2.	疼	téng	pain	6. 葡萄糖	pútaotáng	glucose
3.	消炎	xiãoyán	alleviate inflammation	7. 青霉素	qīngméisù	penicillin
4.	注射室	zhùshèshì	injection room (of a hospital)	8. 镇定剂	zhèndìngjì	sedative

# 用于计量用针的次数。

A verbal measure word used for the number of stitches given or acupuncture insertions made.

(1) 刚穿上的新衣服, 扣子就要掉。 Gāng chuānshàng de xīn yīfu, kòuzi jiù yào diào. Tā zhǐhǎo tuō xiàlái, féngle jǐ 他只好脱下来, 缝了几针。

(2) 她的腿一到阴天下雨就疼, 医生 建议她去扎针,她才扎了几针,就觉 得好多了。

Tā de tuǐ yí dào yīntiān xiàyǔ jiù téng, yīshēng jiànyì tā qù zhā zhēn, tā cái zhāle jǐ zhēn, jiù juéde hǎo duō le.

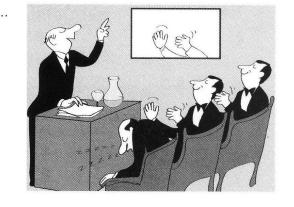
- 1. 补几针
- 2. 缝一针
- 3. 扎一针
- 4. 织几针

1. 脱	tuō	take off	3. 阴天 yīntiān cloudy day
2. 扣子	kòuzi	button	4. 扎针 zhā zhēn have an acupuncture treatment

用于计量事情或动作经过的段落,数词只限于"一"。 Used to refer to the duration of an event or an action or sound. It is used only with the numeral —.

(1) 开会的时候他坐在那儿睡着了。 会场里突然响起了一阵热烈的掌声。 这时,他才知道大会已经开完了。

Kāihuì de shíhou tā zuò zài nàr shuìzháo le. Huìchăng li tūrán xiǎngqǐle yízhèn rèliè de zhǎngshēng. Zhèshí, tā - cái zhīdao dàhuì yǐjīng kāiwán le.



(2) 我们走在半路遇上了一阵大雨。 我们没带雨伞,就跑进一家商店。在 那儿等了半个多小时,雨才停。

-Wŏmen zŏu zài bànlù yùshàngle yízhèn dàyů. Wŏmen méi dài yǔsăn, jiù pǎojìn yì jiā shāngdiàn. Zài nàr děngle bàn ge duō xiǎoshí, yǔ cái tíng.

- 1. 一阵大笑 3. 一阵欢呼 5. 一阵雷声 7. 一阵骚动 9. 一阵掌声

- 2. 一阵风 4. 一阵惊叫 6. 一阵枪声 8. 一阵疼痛

1. 掌声	zhăngshēng	applause	5. 雷声	léishēng	thunder
2. 半路	bànlù	halfway; midway	6. 枪声	qiāngshēng	sound of a gunshot
3. 欢呼	huānhū	shout of joy	7. 疼痛	téngtòng	ache; pain
4. 惊叫	jīngjiào	scream	8. 骚动	sāodòng	disturbance; tumult

# 阵 zhèn

# 用于计量事情或动作经过的段落。

A verbal measure word used to refer to the duration of an event, action or sound. It is used only with the numeral —.

不知为什么,她常常头疼,刚才,又 Bù zhī wèishénme, tā chángcháng tóu 疼了一阵,这次疼的时间比较长。她 想下星期到大医院去检查一下儿。

téng, gāngcái, yòu téngle yízhèn, zhè cì téng de shíjiān bǐjiào cháng.Tā xiǎng xià xīngqī dào dà yīyuàn qù jiǎnchá yíxiàr.

- 1. 哭一阵
- 3. 闹一阵
- 5. 说一阵
- 7. 折腾一阵

- 2. 忙一阵
- 4. 劝了他一阵
- 6. 笑一阵

1. 折腾

zhēteng

do something over and over again

2. 劝

quàn

advise

# zhī

# 用于计量队伍。

Used to refer to a group of people who work, play, or act together, such as a team or troop.

这支排球队是上个月刚刚组建的。队 员很年轻,技术很不错,就是还缺少 比赛经验。

Zhè zhī páiqiúduì shì shàng ge yuè gänggäng zŭjiàn de. Duìyuán hěn niánqīng, jìshù hěn búcuò, jiùshi hái quēshǎo bǐsài jīngyàn.

1. 一支队伍

2. 一支军队

3. 一支力量

1. 排球

páigiú

volleyball

3. 缺少

quēshăo

lack; be short of

2. 组建

zŭjiàn

build up

4. 经验

jīngyàn

experience

# 用于计量歌曲或乐曲。

Used to refer to a song or a piece of music.

她很喜欢这支歌曲, 就把它录了下 来。一天听好几遍,现在她们一家都 会唱了。

Tã hěn xǐhuan zhè zhī gēqǔ, jiù bằ tã lùle xiàlai. Yì tiãn tīng hǎo jǐ biàn, xiànzài tāmen yì jiā dōu huì chàng le.

- 1. 一支歌曲
- 2. 一支进行曲 3. 一支民歌

1. 进行曲

jìnxíngqǔ

marching song 3. 曲子

qŭzi

tune; melody

2. 民歌

míngē

folk song

★ 比较 "首"和 "支²"

"支"和"首"在用于计量歌曲或乐曲时,可以互换。 支 is an alternative form of 首 when used for songs. See also 首.

用于计量杆状的东西,可以写成"枝"。

Used to refer to rod-shaped things, such as candles, pens, etc., similar to 枝.

(1) 今天是我25岁生日, 朋友们给我买 了蛋糕,还在蛋糕上插上了25支蜡烛。

-Jīntiān shì wŏ èrshíwǔ suì shēngrì, péngyoumen gěi wǒ mǎile dàngāo, hái zài dàngão shang chāshàngle èrshíwǔ zhī làzhú.

(2) 这支钢笔是他父亲留给她唯一的 纪念。这么多年来,她始终带在身上。

-Zhè zhī gāngbĭ shì tā fùqin liú gěi tā wéiyī de jìniàn. Zhème duō nián lái, tā shĭzhōng dài zài shēn shang.

- 1. 一支笔
- 3. 一支箭
- 5. 一支蜡烛
- 7. 一支香烟

- 2. 一支笛子
- 4. 一支口琴
- 6. 一支手枪

1.	插	chā	insert	5.	笛子	dízi	flute
2.	钢笔	gāngbĭ	fountain pen	6.	箭	jiàn	arrow
3.	唯一	wéiyī	only	7.	口琴	kŏuqín	harmonica
4.	始终	shĭzhōng	from beginning to end				

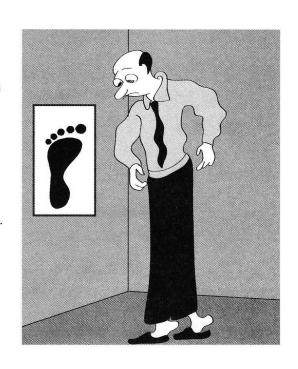
用于计量某些成对东西中的一个。 Used to refer to one of a pair of things that are normally used together.

- (1) 有一天我去商店买东西,走出商 店以后,发现少了一只手套。我就回去 问商店里的人,他们都说没看见。第二 天才发现那只手套就在我的包儿里。
- (2) 我的两只脚太大,买鞋很困难。 一般的鞋店都没有那么大号儿的,我 只好去定做一双了。
- Wǒ de liǎng zhī jiǎo tài dà, mǎi xié hěn kùnnan. Yìbān de xiédiàn dōu méiyǒu nàme dà hàor de, wǒ zhǐhǎo qù - dìngzuò yì shuāng le.

- 1. 一只翅膀
- 4. 一只胳膊 7. 一只鞋

- 2. 一只耳朵
- 5. 一只手 8. 一只眼睛
- 3. 一只耳环 6. 一只袜子

Yǒu yì tiān wǒ gù shāngdiàn mǎi dōngxi, zǒuchū shāngdiàn yǐhòu, fāxiàn shǎole yì zhī shǒutào. Wǒ jiù huíqù wèn shāngdiàn li de rén, tāmen dōu shuō méi kànjiàn. Dì-èr tiān cái fāxiàn nà zhī shǒutào jiù zài wǒ de bāor li.



1. 号儿	hàor	size	4. 耳环	ěrhuán	earring
2. 定做	dìngzuò	custom-made	5. 胳膊	gēbo	arm
3. 耳朵	ěrduo	ear		3	шт

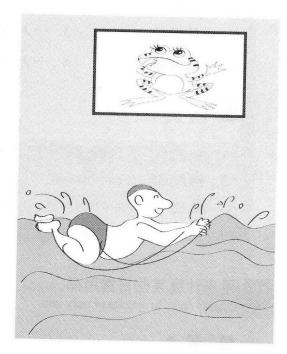
用于计量昆虫、飞禽、走兽类。 Used to refer to insects, birds or beasts.

(1) 这个孩子游泳游得好极了, 姿势 又美,速度又快,看起来真像一只青蛙 一样。看样子他一定受过专门训练。

Zhège háizi yóuyŏng yóu de hǎo jí le, zīshì yòu měi, sùdù yòu kuài, kàn qǐlai zhēn xiàng yì zhī qīngwā yíyàng. Kàn yàngzi tā yídìng shòuguò zhuānmén xùnliàn.

(2) 去年儿子给她买了只小狗,她别 提多喜欢了,每天都抱着那只小狗去 小区散步。

Qùnián érzi gěi tā măile zhī xiăogŏu, tā biétí duō xǐhuan le, měi tiān dōu bàozhe nà zhī xiǎogǒu qù xiǎoqū sànbù.



# 短

- 1. 一只苍蝇 4. 一只猴子
- 7. 一只老虎
- 10. 一只猫
- 13. 一只蜻蜓
- 16. 一只小鸟

- 2. 一只虫子
- 5. 一只蝴蝶
- 8. 一只老鼠
- 11. 一只螃蟹
- 14. 一只兔子
  - 17. 一只羊

- 3. 一只鸽子
- 6. 一只鸡
- 9. 一只蚂蚁
- 12. 一尺青蛙 15. 一只虾
- 18. 一只蟑螂

1. 姿势	zīshì	posture	6. 蝴蝶	húdié	butterfly
2. 速度	sùdù	speed; velocity	7. 老虎	lăohǔ	tiger
3. 青蛙	qīngwā	frog	8. 螃蟹	pángxiè	crab
4. 苍蝇	cāngying	fly	9. 蜻蜒	qīngtíng	dragonfly
5. 猴子	hóuzi	monkey	10. 蟑螂	zhāngláng	roach; cockroach

# **三** 用于计量船只的数量。

Used with boats.

# 情景

星期天我们几个人租了一只小船,刚划了一会儿,就起风了,我们只好往回划。

Xīngqītiān wŏmen jǐ ge rén zūle yì zhī xiăochuán, gāng huále yíhuìr, jiù qǐ fēng le, wŏmen zhǐhǎo wǎng huí huá.

### 短 语

1. 一只帆船

3. 一只救生艇

5. 一只快艇

7. 一只汽船

2. 一只脚踏船

4. 一只军舰

6. 一只气垫船

8. 一只游艇

# 生 词

1	帆船	fānchuán	sailing boat	5. 快艇	kuàitǐng	motor boat
	脚踏船	ijăotàchuán	pedal boat	6. 气垫船	qìdiànchuán	hovercraft
2012/01/01/01/01	救生艇	jiùshēngtǐng	lifeboat	7. 游艇	yóutǐng	pleasure boat; yacht
830000	军舰	jūnjiàn	warship			

# 用于计量某些日常用品。

Used to refer to articles of daily use.

# 情景

十年前,他第一次来到这个城市时, 身无分文,手上只提着这只破旧的手 提箱。 -Shí nián qián, tā dì-yī cì láidào zhège chéngshì shí, shēnwúfēnwén, shŏu shang zhĭ tízhe zhè zhī pòjiù de -shŏutíxiāng.

# 短 语

1. 一只花瓶 2. 一只篮子 3. 一只沙发 4. 一只手表 5. 一只水桶 6. 一只箱子

# 生 词

1. 身无分	shēnwúfēnwén	having no money	5.	篮子	lánzi	basket
2. 破旧	pòjiù	worn; old and broken	6.	水桶	shuĭtŏng	bucket
2. 破山 3. 手提和		suitcase	7.	箱子	xiāngzi	chest; box
3. 丁极和 4. 花瓶	huāping	flower vase				

# ★ 比较"艘"、"条<sup>1</sup>" 和"只<sup>3</sup>"

- 同 都可用于计量船只。 They are all used for vessels.

"条"多用于一般船只。

条 is mostly used for boats or ships.

如:一条渔船、一条商船。 e.g., a fishing boat; a merchant ship

"只"适用范围比较广,大小船只都可以用。

尺 has a wider usage. It can be used for any type of vessel and boat, regardless of size.

如: 一只帆船、一只快艇。 e.g., a sailing ship; a speed boat

zhī 枝

# 用于计量带枝的植物、花朵。

Used to refer to a branch of a tree or plant, especially one with leaves and flowers.

# 情景▶

(1) 那个小学生从公园里走出来, 手里拿着几枝花。他发现有人看见他 了,就赶快把那几枝花扔在地上跑了。

 Nàge xiǎoxuéshēng cóng gōngyuán li zǒu chūlái, shǒu li názhe jǐ zhī huā. Tā fāxiàn yǒurén kànjiàn tā le, jiù gǎnkuài
 bǎ nà jǐ zhī huā rēng zài dìshang pǎo le.

(2) 昨夜下了一场大雪,树上落满了厚厚的雪花,刚开的那几枝腊梅,也被白雪覆盖上了。

Zuó yè xiàle yì cháng dàxuě, shù shang luòmănle hòuhòu de xuěhuā, gāng kāi de nà jǐ zhī làméi, yě bèi báixuě fùgài Shàng le.

- 1. 一枝绢花

- 3. 一枝玫瑰 5. 一枝桃花 7. 一枝迎春花
- 2. 一枝柳条
- 4. 一枝梅花
- 6. 一枝鲜花

1. 厚厚的	hòuhòu de	very thick	6. 柳条	liŭtiáo	willow twig; wicker
2. 雪花	xuěhuā	snowflake	7. 玫瑰	méigui	rose
3. 腊梅	làméi	wintersweet	8. 梅花	méihuā	plum blossom
4. 覆盖	fùgài	cover	9. 桃花	táohuā	peach blossom
5. 绢花	juànhuā	silk flower	10. 迎春花	yíngchūnhuā	winter jasmine

用于计量杆状的东西,可以写成"支"。

Used to refer to rod-shaped things or something with a shaft. It is similar to 支.

### 

他今天买了墨汁、颜料和几枝毛笔。 从下星期开始,他要学中国画了。

Tā jīntiān mǎile mòzhī, yánliào hé jǐ zhī máobǐ. Cóng xià xīngqī kāishǐ, tā yào xué zhōngguóhuà le.

1. 一枝箭

3. 一枝毛笔

5. 一枝枪

2. 一枝蜡烛

4. 一枝铅笔

6. 一枝烟

# 词 ▶------

1. 墨汁	mòzhī	prepared Chinese ink	5.	箭	jiàn	arrow
2. 颜料	yánliào	pigment; dyestuff	6.	蜡烛	làzhú	candle
3. 毛笔	máobĭ	writing brush	7.	铅笔	qiānbĭ	pencil
4. 中国画	zhōngguóhuà	traditional Chinese painting				

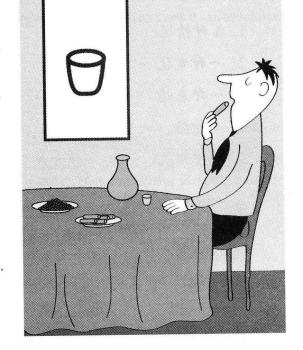
..........

用于计量小杯中盛的液体。 Used to refer to the liquor held by a small cup.

### 情景

每天晚上炸一小碟花生米,拌一小碟 黄瓜,喝上一小**盅**二锅头,他觉得别 提多美了。

Měi tiān wănshang zhá yì xiǎo dié huāshēngmǐ, bàn yì xiǎo dié huángguã, hēshàng yì xiǎo zhōng èrguōtóu, tā juéde biétí duō měi le.



### 短语

一盅酒

### 生 词

1. 炸	zhá	deep-fry	4. 黄瓜	huángguā	cucumber
2. 花生米	huāshēngmǐ	peanut seed	5. 二锅头	èrguōtóu	erguotou, a strong
3. 拌	bàn	mix			Chinese liquor

zhŏng 🌴

**1** 用于计量人或事物的种类。

Used to refer to a type, kind, sort or class of persons or things.

# 情景

(1) 那个学生既聪明又勤奋。三四年的时间他就掌握了英、日、法三**种**外语,而且说得都很流利。

Nàge xuésheng jì cöngming yòu qínfèn. Sān-sì nián de shíjiān tā jiù zhăngwòle Yīng, Rì, Fă sān zhŏng wàiyù, érqiě shuō de dōu hěn liúlì.

(2) 中国的几种名茶我都品尝过,我 觉得都不错。我想回国的时候各种茶 叶都买一点儿带回去。

 Zhōngguó de jǐ zhŏng míng chá wò dōu pǐnchángguò, wò juéde dōu bú cuò. Wò xiăng huí guó de shíhou gè zhŏng cháyè
 dōu măi yìdiănr dài huiqù.

### 短 语 ▶

- 1. 各种情况 6. 一种东西 11. 一种工具 16. 一种人 21. 一种现象 26. 一种语言
- 2. 一种变化 7. 一种动物 12. 一种环境 17. 一种商品 22. 一种兴趣 27. 一种制度
- 3. 一种表情 8. 一种动作 13. 一种结果 18. 一种思想 23. 一种性格 28. 这种事情
- 4. 一种病 9. 一种发型 14. 一种看法 19. 一种特征 24. 一种颜色 29. 这种文章
- 5. 一种潮流 10. 一种方式 15. 一种毛病 20. 一种习惯 25. 一种意见

### 生 词 🕨

1. 聪	总明	cōngming	clever	7. 环境	huánjìng	environment
2. 勤	加奋	qínfèn	diligent	8. 看法	kànfă	opinion; point of view
3. 品	1尝	pĭncháng	taste	9. 毛病	máobing	problem; poor habit
4. 表	情	biǎoqíng	facial expression	10. 商品	shāngpĭn	goods; commodities
5. 潮	用流	cháoliú	trend	11. 特征	tèzhēng	characteristic
6. 发	型	fàxíng	hairstyle	12. 兴趣	xìngqù	interest

# ★ 比较"样儿"和"种"

同都可用于计量事物的种类。 Both are used for a kind or sort of things.

异 "样儿"一般表示事物的种类。

样儿 usually refers to types of things.

如: 西红柿和茄子这两样儿菜,我都喜欢。e.g., I like to eat both tomatoes and eggplants.

"种"可以用于人和动物。

种 is used to refer to people and animals in addition to things.

如:他们是不同的两种人。

e.g., They are two different types of people.

"种"还可以用于抽象事物。

种 can also be used for abstract things.

如:一种精神、一种表情。

e.g., a kind of spirit; a kind of expression

★ 比较"类"和"种",见第117页。

用于计量缠在轴上的线或带轴的字画,可以儿化。

Used to refer to a spool of thread or scroll calligraphy and paintings that are wound or mounted on a rod. It can be followed by the retroflex suffix -r.

### 情景▶

他家客厅里的摆设很简单,靠墙放着两个沙发和一个茶几,沙发旁边有一盏灯,地上铺着一块蓝色的地毯,墙上挂着一轴儿山水画。

Tā jiā kètīng li de băishe hěn jiǎndān, kào qiáng fàngzhe liǎng ge shāfā hé yí ge chájī, shāfā pángbiān yǒu yì zhǎn dēng, dìshang pūzhe yí kuài lánsè de dìtǎn, qiáng shang guàzhe yì zhóur shānshuǐhuà.

### 短 语▶

1. 一轴儿画儿

2. 一轴儿线

### 生 词

1. 客厅	kètīng	living room	6. 蓝色	lánsè	blue
2. 摆设	băishe	ornament	7. 地毯	dìtăn	carpet; rug
3. 沙发	shāfā	sofa	8. 山水画	shānshuǐhuà	landscape
4. 茶几	chájī	tea table			painting
5. 铺	рũ	lay; spread			

zhū 株

用于计量植物,同"棵",多用于书面语。 Used to refer to plants, similar to 棵, mostly used in written language.

# 情景

刚搬到这个小院的时候,他买了几**株**小树苗,没几年的工夫,都长成两三米高的大树了。

Gāng bān dào zhège xiǎoyuàn de shíhou, tā mǎile jǐ zhū xiǎo shùmiáo, méi jǐ nián de gōngfu, dōu zhǎngchéng liǎng-sān mǐ gāo de dà shù le.

### 短 语 ▶

1. 一株草

2. 一株苗

3. 一株树苗

4. 一株秧苗

生 词▶

1. 小院	xiǎoyuàn	courtyard	3. 秧苗	yāngmiáo	seedling
2. 树苗	shùmiáo	sapling			

# 庄 zhù

用于计量点着的香。 Used to refer to burning joss sticks.

# 情景

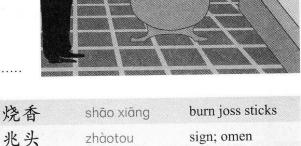
高考前来这儿烧香的人多起来了。很多学生都来烧一**炷**香,希望能有个好 兆头。

Gāokǎo qián lái zhèr shāo xiāng de rén duō qǐlái le. Hěn duō xuésheng dōu lái shāo yí zhù xiāng, xīwàng néng yŏu ge hǎo zhàotou.

# 短 语

一炷香

生 词▶



1. 高考 gāokǎo	college entrance	2.	况省	snao xiang	built joss sucks
	examination	3.	兆头	zhàotou	sign; omen

# 桩 zhuāng

用于计量事情的数量,相当于"件"。
Used to refer to something that is a subject of concern, such as an important matter, an affair, etc. It can be used as an alternative to 件.

# 情景▶

(1) 女儿快30岁了,还没找到男朋友。这件事成了母亲的一桩心事,可是女儿自己却一点儿也不着急。

Nử'ér kuài sãnshí suì le, hái méi zhǎodào nánpéngyou. Zhè jiàn shì chéngle mǔqin de yì zhuāng xīnshì, kěshì nữ'ér zìjí què yìdiǎnr yě bù zháojí. (2) 最近几天父亲高兴得嘴都合不上了,好像是他为公司谈成了一桩大买卖。

Zuìjìn jǐ tiān fùqin gāoxìng de zuǐ dōu hébushàng le, hǎoxiàng shì tā wèi gōngsī tánchéngle yì zhuāng dà mǎimai.

### 短 语 ▶

- 1. 一桩大事
- 2. 一桩买卖
- 3. 一桩亲事
- 4. 一桩喜事

# 生 词

1. 心事	xīnshì	concern	4. 大事	dàshì	great event; important event
2. 合	hé	close	5. 喜事	xĭshì	marriage; happy event
3. 买卖	măimai	deal; business	6. 亲事	qīnshì	marriage

zhuàng 幢

用于计量房屋的数量。 Used with houses or other types of buildings.

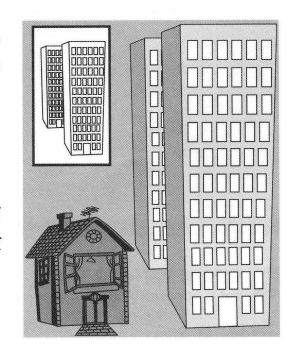
### 情景▶

(1) 前面的那几幢大楼把我家的阳光 都挡住了。屋子里总是很暗,阴天下雨 的时候更黑,不开灯什么也看不清。

Qiánmiàn de nà jǐ zhuàng dàlóu bǎ wǒ jiā de yángguāng dōu dǎngzhù le. Wūzi li zŏngshì hěn àn, yīntiān xiàyǔ de shíhou gèng hẽi, bù kāi dēng shénme yě kànbuqīng.

(2) 工厂把厂房卖给艺术家,几年的工夫,原来的破厂房都变成了一幢幢漂亮的别墅了。

Gōngchăng bă chăngfáng mài gěi yìshùjiā, jǐ nián de gōngfu, yuánlái de pò chăngfáng dōu biànchéngle yí zhuàngzhuàng piàoliang de biéshù le.



# 短 语 ▶

- 1. 一幢别墅
- 2. 一幢房子
- 3. 一幢楼房
- 4. 一幢小楼

生

1. 暗	àn	dark; dim	4. 楼房	lóufáng	building of two
2. 厂房	chăngfáng	factory building			or more storeys
3. 别墅	biéshù	villa			

# zhuō

用于计量放在桌子上的东西的量,可以儿化。

Used to refer to a tableful of something, such as food, dishes, etc. It can be followed by retroflex suffix -r.

A: 我想订一桌儿酒席。

B: 您订多少钱一桌儿的?

A: 有几种?

B: 有800块钱一桌儿的, 1500块钱

桌儿的两种。

A: 那我就订1500块钱一桌儿的吧。

A: Wǒ xiǎng dìng yì zhuō jiǔxí.

B: Nín dìng duōshao qián yì zhuō de?

A: Yǒu jǐ zhŏng?

B: Yǒu bābǎi kuài qián yì zhuō de, yìqiānwŭbăi kuài qián yì zhuō de liǎng

A: Nà wò jiù dìng yìgiānwǔbǎi kuài gián yì zhuō de ba.

1. 一桌儿菜

2. 一桌儿饭

3. 一桌儿客人

1. 订	dìng	order	3. 客人	kèren	guest
2. 酒席	jiŭxí	feast			

# 用于计量坐满一个桌子的人。

Used to refer to a table at which many people are seated for an occasion or a game.

他们的婚礼很简单,就请了几桌客 Tāmen de hūnlǐ hěn jiǎndān, jiù qǐngle jǐ 人。只有双方的家长和亲戚朋友。

zhuō kèren. Zhíyŏu shuāngfāng de jiāzhăng hé qīnqi péngyou.

短 语▶

1. 凑一桌麻将

2. 来十桌客人

3. 坐一桌人

生 词】

1. 婚礼	hũnlĭ	wedding ceremony	3. 双方	shuāngfāng	both sides
2. 简单		simple	4. 家长	jiāzhǎng	parent

zǐr子儿

用于计量能用手捏住的一束细长的东西,要儿化。

Used to refer to a long narrow bundle that one can hold with one's hand. The retroflex suffix -r must be used for this usage.

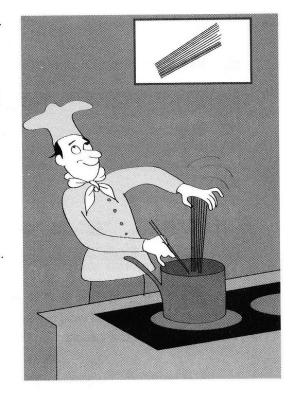
### 情景▶

老婆今天带着孩子回娘家去了,他只 好自己买几个包子,下了一子儿挂 面,凑合一顿了。

Lǎopo jīntiān dàizhe háizi huí niángjia qù le, tā zhǐhǎo zìjǐ mǎi jǐ ge bāozi, xiàle yì zǐr guàmiàn, còuhe yí dùn le.

# 短 语 ▶

- 1. 一子儿挂面
- 3. 一子儿香
- 2. 一子儿线



# 

1. 老婆	lăopo	wife	4. 挂面	guàmiàn	dried noodles
2. 娘家	niángjia	married woman's	5. 凑合	còuhe	make do (with sth.)
		parents' home	6. 线	xiàn	thread
3. 包子	bāozi	steamed stuffed bun	7. 香	xiāng	incense

用于计量事情、款项等。

Used to refer to a law case, a business deal, a large sum of money, etc.

(1) 这个案子表面看,是一个交通肇 事案。但却挖出了一宗骗保杀人案。

Zhège ànzi biǎomiàn kàn, shì yí ge jiāotōng zhàoshì'àn. Dàn què wāchūle yì zōng piàn bắo shārén'àn.

(2) 这些年他没赚到什么钱,买卖也做 了不少,但始终没有做成一宗像样的 大买卖。

Zhèxiē nián tā méi zhuàndào shénme qián, mǎimai yě zuòle bù shǎo, dàn shǐzhōng méiyǒu zuòchéng yì zōng xiàngyàng de dà mǎimai.

1. 一宗案件 2. 一宗款项

3. 一宗买卖

4. 一宗生意

### 生

1. 案子	ànzi	(law) case	4. 像样	xiàngyàng	decent
2. 肇事	zhàoshì	accident	5. 生意	shēngyi	business deal;
3. 骗保	piàn bảo	insurance fraud			trade

# ★ 比较 "件3" 、 "起"和 "宗"

都可用于计量事情或案件。"件"、"起"、"宗"有时可以互换。 同 They are all used to refer to things, matters, or law cases. 件, 起 and 宗 sometimes can be used interchangeably.

> 如:一件杀人案、一起杀人案、一宗杀人案。 e.g., a murder case

异 "件"除了事情、案件以外,应用范围比较广。 件 has a wider usage.

> 如:一件交通事故、一件差事、一件公文。 e.g., a traffic accident; an errand; an official document

"起"除了案件以外,使用范围比较窄。

Besides referring to cases, 起 is mostly used to refer to something bad or disastrous.

如:一起车祸、一起诈骗案。

e.g., an accident; a fraud case

"宗"除了案件以外,使用范围比"起"广泛。

In addition to being used to refer to cases, 宗 also has a wider usage than 起.

如:一宗杀人案、一宗买卖、一宗款项。

e.g., a murder case; a deal; a sum of money

zǔ 组

1 用于计量成套的事物。

Used to refer to a group or a suite or a set of things of the same kind.

### 情景

(1) 这组黑白老照片,是他三十多年前拍摄的。当时胡同里没有那么多车,也没有那么多人。

Zhè zǔ hēi-bái lǎo zhàopiàn, shì tā sānshí duō nián qián pāishè de. Dāngshí hútong li méiyŏu nàme duō chē, yě méiyŏu nàme duō rén.

(2) 这十几组镜头,反映了当时旧上海的风貌,对研究上海城市的变化,有重要的参考价值。

Zhè shíjĭ zǔ jìngtóu, fănyìngle dāngshí jiù Shànghăi de fēngmào, duì yánjiū Shànghăi chéngshì biànhuà, yŏu >zhòngyào de cānkǎo jiàzhí.

# 短 语

- 1. 一组词
- 3. 一组镜头
- 5. 一组诗歌
- 7. 一组照片

- 2. 一组电池
- 4. 一组曲子
- 6. 一组图画

# 生 词 🕨

1. 黑白	hēibá	black and white (photography)	6. 反映	fănyìng	reflect
2. 照片	zhàopiàn	photo; picture	7. 风貌	fēngmào	characteristic style
3. 拍摄	pāishè	take a picture			and features
4. 胡同	hútong	lane; alley	8. 参考	cānkǎo	reference
5. 镜头	jìngtóu	(camera) shot; scene	9. 诗歌	shīgē	poem

用于计量神像、佛像等的数量。

Used to refer to a figure, an idol or a statue, such as Buddha.

这是世界上最高的佛像,这尊大佛高 Jahè shì shìjiè shang zuì gão de fóxiàng, 71米,先后建造了九十多年。

zhè zūn dà fó gão qīshíyī mǐ, xiān hòu - jiànzàole jiǔshí duō nián.

短

1. 一尊大佛

2. 一尊菩萨

3. 一尊塑像

1. 佛像 fóxiàng

statue of Buddha

3. 塑像

sùxiàna

2. 菩萨 púsa

Bodhisattva

★ 比较"尊"和"座", 见第234页。

# 儿 zuŏr

用于计量成套的事物。

Used to refer to a group or a suite or a set of things of the same kind.

(1) 他的女朋友不喜欢他留胡子,说既不 美观又不卫生, 所以今天早上一起床, 他 就对着镜子把那撮儿小胡子刮掉了。

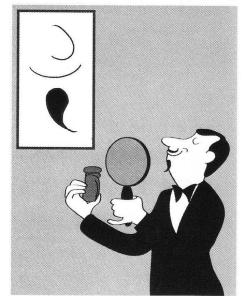
Tā de nǚpéngyou bù xǐhuan tā liú húzi, shuō jì bù měiguān yòu bú wèishēng, suǒyǐ jīntiān zǎoshang yì qǐchuáng, tā jiù - duìzhe jìngzi bă nà zuŏr xiǎo húzi quādiào le.

(2) 这只英国牧羊犬全身都是金黄色的长 毛儿,只有前额有撮儿白毛儿。

Zhè zhī Yīngguó mùyángquǎn quánshēn dōu shì jīnhuángsè de cháng máor, zhǐyǒu qián'é yǒu yì zuŏr bái máor.

### 短

1. 一撮儿胡子 2. 一撮儿毛 3. 一撮儿头发





### 生 词▶

1. 美观	1 měiguān	pleasing to the eye	4.	金黄	jīnhuáng	golden (yellow)
2. 刮	guā	shave	5.	毛	máo	hair
3. 牧丰	上犬 mùyángquð	n shepherd dog	6.	前额	qián'é	forehead

# ★ 比较 "撮¹ (cuō) "和 "撮(zuǒr)"

同 都可计量少量的东西。 Both can be used for a small quantity of things.

### 异 ①读音不同。

They have different pronunciations.

### ②用法和意义不同。

They have different usages and meanings.

### "撮(cuō)"用于计量手撮取的少量的东西。

撮 (cuō) is used for a small quantity of something that can be held in a hand.

如:一撮盐、一撮土。

e.g., a pinch of salt; a pinch of dust

### "撮儿(zuǒr)"用于计量少量成丛的毛发。

撮儿(zuǒr) is used for a tuft of yarn, hair, grass, etc.

如:一撮儿毛儿;一撮儿胡子。

e.g., a tuft of hair; a tuft of beard

zuò 座

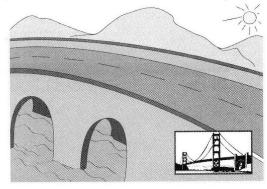
# **用于计量较大或规定的物体。**

Used to refer to a large construction, such as a building, bridge, dam, tower, monument, etc.

# 情景▶

原来这里有一座桥,后来坏了,现在 又重新修了一座。这座新桥比原来的 宽,也比原来的高。

Yuánlái zhèli yŏu yí zuò qiáo, hòulái huài le, xiànzài yòu chóngxīn xiūle yí zuò. Zhè zuò xīn qiáo bǐ yuánlái de .kuān, yě bǐ yuánlái de gão.



- 1. 一座别墅

- 5. 一座堤坝 9. 一座宫殿 13. 一座陵园
- 17. 一座山

- 2. 一座仓库 6. 一座电视塔 10. 一座纪念碑 14. 一座庙 18. 一座商店

- 3. 一座城市 7. 一座碉堡

- 11. 一座教堂 15. 一座农场 19. 一座水库
- 4. 一座村庄 8. 一座雕像
- 12. 一座矿山 16. 一座喷泉 20. 一座钟

### 生 词 ▶ .....

1. 桥	qiáo	bridge	7. 教堂	jiàotáng	church
2. 堤坝	dībà	dam; levee	8. 矿山	kuàngshān	mine
3. 碉堡	diāobǎo	pillbox;	9. 庙	miào	temple; shrine
·		blockhouse	10. 陵园	língyuán	cemetery
4. 雕像	diāoxiàng	statue	11. 农场	nóngchẳng	farm
5. 宫殿	gõngdiàn	palace	12. 喷泉	pēnquán	fountain
6. 纪念碑	jìniànbēi	monument	13. 水库	shuľkù	reservoir

# ★ 比较"尊"和"座"

- 都可用于计量某些有底座的物体。 同 Both are used to refer to things that are on a pedestal or stand.
- "尊"含有尊敬和庄严的意思。 异 尊 implies esteem and solemnity.

如:一尊佛像、一尊塑像。 e.g., a statue of Buddha; a statue

"座"应用范围较广,凡是用"尊"的地方,都可以用"座";反 之则不能。

座 has a wider usage. Also, 座 can always replace 尊, but 尊 can never replace 座. 如:一座(尊)佛像、一座(尊)塑像、一座桥、一座山、一座城市。 e.g., a statue of Buddha; a statue; a bridge; a mountain; a city

# 量词比较索引

# List of Similar Measure Words

把 把儿 P7	届任	P152
本 部 P18	道 扇	P154
场(cháng) 场(chǎng) P24	身 身儿	P157
丛 簇 ····· P32	把儿 捆 束	P163
沓儿 叠 P45	对 双	P164
道 堵 ····· P47	架 台	P169
次番 P61	节 堂	P172
幅 副 ····· P71	遍 次 趟	P174
串儿 挂 P80	件 身儿 套	P176
户 家 P92	瓶 听	P183
段 节 截儿 P100	口 头	P187
卷儿(juǎnr) 卷(juàn) P105	个名位	P191
根 棵 P107	笔 项	P200
棵 颗 P108	点 些	P202
发 颗 P109	口 眼	P205
↑ □ P113	篇儿 页	P207
类 种 ····· P117	条 则	P209
颗 粒 ······ P118	篇儿 张	P212
部 辆 P121	首 支	P217
家 门 P128	艘条只	P221
行列排 ····· P131	样儿 种	P224
拨 批 P137	件起宗	P230
篇 篇儿 P141	撮(cuō) 撮儿(zuŏr) ····································	P233
片 片儿 P144	尊座	P234
帮 伙 群 P151		

# 名量词搭配表

# Collocations for Commonly Used Nominal Measure Words

	名词 Nouns	量词 Measure Words
	$\mathbf{A}$	
爱好	àihào	些
安眠药	ānmiányào	片儿、粒
安慰	ānwèi	点、丝
案件	ànjiàn	起、宗
	В	
芭蕉	bājiāo	簇
巴士	bāshì	辆
把握	băwò	分
把戏	băxì	出、套
白云	báiyún	朵、片儿
百合	băihé	瓣儿
班车	bānchē	趟
办法	bànfă	个、种
办公室	bàngōngshì	间
包裹	bāoguŏ	件
薄膜	báomó	层
宝剑	bǎojiàn	把、口
宝石	bǎoshí	颗
保证	bǎozhèng	点
报道	bàodào	篇
报告	bàogào	份
报社	bàoshè	家
报纸	bàozhĭ	沓、叠、份、卷儿、捆、摞、张
暴徒	bàotú	揮
暴雨	bàoyǔ	场
杯子	bēizi	个
悲剧	bēijù	出、幕
背心	bèixīn	件

		15
被面	bèimiàn	幅
被褥	bèirù	摞
被子	bèizi	床
本领	běnlĭng	番、门、套
本子	běnzi	摞
鼻涕	bítì	把
比赛	bĭsài	场、轮、项
笔	bĭ	管、支、枝
笔记	bĭjì	本
毕业生	bìyèshēng	届、期
编辑	biānjí	个、名
鞭炮	biānpào	串儿、挂
鞭子	biānzi	根
扁担	biǎndan	根、条
变化	biànhuà	些、种
辫子	biànzi	根、条
标语	biāoyŭ	幅、条
表格	biăogé	张
表情	biăoqíng	副、种
表演	biăoyăn	场
别墅	biéshù	处、所、座
冰	bīng	层、块
冰激凌	bīngjīlíng	盒、个
饼	bĭng	摞、张
饼干	bĭnggān	包、盒、片儿、筒
病	bìng	种
病房	bìngfáng	间、个
玻璃	bōli	层、块
菠菜	bōcài	把儿
布	bù	幅、卷儿、块
部队	bùduì	股、支
,		
	C	
才干	cáigàn	番
材料	cáiliào	堆、份、摞
财产	cáichăn	笔、份
彩虹	căihóng	道
彩霞	căixiá	片
菜	cài	道、份、盘、勺、碗、样、桌
· 戏局	cánjú	盘
74/9	Garija	JUL.

	.6	
仓库	cāngkù	座
苍蝇	cāngying	只
操场	cāochăng	个
嘈杂	cáozá	片
草	căo	丛、根、裸、捆、株
草地	căodì	片、块
草帽	căomào	顶
测验	cèyàn	场
叉子	chāzi	把
差错	chācuò	丝
插图	chātú	幅、张
茶	chá	杯、点、壶、碗
茶壶	cháhú	把
茶几	chájī	张
茶具	chájù	套
茶叶	cháyè	包、撮、盒、筒
差事	chāishi	份、堆
产品	chănpin	件、批、些、种
产业	chănyè	份
· 护子	chănzi	把
长处	chángchu	点
厂房	chăngfáng	林
プラス   円片   コート	chàngpiàn	套、张
钞票	chāopiào	把、沓儿、叠、张
	chāoshì	家
超市	cháoliú	股、种
潮流	chē	部、辆、趟、站
车 在 程	chēhuò	场、次、起
4年祸	chēxiāng	节
<b>车厢</b>	chēzhàn	<b>^</b>
车站	chénjì	片
沉寂 社社	chènshān	件
村衫 上 里	chéngguŏ	项
成果	chéngqiáng	段
城墙		个、座
城市	chéngshì	位
乗客	chéngkè	把把
尺子	chízi	对、双、只
翅膀	chìbăng	场场
冲突	chōngtū	→ 地、条、只 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
虫子	chóngzi	ル、ホ、ハ 

绸子	chóuzi	幅、块、匹
出版社	chūbănshè	家
出路	chūlù	条
厨房	chúfáng	间
字戴	chuāndài	身儿
传说	chuánshuō	段
船	chuán	班、条、艘、只
窗户	chuānghu	面、扇
窗帘	chuānglián	层、幅
床	chuáng	张
床单	chuángdān	条
以 国 劲 儿	chuǎngjìnr	股
	chuízi	把
锤子	chūntiān	
春天	chúnshé	个 番
唇舌	CÍ	个、首、组
词	cídiăn	本、部
词典	cízhuān	层、块
瓷砖		盒、盘
磁带	cídài	幅
刺绣	cìxiù	把(儿)、根、裸、捆
葱	cōng	套
丛书	cóngshū	滴、壶、瓶
醋	cù	
村落	cūnluò	处
村庄	cūnzhuāng	座
存款	cúnkuăn	笔
措施	cuòshī	套、条、项、些
	_	***
	D	
打算	dăsuan	<u>^</u>
打印机	dăyìnjī	台
大白菜	dàbáicài	裸
大佛	dàfó	尊、座
大火	dàhuŏ	场
大将	dàjiàng	员
大楼	dàlóu	幢、座
大米	dàmǐ	色、袋、粒、斤、碗、把
大炮	dàpào	门、尊
大桥	dàqiáo	座
大厦	dàshà	座

大使	dàshĭ	任
大虾	dàxiā	对、只
大雁	dàyàn	行、只
大衣	dàyī	件
大战	dàzhàn	场
歹徒	dăitú	帮、伙
大夫	dàifu	个、名、位
代表	dàibiǎo	名、位
代表团	dàibiǎotuán	个
贷款	dàikuǎn	笔、项
担架	dānjià	副
单词	dāncí	个
单位	dānwèi	个
掸子	dănzi	把
蛋糕	dàngāo	个、块
カ	dāo	把
导弹	dǎodàn	颗、枚
道	dào	条
道理	dàolĭ	层、番、个
稻草	dàocăo	把、堆、根、束
稻田	dàotián	片
灯	dēng	盏
灯光	dēngguāng	点、片、束
堤坝	dībà	道、座
笛子	dízi	管、支、枝
地	dì	站
地方	dìfang	个
地毯	dìtăn	块
地图	dìtú	本、册、幅、张
地位	dìwèi	席
地震	dìzhèn	场、次
点心	diǎnxin	包、份儿、盒、块、盘、样
电池	diànchí	副、节、组
电工	diàngōng	名
电话	diànhuà	部、个、通
电脑	diànnǎo	台
电视	diànshì	部、台
电视剧	diànshìjù	部
电台	diàntái	家
电线	diànxiàn	段、根、截儿、盘

电影	diànyĭng	部、场
电影院	diànyǐngyuàn	家
碉堡	diāobǎo	座
	diāoxiàng	尊、座
雕像	_	台
吊车	diàochē	个、颗、枚
钉子	dīngzi	
东西	dōngxi	包、点、堆、件、
		些、样、种
冬天	döngtiän	个
董事长	dŏngshìzhăng	任、位
动物	dòngwù	些、种
动作	dòngzuò	个、种
豆腐	dòufu	块、盒
豆子	dòuzi	把、袋、堆、斤、颗、粒
	dúwù	本、套
读物	duànluò	个
段落	Service and Control of the Control o	支
队伍	duìwu	
对联	duìlián	副
	-	
	E	
儿童读物	értóng dúwù	本、部、批、套
<b>耳朵</b>	ěrduo	对、只
平光	ěrguāng	个、记
耳环	ěrhuán	对、副、只
二胡	èrhú	把
	F	
发动机	fādòngjī	台
发明	fāmíng	项
法令	fălìng	项
发型	fàxíng	种
	fānchuán	只
帆船		顿、份儿、锅、勺
饭	fàn	桌
饭菜	fàncài	家
饭馆	fànguǎn	
饭粒儿	fànlìr	粒
方便面	fāngbiànmiàn	包、碗
方法	fāngfǎ	个、套、种
防线	fángxiàn	道、条
房间	fángjiān	个、套
	<u> </u>	

房子	fángzi	栋、间、溜、排、所、幢
飞机	fēijī	班、架
飞机场	fēijīchǎng	个、座
肥料	féiliào	袋、堆
肥皂	féizào	块、条
匪徒	fěitú	帮、股、伙
废话	fèihuà	堆、句
废品	fèipĭn	堆
废物	fèiwù	帮、堆
废墟	fèixū	片
废纸	fèizhĭ	堆、团、张
费用	fèiyong	笔、项
分水岭	fēnshuĭlĭng	道、条
坟	fén	座
粉笔	fěnbĭ	根、盒、截儿
粉丝	fěnsī	袋、根
丰收的景象	fēngshōu de jǐngxiàng	幅、片
风	fēng	场、股、阵
风波	fēngbō	场
风光	fēngguāng	处、种
风声	fēngshēng	点
风衣	fēngyī	件
风雨	fēngyǔ	番
缝纫机	féngrènjī	架、台
缝儿	fèngr	道、条
<b>達</b> 隙	fèngxì	点
佛像	fóxiàng	尊、座
夫妻	fūqī	对
斧子	fŭzi	把
		20.00
	$\mathbf{G}$	
改变	găibiàn	个、些
改革	găigé	项、些 根、节
甘蔗	gānzhe	根、节
感触	gănchù	番、些
感想	gănxiăng	堆、些
干部	gànbù	个、名、批
干将	gànjiàng	员
钢琴	gāngqín	架、台
高射炮	gāoshèpào	架、门
154 44 70	3-2	

高压线	gāoyāxiàn	条
膏药	gāoyao	见占
稿费	găofèi	笔
稿件	găojiàn	批、部
<b></b> 稿纸	găozhĭ	本、沓儿、叠、摞、篇
稿子	găozi	部、份、篇、页
告示	gàoshì	张
胳膊	gēbo	条、只
鸽子	gēzi	对、群、只
歌	gē	首、支
歌词	gēcí	段、句
歌曲	gēqŭ	首、支
歌声	gēshēng	串、阵
歌手	gēshŏu	名、批
歌舞	gēwǔ	台
跟头	gēntou	个
エ厂	gōngchǎng	个、家
工程	gōngchéng	项
工夫	gōngfu	番、宿
工具	gōngjù	件、套、些、种
工人	gōngrén	个、名
工序	gōngxù	道
工资	gōngzī	份
工作	gōngzuò	点、份、件、摊、项
工作人员	gōngzuò rényuán	名
弓	gōng	张
公报	gōngbào	项
公共汽车	gōnggòng qìchē	辆
公馆	gōngguǎn	所、座
公函	gōnghán	封
公司	gōngsī	家
公文	gōngwén	封、件、批
功课	gōngkè	1,1
功劳	gōngláo	份
宫殿	gōngdiàn	座
沟	gōu	道、条
篝火	gōuhuŏ	堆
狗	gŏu	群、条、只
骨头	gŭtou	把、根、节、块
鼓	gŭ	面

顾虑	gùlü	层、个
瓜子	guāzĭ	把、包、袋
挂面	guàmiàn	把、子儿
拐杖	guǎizhàng	副、根
关口	guānkǒu	道
关系	guānxi	层、种
观众	guānzhòng	名、位
官司	guānsi	场
棺材	guāncai	具、口
管子	guǎnzi	根、截儿
冠军	guànjūn	届、项
灌木	guànmù	丛、裸
罐头	guàntou	听
光明	guāngmíng	片、线
光线	guāngxiàn	丝
广告	guǎnggào	沓儿、幅、条、则、张
规定	guīdìng	项
根子	gùnzi	根
国家	guójiā	个
果酱	guðjiàng	瓶、罐
果汁	guŏzhī	杯、瓶
本/    过程	guòchéng	个
过性	guocheng	'
	Н	
哈欠	hāqian	个
孩子	háizi	帮、堆、个、群
寒流	hánliú	股
喊叫	hǎnjiào	声
汗	hàn	滴、身
汗毛	hànmáo	根
汗水	hànshuĭ	滴、脸
· 汗珠	hànzhū	串、滴、颗
行业	hángyè	种
航班	hángbān	趟
好处	hǎochu	个、些
好汉	hǎohàn	个、条、位
好嗓子	hǎosǎngzi	副
好手	hǎoshǒu	把
好心	hǎoxīn	片
好意	hǎoyì	番、份、片
×1 100	i.doy.	.,,

号令	hàolìng	声
号码	hàomă	个
耗子	hàozi	窝、只
合同	hétong	份、张
禾苗	hémiáo	丛、株
和气	héqì	团
河	hé	道、条
黑板	hēibăn	块
黑痣	hēizhì	颗
痕迹	hénjì	点、丝
红红	hóng	片
红日	hóng rì	轮
洪水	hóngshuĭ	场
猴子	hóuzi	尺
胡子	húzi	根、绺儿、撇、撮儿
葫芦	húlu	个、架、支
蝴蝶	húdié	对、只
花	huā	瓣儿、簇、朵、些、枝
花瓣儿	huābànr	片
花椒	huājiāo	粒
花轿	huājiào	顶
花瓶	huāpíng	对、只
花生	huāshēng	把、包、袋、颗、粒
花生米	huāshēngmĭ	把、包、袋、颗、粒
花园	huāyuán	座
化验单	huàyàndān	份、张
画	huà	笔、卷儿、张、组、轴
画报	huàbào	本
画卷	huàjuàn	幅
画片	huàpiàn	套、张
画展	huàzhǎn	届
话	huà	串、段、句、席、些
话剧	huàjù	场、台、幕
坏蛋	huàidàn	帮、伙、个、群
欢腾	huānténg	片
环境	huánjìng	个、种
幻想	huànxiǎng	<u>44</u>
<b>荒地</b>	huāngdì	块、片
皇冠	huángguān	顶
黄豆	huángdòu	袋、粒

黄瓜	huángguā	根、截儿、条
灰尘	huīchén	层
回忆	huíyì	段
会谈	huìtán	轮
混乱	hùnluàn	片
活动	huódòng	个、项
活页纸	huóyèzhĭ	沓儿、篇儿、张
火	huŏ	把、场、堆、团
火车	huŏchē	班、列、趙
火箭	huŏjiàn	发、枚
火山	huŏshān	群、座
火灾	huŏzāi	场、
货	huò	包、批
<b>货轮</b>	huòlún	艘、条、只
<b>货物</b>	huòwù	批
X 12		
	J	
机构	jīgòu	个、套
机关	jīguān	个、家
机关枪	jīguānqiāng	挺
机会	jīhuì	个
机器	jīqì	部、套、台、种
鸡	jī	群、只
积蓄	jīxù	点、些
集邮册	jíyóucè	本
计划	jìhuà	份、个、项
记载	jìzăi	段、项
记者	jìzhě	个、名、群
记录	jìlù	个、份、项
纪律	jìlù	条、项
纪念碑	jìniànbēi	座
纪念章	jìniànzhāng	枚
技术	jìshù	门、套、项
家具	jiājù	件、堂、套、些、样
家业	jiāyè	份
假牙	jiǎyá	副
嫁妆	jiàzhuang	份
架	jià	场
<del>**</del>   <u>**</u>   **   **	jiānyù	所
剪影	jiǎnyǐng	幅

剪子	jiǎnzi	把
简历	jiǎnlì	份、张
箭	jiàn	支、枝
见解	jiànjiě	点、些
建议	jiànyì	点、份、条、些
建筑物	jiànzhùwù	栋、座
剑	jiàn	把
讲义	jiǎngyì	份、篇、页、张
奖品	jiǎngpǐn	件
奖章	jiǎngzhāng	枚
	jiǎngzhuàng	张
交通图	jiāotōngtú	册、张
交往	jiāowăng	段
交易	jiāoyì	笔、项
胶卷儿	jiāojuǎnr	个、卷儿
胶水	jiāoshuĭ	瓶
脚	jiǎo	双、只
脚步声	jiǎobùshēng	串、片
脚印	jiǎoyìn	串、个、行、溜
较量	jiàoliàng	场、番
轿车	jiàochē	部、辆
教师	jiàoshī	名、位
教室	jiàoshì	个、间
教授	jiàoshòu	名、位
教训	jiàoxùn	点、个
阶段	jiēduàn	个
街	jiē	条
节目	jiémù	个、台、些
结果	jiéguŏ	种
解释	jiěshì	<sup>1</sup>
介绍	jièshào	个、番
戒指	jièzhi	枚、只
借口	jièkŏu	个、堆
金牌	jīnpái	· 块、枚
金条	jīntiáo	根
进行曲	jìnxíngqǔ	首、支
京剧	jīngjù	
经理	jīnglĭ	The same of the sa
经历	jīnglì	个、位 段、番
经验		
	jīngyàn	份、套

井	jǐng	口、眼
景象	jǐngxiàng	番、幅
警察	jǐngchá	个、名、位
镜头	jìngtóu	个、组
镜子	jìngzi	面
劲儿	jìnr	把、股
纠纷	jiūfēn	场、起
韭菜	jiǔcài	把(儿)、茬儿
酒	jiǔ	杯、滴、壶、瓶、席
酒席	jiŭxí	桌
居民	jūmín	È
橘子	júzi	瓣儿、牙儿
句子	jùzi	<b>^</b>
距离	jùlí	段
卷尺	juănchĭ	盘
决定	juédìng	项
军舰	jūnjiàn	艘、只
	, and the second	
	K	
咖啡	kāfēi	杯、罐、瓶、听
卡车	kăchē	辆
开场白	kāichăngbái	段、句
开水	kāishuĭ	杯、壶
开支	kāizhī	笔、项
看法	kànfă	点、些、种
考试	kăoshì	场、门
考题	kăotí	道
考验	kăoyàn	场
科学	kēxué	1,1
可乐	kělè	杯、罐、瓶、听
客人	kèren	批、位、桌
课	kè	节、门、堂
课本	kèběn	本、套
课程	kèchéng	17
课文	kèwén	课
空	kōng	场
空白	kòngbái	片
空地	kòngdì	块、片
空隙	kòngxì	段
口才	kŏucái	副

口袋	kŏudai	条
口角	kŏujiǎo	场
口子	kŏuzi	道、个、条
扣子	kòuzi	个、排
裤子	kùzi	条
快餐	kuàicān	份
快艇	kuàitǐng	艘、只
筷子	kuàizi	把(儿)、副、双
款式	kuănshì	种
矿泉水	kuàngquánshuĭ	杯、瓶
矿山	kuàngshān	座
	$\mathbf{L}$	
垃圾	lājī	撮、堆
蜡烛	làzhú	根、支、枝
辣椒	làjiāo	串儿、撮
蓝天	lántiān	片
篮子	lánzi	只
浪	làng	层
牢房	láofáng	间
字骚	láosāo	的
老虎	lăohǔ	只
老师	lăoshī	个、位
烙饼	làobǐng	摞、牙儿、张
犁	lí	张
篱笆	líba	道、圏
礼物	lĭwù	份、件、样
理论	lĭlùn	套
理由	lĭyóu	点、个、条
力量	lìliàng	份、股、支
力气	lìqi	把、点、番
历史	lìshĭ	段
连环画	liánhuánhuà	本、册、套、张
练习	liànxí	课
凉意	liángyì	丝
列车	lièchē	趟
陵墓	língmù	座
领带	lĭngdài	条
留学生	liúxuéshēng	个、名、位
流氓	liúmáng	帮、或、群

楼	lóu	栋、幢、座
楼房	lóufáng	栋、排、片、所、幢、座
录像机	lùxiàngjī	台
录音机	lùyīnjī	台
路	lù	段、条
路程	lùchéng	段
路线	lùxiàn	条
露水	lùshuĭ	层、滴
驴	lú	条、头
旅馆	lŭguăn	家
孪生姐妹	luánshēng jiěmèi	对
轮船	lúnchuán	艘、条、只
论文	lùnwén	篇
萝卜	luóbo	个
锣鼓	luógǔ	副
骆驼	luòtuo	匹
	M	
麻烦	máfan	场、档子
麻将	májiàng	副、张、桌儿
麻雀	máquè	群、只
马	mă	匹、群
蚂蚁	măyĭ	堆、窝、只
买卖	măimai	笔、桩、宗
馒头	mántou	个
猫	māo	尺
毛	máo	撮儿、根
毛笔	máobĭ	管、支、枝
毛病	máobìng	点、种
毛线	máoxiàn	根、团
毛衣	máoyī	件
矛盾	máodùn	堆、对
玫瑰	méigui	丛、枝
眉毛	méimao	道
煤	méi	堆、块
美术作品	měishù zuòpřn	幅
N	mén	层、道、扇
门脸儿	ménliănr	间
门牙	ményá	颗
猛将	měngjiàng	员

梦	mèng	场、个
<b>梦</b> 米	mĭ	把、袋、粒
米饭	mǐfàn	碗
蜜蜂	mìfēng	群、窝、只
棉布	miánbù	块、匹
棉花	miánhuā	包、层、朵、团
面包	miànbāo	片、块
面粉	miànfěn	袋
面孔	miànkŏng	副、张
面条	miàntiáo	根、锅、碗
苗	miáo	根、裸
描述	miáoshù	番
庙	miào	座
名画	mínghuà	幅、张
名气	míngqì	点
名胜	míngshèng	处
名言	míngyán	句
明信片	míngxìnpiàn	沓儿、叠、张
命	mìng	条
命令	mìnglìng	道、条
摩托车	mótuōchē	辆
蘑菇	mógu	朵
墨水	mòshuĭ	滴、瓶
墨汁	mòzhī	滴、瓶
木头	mùtou	段、根、截儿、块
幕布	mùbù	道
	N	
内容	nèiróng	项
嫩芽	nènyá	株
能手	néngshŏu	把
泥	ní	脸、手、摊
年纪	niánjì	把
年轻人	niánqīngrén	帮、伙
鸟	niǎo	群、只
乌 牛 牛奶	niú	群、头
	niúnǎi	杯、罐、瓶
农场	nóngchăng	座
农民	nóngmín	个、户
浓烟	nóngyān	股

	0	
藕	<b>O</b> ŏu	段、节、截儿
zirg		
	P	7) 7)
牌	pái	把、副、张
牌局	páijú	场
派头	pàitou	副
盘子	pánzi	摞、只
炮弹	pàodàn	发、颗、枚
培训班	péixùnbān	期、、
喷泉	pēnquán	座
朋友	péngyou	帮、个
批评	pīpíng	番
霹雳	pīlì	声
皮	pí	层、张
皮带	pídài	根、条
啤酒	píjiǔ	杯、罐、听、瓶
骗局	piànjú	场
平房	píngfáng	所、片
平原	píngyuán	片
评书	píngshū	段
苹果	píngguŏ	个、只
屏风	píngfēng	道、扇
铺盖	pūgai	床、卷儿
菩萨	púsa	尊
葡萄	pútao	串、架、粒
葡萄糖	pútaotáng	瓶、针
	Q	
期望	qīwàng	番、片
漆	qī	层、道、桶
漆黑	qīhēi	片、团
棋	qí	步、局、盘
棋子	qízĭ	枚
旗袍	qípáo	件、身儿
汽车	qìchē	部、辆
汽油	qìyóu	桶
铅笔	qiānbĭ	截儿、支、枝
钱	qián	笔、沓儿、叠、些
枪	qiāng	管、条、支

枪声	qiāngshēng	片
强盗	qiángdào	帮、伙
墙	qiáng	道、堵、面
巧克力	qiǎokèlì	盒、块
亲戚	qīnqi	门
亲事	qīnshì	门、桩
亲友	qīnyŏu	位
青霉素	qīngméisù	盒、针
青年	qīngnián	帮、对
青苔	qīngtái	层
清单	qīngdān	份
清泉	qīngquán	股
情感	qínggǎn	层、种
情况	qíngkuàng	种
情人	qíngrén	个
情绪	qíngxù	股
请柬	qĭngjiǎn	封
球	qiú	场、局
球赛	qiúsài	场
曲子	qŭzi	段、首、支、组
泉水	quánshuĭ	股、眼
劝说	quànshuō	番
缺点	quēdiǎn	个、些
裙子	qúnzi	条
	R	
热泪	rèlèi	行
热闹	rènao	场
热情	rèqíng	份、股
人	rén	拨、个、伙、口、批、群、些、种
人才	réncái	分
人家	rénjiā	处、户、家
人流	rénliú	股
人马	rénmă	班、帮、套
人命	rénmìng	条
人情	rénqíng	笔、份
人影	rényĭng	簇、个
任务	rènwù	项
日记	rìjì	本、篇
日历	rìlì	本、张
. 1 //4		

日子	rìzi	个、段、些
内	ròu	块、片
褥子	rùzi	床
	S	
伞	săn	把
扫帚	sàozhou	把
扫帚眉	sàozhouméi	撇
森林	sēnlín	片
沙发	shāfā	对、套
沙漠	shāmò	片
沙子	shāzi	把、层、堆、粒
纱布	shābù	层、卷儿、块
纱窗	shāchuāng	层
山	shān	座
山脉	shānmài	道、群
山水画	shānshuǐhuà	幅、张、轴
闪电	shăndiàn	道、个
扇子	shànzi	把
伤	shāng	处
伤疤	shāngbā	块
商店	shāngdiàn	家
商品	shāngpĭn	批、些、种
上海话	Shànghăihuà	句、口
勺儿	sháor	把
设备	shèbèi	台、套
神色	shénsè	副
生活	shēnghuó	段
生机	shēngjī	线
生气	shēngqì	分
生意	shēngyi	笔、批、宗
声音	shēngyīn	点、种
牲口	shēngkou	匹、群、头
绳子	shéngzi	道、段、根、截儿、条
诗	shī	行、首、组
诗集	shījí	本、部、册
狮子	shīzi	头
时代	shídài	个
时间	shíjiān	段、些
时期	shíqī	个

要验			
##	实验	shíyàn	
事事故       shì shìgù       分起         事件       shìgù       起起         事件       shìgìang       堆、件、些、种         事中       shìshì       小个         事实       shìshì       小个         事业收获       shōuhuò       類         女人       shōuhò       双       大戶手表         手表       shōuhòiǎo       中水、个条       大小山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山山	食品	shípĭn	
事故     shìgù       事件     shìjiàn       事情     shìgìan       事字     shìyà       事次     shìyè       事必     shòuhò       事必     shòuhò       妻人     shòuhòò       妻人     shòubòò       妻人     shòuhòò       妻人     shòujiàn       妻子     shòuhòò       妻子     shòuhòò       妻子     shòukòo       妻子     shòukòo       妻子     shòukòo       妻子     shòukòo       妻子     shòukòo       妻子     shòuxò       妻子     shòuxò       妻子     shòuxò       五     中       妻女     shòuxò       妻子     shòuxò       妻子     shòuxò       妻子     shòuxò       妻子     shòuxò       方子     shòuxò       方子     shòuxò       方     大       表     大       表     大       表	势力	shìlì	份、股
事件       shijiàn       起         事情       shiqing       堆、件、些、种         事实       shishi       个         事业       shòuhò       项         收入       shōuhò       项         手表       shōuhòubiào       块、网、大子表         手稿       shǒugǎo       部、个条         手稿       shǒugìo       块、条         手續       shǒujùan       块、条         手着       shǒujùan       投、大条         手卷       shǒutào       類         手整       shǒutào       五         手套       shǒuxà       道         手套       shǒuxà       五         手套       shǒuxà       五         大次       shǒuxà       五         大次       本、部、课、相、摞、页         节店       shūxàn       本、部、课、相、摞、页         节店       shūxàn       本、部、课、相、帮、技术和         村村       shūzi       老       表         村村       shūzi       表       表       推、相       基次         村村       shūxìn       表       表       推、相       基次       并       表       本、推、相       基次       基本、推、和       基次       基本、推、和       基本、推、建立       基本、推、建立       基本、推、建立 </td <td>事</td> <td>shì</td> <td>份</td>	事	shì	份
事情 shiqing shìshí shìshí shìshí shiyè shōuhuò 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项 项	事故	shìgù	起
事业       shìshí         水枝       shìyè         水枝       shōuhuò         水枝       shōurù         手表       shǒu         手表       shǒubiǎo         手机       shǒujî         手統       shǒujiùch         手銷       shǒujiùch         手銷       shǒujiùch         手紹       shǒujiùch         手紹       shǒuliùdàn         手養       shǒuyì         手妻       shǒuxù         手養       shǒuxù         手養       shǒuxù         青衛       shǒuxì         中       shǒuxì         市       shǒuxì         市       shǒuxì         市       shǒuxì         市       shǒuxì         市       shǒuxì         市       shū         市       shū         市       shūzhu ōngtái         京       shūzhu ōngtái         京       shūzhu ōng         水       shuǐgu o         水       shuǐguǒ         水       shuǐguó         水       shuǐguó         水       shuǐguó         水       shuǐguó	事件	shìjiàn	起
事业       shìyè       番、项         收获       shōuhuò       项         手       shǒu       双、只         手表       shǒubiǎo       块、只         手稿       shǒugǎo       部、介个         手術       shǒujuàn       块、条         手續       shǒukào       副         手續       shǒukào       副、校         手續       shǒukào       副、校         手續       shǒukào       副、校         手續       shǒukào       颗、校         手槍       shǒukào       副、校         手套       shǒukào       副、校         手禁       shǒuxà       百         手套       shǒuxà       百         手套       shǒuxà       百         手管       shǒuxà       百         手管       shǒuxà       百         手管       shǒuxà       章         手管       shǒuxà       章         大       shǔxà       次         大       shūzhi       次         大       shūxà       次         大       大       表       部         大       大       大       表       瀬       表       瀬       表       瀬 <td< td=""><td>事情</td><td>shìqing</td><td>堆、件、些、种</td></td<>	事情	shìqing	堆、件、些、种
收获       shōuhuò       項         手       shǒu shǒu ya	事实	shìshí	个
收入       shōurù       笔、项         手表       shǒu biǒu       块、只         手稿       shǒugǎo       帮、价、卷儿         手机       shǒuyì       帮、介         手精       shǒuyì       帮、介         手榜       shǒudiúdàn       颗、枚         手榜       shǒudiúdàn       颗、枚         手卷       shǒudào       副、双         手续       shǒuxù       道         手续       shǒuxù       道         手指       shǒuxù       道         青节       shǒuxù       道         市方       shū       本、部、课、捆、擦、页         市市       shūzhi       本、部、课、捆、擦、页         市市       shūzhi       表         市市       表       表         市市       表       表         市市       表       表       表         市市       表       表       表         市市       表       表       表       表         市市       表 <td>事业</td> <td>shìyè</td> <td>番、项</td>	事业	shìyè	番、项
手表       shǒu       双、只         手稿       shǒubiǎo       块、只         手机       shǒujī       部、个         手稿       shǒujiàn       块、条         手稿       shǒujuàn       块、条         手稿       shǒujuàn       投、条         手稿       shǒujuàn       類、枚         手榜       shǒudàn       類、枚         手套       shǒutào       副、双         手续       shǒuxù       道         手续       shǒuxù       道         手续       shǒuxù       道         手续       shǒuxù       道         手套       shǒuxù       道         手套       shǒuxù       道         手套       shǒuxù       道         手套       shǒuxù       道         手卷       shǒuxù       道         手卷       shǒuxhi       本、部、课、捆、摞、页         香       shûzhi       宋         市店       shûzhi       宋         市市       shûzhi       宋         市市       京       京       京         市市       京       京       京       本、部、课、租、摞、页         京       京       京       京       表       瀬 <td< td=""><td>收获</td><td>shōuhuò</td><td>项</td></td<>	收获	shōuhuò	项
手表       shǒubiǎo       块、只         手稿       shǒugǎo       中部、介         手机       shǒujī       部、介         手绢       shǒujùan       块、条         手错       shǒukào       副         大者       shǒulidàn       粮、枚         手卷       shǒutào       副、双         手数       shǒutào       副、双         手数       shǒutào       1         子数       shǒuxù       方         金       shǒuxì       个         shǒuzhǐ       会、件         市方店       shūzhuāngtái       张         核大台       shūzhuāngtái       张         核大台       shūzhi       村、粮         村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村	收入	shōurù	笔、项
手表       shǒubiǎo       块、只         手稿       shǒugǎo       中部、介         手机       shǒujī       部、介         手绢       shǒujùan       块、条         手错       shǒukào       副         大者       shǒulidàn       粮、枚         手卷       shǒutào       副、双         手数       shǒutào       副、双         手数       shǒutào       1         子数       shǒuxù       方         金       shǒuxì       个         shǒuzhǐ       会、件         市方店       shūzhuāngtái       张         核大台       shūzhuāngtái       张         核大台       shūzhi       村、粮         村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村村	手	shǒu	双、只
手稿       shǒugǎo       部、份、卷儿         手机       shǒujī       部、个         手銷       shǒujuàn       块、条         手铐       shǒukào       副         手榴弾       shǒuliúdàn       颗、枚         手枪       shǒutào       副、双         手装       shǒuxù       道         手装       shǒuxù       道         手告告       shǒuxù       合         一方       shǒuxù       会、件         书店       shūzhuāngtái       张         核子       shūzi       把         村枝       大株       枝         村村枝       shuāzi       把         水山道       京huāzi       把         水山道       京huāzi       把         水山道       京huāzi       把         京huāng       大       查         水       京huǐguǒ       个       查         水       水       京huǐguò       个       查         水       水       京       本       流       本       流	手表	shŏubiăo	
手绢       shǒu juàn       块、条         手铐       shǒu kào       副         手榴弹       shǒu liú dàn       颗、枚         手枪       shǒu qiāng       把、支、枝         手套       shǒu xù       道         手续       shǒu xù       门         手指       shǒu xì       个         首饰       shōu xì       本、部、课、捆、摞、页         书店       shū shū xì       来、湖、摆、页         核长台       shūzi       把         核六子       shù xì       村、棵、排         树枝       shù xì       根、枝         树枝       shù xì       把         树枝       shu xì       把         树枝       shu xì       把         水田       shu xì       村、村         水田       shu yì       个、盘、样、种         水田       shu xì       大         水田       大       大         水田       大       大         大       大       大		shǒugǎo	部、份、卷儿
手榜       shǒukào       副       颗、枚         手槍       shǒuliúdàn       颗、枚         手枪       shǒutào       副、双         手套       shǒuxù       道         手续       shǒuxù       道         一方       shǒuxù       方         青节       shǒuzhǐ       个         查、件       本、部、课、捆、摞、页         节店       shūdiàn       家         梳妆台       shūzhuāngtái       张         梳子       shūzi       把         树枝       shùzhī       根、枝         树枝       shuāzi       把         新uāzi       把       未         新uāzi       把       未         森       shuāgāng       口       个、盘、样、种         水果       shuǐguǒ       个、盘、样、种         水库       shuǐxùān       头       进入种         水间       shuǐxiān       头       道         城村       为       近       方	手机	shǒujī	部、个
手榴弹       shǒuliúdàn       颗、枚         手枪       shǒuqiāng       把、支、枝         手套       shǒuxù       道         手续       shǒuxù       道         手艺       shǒuyì       门         手指       shǒuzhǐ       个         首饰       shū       本、部、课、相、探、页         书店       shūdiàn       家         梳妆台       shūzhuāngtái       张         桃木       shūzhi       把         树枝       shùzhī       根、枝         树枝       shuāzi       把         新山道京       把       大         村枝       京huāzi       把         本、市、课、相       大         村枝       京huāzi       把         本、市、東、排       大       村         村枝       京huāzi       把         本、海、流、淮、淮、村       本、流、流、淮、淮、村         水上       京huǐguǒ       个、盘、样、种         水上       京huǐguǒ       个、盘、样、种         水上       京huǐguò       大         京山道京       京huǐghó       个、盘         京山道京       京huǐghó       个、金         京山道京       京huǐghó       个、金         京山道京       京huǐghó       京	手绢	shŏujuàn	块、条
手枪       shǒuqiāng       把、支、枝         手套       shǒutào       副、双         手续       shǒuxù       道         手艺       shǒuyì       门         手指       shǒuzhǐ       个         首佈       shǒushi       金、件         书       shū       本、部、课、捆、摞、页         书店       shūdiàn       家         梳妆台       shūzhuāngtái       卍         桃木       shù 新ùzhī       根、枝         树枝       shùzhī       根         树枝       shuāzi       把         新uāng       层       施、推、桶         水上       shuǐguō       个、盘、样、种         水上       shuǐguō       个、盘、样、种         水上       shuǐguō       个、盘、样、种         水上       shuǐkù       座         水山       shuǐxiān       头         水山       shuǐxhóuliū       向	手铐	shŏukào	副
手套       shǒutào       副、双         手续       shǒuxù       道         手艺       shǒuyì       门         手指       shǒuzhǐ       个         首饰       shǒushi       盒、件         书店       shūdiàn       家         核七       shūzhuāngtái       张         核子       shù shù ft       根、排         树枝       shùzhī       根、枝         树枝       shuāzi       把         shuāng       层       木、旗、壶、瓶、摊、桶         水上       shuǐgang       口         水水       shuǐgang       口       金、样、种         水水平       shuǐguǒ       个、盘、样、种         水山溪山水山       shuǐxiān       头       shuǐxiān         水川       shuǐzhá       道       shùnkǒuliū       向	手榴弹	shŏuliúdàn	颗、枚
手续       shǒuxù       道         手花       shǒuyì       户         手指       shǒuzhǐ       个         首饰       shǒushi       盒、件         书       shū shū shū k       本、部、课、捆、摞、页         书店       shūdiàn       张         梳妆台       shūzhuāngtái       张         梳子       shù xi       根、排         树枝       shù shùzhī       根、枝         刷子       shuǎng       层         水 水柏       shuǎ       杯、減、壶、瓶、摊、桶         水 水       shuǎgang       中、盘、样、种         水 水       shuǐkù       座         水 小       shuǐkù       头         城 中       shuǐxiān       头         城 中       shuǐxhá       道         顺口溜       shùnkǒuliū       向	手枪	shŏuqiāng	把、支、枝
手指       shǒuyì       门         青指       shǒuzhǐ       个         首饰       shōushi       盒、件         书       shū       本、部、课、捆、摞、页         书店       shūdiàn       张         梳妆台       shūzhuāngtái       张         梳子       shù       行、裸、排         树枝       shùzhī       根、枝         刷子       shuāzi       把         雪huǐgai       层       杯、滴、壶、瓶、摊、桶         水       shuǐgang       口       个、盘、样、种         水尾       shuǐkù       座         水仙       shuǐzhá       头         顺口溜       shùnkǒuliū       向	手套	shŏutào	副、双
手指       shǒuzhǐ       个         首饰       shǒushi       盒、件         书       shū       本、部、课、捆、摞、页         书店       shūdiàn       家         梳妆台       shūzhuāngtái       张         梳子       shù       行、裸、排         树枝       shùzhī       根、枝         刷子       shuāzi       把         雪       shuāzi       把         索huāng       层       新、摊、桶         水       shuǐ shuǐ shuǐ shuǐ shuǐ shuǐ shuǐ shuǐ	手续	shŏuxù	道
首饰shǒushi盒、件书店shū本、部、课、捆、摞、页书店shūdiàn家梳妆台shūzhuāngtái张桃子shù行、裸、排树枝shùzhī根、枝刷子shuāzi把霜shuāng层水shuǐ杯、滴、壶、瓶、摊、桶水缸shuǐgang口水果shuǐguǒ个、盘、样、种水库shuǐkù座水山shuǐxiān头城內shuǐzhá道順口溜shùnkǒuliū句	手艺	shŏuyì	i)
书店       shū       本、部、课、捆、摞、页         戒收台       shūzhuāngtái       张         梳子       shù       把         树       shù       行、裸、排         树枝       shuāzi       把         霜       shuāzi       把         水       shuāng       层         水       shuǐgāng       口         水果       shuǐguǒ       个、盘、样、种         水库       shuǐkù       座         水间       shuǐzhá       送         顺口溜       shùnkǒuliū       向	手指	shŏuzhĭ	个
书店shūdiàn家梳妆台shūzhuāngtái张梳子shūzi把树shù行、裸、排树枝shùzhī根、枝刷子shuāzi把霜shuāng层水shuǐ杯、滴、壶、瓶、摊、桶水紅shuǐgāng口水果shuǐguǒ个、盘、样、种水库shuǐkù座水仙shuǐxiān头水闸shuǐzhá道順口溜shùnkǒuliū向	首饰	shŏushi	盒、件
梳妆台shūzhuāngtái张梳子shūzi把树shù行、裸、排树枝shùzhī根、枝刷子shuāzi把霜shuāng层水shuǐ杯、滴、壶、瓶、摊、桶水紅shuǐgāng口水果shuǐguǒ个、盘、样、种水库shuǐkù座水仙shuǐzhá头顺口溜shùnkǒuliū句	书	shū	本、部、课、捆、摞、页
杭子       shūzi       把         树枝       shù       行、裸、排         树枝       shuāzi       根、枝         刷子       shuāzi       把         雪       shuāzi       把         水園       层       杯、滴、壶、瓶、摊、桶         水紅       shuǐgang       口         水果       shuǐguǒ       个、盘、样、种         水库       shuǐkù       座         水仙       shuǐziān       头         水闸       shuǐzhá       道         顺口溜       shùnkǒuliū       向	书店	shūdiàn	家
树枝Shù行、裸、排树枝Shužhī根、枝刷子Shuāzi把霜Shuǎng层水Shuǐ杯、滴、壶、瓶、摊、桶水缸Shuǐgāng口水果Shuǐguǒ个、盘、样、种水库Shuǐkù座水仙Shuǐxiān头水闸Shuǐzhá道順口溜Shùnkǒuliū句	梳妆台	shūzhuāngtái	张
树枝shùzhī根、枝刷子shuāzi把霜shuāng层水shuǐ杯、滴、壶、瓶、摊、桶水缸shuǐgāng口水果shuǐguǒ个、盘、样、种水库shuǐkù座水仙shuǐxiān头水闸shuǐzhá道顺口溜shùnkǒuliū句	梳子	shūzi	把
刷子shuāzi把霜shuāng层水shuǐ杯、滴、壶、瓶、摊、桶水缸shuǐgāng口水果shuǐguǒ个、盘、样、种水库shuǐkù座水仙shuǐxiān头水闸shuǐzhá道顺口溜shùnkǒuliū句	树	shù	行、裸、排
霜shuāng层水shuǐ杯、滴、壶、瓶、摊、桶水缸shuǐgāng口水果shuǐguǒ个、盘、样、种水库shuǐkù座水仙shuǐxiān头水闸shuǐzhá道顺口溜shùnkǒuliū句	树枝	shùzhī	根、枝
水 shuǐ shuǐgāng shuǐguǒ 小、盘、样、种水年 shuǐkù 座 水仙 shuǐxiān shuǐzhá ghuǐzhá shùnkǒuliū 句	刷子	shuāzi	把
水紅 shuǐgāng r chuǐguǒ r chuǐguǒ r chuǐkù r chuǐkù r chuǐkù r chuǐkù r chuǐkù r chuǐkù r chuǐghó	霜	shuāng	层
水果 水库 shuǐguǒ shuǐkù 座 水仙 shuǐxiān 水闸 shuǐzhá 适 shùnkǒuliū	水	shuĭ	杯、滴、壶、瓶、摊、桶
水果 shuǐguǒ 个、盘、样、种 水库 shuǐkù 座 水仙 shuǐxiān 头 响 shuǐzhá 道 shùnkǒuliū 句	水缸	shuĭgāng	D
水仙 shuǐxiān 头 水闸 shuǐzhá 道 师口溜 shùnkǒuliū 句	水果	shuĭguŏ	个、盘、样、种
水闸 shuǐzhá 道	水库	shuĭkù	座
顺口溜 shùnkǒuliū 句	水仙	shuĭxiān	头
	水闸	shuĭzhá	道
说明书 shuōmíngshū 本、张	顺口溜	shùnkŏuliū	句
	说明书	shuōmíngshū	本、张

司机	sījī	个、名、位
丝瓜	sīguā	根、架
丝线	sīxiàn	根、绺儿
思想	sīxiǎng	种
死尸	sĭshī	具
寺庙	sìmiào	座
寺院	sìyuàn	处、座
宿舍	sùshè	个、问
塑像	sùxiàng	尊、座
蒜	suàn	瓣儿、头
算盘	suànpán	把
岁月	suìyuè	段
锁	suŏ	把
	8	100
	$\mathbf{T}$	7.8
塔	tă	层、座
台阶	táijiē	层、级
摊子	tānzi	<b>^</b>
坛子	tánzi	个
谈话	tánhuà	场、次
痰	tán	D
坦克	tănkè	辆
毯子	tănzi	床、块、条
汤	tāng	锅、勺儿、碗
汤药	tāngyào	服、剂
糖	táng	把、包、袋、盒、块、勺儿
糖葫芦	tánghúlu	串
躺椅	tǎngyǐ	张
桃花	táohuā	片、枝
藤萝	téngluó	架
梯子	tīzi	架
条件	tiáojiàn	个、项
铁轨	tiěguĭ	段、根、条
铁路	tiělù	段、条
铁丝网	tiěsīwăng	道、段
庭院	tíngyuàn	所
同学	tóngxué	个、名、位
铜钟	tóngzhōng	D
童话集	tónghuàjí	本、部、册
头发	tóufa	把、根、绺儿、撮儿

ા ન	1.7.	11. 4
头巾	tóujīn	块、条
<b>头盔</b>	tóukuī	顶
土	tů	把、层、堆
土匪	tŭfěi	帮、撮、伙
兔子	tùzi	窝、只
团体	tuántĭ	个
2	***	Fa.
	W	
袜子	wàzi	双、只
玩具	wánjù	个、件
玩笑	wánxiào	个、句
晚会	wănhuì	台
碗	wăn	摞、只
碗筷	wănkuài	副
汪洋	wāngyáng	片
往事	wăngshì	段、件
望远镜	wàngyuǎnjìng	架
围棋	wéiqí	盘
围墙	wéiqiáng	道、匿
伟人	wěirén	位
尾巴	wěiba	条
味儿	wèir	股
文件	wénjiàn	堆、份、摞
文具	wénjù	些
文凭	wénpíng	张
文书	wénshū	封、通
文物	wénwù	件
文章	wénzhāng	段、篇儿
蚊香	wénxiāng	盘
蚊帐	wénzhàng	顶
问题	wèntí	堆、个、些
乌云	wūyún	片、团
屋子	wūzi	间
午饭	wǔfàn	顿
武装	wŭzhuāng	副
误会	wùhuì	场
雾	wù	层、团
	$\mathbf{X}$	
西服	xīfú	件、身儿、套

西瓜	xīguā	个、块、牙儿
希望	xīwàng	点、分、丝、线
习惯	xíguàn	个、些、种
席子	xízi	张
喜剧	xĭjù	出、幕
喜事	xĭshì	桩
戏	xì	本、部、场、出、段、台
鲜花	xiānhuā	束
弦	xián	根
显微镜	xiǎnwēijìng	架、台
现象	xiànxiàng	个、种
线	xiàn	根、股、绺儿、轴、子儿
线索	xiànsuŏ	点、条
香	xiāng	根、炷、子儿
· 香蕉	xiāngjiāo	把儿、根
香水	xiāngshuĭ	瓶
<b>香烟</b>	xiāngyān	包、盒、根、支、枝
箱子	xiāngzi	只
响	xiǎng	声
想法	xiǎngfǎ	点、个、些
<b>项链</b>	xiàngliàn	根、条
相册	xiàngcè	本
相声	xiàngsheng	段
象棋	xiàngqí	副、盘
橡皮	xiàngpí	块
消息	xiāoxi	段、条、则
小伙子	xiǎohuǒzi	帮、个
小姐	xiǎojie	个、位
小鸟	xiǎoniǎo	群、窝、只
小说	xiǎoshuō	本、部、篇
肖像	xiàoxiàng	张
关话	xiàohua	场、个、句
	xiàoliăn	副、张
	xiàoshēng	串、阵
协议	xiéyì	份
   鞋	xié	双、只
心	xīn	颗、条
心事	xīnshì	桩
心意	xīnyì	份
新气象	_	派、片
14   しか	xīn qìxiàng	0F, 71

信	xìn	沓儿、叠、封
信封	xìnfēng	沓儿、叠、封
信息	xìnxī	点、个、条
星	xīng	颗
行李	xíngli	堆、件
兴趣	xìngqù	种
性格	xìnggé	种
凶相	xiōngxiàng	副
虚惊	xūjīng	场
学生	xuésheng	班、帮、个、届、群
学问	xuéwen	门
学校	xuéxiào	个、所
学员	xuéyuán	期
学者	xuézhě	名、批、位
雪	xuě	把、层、场、堆
血血	xuè	滴、摊、地
血管	xuèguăn	根
血汗	xuèhàn	滴
	$\mathbf{Y}$	190
鸭子	yāzi	群、只
牙齿	yáchĭ	颗、口、排
牙膏	yágāo	管
牙签	yáqiān	根、盒
烟	yān	袋、根、股
烟丝	yānsī	撮
盐	yán	把、撮、袋、粒、勺儿
	yănjing	对、双、只
眼镜	yǎnjìng	副
眼泪	yănlèi	把、滴
演出	yǎnchū	场、台、轮
演员	yǎnyuán	个、名、位
羊	yáng	群、头、只
阳光	yángguāng	道、绺儿、片、束
洋葱	yángcōng	头
要求	yāoqiú	点、项
药	yào	包、盒、剂、丸、味
钥匙	yàoshi	把、串、个
野花	yěhuā	丛、朵
野兽	yěshòu	群、头、只

	T	
叶子	yèzi	片
夜宵	yèxiāo	顿
衣服	yīfu	件、摞、身儿、套
医生	yīshēng	名、位
医院	yīyuàn	家、所
仪器	yíqì	台
仪式	yíshì	项
遗产	yíchăn	笔、份
遗书	yíshū	封
疑云	yíyún	团
椅子	yĭzi	把、排
义务	yìwù	份
艺术	yìshù	17
艺术品	yìshùpĭn	件、批
议论	yìlùn	片
意见	yìjiàn	点、堆、条、些、种
意思	yìsi	层
音乐	yīnyuè	段
姻缘	yīnyuán	段
瘾	yĭn	把
英雄	yīngxióng	位
鹦鹉	yīngwǔ	只
勇气	yŏngqì	股
邮局	yóujú	家
邮票	yóupiào	枚、套、张
油	yóu	层、滴、勺儿
游客	yóukè	拨、群、位
游览图	yóulăntú	册、张
游戏	yóuxì	场、个
鱼	yú	盘、条
渔网	yúwăng	张
雨	yŭ	场、滴
雨伞	yŭsăn	把
雨衣	yŭyī	件
语言	yŭyán	种
玉米	yùmĭ	裸
寓言	yùyán	贝门
冤家	yuānjia	对
园林	yuánlín	处
原则	yuánzé	项

月票	yuèpiào	张
乐器	yuèqì	件、套
阅览室	yuèlănshì	间
云彩	yúncai	块、丝
运动	yùndòng	项
运动会	yùndònghuì	个、届
	3 - 0	
	$\mathbf{Z}$	
杂志	zázhì	本、份、捆、摞、期
灾难	zāinàn	场
槽	zāo	团
枣树	zăoshù	裸、株
责任	zérèn	份
债	zhài	笔
战场	zhànchăng	个
战士	zhànshì	班、个、批
战争	zhànzhēng	场
帐篷	zhàngpeng	顶
账	zhàng	笔、本
<b>  账簿</b>	zhàngbù	册
招呼	zhāohu	声
招牌	zhāopai	块
照片	zhàopiàn	张
照相机	zhàoxiàngjī	架、台
针	zhēn	根
枕头	zhěntou	对、个
镇定剂	zhèndìngjì	针
争端	zhēngduān	场、起
<b>争论</b>	zhēnglùn	场、番
政策	zhèngcè	项
政党	zhèngdǎng	个
政府	zhèngfǔ	届
芝麻	zhīma	撮、粒
知识	zhīshi	17
职业	zhíyè	份
取员	zhíyuán	名
纸纸	zhĭ	层、沓儿、叠、卷儿、摞、
		篇儿、页、张
  制度	zhìdù	套、项、种
	zhìfú	身儿
制服	zhìtú	射儿

中药		zhōngyào		服、副	
钟		zhōng		座	
种子		zhŏngzi		粒	
周折		zhōuzhé		番	
粥		zhōu		锅、碗	
皱纹	4,60	zhòuwén		道、条	
珠子		zhūzi		串、挂、颗	
猪		zhū	3.	口、头	
猪崽儿	1,00	zhūzăir		窝	
竹子		zhúzi	1000	丛、根、节	
主意		zhǔyi	42.0	堆、个	
住宅		zhùzhái	6.3	所	
著作		zhùzuò		部	
专家		zhuānjiā		名、批、位	
专利		zhuānlì		项	
砖	10.	zhuān	un harring a	块、摞	
桌子		zhuōzi	1000 (S	排、张	
镯子		zhuózi		副、只	
滋味		zīwèi		番	
子弹		zĭdàn		发、颗、排	
字		zì		笔、个、行	
字画		zìhuà		幅、批	
自行车		zìxíngchē		辆	
总统		zŏngtŏng		届、任	
纵队		zòngduì		列	
钻石		zuànshí		颗	
嘴		zuĭ		张	
罪状		zuìzhuàng		条	
醉意	16	zuìyì		分	
作品		zuòpĭn		部、件、批	
作业		zuòyè		堆、些	
座位		zuòwèi		个、排	

# 动量词搭配表 Collocations for Commonly Used Verbal Measure Words

	<b>形容词</b> d Adjectives		量词 Measure Words
摆动 摆弄 帮	băidòng băinòng bāng	В	下番、下 把、下
· 饱餐 病 布置	băocān bìng bùzhì		顿 场 番、下
		C	. 21
参加会吃瞅	cānguān cānjiā cháng chī chŏu		遍、次、回次、四次、四次、四次、四次、四次、四次、四次、四次、四次、四次、四次、四
CARRIED CONTRACTOR CON		D	
打打打打等瞪调查	dă dăliang dăsăo dăting děng dèng diàochá		顿番、
饿	è	$\mathbf{E}$	顿
翻访问缝	fān făngwèn féng fùxí	F	遍、番、回、次 次、回 针 遍、下

			G		
<b>汝</b>		gǎi	•		遍、次
改 干 告诉	Action of the Paris Service of the	gàn			遍、场
生 证		gàosu			声、下
進		guàng			遍、圈
		gaang			
			H	15.28 15.1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	
喊		hǎn			句、嗓子、声、下
好		hǎo			场、分
和		hú		1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	把、盘
欢聚	1	huānjù		1,100	次
回去		huíqù			次、趙
<u> </u>		narqa			
			$\mathbf{J}$	and the second	W. C.
检查		jiǎnchá	J	10 mm 1 m	遍、次、回、下
四四		jiào			遍、声、下
教训		jiàoxun			顿、通
教训		jidoxuii	١		
	2000		K		
£	1 1976. Annual III II	kàn	11		遍、次、回、下、眼
看		kăolü			番、下
考虑	*	kūolu kū			声、阵
哭	*	Ku			F . 17
			L		
1.		lā			把、下
拉		lā Iái			遍、次、回、趟、下、遭
来		lái			遍、次、回、趟、下
溜		liū			题、 八、 口、 心、 1
8 <sub>4</sub>			М		
1,,			M		阵
忙		máng			
			N		
37		- 3	N		场、阵
闹		nào			過、下
念		niàn			<b>地</b> 、「
			n		
1,.		. <del>.</del>	P		沙下
拍		pāi			次、下
跑		păo			圈、趟、遭
批评		pīpíng			顿
拼搏		pīnbó			场、回

		Q	
取	qǔ		次、回、趙、下
去	qù		次、回、趟、下
		R	
绕	rào		圈、遭
,		S	
商量	shāngliang		次、下
试	shì	4	次、回、下
收拾	shōushi	*	遍、下
输	shū	-	局、盘
睡	shuì		宿
说	shuō		遍、顿、回、次、声、阵
		_	
		T	
谈	tán		次、回、宿
讨论	tăolùn		次、回、下
听	tīng		遍、次、回、下
		**/	4
		$\mathbf{W}$	T 2
玩	wán		下、宿圏
围	wéi		下
闻	wén		遍、回、声
问	wèn		
		X	
下	xià	11	盘
	xiǎng		遍、下
想 笑 写	xiào		下、阵
写	xiě		笔、遍
欣赏	xīnshǎng		下
修理	xiūlĭ		
炫耀	xuànyào		下 番
×			
		Y	
研究	yánjiū		次、回、下
演出	yănchū		遍、场、下
咬	yǎo		口、下
贏	yíng		盘
	_		

游览	yóulăn		遍、次、回	
遇到	yùdào		次、回	
		$\mathbf{Z}$	VIII	
扎	zhā		针、下	
扎 找 挣扎	zhǎo		遍、下	
挣扎	zhēngzhá		番、下	
整顿	zhěngdùn		番。、香、下	
嘱咐	zhŭfu		遍、番、下	
住	zhù		次、回、宿	
转	zhuăn		圏、下	
住转走坐	zŏu		圏、遺	
坐	zuò		下	

## 参考书目

#### References

中国社会科学院语言研究所词典编辑室. 现代汉语词典. 5版 [M]. 北京. 商务印书馆, 2008

吕叔湘. 现代汉语八百词 [M]. 北京: 商务印书馆, 1982

赵元任. 汉语口语语法 [M]. 北京: 商务印书馆, 1979

李德津、程美珍. 外国人实用汉语语法 [M]. 北京: 华语教学出版社, 1988

郭先珍. 现代汉语量词手册 [M]. 北京: 中国和平出版社, 1987

黎锦熙, 刘世儒. 论现代汉语中的量词 [M]. 北京: 商务印书馆, 1978

《简明英汉词典》编写组. 简明英汉词典 [M]. 北京: 商务印书馆, 1982

责任编辑: 陆 瑜

英文编辑:张 乐 范逊敏

插图绘画: 刘哲姝

封面设计: 思创文化 St.Reach

印刷监制: 佟汉冬

#### 图书在版编目(CIP)数据

看图学量词:汉英对照/焦凡著.—北京:华语教学出版社,2011 ISBN 978-7-5138-0037-2

I.①看··· Ⅱ.①焦··· Ⅲ.①汉语—数量词—对外汉语教学—教学参考资料 Ⅳ.①H195.4 中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第033049号

### 看图学量词

焦凡 著

© 华语教学出版社 华语教学出版社出版 (中国北京百万庄大街24号 邮政编码 100037)

电话: (86) 10-68320585 传真: (86) 10-68326333 网址: www.sinolingua.com.cn 电子信箱: hyjx@sinolingua.com.cn 北京市松源印刷有限公司印刷 2011年(16开)第一版 2011年第一版第1次印刷 (汉英)

ISBN 978-7-5138-0037-2 定价: 59.00元 CHINESE
MEASURE
WORDS
看图学量词



A valuable resource for new learners of Chinese, which will help them comprehensively and systematically learn common measure words through clear explanations and examples.

- Contains 192 measure words, and 470 easy and concise passages illustrating their usage.
- Passages are accompanied by Pinyin and 162 illustrations.
- Includes vocabulary selected from the new Chinese Proficiency Test (HSK) syllabus, with Pinyin and English meanings added to the words from the new HSK levels 4 and 5.
- A to Z listings of measure words with a phonetic index for fast referencing.
- Easy-to-find comparisons of similar measure words.
- Provides lists of common collocations for nominal and verbal measure words.



定价: 59.00元